

## A Paris Une journée de grève du métro

PARIS (AFP)—Pas la moindre rame de métro, des autobus littéralement pris d'assaut, roulant au ralenti au milieu d'embouteillages monstrueux, les taxis quasi-introuvables: c'était hier soir pour les Parisiens et banlieusards, le bilan d'une journée de grève des employés du métro, grève d'avertissement à l'appui de revendications de salaires.

Si les piétons ont dû subir la pénible attente devant les arrêts d'autobus bondés ou faire des milles à pied pour rentrer chez eux, la patience des automobilistes n'était pas moins soumise à rude épreuve dans les embouteillages.

Une consolation pour ces derniers: les "contractuels", gardiens de la paix chargés de pénaliser les automobilistes en stationnement interdit, étaient également en grève.

Un hélicoptère de la préfecture de police, qui a pris l'air dans l'après-midi, signalait les principaux "bouchons" à éviter. La circulation est redevenue normale vers 7 heures le soir et les Parisiens ont retrouvé le métro à l'aube ce matin.



LE GENOCIDE DU FRANÇAIS? — Toute manifestation demande une longue préparation quant aux affiches explicatives. Elles doivent être rédigées ou dessinées de façon à attirer et le regard et la sympathie du public. Or les étudiants universitaires d'Ottawa qui ont manifesté, lundi soir, sur la colline parlementaire, ont sûrement surpris l'oeil du passant mais point son admiration. Que dire d'autre à cette jeune fille, si ce n'est: "retourne sur ton banc d'école apprendre à écrire ton français avant de vouloir régler le sort de l'humanité".

## "Pas pratique"

# Spooner et Haskett contre la 11e province Ottawa-Hull

TORONTO (De notre correspondant) — Deux ministres du gouvernement Roberts se sont prononcés contre la suggestion de M. Horace Racine, député d'Ottawa-Est, que la région Ottawa-Hull devienne la 11e province du Canada.

M. Wilfrid Spooner, ministre des Affaires municipales, et M. Irwin Haskett, ministre du Transport et député d'Ottawa-Sud, ont mis en doute la praticabilité de la création d'une province pour résoudre les problèmes de la région Ottawa-Hull.

"Pourquoi, a demandé le ministre des Affaires municipales? L'expérience d'un district fédéral à Washington n'a certainement pas été heureuse, a dit M. Spooner. Ce qui complique le problème dans la région Ottawa-Hull est le fait qu'il y a deux provinces, l'Ontario et le Québec. En somme, la suggestion n'est pas pratique à l'heure actuelle".

M. Haskett s'est dit du même avis. "Je ne crois pas que les gens de la région seraient en faveur d'une telle proposition. Ce dont nous avons besoin dans la région n'est pas la création d'une province mais des améliorations au système municipal de gouvernement".

M. Haskett n'a pas précisé toutefois la nature de ces améliorations. Selon le ministre du Transport, les recommandations du rapport Murray Jones qui préconisait un gouvernement régional dans la région ne sont pas appro-

priées aux besoins de la région. "La suggestion de M. Racine n'est pas pratique, a continué le député d'Ottawa-Sud. Une 11e province dans la région créerait tout un rouage administratif qui ne saurait régler les problèmes de la capitale".

M. Racine Dans son discours à la Législature, M. Racine a suggéré la création d'une onzième province qui comprendrait la région Ottawa-Hull. "Cette province serait véri-

## Maison rasée par les flammes

Une maison inhabitée, située à l'intersection des rues Main et Havelock, a été complètement rasée par un incendie d'origine inconnue, qui a débuté vers 3 h. 30, mardi après-midi.

Cette maison, qui portait les numéros civiques, 31, 33 et 35, rue Main, était inhabitée depuis l'hiver dernier, et selon la propriétaire, Mme Dorena Biggers, qui demeurait près de là, sur la rue Havelock, les enfants seraient responsables de cet incendie.

Elle dit qu'elle a souvent vu des enfants qui fumaient dans la bâtisse et qu'elle les a chassés à plusieurs reprises.

tablement bilingue, a-t-il dit. Elle aurait son Premier ministre, aurait des représentants élus dans les différents secteurs de la région et aurait le pouvoir d'imposer des taxes sur les édifices fédéraux".

Lors d'une interview accordée au Droit, mardi, M. Racine a déclaré que cette province serait en somme une sorte de gouvernement régional qui aurait un Premier ministre au lieu d'un maire et les pouvoirs qu'une province au sein de la Confédération.

"Il est un fait bien reconnu que l'est de l'Ontario et l'ouest du Québec sont les enfants négligés de ces deux provinces, a-t-il souligné. La création d'une onzième province dans cette région serait une façon de répondre plus adéquatement aux besoins de la région Ottawa-Hull".

M. Racine a déclaré que le ministre ontarien des Affaires municipales aurait dû communiquer avec le ministre québécois des Affaires municipales afin de lui faire part de l'étude Murray Jones. "C'est une remarque qui a été évitée de nombreux ennemis si le gouvernement ontarien décide de mettre en vigueur les recommandations de ce rapport". Ce dont doute le député d'Ottawa-Est.

M. Racine croit que le manque de décision de la part du gouvernement Roberts en ce qui a trait au système de gouvernement régional dans la région d'Ottawa a créé beaucoup d'inquiétude.

## Écoles secondaires françaises

# Horace Racine veut un dialogue public

par Donald DENNIE  
TORONTO — "Il est temps d'engager un dialogue public dans cette province pour régler le problème des écoles confessionnelles et françaises en Ontario. Il est temps que nous fassions connaître publiquement nos revendications dans le domaine de l'éducation".

C'est en ces termes que le député libéral d'Ottawa-Est, M. Horace Racine, a expliqué, lors d'une interview accordée au "Droit", le discours qu'il a prononcé en français à la Législature lundi. Il s'agissait du premier discours français prononcé en Chambre depuis le début de la session.

M. Racine a demandé que tout ce problème épineux soit étudié afin d'en arriver à une solution le plus tôt possible. Il a demandé que les écoles secondaires françaises de la province aient les mêmes droits que les écoles secondaires publiques.

M. Racine a déclaré que le fait que plusieurs étudiants canadiens-français dans les écoles technologiques échouaient leurs examens était dû au fait que ces institutions n'avaient pas de professeurs canadiens-français qualifiés.

Le député d'Ottawa-Est a fortement critiqué le fait que les écoles secondaires de la province étaient une grave injustice pour la population française de l'Ontario et privaient les ressources économiques de milliers de personnes qualifiées.

Lors de l'interview, M. Racine a affirmé que l'attitude du gouvernement envers les Canadiens français de la province a beaucoup changé depuis quelques années. "Nous sommes bien traités dans tous les domaines, a-t-il dit, sauf en éducation".

Le député d'Ottawa-Est a déclaré que le fait que les écoles secondaires françaises n'avaient pas de professeurs canadiens-français qualifiés était une injustice pour la population française de la province.

Il ne sert à rien de régler cette question dans les écoles séparées françaises, a-t-il dit, si on ne règle pas aussi dans les écoles anglaises car la population anglaise catholique dans la province est plus nombreuse que la population catholique française.

Dans son discours de lundi, M. Racine a déclaré que la population française de la province avait droit à l'instruction dans sa propre langue. "C'est la province elle-même qui bénéficierait considérablement si on accordait ces facilités aux Canadiens français".

Malgré les grands progrès accomplis depuis quelques années au niveau primaire, il y a beaucoup à faire pour que nos écoles séparées soient sur un pied d'égalité avec les autres écoles".

M. Racine a déclaré que le fait que plusieurs étudiants canadiens-français dans les écoles technologiques échouaient leurs examens était dû au fait que ces institutions n'avaient pas de professeurs canadiens-français qualifiés.

Des téléviseurs seront installés dans toutes les écoles de la Commission des écoles séparées en septembre prochain. Le budget prévoit une somme de \$25,000 à cet effet. Des subventions provinciales paieront une partie de cette somme.

## Pas de hausse de taxes aux écoles séparées

par Robert L'HEUREUX  
Le taux de la taxe pour les contribuables de la Commission des écoles séparées d'Ottawa ne sera pas augmenté en 1966.

Cette nouvelle a été communiquée par la Commission au cours d'une conférence de presse, tenue mercredi matin, au siège social de l'organisme.

Le taux pour le secteur commercial demeure à \$21.45 du mille dollars d'évaluation et \$19.30 pour le secteur résidentiel.

Il semble que le taux de la taxe, à la Commission des écoles séparées, sera le seul qui n'augmentera pas cette année puisque les écoles publiques et le Collège Instituteur Board ont déjà annoncé que le taux de leur taxe serait plus élevé.

Le budget de 1966 de la Commission des écoles séparées sera de \$9,852,753.46. Les dépenses pour l'année 1965 ont par contre atteint le montant de \$8,777,904.45.

L'estimation des subventions provinciales pour l'année 1966 est de \$6,095,556. Le montant global des sub-

ventions reçues en 1965 était de \$4,807,449. Cette importante augmentation est due à la hausse des octrois provinciaux annoncés il y a quelques semaines par le Premier ministre Roberts, à savoir \$230 par élève comparativement à \$220 l'année précédente.

La Commission des écoles séparées a prévu au budget, pour l'année 1966, une augmentation pour le personnel enseignant. L'estimation des salaires des instituteurs pour 1966 est de \$5,718,650 tandis que le montant global payé aux instituteurs en 1965 a atteint \$5,067,605.29. La différence comprend les augmentations statutaires, les salaires du personnel enseignant devant être engagé en septembre prochain, les promotions et les nouvelles nominations, et surtout une réserve pour les salaires de 1966 qui seront fixés après consultation avec les associations d'instituteurs.

Le budget de 1966 prévoit également des hausses de traitement pour le personnel administratif et pour le personnel d'entretien. \$184,500; déficit accumulé: \$173,000.

Outre les subventions provinciales, les autres sources de revenus de la Commission des écoles séparées sont les suivantes: les taxes scolaires: \$2,793,121.83; les frais de scolarité: \$360,000; autres sources: \$604,075.63.

Par contre, les dépenses prévues au budget sont les suivantes: salaires des professeurs: \$5,718,650; matériel didactique: \$353,500; frais d'administration: \$332,065; frais d'opération: \$724,100; frais d'entretien: \$337,200; autres services: \$349,510; intérêts: \$15,000; paiement des obligations: \$1,410,628.46; remboursement de capital: \$108,000; frais de scolarité payés aux autres commissions scolaires: \$8,600; frais de transport: \$118,000; autres paiements: \$184,500; déficit accumulé: \$173,000.

## La guerre au Vietnam

# Le Sénat américain approuve des crédits de \$4,800,000,000

WASHINGTON (AFP) — Le Sénat a approuvé mardi soir par 93 voix contre 2 la demande de crédits de 4,800 millions de dollars présentée par le président Johnson pour financer l'effort de guerre américain au Vietnam. Ces crédits avaient déjà été approuvés deux heures plus tôt par la Chambre des représentants, par 392 voix contre 4.

Cette double approbation, à une majorité écrasante, représente un net succès pour le président Johnson. D'autant plus qu'au cours du débat au Sénat, l'amendement présenté par le sénateur démocrate Wayne Morse en vue d'annuler la motion votée en août 1964 par le Sénat demandant au chef de l'exécutif d'utiliser tous les moyens nécessaires pour maintenir la paix dans le sud-est asiatique, avait été rejeté à l'unanimité moins 5 voix.

Les seuls sénateurs qui se sont opposés à la demande de crédits sont le sénateur Morse et le sénateur Ernest Gruening, également démocrate.

Les 4,800 millions de dollars votés mardi par le Congrès constituent une partie des 12 milliards de crédits supplémentaires demandés par l'administration au titre de l'année fiscale 1965-66 pour financer l'engagement accru des Etats-Unis dans le conflit vietnamien. Ils sont particulièrement destinés, en majeure partie, au renforcement des forces aériennes américaines et à l'envoi de nouveaux hélicoptères au Sud-Vietnam.

Le président Johnson a ainsi reçu une double approbation de sa politique en Asie du sud-est, malgré les réserves croissantes exprimées par plusieurs sénateurs et représentants. Ces réserves se sont notamment manifestées lors de l'examen par la commission des Affaires étrangères du Sénat de la demande de crédits supplémentaires de 415 millions de dollars pour l'aide économique à l'étranger, et principalement au Vietnam. La plupart des sénateurs qui, lors de cet examen, avaient sévèrement critiqué l'engagement des Etats-Unis au Sud-Vietnam, notamment le président de la commission, M. William Fulbright, ont voté hier soir en faveur de l'administration.

Ces sénateurs, toutefois, et M. Fulbright en particulier, ont tenu à expliquer que leur vote en faveur des crédits ne constituait aucunement un blanc-seing pour le gouvernement. Ils ont réaffirmé l'inquiétude que leur cause l'escalade du conflit vietnamien et qu'ils n'entendent nullement laisser l'administration poursuivre cette escalade à sa guise.

En outre, a poursuivi le porte-parole de la mission de l'Allemagne occidentale, le régime de la zone soviétique allemande n'est pas pacifique, et viole les droits de l'homme, comme le prouvent les événements qui se déroulent au mur de Berlin.

Enfin, a ajouté ce porte-parole, le régime de la zone soviétique allemande empêche l'application du droit à l'autodétermination; déjà, il y a quinze ans, ce régime a refusé la permission d'entrer à une commission des Nations unies chargée d'examiner les possibilités de l'application du droit à l'autodétermination. Cette attitude prévaut toujours, a conclu le porte-parole en rappelant que l'Allemagne occidentale avait déjà un observateur permanent à l'ONU, qu'elle faisait partie de toutes les institutions spécialisées de l'ONU, et qu'elle s'était engagée à respecter les obligations de la charte des Nations unies.

La zone soviétique L'a zone soviétique allemande, a poursuivi ce porte-parole n'est pas un Etat, mais un régime d'occupation maintenu artificiellement du dehors. Le régime de la zone soviétique, a-t-il dit, n'est reconnu que par une minorité très réduite d'Etats du monde, à savoir par les Etats communistes.

## La demande d'admission de l'Allemagne de l'Est à l'ONU

# Deuxième front diplomatique ouvert par les pays communistes européens

NATIONS UNIES (AFP)—La demande d'admission à l'ONU de l'Allemagne orientale constitue le premier acte officiel de candidature d'un gouvernement allemand aux Nations unies.

En principe, selon la charte, tout Etat peut demander son admission à l'ONU.

L'article pertinent de la charte à cet effet stipule: "peuvent devenir membres des Nations unies tous autres Etats pacifiques (autres que les Etats signataires de la charte de San Francisco) qui acceptent les obligations de la présente charte, et, au jugement de l'organisation, sont capables de le remplir et disposés à le faire".

En matière d'admission de nouveaux membres, le conseil est réuni à la discrétion du président ou sur demande d'un Etat membre de l'organisation. On peut supposer que l'URSS ou la Bulgarie, qui sont membres du Conseil, demanderont la convocation du Conseil. La candidature de Pankov ayant été

transmise par le secrétaire général U Thant au président du Conseil de sécurité, celui-ci va immédiatement engager des consultations au sujet de la suite à donner à cette affaire.

Un deuxième front

Il semble pourtant que, dans la conjoncture internationale actuelle, la démarche polonaise auprès de U Thant en faveur du régime de Pankov a été effectuée en pleine connaissance de l'impossibilité d'obtenir un vote du Conseil de sécurité favorable à l'admission de l'Allemagne orientale. Il apparaît ainsi aux observateurs diplomatiques de l'ONU que l'on se trouve en présence d'une initiative destinée, selon les apparences, à rappeler que la question européenne numéro un, celle de l'Allemagne, de sa division et des modalités de sa réunification, reste d'un intérêt brûlant en même temps qu'un des principaux dangers de conflit mondial, quelle que soit l'acuité de

la crise internationale provoquée par la guerre du Vietnam. Déjà on entend dire aux Nations unies, immédiatement après la démarche polonaise auprès du secrétaire général U Thant, que c'est un "deuxième front" diplomatique — européen celui-là — qui vient d'être ouvert par les pays communistes européens, sous l'égide, peut-on penser, de la diplomatie soviétique et destiné à accentuer la pression que le communisme européen voudrait exercer sur le front asiatique, celui de la guerre du Vietnam.

Il se trouverait ainsi que cette diplomatie voudrait se servir de la tribune mondiale du Conseil de sécurité pour opérer la relance des discussions Est-Ouest sur l'Europe et cela pourrait, selon certains experts, constituer un des préparatifs du congrès du parti communiste soviétique qui doit s'ouvrir le 23 mars courant à Moscou. Ainsi ce congrès ne serait pas placé exclusivement sous le signe de

la crise de conscience que sa prudence dans le conflit vietnamien semble causer au communisme russe et est-européen.

Une seule Allemagne

Il apparaît évident en tout état de cause que la demande d'admission de l'Allemagne de l'Est, du fait de l'impossibilité où elle se trouve d'avoir des chances de succès, n'est que l'annonce d'une vaste offensive contre le déroulement et les répercussions pourraient être à l'échelle mondiale.

La République fédérale allemande, elle, n'a jamais fait acte de candidature à l'ONU parce qu'elle estime que cela équivaudrait à une reconnaissance de la division de l'Allemagne, l'admission de Bonn ne pouvant échapper à un veto soviétique que par une admission simultanée de Pankov.

A plusieurs reprises les représentants communistes européens, à commencer par Nikita Khrushchev en 1960, se sont

prononcés dans des discours en faveur de l'entrée des "deux Allemagnes" aux Nations unies.

Hier même à l'ONU, un porte-parole de la mission de l'Allemagne occidentale auprès de l'organisation internationale a déclaré en réponse à la demande de Pankov "qu'un gouvernement de l'Allemagne tout entière, formé sur la base de l'autodétermination entrerait certainement aux Nations unies".

Ce porte-parole a ajouté que cette demande était "une manœuvre de propagande qui n'a aucune chance de réussir".

La zone soviétique

La zone soviétique allemande, a poursuivi ce porte-parole n'est pas un Etat, mais un régime d'occupation maintenu artificiellement du dehors. Le régime de la zone soviétique, a-t-il dit, n'est reconnu que par une minorité très réduite d'Etats du monde, à savoir par les Etats communistes.

## Le problème de l'alcoolisme

# Les rivalités entre les agences sociales tendent à entraver la solution

TORONTO (PC) — Les rivalités entre les agences sociales tendent à entraver la solution du problème de l'alcoolisme, a déclaré M. E.D. McRae, de la Fondation de la Colombie-Britannique sur l'alcoolisme.

Il a ajouté lors du premier congrès canadien sur l'alcoolisme que la question n'est pas de se demander quel faire mais bien comment nous pouvons changer l'attitude de la société face au problème.

M. MacRae a ajouté que le problème majeur était de coordonner les nombreux services qui entrent dans le traitement de l'alcoolisme. Il a ajouté que plusieurs agences sont jalouses de la région qu'elles se sont assignées et que quelques-unes refusent même de coopérer.

Le Dr Gordon Sinclair, directeur médical de la Imperial Oil Ltd., a pour sa part dit que trois pour cent de la population active est alcoolique. Ils sont absents au travail plus souvent qu'à leur tour, ils ont plus d'accidents et travaillent moins bien. On peut compter un autre trois pour cent qui ont des problèmes graves résultant de leurs libations.

M. Sinclair a déploré le fait qu'une épouse dévouée, un patron ou des amis bien intentionnés protègent un alcoolique alors que le plus grand service à lui rendre serait de lui faire suivre une cure au début même de la maladie.

Le spécialiste a en outre précisé que la moitié des alcooliques détiennent des emplois et que l'expérience démontre que la réhabilitation est plus réussie chez ceux qui travaillent que chez les chômeurs.

Il a ajouté que l'industrie a la responsabilité d'aider à résoudre ce problème. M. R.R. Robinson, directeur de l'éducation à la fondation de recherches sur l'alcoolisme et la narcomanie, a souligné le fait qu'en Ontario, où 50,000 alcooliques détiennent des emplois, la compagnie moyenne n'a pas étudié le problème.

Dans nos pages

Annonces classées 32 à 35	10
Carnet mondain	10
Editorial	6
Finances	16
Hors-cadre	36
Hull	19-20-23
Monde des jeunes	22
Nécrologie	35
Sport	28-29
Vie artistique	26
Votre monde, Mmes 10-11	

La construction des automobiles

Le député Grafftey poursuit sa croisade sur la sécurité

par René HOULD
Le gouvernement canadien devrait créer un précédent, en coopérant financièrement avec l'Etat de New York pour faciliter la construction d'une automobile "modèle" pouvant offrir la plus grande garantie de sécurité, quant à ses parties mécaniques et à sa construction générale.

se, un nouveau "code" relatif à l'achat des automobiles par le gouvernement, et aux articles de "sécurité" devant être inclus dans la fabrication de ces automobiles.
Le gouvernement fédéral, a aussi M. Grafftey, projeté de rédiger trois codes de sécurité-automobile, l'un relatif au conducteur de la voiture, l'autre à la voiture, et le troisième à la construction des chemins offrant une plus grande sécurité.

ducteur et de la construction de meilleures routes. Il a déclaré que le législateur fédéral a une responsabilité bien déterminée dans la fabrication d'automobiles offrant des normes véritables de sécurité.
"On doit faire quelque chose à ce sujet, sinon, d'ici 1970, plus d'un million de Canadiens seront blessés dans des accidents d'automobiles, et près de 35,000 à 40,000 pertes de vie seront enregistrées au cours de ces accidents, au Canada," a soutenu le député conservateur.

Le nouveau système décimal coûtera près de 130 millions de livres aux Anglais

LONDRES (AFP) — L'adoption du système décimal dans la monnaie britannique coûtera près de 130 millions de livres, selon de récentes estimations.
Près de 400,000 caisses calcitrantes, un quart de million de machines calculatrices, environ un million de balances et plusieurs centaines de milliers d'instruments de poids et de mesures devront ainsi être reconvertis ou, dans bien des cas, remplacés.

transformations serait bien inférieures aux estimations initiales. Les entreprises qui réaliseront cette reconversion bénéficieront ainsi, selon les indications fournies mardi aux Communes par le chancelier de l'Echiquier, M. James Callaghan, de dégrèvements fiscaux correspondant aux frais qu'elles auront encourus.
En outre, la décimalisation de la monnaie facilitera le commerce extérieur de la Grande-Bretagne et entraînera dans ce domaine des économies substantielles de temps et d'argent.

Les pédagogues estiment, en outre, que le système décimal et métrique est plus facile à apprendre et à enseigner que celui qui est actuellement en vigueur en Grande-Bretagne.

La décision d'appliquer la décimalisation de la monnaie résulte elle-même d'une autre mesure annoncée en mai dernier aux Communes: l'adoption du système métrique, accueillie très favorablement par l'ensemble de la Grande-Bretagne, mais dont l'application exigera au moins une dizaine d'années.



M. RUSSELL P. WILLIAMS

Le chef de gare de Hull-ouest prend sa retraite

Le chef de gare de Hull-Ouest, M. Russell P. Williams, a pris sa retraite auprès du Canadien Pacifique, après 42 ans et demi de service.

Homme d'affaires bien connu, M. Williams a été maire de Templeton pendant huit ans, préfet du comté de Hull pendant deux ans, secrétaire-treasorier de la municipalité de Templeton-Ouest pendant 25 ans, secrétaire-treasorier de la Commission scolaire de la même localité pendant 23 ans. Il est un ancien vice-président de l'Union des municipalités de la province de Québec.

Si les travaillistes sont réélus Callaghan présente les grandes lignes du prochain budget anglais

LONDRES (AFP) — Le lendemain de l'annonce officielle des élections générales qui seront tenues le 31 mars, M. James Callaghan a donné hier après-midi aux Communes les grandes lignes du budget qui sera présenté par le gouvernement travailliste en avril, s'il revient au pouvoir.
Les mesures que le chancelier de l'Echiquier a fait prévoir n'ont rien de sensationnel, ni dans le sens de l'austérité, ni dans celui d'une recherche de popularité électorale.

Essentiellement M. Callaghan a annoncé:
1. De nouvelles facilités sur les hypothèques pour acquéreurs de maisons à moyens limités. C'est là une mesure qui sera incontestablement bien accueillie par une grande masse d'électeurs. Elle risque cependant de faire monter les prix des petites maisons et des vieux immeubles.

2. Des taxes sur les jeux. Dans la mesure où elle frappera le "bingo", jeu aussi populaire que répandu en Angleterre cette taxe ne peut manquer de déplaire. Elle doit néanmoins rapporter à l'Etat quelque 50 millions de livres qui serviront, a promis M. Callaghan, à financer les compléments hypothécaires.

3. L'incorporation dans les réserves du trésor des avoirs britanniques aux Etats-Unis (316 millions de livres). Ceci fera apparaître une meilleure situation que ce qui concerne les devises, sans pour autant que ces réserves soient rapatriées, ce qui aurait nui au dollar.
4. M. Callaghan a aussi annoncé une nouvelle émission de bons d'épargne portant intérêt à 7,75 pc, ce qui est très élevé et peut drainer des sommes importantes d'argent liquide. Cette émission aura lieu fin mars, avant les élections.

Dans les Législatures

par la PRESSE CANADIENNE
Neuf des 10 législatures du Canada siègent mardi. La prochaine session débutera au Nouveau-Brunswick, le 22 mars.
Dans l'île du Prince-Edouard, on a discuté des huîtres, au Québec du crime et en Saskatchewan de la presse.

A Charlottetown, le chef de l'opposition libérale, M. Alex Campbell, a demandé au gouvernement de suivre l'exemple du gouvernement fédéral qui commence à lutter contre la pollution des eaux afin de sauver et même de faire renaitre la culture et la pêche des huîtres Malpeque, qui jadis ont fait la renommée de l'île du Prince-Edouard.

commission d'enquête de quatre membres qui étudiera les prix des aliments et des médicaments dans la province.
A Halifax, le ministre des Finances, M. G.I. Smith, a présenté le budget de la Nouvelle-Ecosse, prévoyant des revenus de \$162,300,000 et des dépenses de \$153,300,000.

En Ontario
A Toronto, le ministre de la Voirie a dévoilé une série de projets routiers au coût de \$150,329,000. Il s'agit de continuer ou de terminer des routes dont la construction est déjà entreprise ou fort avancée, a indiqué M. Charles Macnaughton.

M. Allan Grossman, ministre des instituts pénitentiaires, a par ailleurs indiqué que certains détenus imposaient un régime de terreur aux gardes, en sachant que ces derniers ne peuvent pas les toucher ou les frapper.
Un député libéral a par ailleurs suggéré que les étudiants pourraient bien avoir des vacances à l'automne pour aider les cultivateurs à faire les récoltes.

A Edmonton, le ministre du Bien-être, M. L.C. Halmrast, a dit que tout probablement la Compagnie des Jeunes Canadiens pourra intervenir en Alberta, pour collaborer au nouveau programme provincial de services sociaux instauré le 1er juillet dernier.

Sur le crime
Il a demandé une commission d'enquête sur le crime organisé. Il a ajouté qu'une enquête avait été faite au Québec et que la province était prête à remettre un dossier complet sur le sujet à une commission fédérale d'enquête.

Autre enquête
A Terre-Neuve, le Premier ministre, M. Joseph Smallwood, a annoncé la création d'une commission d'enquête sur le crime organisé. Il a ajouté qu'une enquête avait été faite au Québec et que la province était prête à remettre un dossier complet sur le sujet à une commission fédérale d'enquête.

En Cour d'Alexandria
ALEXANDRIA (DNC) — Un homme de Bainsville s'est reconnu coupable, mardi matin, en Cour d'Alexandria, du vol de deux voitures et il devra demeurer en prison jusqu'à la fin de sa sentence, mardi prochain.

La législature québécoise renouait ses travaux après une semaine d'ajournement à la suite du décès du lieutenant-gouverneur, M. Paul Comtois.

Conférences sur Teilhard de Chardin
M. Jerzy A. Wojciechowski, professeur à la faculté de philosophie de l'Université d'Ottawa, donnera une conférence sur "l'évolution et Teilhard de Chardin", le vendredi 4 mars, à 8 h. en l'auditorium de la faculté des arts du collège St. Patrick.

Par ailleurs, le juge Fitzpatrick a imposé des amendes de \$10 et \$15 à un adolescent qui a été trouvé coupable d'avoir eu des boissons enivrantes en sa possession en dehors de son domicile, et d'avoir ingurgité de ces boissons alors qu'il est âgé de moins de 21 ans.

L'amiante serait cancérigène
NEW YORK (AFP) — L'amiante serait cancérigène et présenterait un danger aussi bien pour la population en général que pour les ouvriers travaillant en contact permanent avec ce produit, a déclaré mardi le Dr Irving Selikoff de l'hôpital du Mont Sinaï de New York.

La diséuse Michèle Towner invitée à Azilda
AZILDA (DNC) — Mlle Michèle Towner, talentueuse diséuse de Sudbury, a été invitée de la Jeunesse étudiante catholique d'Azilda lors de la soirée artistique du récent carnaval, et a été fort applaudie dans ses nombreuses interprétations. Elle était accompagnée au piano par M. Pascal Sabourin, professeur à l'université Laurentienne. Au cours du même programme on a entendu l'ensemble "Les Joyeux Copains" de l'Université de Sudbury.

La planète Vénus demeure encore un grand mystère
MOSCOU (PC) — Premier commentaire, encore prudent, d'un savant soviétique, après le coup au but de Vénus-III.
"Il est douteux qu'un cosmonaute débarquant sur Vénus y trouve un monde florissant. Ce serait plutôt un désert incandescent", écrit dans la "Kosmoskaya Pravda" l'astronome Alexandre Mikhaïlov.

Celui-ci a déclaré qu'une récente étude avait démontré qu'on trouvait parmi les ouvriers travaillant l'amiante six à sept fois plus de cancer au poulmon et trois fois plus de cancer de l'estomac, au colon et du rectum qu'il n'était normal.

Le nombre des naissances a été pour la première fois depuis des années inférieur à 4 millions — exactement 3,767,000 — ne dépassant celui des décès que de 1,950,000.

Commutation des sentences de mort: un outrage au tribunal
TORONTO (PC) — M. Ralph Cowan, député libéral de York-Humber, estime que le cabinet Pearson s'est rendu coupable d'outrage au tribunal en commuant 20 sentences de mort et qu'il conviendrait d'intercéder lui des procédures judiciaires.

Il a ajouté que de nombreux produits comportant de l'amiante dans leur composition, on pouvait estimer qu'au moins un quart de la population urbaine des Etats-Unis en possédait dans les poulmons.

Participant lundi à une discussion de groupe organisée par la Young Men's Hebrew Association, M. Cowan a soutenu que le cabinet n'a pas le pouvoir pour commuer les sentences de mort. Le député libéral de Lottinville, M. Augusto Choquette, s'est, à l'instar de M. Cowan, déclaré favorable au maintien de la peine capitale.

"Pourquoi ne pas tenter des procédures judiciaires pour outrage au tribunal contre le cabinet par suite de la commutation des sentences?", a demandé M. Cowan, ajoutant que ces commutations font fi des décisions

Des courts métrages pendant les sermons?

LA HAYE (CCC) Les sermons de la messe seraient probablement suivis avec plus d'attention par les fidèles s'ils étaient illustrés par la projection de très courts métrages (5 à 10 minutes). Il apparaît en effet que l'homme moderne est plus touché par l'image que par la parole.

Restrictions sur l'exportation de minerais de cuivre — Winters

Le ministre du Commerce, M. Robert Winters, a annoncé mardi que des restrictions étaient désormais imposées sur l'exportation de minerais et de concentrés de cuivre.

Arthur Goldberg arrivé à Londres

LONDRES (AFP) — M. Arthur Goldberg, représentant permanent des Etats-Unis auprès de l'ONU est arrivé mardi soir à Londres pour une visite de cinq jours. Au cours de son séjour il aura des entretiens avec le Premier ministre, M. Harold Wilson et avec d'autres membres du gouvernement britannique sur les problèmes concernant les Nations unies et sur d'autres questions internationales — notamment le Vietnam.

Félicitations à la Russie

Le Premier ministre du Canada, M. Lester B. Pearson, vient d'adresser un message de félicitations du gouvernement canadien au Premier ministre de la Russie pour l'exploit spatial qui vient de réaliser ce pays.

UN DENTIER confortable

Le vôtre! Voici un moyen agréable de supprimer la gêne causée par un dentier trop grand. FASTEETH, une poudre améliorée dont vous saupoudrez légèrement vos dentiers, en rendra le port plus confortable. Ne forme jamais pâte au gomme, ne laisse aucun goût dans la bouche. Formule alcaline (non acide) qui ne s'écrit pas, assouplit l'haléine. Demandez FASTEETH dès aujourd'hui, à tous les comptoirs de produits pharmaceutiques.

Il a ajouté que de nombreux produits comportant de l'amiante dans leur composition, on pouvait estimer qu'au moins un quart de la population urbaine des Etats-Unis en possédait dans les poulmons.

Commutation des sentences de mort: un outrage au tribunal
TORONTO (PC) — M. Ralph Cowan, député libéral de York-Humber, estime que le cabinet Pearson s'est rendu coupable d'outrage au tribunal en commuant 20 sentences de mort et qu'il conviendrait d'intercéder lui des procédures judiciaires.

Commutation des sentences de mort: un outrage au tribunal
TORONTO (PC) — M. Ralph Cowan, député libéral de York-Humber, estime que le cabinet Pearson s'est rendu coupable d'outrage au tribunal en commuant 20 sentences de mort et qu'il conviendrait d'intercéder lui des procédures judiciaires.

Commutation des sentences de mort: un outrage au tribunal
TORONTO (PC) — M. Ralph Cowan, député libéral de York-Humber, estime que le cabinet Pearson s'est rendu coupable d'outrage au tribunal en commuant 20 sentences de mort et qu'il conviendrait d'intercéder lui des procédures judiciaires.

Commutation des sentences de mort: un outrage au tribunal
TORONTO (PC) — M. Ralph Cowan, député libéral de York-Humber, estime que le cabinet Pearson s'est rendu coupable d'outrage au tribunal en commuant 20 sentences de mort et qu'il conviendrait d'intercéder lui des procédures judiciaires.

Commutation des sentences de mort: un outrage au tribunal
TORONTO (PC) — M. Ralph Cowan, député libéral de York-Humber, estime que le cabinet Pearson s'est rendu coupable d'outrage au tribunal en commuant 20 sentences de mort et qu'il conviendrait d'intercéder lui des procédures judiciaires.

Commutation des sentences de mort: un outrage au tribunal
TORONTO (PC) — M. Ralph Cowan, député libéral de York-Humber, estime que le cabinet Pearson s'est rendu coupable d'outrage au tribunal en commuant 20 sentences de mort et qu'il conviendrait d'intercéder lui des procédures judiciaires.

Commutation des sentences de mort: un outrage au tribunal
TORONTO (PC) — M. Ralph Cowan, député libéral de York-Humber, estime que le cabinet Pearson s'est rendu coupable d'outrage au tribunal en commuant 20 sentences de mort et qu'il conviendrait d'intercéder lui des procédures judiciaires.

CALENDRIER
JEUDI 3 MARS
62e jour de l'année 1966
Pronostics
DOUX
MINIMUM (cette nuit) 30
MAXIMUM (demain) 40
SOMMAIRE — Ensoleillé et doux. Vents légers.

DOCTEUR J.-C. SIMARD
209, boul. St-Joseph
Médecin chirurgien
Heures de bureau:
2 à 4 p.m. — Soir: 7 à 9
777-1388 — 684-6622

DOCTEUR J.-C. SIMARD
209, boul. St-Joseph
Médecin chirurgien
Heures de bureau:
2 à 4 p.m. — Soir: 7 à 9
777-1388 — 684-6622

DOCTEUR J.-C. SIMARD
209, boul. St-Joseph
Médecin chirurgien
Heures de bureau:
2 à 4 p.m. — Soir: 7 à 9
777-1388 — 684-6622

DOCTEUR J.-C. SIMARD
209, boul. St-Joseph
Médecin chirurgien
Heures de bureau:
2 à 4 p.m. — Soir: 7 à 9
777-1388 — 684-6622

DOCTEUR J.-C. SIMARD
209, boul. St-Joseph
Médecin chirurgien
Heures de bureau:
2 à 4 p.m. — Soir: 7 à 9
777-1388 — 684-6622

DOCTEUR J.-C. SIMARD
209, boul. St-Joseph
Médecin chirurgien
Heures de bureau:
2 à 4 p.m. — Soir: 7 à 9
777-1388 — 684-6622

DOCTEUR J.-C. SIMARD
209, boul. St-Joseph
Médecin chirurgien
Heures de bureau:
2 à 4 p.m. — Soir: 7 à 9
777-1388 — 684-6622

LA SEMAINE
ASPIRIN
signifie que c'est le moment de vérifier votre armoire à pharmacie!
100 COMPRIMÉS SEULEMENT 99¢
Maintenant en vedette à votre pharmacie!

DU LUNDI AU VENDREDI — 8 h. à 11 h. p.m.  
LE SAMEDI  
8 h. à 11 h. p.m. 236-7431  
APRÈS 8 HEURES P.M.  
SERVICE DES NOUVELLES SEULEMENT 236-5940

# LE DROIT

CKCH 970 KC  
5000 WATTS  
Tel. 777-2771

## La Roumanie et son indépendance (2)



**PLUS LIBRE** — Des étudiants déambulent librement sur une des artères populaires de Bucarest, la Corso. Depuis que le pays a secoué en partie le joug soviétique, les tracasseries policières sont moins nombreuses. (Photo Charmet — BIP)

## La Roumanie est devenue une République socialiste

Dans ce 2e article, d'une série de six, l'auteur nous montre le travail accompli par ce pays pour prendre le contrôle de ses richesses naturelles, qui, comme nous le verrons dans un autre reportage est nécessaire pour son expansion économique.

par Pierre MASSET

D'ailleurs, la Roumanie n'est plus une "démocratie populaire". Depuis le récent remaniement de sa Constitution, elle est devenue une "République socialiste". Pour expliquer ce changement de vocabulaire, il n'y a pas lieu de se perdre dans les méandres de la dialectique marxiste. Simplement, il faut voir l'intention de se hausser au niveau de pays comme la Tchécoslovaquie ou l'Allemagne de l'Est.

Ces pays ont en effet, au sein du Comecon (sorte de Marché commun de l'Europe de l'Est), une certaine autonomie économique rendue possible par l'existence sur leur sol d'une industrie lourde. Or, jusqu'à ce jour, la Roumanie avait été obligée de réduire ses ambitions à n'être qu'une puissance agricole se contentant de livrer à l'URSS, à l'état brut, ses immenses richesses pétrolières. Dépitée de cette situation de parent pauvre maintenue artificiellement au bénéfice de la puissance "coloniale", la Roumanie attendait son heure: la querelle sino-soviétique lui a fourni l'occasion attendue et lui a permis enfin de secouer la tutelle du colonialisme russe. Elle a ainsi arraché de force en 1963 la permission de construire une aciérie géante à Galatz, puis d'exploiter elle-même son propre pétrole, ce qui signifiait pour elle l'acquisition d'une réelle indépendance économique. Cela s'est traduit, sur le plan politique, par le tout récent changement de vocabulaire: la République "socialiste" roumaine veut désormais être considérée sur un pied d'égalité avec les républiques "socialistes" soviétiques.

A partir de ce jour, la Roumanie a procédé à une véritable dérusification. La langue russe, dont l'Etat soviétique avait rendu l'étude obligatoire en Roumanie, au détriment du français, est maintenant abandonnée par la plupart, et abandonnée avec enthousiasme, comme un fardeau dont on se débarrasse à la première occasion.

### Moins de tracasseries policières

Ce n'est pas à dire cependant que cette dérusification par laquelle la Roumanie a voulu affirmer son indépendance et qui a été accompagnée par une ouverture d'une part à la Chine, de l'autre à l'Occident, signifie pour autant un abandon des principes du marxisme-léninisme. On le verra plus clairement lorsque nous aborderons l'aspect religieux de la Roumanie d'aujourd'hui. Il suffirait déjà, pour s'en convaincre, de remarquer le grand nombre d'inscriptions qui, sur les murs ou au fronton des gares et des édifices publics, magnifient le parti communiste: "Vive la République socialiste roumaine!" "Vive le parti communiste roumain!"

Néanmoins, cette dérusification a entraîné un certain assouplissement des conditions de vie et, en particulier, des tracasseries policières. Jusqu'à maintenant, jamais le couple, mari et femme, n'était autorisé à partir ensemble à l'étranger. Je me suis laissé dire que la chose se produit maintenant quelquefois, à titre exceptionnel.

C'est donc bien une route originale à l'intérieur du monde communiste que la Roumanie vient d'ouvrir. beaucoup moins affaire de doctrine ou d'idéologie que de nationalisme et de volonté d'indépendance. Aussi, la thèse gaulliste de l'indépendance à l'égard des grands trouve-t-elle ici une profonde résonance. En tout cas le monde libre ferait bien de suivre avec grande attention cette expérience, afin de voir ou elle mène et d'en infléchir peut-être à l'occasion l'évolution.

### Tout est ici étatisé

Comme dans tous les pays communistes, tout ici est étatisé: l'industrie, l'agriculture, le commerce, le tourisme. Le secteur privé, au niveau des biens de production, n'existe pour ainsi dire plus. Il n'en subsiste que des vestiges, et par concession semblée: concession à la mentalité du peuple encore imbu de préjugés capitalistes, disent les uns; concession à la nature humaine profonde, pensent les autres. Les commerçants sont des gérants de l'Etat.

Tout le personnel hôtelier est fonctionnarisé. Le cas typique est celui de Mamaia, la grande station en vogue sur la mer Noire, station qui a surgi des sables en quelques années, et qui aligne sur la côte un nombre impressionnant de grands hôtels modernes. Or, la station de Mamaia ne travaille que d'avril à septembre. Quand vient le moment de l'ouverture, tous les employés sont amenés à la station, et logés dans d'énormes immeubles à proximité de la ville, aussi bien le directeur d'hôtel que le plongeur, le guide-interprète que les femmes de ménage. Puis, finie la saison, toute cette armée hôtelière est repliée à l'arrière. C'est évidemment un cas-limite, mais parfaitement conforme aux principes du collectivisme: l'Etat, seul employeur, décide souverainement de l'emploi: tant de personnes, à tel endroit, à tel moment.

### Les propriétaires terriens ont été dépouillés

L'agriculture est également étatisée. Les propriétaires terriens ont été dépouillés purement et simplement de leurs terres, qui sont devenues propriété d'Etat. Le paysan peut cependant, concession dont je parlais plus haut, posséder en propre 2,000 mètres carrés de terre qu'il travaille à sa guise et dont il peut vendre les produits. Il peut aussi posséder sa maison. A sa mort, il lui est possible de céder, par héritage, sa petite propriété à un fils, à un frère ou une soeur, sinon elle revient à l'Etat.

Le paysan n'est pas, comme le serf, lié à la terre qu'il travaille, il peut aller s'établir ailleurs. Néanmoins, s'il est propriétaire de sa maison, cela lui sera assez difficile car il devra alors faire échange avec un autre paysan, si du moins il en trouve un. Le passage du village à la grande ville n'est possible que si la conjonction économique et le marché de l'emploi le permettent. Actuellement, l'Etat freine à tel point l'exode rural qu'il est pratiquement impossible. (copyright BIP)

(à suivre)

## La dette publique cause une "situation alarmante"

par René HOULD

"Il y a de quoi faire frémir quand on réalise que le montant astronomique de \$1 milliard, 185 millions, pour l'année financière 1966-1967, ne sert qu'à payer l'intérêt sur la dette publique du gouvernement fédéral. A lui seul, le gouvernement fédéral doit plus que tout ce qu'il y a d'argent en circulation au Canada, monnaie légale, monnaie scripturale, soit l'ensemble de masse monétaire".

Tel est le tableau qu'a brossé de la dette publique du Canada le député Gilles Grégoire, du Ralliement des créditistes, en s'attaquant à la politique financière du ministre fédéral des Finances, M. Mitchell Sharp, mardi après-midi, aux Communes.

Participant à l'étude du programme des dépenses du ministère des Finances, pour 1966-1967, M. Grégoire a soutenu que l'augmentation constante, d'année en année, de la dette publique du Canada, et des intérêts sur cette dette, cause une "situation alarmante", non seulement pour le gouvernement fédéral, mais aussi pour les gouvernements municipaux et provinciaux du pays, ainsi que pour les corporations scolaires.

A son avis, déjà, au Québec, de nombreuses municipalités doivent payer jusqu'à 45 p. cent de leur budget municipal à rembourser l'intérêt de la dette de la municipalité.

"La municipalité taxe et

surtaque, mais lorsqu'elle a remboursé \$100, elle en utilise \$45 simplement pour payer l'intérêt de sa dette, non pas le capital emprunté. Il reste à ces municipalités \$55 sur \$100 pour faire des travaux et pour donner des services nécessaires."

Selon le député Grégoire, "il est physiquement impossible actuellement, pour le gouvernement fédéral de rembourser ses dettes".

"Au rythme où la province de Québec s'endette, à l'heure actuelle, avant longtemps, une grande partie du budget de cette province sera consacrée seulement à payer l'intérêt sur la dette du gouvernement québécois".

Me Grégoire a demandé au ministre fédéral des Finances de mettre un frein à une telle situation, sinon "il prépare pour les générations qui montent un désastre économique et monétaire".

La Banque du Canada Le député de Lapointe recommande la solution suivante: de faire financer les dettes publiques fédérale, provinciale, municipale et scolaires par une banque publique, soit la Banque du Canada, et qu'on laisse financer les dettes privées par les banques privées.

"Que la Banque du Canada finance le secteur public de l'économie, qu'elle finance la construction des routes, des ponts, des hôpitaux, des travaux publics, bref toutes les dépenses publiques, sans intérêt. Le but de la Banque du Canada n'est pas de faire des profits, mais de rendre service au public canadien".

Me Grégoire a recommandé de "refinancer les dettes publiques par la Banque du Canada". Cette économie dans le budget, a-t-il dit, permettrait d'augmenter le budget des allocations familiales, des pensions de vieillesse, des nombreuses entreprises de caractère social et public.

A son avis, le gouvernement doit être assez souverain et assez maître chez lui pour posséder son propre organisme de financement public.

## Nielsen invité à se montrer plus clair

Le député du Yukon, M. Erik Nielsen, a été invité, de façon péremptoire par le ministre de la Justice, M. Lucien Cardin, à cesser de "tourner autour du pot" et de révéler ce qu'il savait sur les faillites frauduleuses.

C'était la deuxième fois en autant de jours que M. Cardin répondait du tac au tac à l'Opposition conservatrice. Celle-ci, on le sait, depuis le début de l'étude des crédits supplémentaires du ministre de la Justice, avait fait de M. Cardin sa cible favorite.

La veille, M. Cardin s'était porté à la défense de son ministère refusant systématiquement, le tout à la grande surprise des Communes, les critiques du chef de l'Opposition, M. John Diefenbaker, au sujet de l'affaire Spencer.

Mardi, lorsque M. Nielsen a demandé à M. Cardin si son ministère avait placé sous se-

questre les livres de cinq compagnies soupçonnées de faillites frauduleuses, M. Cardin a bondi de son fauteuil pour déclarer: "Que le député du Yukon cesse donc de tourner autour du pot. S'il a des accusations à porter contre ces compagnies, contre mon ministère ou contre moi, qu'il le fasse donc et, nous l'écouterons". Longs applaudissements des ministériels.

Renversé par la réponse du ministre de la Justice, M. Nielsen est demeuré bouche-bée.

Evidemment pas satisfait de la réponse de M. Cardin, le député du Yukon a dû se résigner à reprendre son siège, le président des Communes, M. Lucien Lamoureux, lui expliquant qu'on ne discutait pas une réponse donnée par un ministre en Chambre.

Et dans les galeries, on a souri en voyant "le nouveau Lucien Cardin" à l'oeuvre.

## Enquête américaine sur le séparatisme

# Pas de communication avec le gouvernement canadien

Le Bureau de recherche sur les opérations spéciales de l'université américaine, agence liée par contrat avec le département de l'Armée des Etats-Unis, n'a pas communiqué avec le gouvernement canadien pour faciliter un projet d'enquête sur certains endroits au Canada où se dessinent des endroits "subversifs".

C'est la réponse qu'a donnée aux Communes, mardi après-midi, le Premier ministre Lester B. Pearson, questionné à ce sujet à la fois par le chef de l'Opposition, M. John Diefenbaker, ainsi que par les députés néo-démocrates David Lewis (York-Sud), et Stanley Knowles (Winnipeg-Nord-Centre).

## Pas de bilinguisme à Edmonton

Selon le chef du Ralliement des créditistes, M. Réal Caouette, la nouvelle gare du Canadien national, récemment inaugurée à Edmonton, Alberta, ne comporte, à l'intérieur, que des affiches unilingues.

"Il n'y a pas un mot de français sur ces affiches", a déclaré M. Caouette, aux Communes, mardi après-midi. Le chef du Ralliement a demandé au ministre fédéral des Transports, M. Jack Pickersgill, s'il est disposé à voir à ce qu'en Alberta, le bilinguisme soit respecté, comme il l'est dans le Québec.

Le président de la Chambre des communes a alors recommandé à M. Caouette de faire des représentations au ministre Pickersgill, s'il en a, en lui suggérant de porter la question au feuilletton de la Chambre.

John Diefenbaker, ainsi que par les députés néo-démocrates David Lewis (York-Sud), et Stanley Knowles (Winnipeg-Nord-Centre).

Certains rapports de presse veulent que les Etats-Unis aient intervenu auprès du Pentagone, pour que l'on abandonne un projet d'enquête de professeurs américains sur ces endroits stratégiques, et spécialement sur le mouvement séparatiste au Québec.

M. Diefenbaker voulait spécialement savoir s'il est vrai que les Etats-Unis avaient demandé une enquête en diverses parties du monde, notamment à Cuba, au Congo, au Yémen et au Canada.

M. Fulton L'ancien ministre de la Jus-

tice sous le gouvernement de M. John Diefenbaker, M. Davie Fulton, a déjà inscrit au feuilletton de la Chambre une question quelque peu similaire.

M. Fulton a demandé si le secrétaire d'Etat aux Affaires extérieures du Canada, M. Paul Martin, ou quelque fonctionnaire de son ministère, ont été en rapport avec un fonctionnaire du gouvernement des Etats-Unis, au sujet de travaux qui devaient être exécutés au Canada par le bureau de recherche sur les opérations "spéciales" de l'université américaine.

M. Pearson a promis d'élaborer plus longuement, aujourd'hui, mercredi, sur cette question, précisant cepen-

dant, qu'en autant qu'il était concerné, aucun fonctionnaire canadien n'avait officiellement reçu une telle communication des Etats-Unis, ou n'avait communiqué avec les Etats-Unis, au sujet d'une telle enquête.

"A ma connaissance, il n'y a pas eu de communication à ce sujet, entre les gouvernements du Canada et des Etats-Unis. Cependant, si je puis découvrir quelque autre détail à ce sujet, j'en informerais les membres de la Chambre des Communes", a ajouté le Premier ministre canadien, en promettant de faire une nouvelle déclaration à ce sujet.

Cette déclaration est attendue aujourd'hui, mercredi.

## Une enquête nationale sur le crime n'est pas envisagée

La tenue d'une enquête à l'échelon national sur le crime organisé n'a jamais été soulevée par le ministre de la Justice du Québec, M. Claude Wagner, lors de la conférence fédérale-provinciale sur le crime, au début du mois de janvier, à Ottawa.

Le ministre de la Justice du Canada, M. Lucien Cardin, a eu cette remarque aux Communes, mardi, alors qu'il répondait à une question du député conservateur Eldon Woolliams. M. Cardin n'a pas

voulu dire cependant si le gouvernement canadien donnerait suite à la suggestion de M. Wagner.

Ce dernier, on s'en souvient, vendredi dernier, à Québec, affirme que le crime organisé avait dépassé les frontières provinciales et que les ramifications de la pègre s'étendaient au pays tout entier. De l'avis de M. Wagner, seule une commission nationale sur le crime pourrait faire échec à la pègre.

Aux Communes, M. Cardin a souligné qu'il était quand même intéressant de noter que M. Wagner n'avait pas discuté d'une telle enquête en présence des ministres de la Justice et des procureurs généraux des provinces réunis à Ottawa, en janvier.

Par ailleurs, le solliciteur général du Canada, M. Lawrence Pénnel, a fait part à la Chambre qu'un comité continuait à étudier la création possible d'un interop canadien, une autre suggestion de ministre québécois de la Justice.

## La Chambre est le seul juge

par Claude DESROSIERS

Si le député du Yukon, M. Eric Nielsen, décidait d'aller plus de l'avant dans l'affaire Jean Berger, pour obtenir l'annulation des récents votes du député de Montmagny-L'Islet aux Communes, il devra le faire au sein de la Chambre et non pas devant les tribunaux. Et probablement au comité des privilèges et élections.

Le président des Communes, M. Lucien Lamoureux, a clairement affirmé que la Chambre est suprême quant à sa régie intérieure. Se référant à la 17ème édition de May, un savant ouvrage juridique, le président déclare qu'il appert que l'un des privilèges du Parlement est que chaque Chambre est seul juge de ses travaux. "Cette règle tient même lorsque le règlement d'une Chambre ou le droit de ses membres ou officiers de prendre part aux travaux ou délibérations dépend d'une loi statutaire."

M. Lamoureux cite également le juge Stephen dans sa décision relativement à l'affaire Bradlaugh. "Je crois que la Chambre des communes n'est pas sujette au contrôle de la Cour de Sa Majesté dans son administration de cette partie de la loi statutaire, qui est reliée à ses propres travaux internes... La Chambre a le pouvoir exclusif d'interpréter le statut, en autant que cela concerne la réglementation de ses pro-

pres travaux et dans ses propres murs." (Rappelons que, jeudi dernier, le juge Frédéric Dorion a excusé le député de Montmagny-L'Islet, M. Jean Berger, pour le défaut de transmettre son rapport de dépenses électorales et l'a autorisé à présenter son rapport au président national des élections dans un délai de quinze jours de la date du jugement).

Les fonctions du président de la Chambre L'opinion émise par le président ou orateur de la Chambre met en relief seulement une facette de ses nombreuses fonctions ou responsabilités. C'est le sage de la Chambre auquel tous se réfèrent.

Dans son célèbre ouvrage "Règlement annoté et formulaire de la Chambre des communes du Canada", Arthur Beauchesne les décrit longuement: "Les fonctions de l'orateur de la Chambre sont aussi diverses qu'importantes. Il préside aux délibérations de la Chambre et veille à l'observation de tous les règlements concernant le maintien de l'ordre au cours des débats. Il met chaque question aux voix et déclare le sentiment de la Chambre. En sa qualité de porte-parole de la Chambre, il en communique les résolutions, en transmet les remerciements et en exprime les censures, les réprimandes ou les remontrances."

Mais son autorité va encore bien plus loin que ça. Ecoutez ce que dit Beauchesne: "Il émet les mandats d'exécution quand la Chambre ordonne d'arrêter les coupables, d'émettre des brefs, d'amener des témoins sous garde, d'amener des personnes sous garde et pour donner suite à toute autre ordonnance, exigeant la sanction d'un acte authentique. En fait, il représente la Chambre elle-même dans ses pouvoirs, dans sa procédure et dans sa dignité. C'est à l'orateur qu'il incombe de faire dûment respecter le règlement, les droits et privilèges de la Chambre et quand il se lève, on doit l'écouter en silence."

Plus loin, Arthur Beauchesne rappelle un incident au Parlement britannique qui illustre bien le rôle de l'orateur comme porte-parole officiel de la Chambre. Un jour, le roi Charles Ier se présenta aux Communes, s'assit dans le siège de l'orateur et lui demanda si certains des cinq députés qu'il était venu arrêter, se trouvaient à la Chambre.

L'orateur, M. Lenthall, lui répondit: "Qu'il plaise à votre majesté, je n'ai pas d'yeux pour voir, ni langue pour parler en cette enceinte, sauf à la demande de la Chambre, dont je suis le serviteur ici et je demande à votre majesté de me pardonner de ne pouvoir répondre autrement à ce qu'il lui plaît de me demander."

Le présent orateur ou président de la Chambre est M. Lucien Lamoureux, député libéral de Stormont. Agé de 45 ans, son expérience des

Communes est relativement assez courte, puisqu'il a été élu pour la première fois en 1962. Cependant, dès mai 1963, il devenait orateur suppléant de la Chambre. Il exerce ses fonctions avec impartialité, affabilité et aussi avec une rare diplomatie, ce qui ne l'empêche pas d'être ferme dans ses décisions, qu'elles concernent le Premier ministre ou le chef de l'Opposition.

Les Communes se lancent dans l'étude de cinq ministères

En raison de la réunion du comité ministériel canado-américain sur le commerce et l'économie qui doit s'ouvrir jeudi à Washington, les Communes ont décidé de déléguer temporairement l'étude des crédits du ministère de la Justice, pour aborder les prévisions budgétaires des cinq ministères, dont les titulaires assisteront à cette réunion. Avec la coopération de l'Opposition, le gouvernement espère terminer d'ici demain soir l'étude de ces crédits.

L'examen des prévisions budgétaires du ministère des Finances a fourni l'occasion, notamment au député créditiste de Lapointe, M. Gilles Grégoire, de s'alarmer de la dette du gouvernement fédéral, dont les intérêts s'élevaient à un milliard 101 millions de dollars cette année.

Selon le député créditiste, Ottawa, à lui seul, "doit plus que tout ce qu'il y a d'argent en circulation au Canada, monnaie légale, monnaie scripturale, soit l'ensemble de la masse monétaire. Il est donc physiquement impossible pour le gouvernement fédéral de rembourser ses dettes."

**Nous voici encore... avec plus d'argent à gagner!**

# "DOLLARS DOMINION" DE RETOUR!

**GAGNEZ \$1-\$5-\$10-\$50-\$100 ou \$1000 EN ARGENT**

Obtenez GRATUITS votre carte à poinçonner!

**TOUT LE MONDE GAGNE AU MOINS \$1.00 - NE TARDEZ PAS!**

Qui, c'est bien vrai! Le bon en argent des "Dollars Dominion" qui a intéressé des milliers de gens à y a quelques mois est de nouveau en vogue. Et tout le monde gagne! Qui veut avoir le plaisir de gagner au moins \$1.00 et vous pouvez gagner \$10, \$50, ou \$1000 en argent lorsque votre carte est complétement poinçonner selon les règlements. Retournez-vous au Dominion aujourd'hui, et commencez avec votre première carte. En peu de temps, vous aurez le droit de gagner un prix en argent... ensuite, vous pourrez commercialiser votre carte pour gagner de l'argent... aussi souvent que vous le désirez! Commencez aujourd'hui même! Adoptez les nouvelles habitudes les plus rapides au Canada pour profiter de ce bon intérêt en argent, et jouez en même temps à une plus grande valeur pour votre dollar investi en argent. Rappelez-vous que tout le monde gagne au Dominion et que vous pouvez gagner aussi!

**VOUS COMMENT PROCÉDER:** \* Obtenez votre carte gratuite de la caisse Dominion. \* Faites poinçonner votre carte à chaque visite. \* Lorsque la carte est entièrement poinçonner vous gagnez de l'argent!

## Le bilinguisme canadien est trop étanche, de confier M. J. Brault

"Je recuse sans concession le bilinguisme à la "canadien". Je suis contre ce bilinguisme qui se donne des airs de propositions. Ce qui est en jeu, ce n'est pas un ordre juridique, mais le sens de la vie même".

M. Jacques Brault, professeur de philosophie à l'Université de Montréal, a fait cette déclaration mardi après-midi, au terme d'une conférence donnée dans le cadre de la "Semaine des arts et des sciences" à l'Université d'Ottawa.

La conférence a d'abord

donné l'exemple de la revue canadienne de philosophie, un périodique bilingue, pour démontrer que le bilinguisme canadien est trop étanche, d'un côté comme de l'autre. C'est alors qu'il a été amené à parler du bilinguisme tel que le voient certains politiciens. "On a oublié de poser la question essentielle. Cette question, c'est: pourquoi le bilinguisme?" a dit en substance, M. Brault qui avait commencé son exposé en décrivant l'état du langage dans le monde actuel.

Il s'agit, selon le professeur, de "babelisme", auquel

tendent à remédier deux tendances opposées, soit celle qui veut internationaliser une langue naturelle déjà existante, ce qui pose de sérieux problèmes politiques, et celle qui propose une langue artificielle et neutre. Les efforts de ces groupes, selon M. Brault, risquent bien de ne pas aboutir.

Il a par la suite ajouté que ce "babelisme", qui fait échec à la communication entre les hommes, se voit opposé à une certaine convergence linguistique. En effet, alors que le dictionnaire de la langue française compte environ

50,000 mots, il y aurait plus de 10,000 mots communs à la plupart des langues internationales. Par ailleurs, plusieurs signes sont identifiés dans tous les pays par les mêmes mots. Ainsi, par exemple, le mot "taxi".

Par contre, non seulement les langues sont nombreuses, mais chacune des langues est multiple par rapport à elle-même, a continué M. Brault. C'est la raison pour laquelle il est important qu'un certain dirigisme linguistique soit pratiqué, a-t-il ajouté.

De dire Gérard Bessette:

## "Les personnages de Gabrielle Roy présents à leur corps et au monde"

par Paule STE-MARIE

Nos premiers romanciers établissent un parallélisme étroit entre le moral et le physique: les bons personnages étant beaux, les méchants, laids. Par contre, ils semblent très peu incarnés: présents ni à leur corps, ni au monde.

C'est à partir de ces considérations que M. Gérard Bessette a dégagé dans le roman le plus connu de Gabrielle Roy, "Bonheur d'occasion", la double conscience esthétique et météorologique des personnages. Le conférencier s'adressait alors à un groupe d'étudiants et sa conférence faisait partie des événements au programme de la "Semaine des arts et des sciences", à l'Université d'Ottawa.

Une condition de femme

Il n'y a pas de parallélisme rigide entre l'âme et le corps, entre les conditions

de la nature et l'état des personnages de Gabrielle Roy, mais correspondances. Elles sont souvent perçues par un autre personnage. Ainsi Florentine, pour la grosseur de sa mère. Le roman fait place à des personnages féminins qui sont fragiles, vulnérables et dont la condition de femme se limite à ce qu'elle a de plus spécifique, de plus femelle.

De tels exemples de corporalité, en 1945, étaient rares dans notre littérature. Mais la grosseur loin de rapprocher Florentine de sa mère, l'en éloigne. "La déformation du corps de sa mère l'horripile et la révolte". Et de même que la fille avait deviné l'humiliation de la mère, celle-ci lui manifestera plus tard une réprobation silencieuse. "On ne saurait pousser plus loin, de poursuivre Bessette, une union plus grande des aspects de

conscience et corporels de l'être humain, que dans la scène de l'accouchement".

Phénomène de projection

Ainsi sur le coup de l'émotion peut-on souvent transformer le réel, transformation, ou projection pour les freudiens, ou encore le "pathétique fallacy" en anglais. Le lecteur pourra correspondre davantage à ce phénomène s'il est exprimé par un personnage plutôt que par l'auteur lui-même. Pour cette raison, le passage suivant, de dire Bessette, est maladroite. "A l'émotion du printemps, Florentine était devenue insensible. Avril avait passé, mais s'était aventure dans le faubourg timidement. Les vieux arbres des rues... avaient reverdi sans qu'elle fit la moindre attention à l'aspect neuf que lui offrait sa marche quotidienne entre le magasin et la maison". Le conférencier a interpré-

té ensuite un autre passage où le symbolisme est tout aussi profond, que le "pathétique fallacy", et réussi. Florentine observe le passage d'un cargo où elle investit une charge émotive très intense. Charles Maunac! Il faudrait avant de faire à la Jean-Paul Weber pour rendre justice à un tel passage. Le vaisseau représente le fœtus que porte Florentine en son sein; le courant, le courant vital des générations, avant de se perdre dans les flots libres du golfe St-Laurent, c'est-à-dire avant de naître. Les brumes du fleuve, enfin, rappellent l'état d'âme de l'héroïne au moment de ses relations avec Jean.

M. Bessette a conclu son exposé dans ces termes: "Je ne connais pas de roman dans notre littérature où les relations corps-esprit sont plus intimes et les échanges, moi-même, aussi prononcés.

M. J. R. Wilson, nouveau président

## La Société John Howard désire instruire l'opinion publique sur son activité

Plusieurs personnes croient que la Société John Howard est exclusivement anglophone, ou encore qu'elle est une agence du gouvernement. D'autres croient que John Howard, lui-même, nous a légué des millions de dollars et qu'ils y ont droit. Toutes ces affirmations gratuites prouvent que la Société a besoin d'instruire l'opinion publique quant à ses buts et à ses modes d'actions".

Telle est l'affirmation qu'a faite, mardi soir, le secrétaire exécutif de la Société John Howard, M. Louis Zeitoun, lors de l'assemblée annuelle de la Société.

Dans son rapport annuel, M. Zeitoun a déclaré que le nombre de prisonniers à qui la Société a procuré des soins physiques et moraux avait diminué de sept pour cent sur l'année dernière. Mais il a fait remarquer que le nombre de prisonniers dans les pénitenciers, qui ont requis l'aide de la John Howard, a augmenté de 13 pour cent.

M. Zeitoun a noté que la Société s'est occupée de 50

personnes relâchées pour bonne conduite dans les pénitenciers sur un total de 188. Ce qui veut dire que le nombre de cas auxquels s'est intéressée la Société a augmenté de 16 de plus que l'année précédente.

Le secrétaire exécutif de la Société a fait remarquer que l'expérience, tentée en octobre 1965, avait été fructueuse. Il s'agissait d'un service aux épouses des prisonniers. "La Société John Howard, de dire M. Zeitoun, a inauguré un service d'orientation pour les épouses des détenus pour les préparer au retour de leurs maris au foyer".

Il a ajouté que ce nouveau service accélère beaucoup le processus de réhabilitation. M. Zeitoun a souligné que la Société avait l'intention d'étendre ce service aux jeunes détenus célibataires, entre les âges de 16 et 21. "Nous désirons encore organiser un programme d'éducation du public afin d'interpréter les problèmes des anciens prisonniers parce que sans

le support de la communauté, nos efforts ne seront pas aussi efficaces".

Pour sa part, le président de la Société, M. Louis Tittle, a rappelé que les membres du Bureau des commissaires d'Ottawa avaient visité la prison du comté de Carleton en 1965.

Mais malgré cette visite, les plans en vue de construire une nouvelle prison avaient été remis à la semaine des quatre jeudis à cause de la construction du centre polyvalent du parc Lansdowne. Il a exprimé l'espoir que dans un avenir rapproché, les édiles municipaux verraient à doter Ottawa d'une prison digne de la capitale, et il a aussi exprimé le vœu qu'une rencontre se matérialise entre la direction de la Société et le Bureau des commissaires.

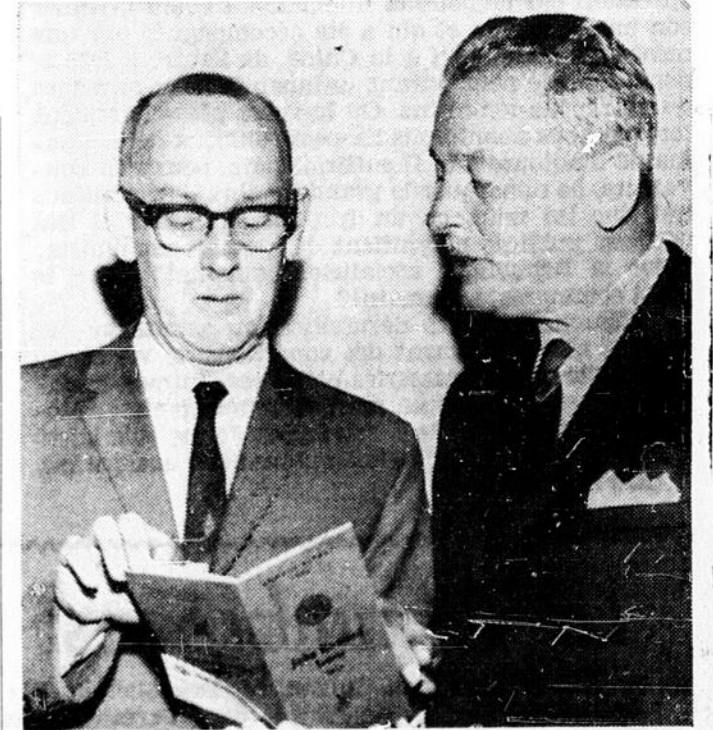
M. Tittle a terminé son allocution en déclarant que la Société avait supporté et sup-

porte avec ferveur la révision du système de libération conditionnelle proposée par la John Howard du Canada.

Elections

Le nouveau bureau de direction a aussi été connu, mardi soir, lors de la réunion annuelle au centre RA. Il se compose de: MM. Louis Tittle, président sortant; J. R. Wilson, nouveau président; du magistrat Edward Carter, vice-président; M. Roger Crête, trésorier, et de Mlle Ruth Addison, secrétaire.

Le conférencier invité à la réunion annuelle était le maire Don Reid d'Ottawa. M. Reid a exposé les plans de la ville quant aux réformes pénales physiques au cours des prochaines années. Il a aussi témoigné du vif intérêt qu'il portait aux activités de la Société John Howard d'Ottawa.



L'ANCIEN ET LE NOUVEAU — Le nouveau président de la Société John Howard d'Ottawa, M. J. R. Wilson, à gauche, semble recevoir les directives nécessaires pour mener à bien les activités de la Société de M. Louis Tittle, président sortant. La Société John Howard tenait mardi soir, au centre récréatif RA, son assemblée annuelle.

(Photo Champlain Marché)

**Viande de qualité garantie**

### EPAULES DE PORC

canadien frais et jeune, sans jarret et bien dégraissé

SPECIAL! la liv. **59¢**

### ROTI DE SOC DE PORC

genre Boston, bien dégraissé

SPECIAL! la liv. **69¢**

### AGNEAU DEPECE

trois coupes: côtelettes, rôti, à bouillir

SPECIAL! la liv. **29¢**

### COTELETTES D'EPAULE

d'agneau bien dégraissé

SPECIAL! la liv. **59¢**

### FILETS D'AIGLEFIN

frais pêché

SPECIAL! la liv. **69¢**

**MARGARINE** (Magasins de l'Ontario seulement)

Solo colorée — emballage parchemin

SPECIAL! 2 liv. **59¢**

**SACHETS DE THE** Red Rose Orange Pekoe

SPECIAL! pqt de 60 **85¢**

**MELANGES A GATEAUX** Duncan Hines — huit variétés

SPECIAL! 2 ppts de 19 on. **89¢**

**PAPIER HYGIENIQUE** Delsey — teintes diverses

SPECIAL! 4 ppts de 2 roul. **1.00**

**Fruits et légumes frais**

### ORANGES

Sunkist de la Californie — regorgent de jus! Des marées de Floride, sans pépins — Roses ou blancs

CERF-VOLANT GRATUIT AVEC TOUT SAC DE 5 LIV.

SPECIAL! sac 5 liv. **69¢**

### PAMPLEMOUSSES

No 1 de Californie

SPECIAL! format 48 **49¢**

No 1 de l'Ontario

SPECIAL! format 24 ch. **25¢**

**Chou vert** Nouvelle récolte

SPECIAL! 2 liv. **29¢**

<b>Café Red Rose</b> ordinaire ou Silex bte d'une liv. <b>97¢</b>	<b>Macaroni coupé</b> ou spaghetti Surget 3 ppts de 2 liv. <b>1.00</b>
<b>Beurre d'arachides</b> Club House pot de 2 liv. <b>73¢</b>	<b>Sauce à spaghetti</b> Bravo 4 btes de 15 on. <b>1.00</b>
<b>Shortening Crisco</b> bte de 3 liv. <b>1.25</b>	<b>Diverses confitures</b> Avec pectine — Aylmer ou St. Williams 4 pots de 9 on. <b>1.00</b>
<b>Huile végétale</b> 100% pure Crisco 38 on. <b>1.00</b>	<b>Jus de tomates</b> Domino de fantaisie 3 btes de 48 on. <b>1.00</b>
<b>Serviettes à dîner</b> Kleenex trois plis pqt ord. <b>37¢</b>	<b>Stokely de choix</b> <b>5 btes de 15 on. 1.00</b>
<b>Sardines</b> dans l'huile Brunswick 10 pour <b>1.00</b>	<b>Maïs en crème</b> <b>5 btes de 15 on. 1.00</b>
	<b>Petits pois No 4</b> Idéal de fantaisie 5 btes de 20 on. <b>1.00</b>
	<b>Ananas tranchés</b> Kon Tiki 3 btes de 28 on. <b>1.00</b>

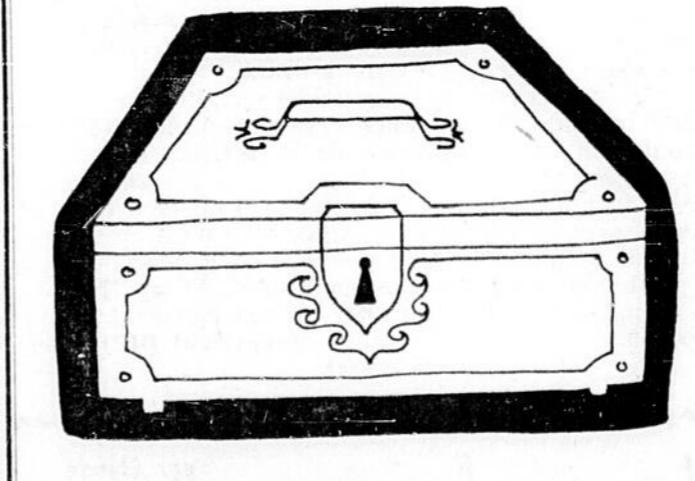
<b>ALIMENTS CONGELÉS</b>	<b>AUBAINES DE LA BOULANGERIE</b>
<b>Jus d'oranges</b> Horsey congelé 5 btes de 6 on. <b>\$1.00</b>	<b>Pain brun</b> Boston Richmello 2 miches de 16 on. <b>35¢</b>
<b>Crème glacée</b> Richmello — 4 chop. <b>\$1.00</b>	<b>Tarte aux pêches</b> Country Girl 24 on. <b>49¢</b>
<b>Framboises Domino</b> 2 ppts de 15 on. <b>79¢</b>	<b>Biscuits soda</b> Christie 3 ppts d'une liv. <b>\$1.00</b>

Cartes du dollar Dominion disponibles aux marchés suivants seulement: Ottawa et Hull. Aubaines en vigueur jusqu'à la fermeture le samedi 5 mars, 1966. Nous nous réservons le privilège de restreindre les quantités.

**DOMINION STORES LIMITED**

TOUT EST GARANTI

**ACHETEZ AVEC CONFIANCE**  
Toute la viande et produits de viande vendus au Dominion, qu'il soit frais, congelé ou appertisé est INSPECTÉ par le GOUVERNEMENT!



## laissez votre argent où il est

Profitez des plans de crédit du CN. Pourquoi attendre? Ce voyage dont vous rêvez, vous pouvez le faire dès maintenant, en choisissant parmi les trois plans de crédit que vous offre le CN.

- Voyage à crédit**  
Pas de déboursé initial. Jusqu'à 36 mois pour payer. Minimum de \$50. Le plan comprend: transport, repas, places de voiture-salon et voiture-lits, hôtels du CN.
- "Parlez maintenant, payez plus tard"**  
Tout est porté à votre compte: transport, repas, places de voiture-lits et voiture-salon, hôtels du CN, voyages organisés. Versement initial de 10%. Jusqu'à 24 mois pour rembourser. Minimum de \$100.
- Carte de crédit CN**  
Tous les services sont portés à votre compte... même les télégrammes, la location de voiture et les hôtels du CN. Un relevé de compte vous est envoyé chaque mois. Pour tous renseignements, consultez le CN.



Mmmmmmm...  
**DES CRÊPES**  
pour le carême

Les délicieuses crêpes Aunt Jemima brun doré

## "Honneur au mérite" chez les étudiants en médecine à l'Université d'Ottawa

Les récipiendaires des bourses de perfectionnement d'excellence, d'études et des prix pour succès académiques, au montant de \$13,850, attribués à 63 étudiants en médecine à l'Université d'Ottawa, seront proclamés jeudi soir, au cours de la première soirée "honneur au mérite" de la faculté de médecine.

La cérémonie se déroulera des 8h du soir, en l'amphithéâtre du pavillon de la faculté de médecine, 10, avenue McDougall.

Le Dr J. Wendell MacLeod, secrétaire exécutif de l'Association des facultés de médecine du Canada, conférencier, parlera du "Canadian

Medical Student in Tomorrow's World (L'étudiant canadien en médecine dans le monde de demain)".

En tête de la liste des récipiendaires de prix sont: —Michael J. Sullivan, 26 ans, de North Bay, qui a obtenu les plus hauts points en deuxième année médicale et en pharmacologie, et a aussi mérité une bourse IBM; —Merle F. MacNeil, 24 ans, de North Sydney, N.E., excellence dans les matières de première année médicale et premier de sa classe en physiologie et en anatomie; —Paul J. Benoit, 24 ans, d'Ottawa, qui détient un baccalauréat en arts de l'Université, excellence en troisième

année médicale et premier de sa classe en psychiatrie clinique.

Les autres gagnants de prix sont: —Thomas Artabane, 24 ans, de Scranton, Pa., excellence en biochimie; —Jocelyn Deneault, 24 ans, d'Ottawa, excellence chez les étudiants de langue française, en deuxième année médicale; —Charles Dumont, 21 ans, d'Ottawa, excellence chez les étudiants de langue française, en première année médicale; —Jean Lemire, 24 ans, Eastview, excellence en psychiatrie clinique (prix partagé avec Paul J. Benoit); —James E. Petzold, 19 ans, d'Ottawa, excellence en première année médicale; —Robert L. Regoli, 25 ans, de New Kensington, Pa., excellence en ophtalmologie; —Lorraine A. Roth, 24 ans, de Rochester, N. Y., excellence en pathologie; —Pierre Soucy, 23 ans, de Hull, excellence en deuxième année médicale.

Il y aura proclamation des gagnants de deux bourses de perfectionnement et de 24 bourses d'excellence et de 35 bourses d'études, qui avaient été remises en octobre dernier.

## Regards sur le monde au Tabaret

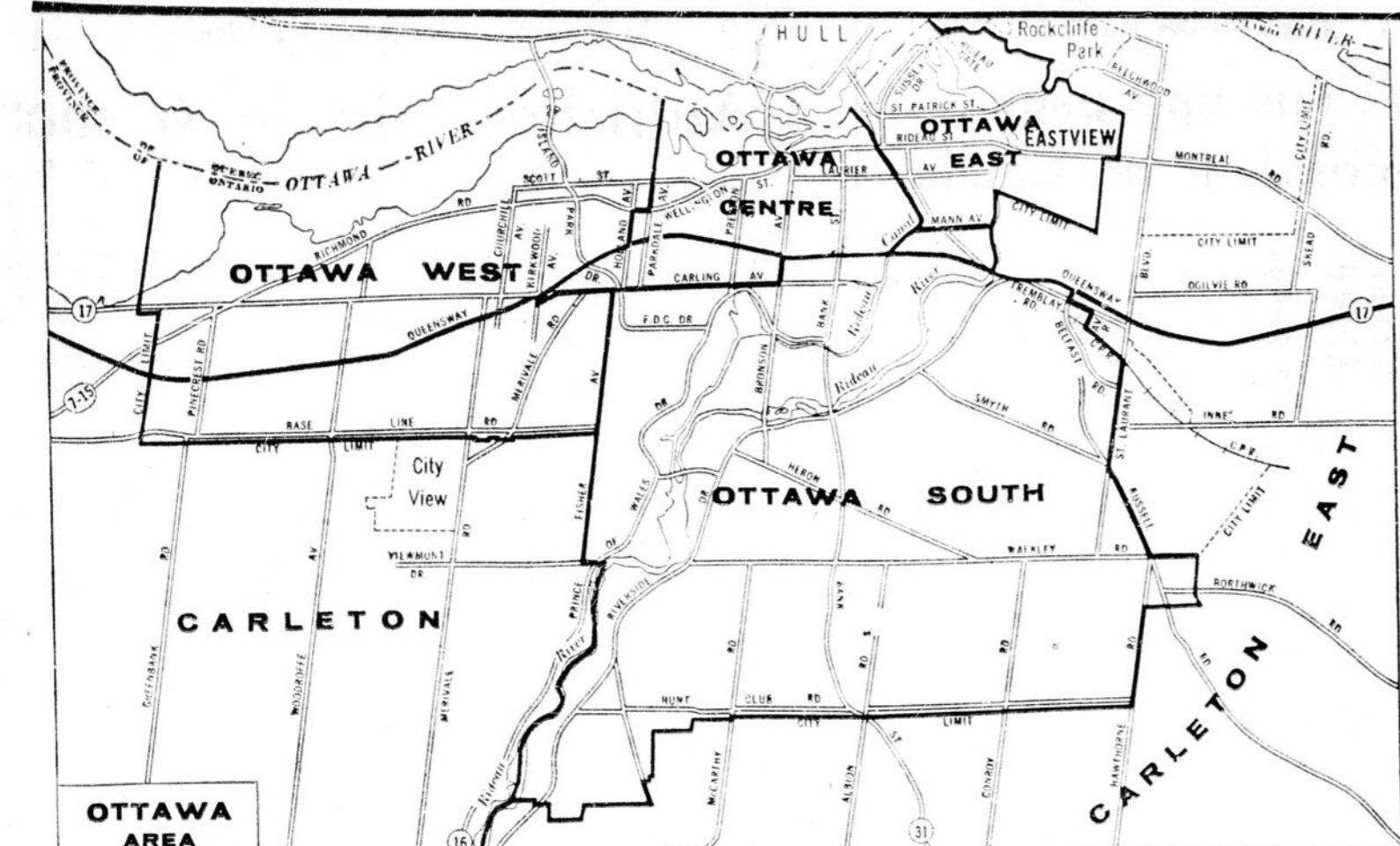
Dans le cadre de la "Semaine des arts", à l'Université d'Ottawa, trois conférences seront données mercredi.

Il y en aura tout d'abord une sur la Rhodésie et l'Afrique par le Père Joseph-Marie Quirion, o.m.i., doyen de la faculté des arts, à 3h, de l'après-midi.

Puis, à 7h, M. Jean-Marc Poirquin, de Radio-Canada, parlera de la Rhodésie et du monde.

Enfin, à 8h, 30, le député NPD de Greenwood, M. F. A. Brewin, donnera ses vues sur le Vietnam et le Canada.

Toutes ces conférences auront lieu au pavillon Tabaret de l'Université d'Ottawa.



**NOUVELLES DEMARCATIIONS** — La Commission spéciale sur la redistribution des circonscriptions électorales d'Ontario a modifié les bornes de la région d'Ottawa comme l'indique la carte géographique. La circonscription électorale d'OTTAWA-CENTRE comprend cette section de la ville incluse entre les bornes commençant à l'intersection du prolongement nord de la ligne de centre du canal Rideau, empruntant en direction ouest, la démarcation interprovinciale jusqu'au prolongement de l'avenue Parkdale; puis vers le sud, la rue Wellington, l'avenue Holland jusqu'au Queensway; en direction sud, le long du Queensway jusqu'à l'avenue Kirkwood, puis de cette avenue, jusqu'à l'avenue Carling; en direction est, de l'avenue Carling jusqu'à Bronson; de Bronson au Queensway, puis jusqu'à la ligne de centre du Canal, jusqu'au point de départ.

La circonscription électorale d'OTTAWA-EST est incluse entre l'intersection de la démarcation interprovinciale et le prolongement nord de la ligne de centre du canal Rideau jusqu'au prolongement de l'avenue Mann; de Mann jusqu'à la ligne de centre de la rivière Rideau et de là jusqu'aux bornes nord-ouest de la cité d'Eastview; puis, en direction est, le long de la démarcation nord des bornes de la cité d'Eastview jusqu'à l'angle sud-ouest des bornes du village de Rockcliffe; de là jusqu'à la promenade Sussex,

puis en direction ouest jusqu'à la Porte Rideau et jusqu'au point de départ de la démarcation interprovinciale.

La circonscription électorale d'OTTAWA-SUD est incluse entre l'intersection de la limite est de la ville d'Ottawa jusqu'au chemin Walkley; en direction nord jusqu'au chemin Russell et au boulevard St-Laurent; puis en direction nord jusqu'au chemin de fer du Canadien Pacifique et de là jusqu'à l'avenue "R", puis jusqu'au chemin Tremblay, passant par le chemin Belfast, le Queensway, jusqu'à la ligne de centre de la rivière Rideau. De ce point, l'avenue Mann jusqu'à la ligne de centre du canal Rideau puis jusqu'au Queensway; en direction ouest jusqu'à l'avenue Bronson, de Bronson à Carling, de Carling à Fisher jusqu'à la limite sud de la cité d'Ottawa et de là jusqu'au point de départ.

La circonscription électorale d'OTTAWA-OUEST est incluse à partir des bornes ouest et sud de la ville d'Ottawa à l'ouest de l'avenue Fisher, de l'avenue Fisher jusqu'à Carling, le long de Carling jusqu'à Kirkwood et de là jusqu'au Queensway; puis du Queensway à l'avenue Holland, Holland jusqu'à la rue Wellington, de Wellington à l'avenue Parkdale et en direction nord de l'avenue Parkdale jusqu'à la démarcation interprovinciale entre les provinces de Québec et d'Ontario.



**LA SEMAINE CANADA-VIETNAM** — Des étudiants de l'Université d'Ottawa et de l'Université Carleton organisent cette semaine, dans la capitale, une série de discussions et de sessions d'étude sur la crise vietnamienne. Les étudiants et étudiantes feront également de longues périodes d'attente au pied de la Tour de la Paix pour protester contre l'appui du gouvernement canadien à la politique américaine au Vietnam. Dans cette photo, nous voyons un groupe d'étudiantes qui s'est réfugié, mardi soir, sous l'arche de la porte centrale du parlement, alors que des vents violents, accompagnés de pluie et de neige, balayaient la Colline. Les étudiants doivent rencontrer aujourd'hui mercredi, les dirigeants des divers partis politiques, et tenir ensuite une conférence de presse. Ils déplorent le fait qu'en plus d'avoir violé les accords de Genève, le Canada offre une aide économique aux Etats-Unis. Ils demandent l'arrêt immédiat des bombardements au Nord-Vietnam; l'interdiction pour les compagnies canadiennes d'exporter de l'armement pouvant servir au Vietnam; le retrait complet des troupes étrangères au Vietnam, et l'organisation d'élections libres pour réunir les deux parties du Vietnam.

(Photo Champlain Marclil)

## Le Canada est toujours sensible à l'équilibre et à la paix dans le monde

"Le Canada joue un grand rôle dans le maintien de l'équilibre et de la paix dans le monde, il en est fier et continuera à assumer ses responsabilités". Tel est l'un des passages du discours prononcé par M. Paul T. Hellyer, ministre de la Défense nationale, au cours du déjeuner du Canadian Club d'Ottawa, mardi midi, au Château Laurier.

Parlant en présence de quelques centaines de personnes, M. Hellyer a fait un tour d'horizon des principaux problèmes mondiaux de l'heure et de leurs répercussions sur le Canada.

A la question de savoir si l'ONU devrait ou non avoir sa propre armée, le ministre a posé le problème de savoir de qui "elle serait formée" et surtout, qui l'instruirait. Les soldats canadiens sont et ont toujours été présents partout où l'organisation internationale avait un mandat. Il semble que le meilleur moyen d'avoir une armée internationale est de continuer à la former au moyen d'éléments préparés, et aguerris, tirés des armées nationales.

Poursuivant son tour d'horizon, M. Hellyer déclare à propos de la défense collective: "Les problèmes de

la défense collective sont actuellement d'une très grande complexité, à tel point qu'il est difficile de savoir quel système de défense pourra vraiment se porter garant du continent nord-américain. Les grandes puissances sont maintenant dotées d'arsenaux classiques et atomiques tels que toute attaque se solderait par leur disparition réciproque en tant que puissances économiques.

"Les précautions actuelles pour prévenir un conflit atomique sont énormes et seule une maladresse peut probable pourrait déclencher ce conflit. Ce qui revient à dire qu'il faut continuer plus que jamais à préparer les armées aux conditions modernes de guerre classique.

Tirant la leçon de la dernière guerre, l'orateur a insisté sur le fait qu'une mauvaise préparation à la guerre est l'une des plus grossières erreurs qu'un pays puisse faire. Et d'ajouter que le Canada est bien décidé à appliquer le vieil adage "Si vis pacem, para bellum".

Parlant des dépenses occasionnées pour la défense nationale, le ministre a déclaré que dans la période inflationniste que nous connaissons actuellement, les gouvernements doivent dépenser leurs dollars avec le maximum de circonspection, et ceci qu'ils soient ou non en faveur d'une augmentation des dépenses.

Sur le plan canadien, M. Hellyer a souligné que le ministre de la défense assure une armée prête à toute éventualité, mais que l'engagement de cette armée dans un conflit n'était pas de son ressort.

Aucune question ne fut posée et le ministre de la Défense fut remercié par M. David Golden, président du Canadian Club d'Ottawa.

## À la Commission d'assurance-chômage M. Roland Tremblay nommé gérant du bureau d'Ottawa

M. Roland Tremblay occupe, depuis lundi, le poste de gérance du bureau d'Ottawa de la commission d'assurance-chômage à Ottawa. Cette nomination s'est faite à la suite du remaniement structurel de la Commission d'assurance-chômage et du Service national de placement.

On l'a déjà dit, ces deux services connaissent maintenant des juridictions différentes. L'un, la Commission d'assurance-chômage, ne change rien à sa charte; l'autre, le Service national de placement, susceptible de relever du nouveau ministère de



M. Lucien BOUDREAU

Aux écoles publiques

### Deux nouveaux projets approuvés

Le comité des finances de la Commission des écoles publiques d'Ottawa a approuvé en principe le projet de construction d'une école dans le Centre communautaire McNabb, rue Percy, au coût de \$460,000.

Le comité a également approuvé la construction d'une nouvelle aile à l'école Carleton Heights au coût de \$180,000. La nouvelle aile projetée renfermera huit classes et un gymnase.

D'autre part, le comité a décidé d'augmenter de \$100 la subvention versée annuellement à l'Association du festival de musique d'Ottawa. L'organisme recevra \$500 au lieu de \$400 comme ce fut le cas l'an dernier.

**La Croix-Rouge est à l'oeuvre aujourd'hui prête pour demain**

Il s'efforce plus... mais il a besoin de votre aide.

**ACHETEZ DES TIMBRES DE PAQUES**

S.V.P. — retournez votre enveloppe rose à :

**CLUB ROTARY D'OTTAWA**  
CHATEAU LAURIER



M. Roland TREMBLAY

Magasinez tous les jours 9h.30 à 6h. Vendredi, 9h.30 à 9h. du soir

**NOTRE 60<sup>ÈME</sup> ANNÉE**

# CAPLAN

## Vêtements de nuit à prix d'aubaines!

- CHEMISES DE NUIT ET NUSETTES ...
- PYJAMAS CAPRI • PYJAMAS COURTS
- PYJAMAS DE COUPE CLASSIQUE

**2.99** ch.

Pour dames, voici de charmants vêtements de nuit de coupes printanières nouvelles. Divers motifs imprimés, tissus unis, d'entretien facile. Pastels et fond blanc. Tailles: P, M et F.

MAGASIN DU SOUS-SOL

# Épargnez \$2 sur les GAINES GOLDEN\* PLAYTEX\*

Epargnez dès aujourd'hui \$2.00 sur les gaines Golden Playtex—les gaines renommées qui vous donnent l'air d'avoir perdu cinq livres! Les panneaux magiques "doigts de fée" rentrent votre ventre comme le feraient de jeunes muscles fermes. Vous aurez une silhouette mince et svelte et vous vous sentirez à l'aise grâce à la douce et fraîche doublure de coton. Procurez-vous une gaine Golden Playtex sans tarder... profitez de cette offre spéciale.

Epargnez \$2.00 sur les modèles de gaines Golden suivants:

**EN VENTE**

MODÈLE 2797	gaine fourreau Golden P, M, L	ord. \$11.00	• 8.95
MODÈLE 2795	gaine-culotte à jambes longues Golden XP, P, M, L	ord. \$13.00	• 9.95
MODÈLE 2777	gaine fourreau avec glissière Golden XP, P, M, L X large	ord. \$13.00	• 10.95
MODÈLE 2793	gaine-culotte à jambes plus longues Golden P, M, L	ord. \$13.95	• 11.95
MODÈLE 2775	gaine-culotte à jambes longues avec glissière Golden P, M, L large	ord. \$13.95	• 11.95

REZ-DE-CHAUSSEE RENOVE

—CAPLAN... Rue Rideau... Composez 235-3381 — Aplement de stationnement

# LE DROIT

"L'avenir est à ceux qui luttent"

Fondé le 27 mars 1913 et publié par le Syndicat d'Ouvriers Sociaux Limitée 375, rue Rideau, Ottawa

Journal totalement dévoué aux Intérêts de l'Eglise et de la Patrie et indépendant en politique

Autorisé comme envoi postal de deuxième classe par le Ministère des Postes, Ottawa. La Presse Canadienne est la seule autorisée à reproduire les dépêches du DROIT attribuées à la Presse Canadienne, à la Presse Associée, à l'Agence Reuter ou à l'Agence France-Press, ainsi que les informations locales publiées par LE DROIT.

LE DROIT est affilié à l'Association des Editeurs de Quotidiens canadiens, à l'Audit Bureau of Circulations, à l'Union internationale de la Presse catholique, au Bureau international de Presse, à la Conférence catholique canadienne, à l'Association des Quotidiens de langue française. Il est abonné au service de téléphoto (Photofax) de la Presse Canadienne.

## Les sénateurs du Québec

Si ce n'est déjà fait au moment où on lira ces lignes, le Premier ministre, M. Pearson, aura bientôt nommé l'ancien Président des Communes, M. Allan Macnaughton, au siège sénatorial de Wellington (Cantons de l'Est).

Il serait injuste de reprocher à M. Macnaughton d'avoir accepté le siège, car il a certes autant de mérite que la majorité des membres de la Chambre haute. Il en a même plus encore que plusieurs puisses, après M. Diefenbaker, c'est à lui que nous devons la revalorisation du comité parlementaire des comptes publics dont il a dirigé le travail avec tellement de bonheur, de 1958 à 1963.

Il faut toutefois protester contre cette inévitable et constitutionnelle nomination d'un sénateur anglophone dans une région qui est de moins en moins anglophone et de plus en plus francophone.

En vertu de la Constitution, en effet, il existe au Québec des circonscriptions sénatoriales "privilegiées", dont celle de Wellington, destinée à assurer la représentation à perpétuité des Anglo-Protestants du Québec à la Chambre haute.

Cette disposition de l'Acte constitutionnel est, et a toujours été, d'une injustice flagrante, puisque aucune disposition semblable n'existe pour la protection des minorités franco-catholiques des autres provinces. On vient précisément de voir combien l'estement M. Pearson s'est moqué de la représentation franco-albertaine au Sénat, de même que de la représentation francophone de la Nouvelle-Ecosse.

Que dire maintenant de l'injustice qui se perpétue à l'égard des Franco-Ontariens dont la représentation à la Chambre haute n'est toujours que de deux membres, bien que les francophones soient proportionnellement

aussi nombreux en Ontario que les Anglophones au Québec.

C'est pour mettre fin à cette injustice que le député de Villeneuve, M. Réal Caouette, parfois sensé lorsqu'il ne parle pas de sa théorie monétaire, proteste dans un projet de loi qu'il a déposé aux Communes le 24 janvier.

M. Caouette demande purement et simplement l'abrogation de la disposition qui assure aux Anglo-Québécois un statut privilégié au Sénat. Malheureusement, même si son projet de loi était adopté, ce qui est fort douteux, il n'aurait d'effet qu'à la prochaine vacance de l'un des cinq sièges anglophones du Québec.

Profitant de l'occasion, M. Caouette demande également la modification de l'article 23 de l'Acte de l'Amérique du Nord britannique. En vertu de cet article, tout sujet britannique, qu'il soit né au Canada, en Grande-Bretagne, en Australie ou dans toute autre ancienne possession britannique, de même que tout étranger naturalisé britannique, peut devenir membre du Sénat canadien.

La Canada n'étant plus colonie, pareille disposition de la loi est d'un ridicule criant et il faut savoir gré à M. Caouette d'en demander la modification afin qu'à l'avenir, seuls des citoyens canadiens puissent être nommés au Sénat.

Si logique que soit le projet de M. Caouette, on l'entertera probablement sous les fleurs, comme on dit en langage parlementaire. Le jour de sa présentation, on le noiera d'éloges et on parlera jusqu'à la fin de l'heure d'étude qui lui sera réservée car on adopte rarement un projet "d'initiative parlementaire", c'est-à-dire une mesure présentée par un simple député, même s'il est membre du parti au pouvoir, ce qui n'est pas le cas de M. Caouette.

Marcel GINGRAS

## À la fin du mois

Plus chanceux que nous, les citoyens du Royaume-Uni ne subiront les ennuis d'une campagne électorale que durant un mois, puisque les élections annoncées lundi par M. Harold Wilson auront lieu le dernier jour de mars. Cet appel au peuple se justifie par l'infime majorité du gouvernement et par les sondages de l'opinion publique, tous favorables aux travaillistes. Immédiatement après s'être prononcés, les électeurs en prendront pour leur rhume, comme on dit chez nous, car le budget est d'habitude présenté au début d'avril; et quel que soit le parti au pouvoir dans un mois, il devra prendre de ces mesures dites d'austérité auxquelles les Anglais ne sont que trop habitués depuis vingt ans. Hier, aux Communes, le chancelier de l'Échiquier donnait d'ailleurs aux Britanniques des indications sur ce qui les attend.

Le Premier ministre assure que les affaires étrangères ne feront pas l'objet principal des débats. C'est possible, car les deux partis sont profondément divisés, tout en essayant de ne pas trop le montrer, sur la question de la Rhodésie. Les conservateurs se disent partisans des sanctions imposées par le gouverne-

ment travailliste, mais, à la différence de ce dernier, ils engageraient sans condition préalable des négociations en vue du retour à la légalité. Jusqu'à présent, ces sanctions ne semblent pas ébranler le régime de M. Ian Smith; il semble que l'Union sud-africaine et le Mozambique que approvisionnent la Rhodésie en carburants. Au reste, les sanctions seraient-elles efficaces que les Noirs en souffriraient tout autant que les Blancs et rien ne prouve encore qu'ils s'en prendraient au gouvernement, "légitime" ou non, de leur pays. La propagande veuille.

Jusqu'à présent, M. Wilson s'est montré, par la force des circonstances, excellent équilibriste. Il a réussi à ne pas s'aliéner trop le monde des affaires et à maîtriser les doctrinaires et les extrémistes de son parti. Mais les Anglais ne peuvent pas ne pas se demander si M. Wilson restera un homme du centre advenant son maintien au pouvoir par une forte majorité. Quoi qu'il en soit, au moment où il a donné le signal de la bataille, il avait pour lui la plupart des avantages. M. Edward Heath parviendrait-il à le déloger qu'il accomplirait un véritable exploit.

Willie CHEVALIER

## Une victime des politiciens

Un peu fantaisiste, un économiste qui passe pour un spécialiste des problèmes du transport, le professeur J. L. McDougall, de l'Université Queen's, est en quête d'un multimillionnaire canadien qui lui fournirait les fonds nécessaires à l'achat du réseau ferroviaire national, le "CN". S'il réussissait, ce qui n'arrivera pas, il garderait au service du C.N. sa direction actuelle et la plupart de ses employés car, dit-il, l'entreprise est bien administrée.

Le fait est qu'en dépit de ce qu'avait promis M. Mackenzie King en 1923, quand le gouvernement fusionna cinq compagnies défectives pour en faire le C.N. et lui ajouter d'autres fardeaux par la suite, les politiciens n'ont jamais toléré que cette compagnie de la Couronne fut administrée comme une entreprise privée. Il faut à M. Donald Gordon toute son obstination d'Écossais et toute son énergie pour réussir par-

tiellement à accomplir sa tâche en homme d'affaires et les politiciens ont fait mourir, presque littéralement, l'un de ses prédécesseurs, sir Henry Thornton.

Il est impensable que le C.N. soit "dénationalisé" comme l'ont été les aciéries au Royaume-Uni. Mais quand on songe à son déficit, on doit se dire en toute justice qu'il pourrait être infiniment plus considérable car dès sa naissance on a imposé à ce réseau, qui se modernise continuellement et dont les services sont très efficaces en général, une dette énorme propre à décourager l'administrateur le plus optimiste et le plus brillant. Il n'en tiendrait qu'aux politiciens (de tous les partis) pour que le C.N. fût plus prospère: ils n'auraient qu'à laisser sa direction l'administrer comme une entreprise privée.

Willie CHEVALIER

### L'opinion des autres

## Volons une page au président de Gaulle

par Lorenzo PARE

Dans le tour d'horizon de sa dernière conférence de presse depuis sa réélection, le président de Gaulle a pointé un défaut bien connu du paysage: la désétude au moins partielle d'une Alliance de l'Atlantique vieille bientôt de vingt ans. Le chef de l'Etat français n'a pas "porté un nouveau coup au fondement de l'O.T.A.N.", comme le rapportent les dépêches avec grandiloquence. Il a signalé que l'ancienne entente militaire des démocraties occidentales ne correspond plus, dans ses modalités, à une situation qui a évolué. Au Canada, en Grande-Bretagne et même aux Etats-Unis, on en dit tout autant. L'alliance avait été conçue et structurée selon un contexte à la fois politique et stratégique qui est tout simplement dépassé.

De Gaulle ne casse donc aucune vitre au Pentagone quand il réaffirme, au nom de la France, ce qu'admettent tous ses alliés. — "Ce n'est pas du tout une rupture, a-t-il proclamé, mais une adaptation nécessaire".

Dans le cas de la France, l'une de ces "adaptations nécessaires" selon de Gaulle, c'est la disparition des bases étrangères du sol français à l'expiration du traité, dans trois ans.

### L'intérêt du Canada

Depuis longtemps, Ottawa a exprimé, assez vaguement il est vrai, le souhait d'une modernisation au sein de l'Alliance. Le moment serait peut-être opportun de "voler" fort honnêtement une page de la conférence de presse du président de Gaulle pour la faire servir aux intérêts canadiens. En effet, le maintien d'une force de l'Air et d'une brigade de l'armée en France et en Allemagne est un fardeau considérable pour le Canada. L'aviation canadienne, à elle seule, compte des effectifs de 6.000 hommes en Allemagne et en France. La brigade de l'armée a des effectifs encore plus considérables en Allemagne. A toutes ces forces expéditionnaires, il faut ajouter les familles qui accompagnent les Canadiens outre-mer. Si la France refuse ses bases aux aviateurs canadiens, c'est une économie de deux milliers d'hommes que le Canada se trouvera à pratiquer en Europe, à condition qu'ils ne soient pas installés ailleurs.

Les Canadiens peuvent se poser sérieusement la question: les dépenses énormes de notre pays pour le maintien de ces forces expéditionnaires, absolument essentielles à l'unité des alliés à l'origine, demeurent-elles efficaces dans la situation d'aujourd'hui? Les pays d'Europe, d'une part, sont devenus financièrement prospères et militaire-

ment forts, y compris l'Allemagne. D'autre part, la situation politique a considérablement évolué tandis que les moyens stratégiques et surtout logistiques ont amoindri parallèlement la nécessité des bases à travers le monde et celle des corps expéditionnaires comme ceux du Canada.

### Question urgente

Dans ces conditions, chaque dollar dépensé actuellement pour la défense du Canada en Europe aurait-il plus de valeur s'il était dépensé autrement? La question est importante et elle deviendra de plus en plus urgente. En effet, le budget militaire du Ca-



nada vient encore de grimper à tout près de \$1.600 millions, soit une augmentation de \$11 millions et demi cette année alors qu'on espérait une réduction des dépenses, grâce à la fusion des trois armes que le gouvernement Pearson a eu le courage d'appliquer.

Par contre, l'aide à l'étranger a été considérablement réduite cette année, tandis que la guerre contre la faim et la guerre des idées sont certainement aussi utiles à la défense du Canada que la présence de nos milliers de militaires sur le Rhin.

Bref, l'Alliance atlantique a besoin d'un rajustement en ce qui concerne le Canada autant que la France. Et si nos hommes d'Etat à Ottawa imitent de Gaulle sur ce point, ils pourraient choisir un bien plus mauvais modèle...

(L'Action)

## Depuis mille ans, Westminster...

par A. UBIZI

Le quartier de Londres compris entre la rive gauche de la Tamise et Oxford Street d'une part et Temple Bar et Chelsea de l'autre, et que l'on appelle Westminster, est un des plus centraux de la grande capitale anglaise.

Il abrite parmi les monuments les plus notables: Buckingham Palace, St. James' Palace, la National Gallery, les Law Courts, et d'autres. Mais son nom désigne essentiellement la célèbre abbaye, érigée sur le lieu où, du temps de l'Empire romain, aurait existé un temple d'Apolon.

Le roi des Saxons Lebert aurait consacré une église à saint Pierre, à laquelle aurait été adjoint au monastère de bénédictins. Le roi Edouard restaura l'église après les invasions des Danois. En 1050, Edouard le Confesseur entreprit la construction d'un édifice plus imposant. L'église fut consacrée le 23 décembre 1065, il y a neuf siècles.

Dans la seconde moitié du XIIème siècle, Henri III et son fils Edouard ter restaurèrent l'église qui prit substantiellement alors l'aspect qu'elle a encore aujourd'hui.

### Douze mois

Les principaux Synodes tenus à Londres, dont le premier est de 1075, se déroulent à Westminster. Là aussi fut signé, en 1674, le traité de Westminster qui mettait fin à la guerre anglo-hollandaise, après deux ans.

L'autre jour, en la fête des Saints Innocents, l'abbaye de Westminster, qui achevait ses neuf siècles de vie, a inauguré un cycle de douze mois de célébrations placées sous le signe de la réconciliation humaine et synthétisées par le titre oecuménique "Un seul peuple".

L'invitation à la première manifestation du 28 décembre, d'après "La Croix" de Paris, fut accueilli "par les chefs de plusieurs confessions non anglicanes et cet évé-

ment a revêtu un sens très oecuménique".

Les autorités de l'abbaye ont exprimé l'intention de se montrer dans toute la mesure du possible, solitaires du passé bénié de l'abbaye — ce qui est délicat — et espèrent que la célébration religieuse de la fête de saint Benoît, le 21 mars 1966, pourra avoir aussi un sens oecuménique.

### Le "Smog"

Les murs et les pierres de l'intérieur de l'église ont été lavés et relavés à l'eau pure et simple au cours d'un travail qui s'est prolongé 12 ans. Pour la première fois, depuis des siècles, ceux qui visiteront l'église au cours de l'année du centenaire pourront la voir telle qu'elle sortit des mains des constructeurs. La fumée et le smog de Londres ont causé plus de dégâts à l'extérieur qu'à l'intérieur, si bien qu'il conviendra de multiplier les travaux de ravalement et de pourvoir à d'importantes réparations, limitées toutefois au strict nécessaire.

Aucune église d'Europe n'est plus étroitement liée à l'histoire nationale du pays: elle est un panthéon en même temps qu'un sanctuaire religieux. Des artistes et des acteurs fameux donneront lecture, dans la partie appelée précédemment des poètes, de textes se rapportant à l'anniversaire. La Royal Society organisera une exposition qui rappellera les découvertes des grands savants enterrés dans l'église.

(Osservatori Romano)

## La Bible vous parle

Écoute! Que dit Yahvé? Ce que Dieu dit, c'est la paix pour son peuple, ses amis, pourvu qu'ils ne reviennent à leur folie.

(Ps. 85, 9)

### De notre correspondant à Vienne

## L'Autriche vote le 6 mars

par Robert VAN LAER

Depuis la crise qui éclata le 22 octobre dernier par suite de l'échec des négociations budgétaires, l'Autriche a constamment vécu dans une atmosphère de campagne électorale. Les élections législatives, devenues nécessaires du fait que les deux partis de la coalition gouvernementale — "VOLKSPARTEI" (Démocrate Chrétien) et socialistes — ne parvenaient plus à s'entendre sur aucun des problèmes du pays, furent fixées au 6 mars. Quelques jours à peine nous séparent encore de cette date et c'est pourquoi le moment semble opportun de faire le point de la situation.

L'électeur autrichien aura à choisir entre sept partis, à savoir: le "Volkspartei", le "Parti Socialiste", le "Freiheitliche Partei", le "Parti Démocratique du Progrès", le "Parti Communiste", la "Liste Ouvrière des Marxist-Léninistes" et le "Parti Libéral".

### Le chancelier Klaus

Le candidat-vedette du "Volkspartei" est l'actuel Chancelier Josef Klaus, homme d'une intégrité rare dans les milieux politiques, sévère pour lui-même comme pour les autres. Son parti mène la barque gouvernementale depuis 1945, vu que toutes les élections parlementaires qui ont eu lieu depuis la libération du pays se soldèrent par une victoire du "Volkspartei". Bien qu'occupant chaque fois la majorité des sièges au Parlement, l'opposition socialiste était trop forte pour permettre la constitution d'un gouvernement démocrate-chrétien homogène. L'idée de la coalition "Volkspartei-socialiste" est née de cette situation, et aussi — il y a vingt ans — de la nécessité d'une union nationale puissante pour résister à la pression exercée par les occupants, en particulier par les Soviétiques. Après 1955, la coalition aurait pu être abandonnée pour laisser la place au libre jeu démocratique des cabinets alternativement conservateurs ou socialistes, comme par exemple en Grande-Bretagne. Mais le bicéphalisme autrichien nouvelle manière était entré dans les moeurs, et l'on s'en est tenu, dans les milieux politiques comme dans la population, au principe "surtout pas d'expériences".

La conséquence de cette attitude fut une détérioration progressive de l'art de gouverner. Les problèmes essentiels — dont celui du logement — ont été ajournés d'une période électorale à l'autre et attendent encore toujours une solution. Par contre, les revendications sociales ont été satisfaites avec une largesse qui entraîne des dépenses de plus en plus lourdes pour l'Etat et pour le patronat.

### Les chances du "Volkspartei" sont menacées

Les chances du "Volkspartei" d'obtenir de nouveau la majorité le 6 mars sont menacées par deux éléments: on lui reproche de n'avoir pas pu freiner efficacement la hausse du coût de la vie, qui a fait un bond de 5 p. 100 en 1965, et on lui fait aussi grief de manquer de fermeté vis-à-vis du partenaire socialiste au sein de la coalition gouvernementale. A décharge du "Volkspartei", il faut reconnaître que toute velléité de fermeté est immédiatement contrée chez les socialistes par des menaces de rupture des négociations — menaces qui furent plus d'une fois mises à exécution.

"La démocratie, c'est bon pour les autres" — telle pourrait à peu près être la devise des socialistes autrichiens telle qu'elle ressort de leur conduite au gouvernement et au Parlement au cours des vingt dernières années. Tous les succès obtenus par le gouvernement — ou les portefeuilles sont également répartis entre les deux partis — sont inscrits à l'actif des socialistes, mais lorsqu'il enregistre un échec, c'est le "Volkspartei" qui est responsable.

Un cas typique et récent pour illustrer la tactique socialiste: en pleine crise budgétaire et gouvernementale, la municipalité socialiste de Vienne se mit en tête de proposer sa candidature comme théâtre des Jeux olympiques de 1972. La ville sat parfaitement un tel projet est irréalisable sans une forte contribution financière de l'Etat. Tenant compte du fait que l'Etat est déjà à court d'argent pour des choses sérieuses telles que la recherche scientifique, le renouvellement du matériel ferroviaire, etc., la fraction "Volkspartei" du gouvernement a estimé inopportune la candidature olympique de Vienne. Cet incident somme toute secondaire se reflète dans la propagande socialiste comme "haute trahison du Volkspartei"... qui dans comme le veulent les capitalistes industriels.

### Un épouvantail

Un autre épouvantail que ne cessent d'agiter les socialistes: si le "Volkspartei" reste au pouvoir, Otto de Habsbourg reviendra en Autriche! Cette argumentation est entièrement fautive, vu que dans l'état actuel des choses, il ne dépend pas du gouvernement que le petit-fils de François-Joseph rentre dans son pays ou

### L'auto-stop...

Ce n'est pas par pure fantaisie que la Sûreté de Hull se propose d'appliquer le règlement municipal défendant de faire du pouce sur les principales artères de la ville de Hull. Plusieurs étudiants et étudiantes font fi de cette défense. Sans doute, cette interdiction vient mettre un terme à un mode de transport facile. Mais, indépendamment de la loi, les jeunes doivent comprendre que les dangers l'emportent sur les avantages. D'abord, risque d'accident pour eux-mêmes et pour les automobilistes dans les rues. D'autre part, les chauffeurs bienveillants devraient songer à la responsabilité qu'ils prennent à l'égard des nouveaux occupants. Enfin, les jeunes s'exposent à d'autres menaces: enlèvement, etc. Il y a quelques années, une maman demandait au Père Desmarais, à son émission radiophonique, si l'auto-stop comportait des dangers pour les enfants. Le Dominicain répliqua en citant, statistiques à l'appui, un récent rapport de la police (F.B.I.) aux Etats-Unis à ce sujet, comprenant une liste de drames à faire dresser les cheveux sur la tête. Avis aux intéressés!

Gérard BERNIER

### Une pétition à signer

MM. René Lévesque et Jean-Jacques Bertrand font circuler une pétition pour demander que Radio-Canada augmente ses périodes gratuites mises à la disposition des partis politiques en temps d'élections et que les postes privés accordent eux aussi des périodes gratuites aux partis politiques. Si l'on vous présente

non. En outre, les socialistes jouent à un jeu dangereux, car ils confèrent à Otto de Habsbourg l'importance d'un symbole qui pourrait devenir précisément pour certains milieux une raison pour exiger que ce citoyen autrichien puisse enfin remettre les pieds dans son pays — ce qu'il n'a plus fait depuis l'âge de 4 ans!

Nous ne voulons pas nous étendre ici sur la popularité très relative dont jouissent certains candidats socialistes, même dans leurs propres rangs. Retenons deux faits importants qui risquent de faire perdre des voix à ce parti: les dirigeants socialistes ont négligé — sciemment ou non — de se distancer publiquement de l'alliance qui leur a été imposée de fait par les communistes. En effet, depuis sept ans, le parti communiste autrichien n'est plus représenté au Parlement, ne réunissant plus jamais le nombre de voix requis pour occuper ne fût-ce qu'un siège. Pour ne pas subir de nouveau échec trop voyant — et manifestement avec l'accord de Moscou — le présidium du P.C. a recommandé à ses électeurs de voter pour le Parti socialiste en 1968. On se serait attendu à ce que les socialistes déclarent nettement: "Nous ne voulons pas de l'appui des communistes!" Mais il n'y eut aucune déclaration dans ce sens. Au contraire, un fonctionnaire socialiste auquel je demandais de m'expliquer ce silence incompréhensible, m'a retortiqué que "pour parvenir au pouvoir, toutes les voix sont bonnes à prendre" (authentique).

### Le point de vue de Moscou

Un confrère soviétique avec lequel je discutais de cette renonciation volontaire des communistes m'a exposé le point de vue de Moscou: l'important, c'est d'infliger une défaite au "Volkspartei", parce qu'il y a trop d'anciens nazis dans ses rangs, et qu'il a trop de sympathie pour Bonn. — Or, pour ce qui est des anciens nazis, on peut être certain qu'il y en a au moins tout autant, et même en très haute position, dans les rangs socialistes. Il s'agit bien entendu de nazis repentis...

Le second handicap du Parti Socialiste est le Parti Démocratique du Progrès fondé il y a quelques mois par Franz OLAH, ancien socialiste lui-même. Il fut ministre de l'Intérieur, mais opéra de tels "nettoyages", n'épargnant pas même les protégés socialistes, que son Parti décida de le liquider. Or découvrut subitement que M. Olah avait soi-disant trempé dans des affaires louches notamment un détournement de fonds appartenant à la Confédération des Syndicats autrichiens (dont M. Olah fut le président avant d'être nommé ministre). Aucune des accusations n'a pu être prouvée de manière convaincante, et le Parti Socialiste s'est d'ailleurs borné à expulser à vie ce membre devenu encombrant. M. Olah — il faut le reconnaître — n'a rien fait non plus pour se disculper, mais en se taisant, il a sans doute rendu un très grand service à la République autrichienne.

Il a préféré conserver son siège de député au Parlement, où il continua d'assister aux séances, isolé comme un pestiféré. D'autre part, il créa son propre parti qui, à en juger par l'affluence qu'attirent les meetings du Parti Démocratique du Progrès dans toutes les provinces d'Autriche, pourrait devenir la plus grosse surprise des prochaines élections.

Les communistes nous l'avons dit, ont recommandé à leurs électeurs de voter socialiste dans toutes les circonscriptions, sauf une celle de Vienne-Floridsdorf, qui est traditionnellement le bastion communiste de la capitale. Mais le Parti socialiste autrichien se trouvera encore plus faible cette fois que lors des élections précédentes, du fait qu'un groupe de sympathisants pro-chinois a également passé sa candidature dans une unique circonscription, englobant les 10e et 11e arrondissements de Vienne.

### Un réceptacle des mécontents

Le "Freiheitliche Partei" appellation intraduisible n'a guère de chances, vu que ce réceptacle des mécontents de toutes couleurs n'a rien réalisé de positif au cours de la période législative écoulée. Le F.P.O. souffre en outre d'un manque aigu de personnalité, car personne ne veut s'engager pour un parti dont le programme consiste à dénigrer tout ce qu'ont fait les partis de la coalition, sans pour autant proposer des solutions constructives ou meilleures.

Le septième et dernier parti constitué une tentative de créer en Autriche un mouvement libéral — inspire du modèle des libéraux britanniques ou belges. On ne sait trop ce qu'il faut penser de ce groupe, dont le président provisoire est un ancien membre du "Volkspartei", qui est passé à un moment donné à un parti crypto-communiste, et qui avait pratiquement disparu depuis lors de la scène politique.

(Copyright B.I.P.)

cette pétition, vous ferez bien de la signer car elle s'inspire d'un sens très juste de la démocratie.

### Quand?

La langue française peut être utilisée en Ontario comme langue d'enseignement dans les écoles primaires, mais seulement avec l'approbation du ministre de l'Éducation. Quand ce privilège deviendra-t-il un droit? Jusqu'à quand la moitié de l'enseignement ne sera-t-il qu'en anglais à compter de la 9e année? Jusqu'à quand la langue d'enseignement de tous les sujets, sauf le français, le latin, l'histoire et la géographie, sera-t-elle obligatoire en anglais dans les écoles secondaires dites bilingues?

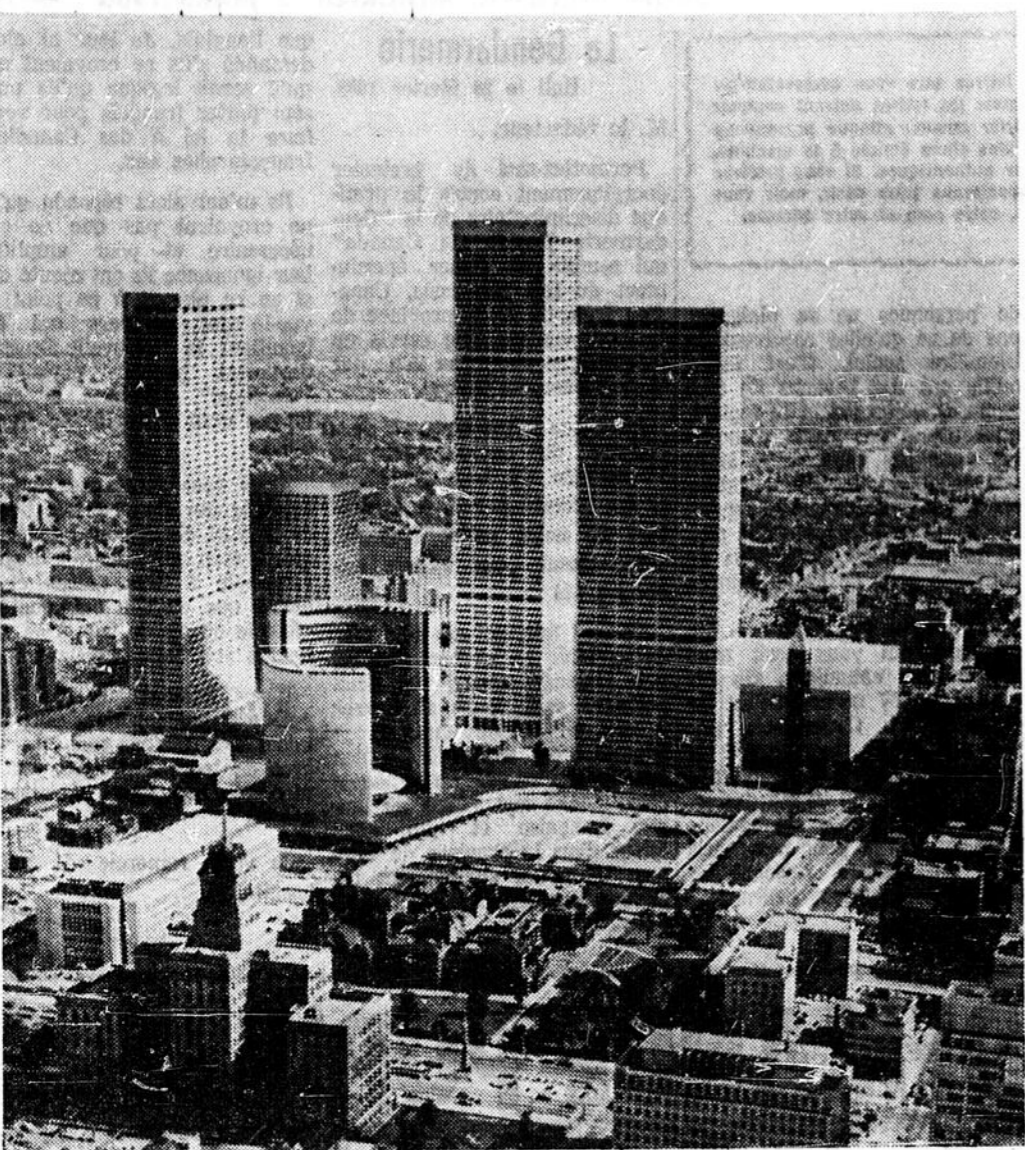
Willie CHEVALIER

### Pourquoi pas au Sénat?

La Chambre haute ayant déjà effectué avec succès deux enquêtes importantes sur la main-d'œuvre et la gérontologie, pourquoi ne pas lui confier l'enquête sur le crime organisé que réclame l'Opposition? De caractère judiciaire plutôt que sociologique, ce genre d'enquête ne relève peut-être pas de sa compétence, mais puisqu'on parle tellement de modifier le Sénat, ne serait-ce pas une excellente chose d'étendre ses pouvoirs et attributions à cette forme de travail? Confies au Sénat, les grandes enquêtes seraient moins dispendieuses que celles des Commissions royales dont les membres touchent de fabuleux honoraires. Il existe certains domaines trop vastes pour que le Sénat puisse faire enquête, mais il en est d'autres où il pourrait œuvrer.

Marcel GINGRAS





**TORONTO DE DEMAIN** — Les détails d'un plan de plusieurs millions de dollars en vue de revivifier le centre du bas de la ville de Toronto ont été rendus publics, mardi, par la compagnie T. Eaton Limited et Eaton Centre Limited. Le projet Eaton coûtera jusqu'à concurrence de \$280,000,000. Le montage du Eaton Centre est ici superposé sur le site du super-quadrilatère de 22.5 acres, borné au sud par la rue Queen, au nord par la rue Dundas-Ouest, à l'est par la rue Yonge, et à l'ouest par la rue Bay. Le montage indique de quelle façon les gratte-ciel, les plazas et les cours extérieures s'intègrent à l'hôtel de ville et au Carré civique. On retrouve à l'avant-gauche la nouvelle Cour métropolitaine de Toronto et un peu au sud, celle de Osgoode Hall. (Photo Ezra Stoller)

# Le budget provincial de la Voirie: \$373,265,000

## Ottawa recevra \$3,900,000 et la ville d'Eastview, \$80,000

TORONTO (De notre correspondant) — L'Ontario dépensera la somme de \$373,265,000 en 1966-1967 pour la construction et le maintien des routes dans la province, soit près de \$45 millions de plus que l'an dernier.

C'est ce qu'a révélé le ministre de la Voirie, M. Charles S. MacNaughton, mardi soir, à l'ouverture du débat sur les prévisions budgétaires de son ministère à la Législature ontarienne.

De cette somme, le ministère dépensera \$159,329,000 pour la construction de routes provinciales, \$153,750,000 en fait d'aide financière aux municipalités de la province pour la construction de routes, et \$59,713,000 pour le maintien des routes existantes.

Selon le ministre, les travaux de construction dans la région d'Ottawa se chiffrent par \$11,685,000. Cette région comprend les comtés de Carleton, Lanark, Prescott, Russell, Renfrew, Stormont, Dundas et Glengarry.

La ville d'Ottawa aura des travaux qui se chiffrent par \$3,900,000 et la ville d'Eastview, \$80,000.

Le projet le plus important dans l'est de l'Ontario sera l'achèvement de la voie Macdonald-Cartier entre Gananoque et Brockville qui coûtera \$6 millions.

La construction du Queensway à Ottawa sera terminée pendant l'été, a dit M. MacNaughton. Il ne reste que trois-quarts de mille entre la rue Concord et le pont Hurdman avant que la voie rapide

de qui fait partie du chemin Trans-Canada et qui est longue de 10 milles ne soit terminée.

Encore dans l'est de l'Ontario, le ministre prévoit l'achèvement de la construction des 17 milles entre Iroquois et le chemin Aultsville sur la voie Macdonald-Cartier au cours de cette année.

L'an dernier, dans la région d'Ottawa, l'an dernier, M. MacNaughton a noté l'ouverture du pont Macdonald-Cartier entre Ottawa et Hull qui a coûté à la province \$2 millions, l'ouverture du Queensway entre les rues O'Connor et Concord, la construction d'une section de 10 milles sur la route 17 entre Ottawa et Arnprior.

Le ministre de la Voirie a

fait remarquer que les projets les plus coûteux étaient les voies rapides à Port Arthur et à Fort William, dans la région de Kitchener-Waterloo ainsi que la réfection en plusieurs endroits de la voie Macdonald-Cartier.

Plusieurs voies rapides ont été ouvertes l'an dernier, dont celles à St. Catharines, Hamilton et Brantford.

Dans le nord de l'Ontario, la route entre Sudbury et Timmins qui portera le nom de route 144 a été la scène de nombreuses activités. En somme, on a commencé des travaux sur environ 70 milles de cette nouvelle route l'an dernier.

En 1966-1967, parmi les travaux les plus importants en 1966-1967, notons la construction de deux

tunnels sous le canal Welland, l'élargissement de la route Macdonald-Cartier dans les limites de Toronto métropolitain. Ce dernier projet coûtera \$5.6 millions.

Le ministre prévoit des travaux de \$3.7 millions sur la route Trans-Canada en Ontario. Ces travaux seront dans le nord et le nord-ouest de la province.

M. MacNaughton a annoncé que les travaux commenceront cette année sur 16 milles de route additionnelles entre Sudbury et Timmins.

Le ministre de la Voirie a révélé les prévisions budgétaires de son ministère après que la Législature eut approuvé les prévisions de \$24,569,000 du ministère des Institutions de réforme.

### Désappointement à Cornwall

## La plus basse soumission dépasse de 60 p. cent l'estimation prévue

CORNWALL — Les soumissions pour une addition à l'hôtel de ville de Cornwall ont été ouvertes, mardi, par l'administrateur municipal, M. Maurice Boyer.

Les membres présents à cette réunion spéciale ont exprimé un très grand désap-

pointement en prenant connaissance des trois soumissions pour ces travaux municipaux, qui, selon l'ingénieur municipal, ne devaient coûter que \$49,640.

La soumission la plus basse fut celle de John Entwistle Construction Ltd., de

Cornwall, au montant de \$78,700, soit \$30,000 de plus que l'estimation prévue.

La firme J.-A. Sauvé, également de Cornwall, a soumis un prix de \$75,680. Et enfin J.-R. Couture avait comme soumission la somme de \$63,657.

Selon l'ingénieur municipal, M. Charles Adams, la plus basse soumission qui est près de 60 p. cent plus élevée que le coût prévu, représente une dépense de \$39 du pied carré pour cette addition à l'hôtel de ville actuel, sis à l'angle des rues Pitt et Quatrième, dans le cœur de la ville.

L'échevin Lionel Gauthier, président du comité des immeubles, n'a pas caché son désappointement en constatant ces chiffres. Il a déclaré qu'il recommandera à titre de président de ce comité, que le Conseil n'accepte pas ces soumissions qui, selon lui, sont beaucoup trop élevées.

"Selon mes calculs, la ville ne devrait pas avoir à payer plus de \$18 à \$19 du pied carré pour de tels travaux", de dire M. Adams.

Toujours selon M. Adams, le Cornwall Collegiate Board a reçu des soumissions récemment pour la construction d'une troisième école secondaire et le coût était de \$19 du pied carré comparativement à \$39 pour la construction à l'hôtel de ville.

"Si le coût doit demeurer aussi élevé que les soumissions l'indiquent, aussi bien oublier pour l'instant ces travaux de construction à l'hôtel de ville où les employés travaillent à l'étroit depuis plusieurs années".

Toutes les soumissions ont été référées à l'acheteur municipal, M. William Murray, qui les étudiera et apportera des recommandations au Conseil lors de la réunion, lundi prochain.

### Chez les camionneurs

## Propositions pour mettre fin à la grève de six semaines

TORONTO (PC)—L'Ontario Motor Transport Industrial Relations Bureau", qui représente 55 compagnies de camionnage, a annoncé mardi qu'il a présenté un ensemble de propositions au syndicat indépendant des camionneurs et aux autorités provinciales compétentes en matière de conflit ouvrier.

Un porte-parole du Bureau a dit que la proposition patronale pourrait donner lieu à un règlement du différend qui dure depuis six semaines.

Les négociations entre le syndicat et les 55 compagnies ont été rompues après que le Bureau eut refusé de continuer les négociations tant que les camionneurs n'auraient pas levé leurs piquets de grève contre une compagnie de Niagara Falls non directement partie au différend.

Dans un communiqué, le Bureau explique qu'il ne fera pas connaître les détails de sa proposition jusqu'à ce que le syndicat ait eu le loisir d'en accepter ou d'en rejeter les termes.

Le porte-parole a pourtant noté que la proposition prévoit des améliorations notables dans le domaine des salaires, des heures de travail et autres avantages.

Exprimant l'espoir que cette initiative qui survient moins de 24 heures après la rupture des négociations donnera lieu à un règlement prochain du différend, le Bureau ajoute que si les camionneurs écartent la proposition qui vient de leur être faite, il se verra dans l'obligation de recourir à une stratégie entièrement différente.

### Le corps de M. Labelle arrivera vendredi ou samedi

Le corps de M. Philippe Labelle, noyé accidentellement à l'île de la Martinique dimanche dernier, n'arrivera à Ottawa que vendredi ou samedi. Le retard est causé par les procédures d'une enquête menée à Fort-de-France, à la suite de cette mort accidentelle. Mme Labelle, qui était avec son époux au moment de la fatalité, doit toutefois arriver à Ottawa par avion aujourd'hui même. Une fois arrivée à Ottawa, la dépouille de M. Labelle sera exposée aux salons Gauthier, rue St-Patrice.

### Vie nouvelle pour les coeurs ralentis

Lisez comment un grand cardiologue de Montréal a découvert et développé une nouvelle méthode chirurgicale pour remédier aux insuffisances des artères coronaires. La portée de cette découverte est inappréciable. Des centaines de patients ont déjà bénéficié et peuvent maintenant jouir d'une vie normale. Renseignez-vous à ce sujet et sur bien d'autres en lisant Sélection du Reader's Digest de mars!

**PAYER PLUS CHER? MAIS POURQUOI?**

**Saucisse de porc**  
Pur, sans peau — Marque Super-Right  
Tout viande  
**lb 69¢**

**AP offre des AUBAINES en fait de VIANDE!**

**BIFTECKS et ROTIS**

**BIFTECK de SURLONGE** OU **D'ALOYAU**  
**BIFTECK de RONDE HACHE**

**ROTI PORTERHOUSE** OU **D'ALOYAU**  
**ROTI de POINTE** DE **SURLONGE**  
**ROTI de CROUPE** DESOSSÉ **COUPE DU BAS**

**lb 89¢**

**MAGASINEZ OU SONT LES VALEURS... A&P**

**PRIX EN PRIMEUR!**

**Ketchup Ann Page**

**2** btlles **39¢**  
11 ozs

**Tarte à la Citrouille** JANE PARKER grande tarte 49¢  
Rég. 55c.-Ep. 6c de 8"

**Gâteau en Barre** ESPAGNOL, JANE PARKER 29¢  
Rég. cha. 39c - Epar. 10c cha.

**JUS de TOMATES** De fantaisie A&P 3 btlles 89¢  
Prix en primeur! 48 ozs

**MAIS A&P** EN CREME - DE CHOIX 5 btlles 99¢  
Prix en primeur! 20 ozs

**Lait Instantané** A&P, Ecrémé, en poudre bte 2.59  
Rég. bte \$2.79 - Ep. 20c 8 lbs

**Fruits et légumes frais - Arrivages quotidiens**

**BANANES** Jumbo Cabana sucrées savoureuses **lb 9¢**

**POMMES MacINTOSH** sac cello 3 lbs **39¢**  
CAT. DE FANTASIE — JUTEUSES, CROQUANTES — ATMOSPHERE CONTROLEE

**POIRES d'Anjou** 5 pour **29¢** **TOMATES** MURIES AU CHAMP liv. **29¢**  
Cat. no 1, des E.-U., sucrées, juteuses Fermes, qualité no 1 des E.-U.

**CAROTTES** En sac cello de 3 liv. **35¢** **NAVETS** liv. **9¢**  
Cat. no 1, Canada, fraîches, lavées No 1, Canada, doux, lavés, cirés

**AP MAGASINS D'ALIMENTATION**

Tous les prix dans cette annonce sont garantis jusqu'à samedi, le 5 mars, 1966.

Magasins d'aliments A & P situés à... Avenues Carling et Broadview  
1541, ch. Merivale • 231, rue Elgin • 1525, rue Bank • 1111, rue Wellington

**KRESGE'S**

**JOURS de MARS**  
Jeudi, vendredi et samedi seulement!

**Bigoudis-pression en plastique**  
Vos cheveux sécheront en moitié moins de temps grâce à ces bigoudis-pression de dimensions diverses. 16 bigoudis dans chaque paquet, ainsi qu'un peigne gratuit.  
Val. comparable \$1.00  
Aubaine de mars! **47¢**

**ROBES TUBES EN COTON IMPRIME**  
De pimpantes et ravissantes robes tubes dans toute une gamme d'imprimés et de teintes. Tailles P, M et F, au choix.  
Val. comp. \$2.74  
Aubaine de mars! **\$1.99**

**Le corps de M. Labelle arrivera vendredi ou samedi**

**Pantalons de velours côtelé à taille élastique pour garçonnets**  
Des pantalons durables, à taille élastique, en velours côtelé imprimé et à fines côtes. Braguette au devant, deux poches pistolet; teintes marine, brun et oxford. Grands 2 à 6x.  
Val. comp. \$1.66  
Aubaine de mars! **\$1.17**

**Pantalons de velours côtelé à taille élastique pour fillettes**  
Des pantalons à taille élastique, en velours côtelé imprimé et à fines côtes; une poche au dos. Diverses teintes attrayantes au choix: rouge, marine et vert, de tailles 2 à 6x.  
Val. comp. \$1.66  
Aubaine de mars! **\$1.17**

**SERVICE DE VAISSELLE**  
20 mcx  
Kresge's de la rue Rielle seulement **4.49**

**VEG-O-MATIC**  
tel qu'annoncé à la TV **9.95**

**RABOT SELECT**  
Etau gratuit  
Tel qu'annoncé à la TV **2.99**

**BOLS EN PORCELAINE**  
De ravissants bols ronds en porcelaine, à garnitures Nawaubuchi dorées.  
Val. comp. 29c ch.  
Aubaine de mars!  
**4 FOR 84¢**

**GRAND SLAM McCORMICK**  
Un excellent assortiment pour les réceptions et les goûters.  
Val. comparable 69c la liv.  
Aubaine de mars!  
la liv. **47¢**

**MIROIR**  
De qualité! Un miroir d'une longueur de porte.  
Val. comparable, \$2.98  
AUBAINE DE MARS **\$1.99**

**Bas de nylon maillé et sans couture**  
Des bas de nylon "Fashion Magic" de première qualité, de teintes les plus en vogue. Pointures 9 à 11.  
Valeur comparable 50c  
Aubaine de mars!  
**3 FOR 97¢**

**SATISFACTION GARANTIE ou ARGENT VOLONTIERS REMBOURSE**

**Pour l'alcoolisme**

**Création d'une spécialisation médicale**

TORONTO (PC)—Le Dr Jean-Guy Wolfe de la clinique de réhabilitation des alcooliques de Montréal a suggéré la création d'une spécialisation médicale pour le traitement de l'alcoolisme.

Lors du premier congrès canadien sur l'alcoolisme qui s'ouvrait lundi, le Dr Wolfe a dit que le traitement de l'alcoolisme nécessite la connaissance de toutes les sciences se rapportant à la maladie, à ses conséquences et aux problèmes qu'elle entraîne.

Il a ajouté que l'entraînement actuel à l'intérieur du cours médical était inadéquat ou inexistant.

Le physicien a suggéré la spécialisation de quatre ans telle que celle entreprise par tout médecin voulant développer ses connaissances dans un domaine particulier.

Le Dr Eric Campbell de la Fondation de recherches de l'Ontario sur l'alcoolisme et sur la narcomanie s'est dit en désaccord avec cette théorie soutenant qu'avec près de 100,000 alcooliques dans la seule province de l'Ontario, on ne pourrait entraîner suffisamment d'allocoologues.

La responsabilité doit donc revenir au médecin général, l'alcoolisme étant un mal chronique nécessitant une supervision et des soins constants, a précisé le Dr Campbell.

**20,000 téléviseurs en couleurs pour la première année**

TORONTO (PC) — M. Peter Munk, président de Clairtone Sound Corp., a déclaré aujourd'hui que la compagnie produira 20,000 téléviseurs en couleurs dans sa première année à sa nouvelle usine de Stellarton en Nouvelle-Ecosse.

La production doit commencer le 15 juin. La compagnie prendra possession de ses nouveaux locaux construits au coût de \$3,600,000, mardi prochain.

M. Munk qui inaugurerait un nouvel appareil de 25 pouces lors d'une conférence de presse, a prédit que les ventes canadiennes de ces appareils atteindraient 70,000 unités comparativement aux 40,000 que prédit l'Association de l'industrie de l'électronique.

Il a ajouté que 65 pour cent de la production de la première année sera exportée aux États-Unis. L'appareil s'y vendra \$700 tandis qu'il se détaillera à \$900 au Canada, la différence étant due aux taxes d'accises et de ventes et à l'échange de la monnaie.

Il a également prédit que la compagnie vendra quelque 40,000 unités stéréophoniques comparativement à 36,000 l'an dernier.

M. Munk a longuement appuyé sur la coopération que la compagnie a reçue du gouvernement de la Nouvelle-Ecosse par suite de sa décision d'aménager ses usines de production dans les maritimes.

Il a ajouté que grâce à la loyauté et à l'intégrité de monde du travail de cette province, la compagnie a pu, dans des aménagements temporaires, produire des appareils pouvant défer les examens les plus critiques.

**La jeunesse en marche à Plantagenet**

PLANTAGENET (DNC) — Plus de 200 personnes s'étaient rassemblées à la patinoire du centre récréatif de Plantagenet, pour participer à la fête de la jeunesse en marche. Après les remerciements de la responsable de l'organisation, Mlle Thérèse Grenier, M. le maire prononça une brève allocution. De nombreuses festivités avaient lieu après l'entrée du Bonhomme carnaval, et ce, malgré le froid intense qui écroula quelque peu les joutes de ballon-batai. Ce fut ensuite la mascarade avec les nombreux participants, tous déguisés suivant les "règles de l'art".

Pour terminer ces activités il y eut un couronnement d'un roi et d'une reine ainsi que de la Cour. M. l'abbé Bouchard clôtura cette journée en adressant à toutes les personnes présentes des paroles encourageantes pour qu'un tel événement puisse se reproduire le plus souvent possible.

**LA CROIX-ROUGE TOUJOURS PRÊTE À AIDER**

Satisfaction garantie ou vos achats remboursés!



**UN SPORT FAMILIAL PEU COUTEUR!**

**Vacances et camping!**



Spécial **77.97** ch.

Seulement **13.97** ch.

**Tente "Rambler" de S. E. Woods**

Modèle conçu pour un camping confortable avec le maximum d'espace au sol. Porte hollandaise avec rabat-tempête sur glissière pleine longueur. Très grandes fenêtres à rabats jaunes. Porte et fenêtres grillagées de fibre de verre fini vinyle. Couleurs bleu et orange. Imperméabilisé cousu aux murs. Couleur bleue. Dim.: 9' x 12' x 7' x 5'. Livrée avec mâts et piquets en acier. Instructions comprises. — \$77.97 ch.

**Fabriquées au Canada! Tentes pour Indiens**

Modèle peu coûteux et très populaire auprès des jeunes. Très facile à monter et démonter. Faite en coutil imperméable. Porte en nylon avec glissière robuste. Tapis de sol imperméabilisé cousu aux murs. Couleur bleue. Cordes en polypropylène. Vendue avec piquets et mâts en acier. Dim.: 5' x 6' x 3' — \$13.97 ch.

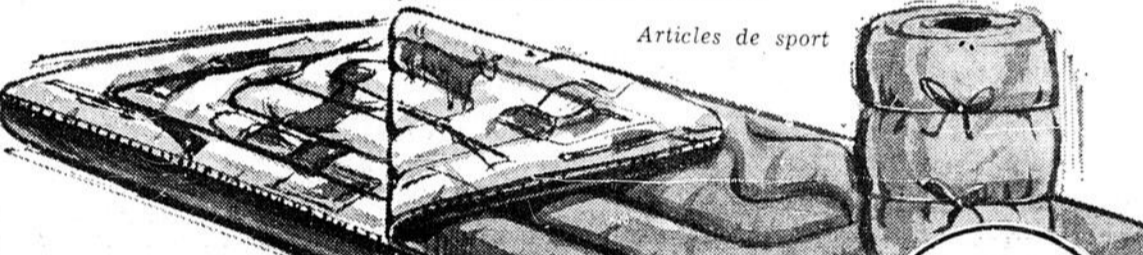
**Solide tente modèle Laurentien de "S. E. Woods"**

Economisez \$50 sur ces superbes tentes de luxe de très grandes dimensions. Faite en tissu français très léger et résistant à la fois. Cadre en aluminium. Porte avec rabat-tempête. Tapis de sol imperméabilisé cousu aux murs. Porte et fenêtres grillagées en fibre de verre fini vinyle. Couleur bleu et orange. Dimensions: 12' x 15' x 7'6". Complet avec sac, mâts et piquets. Quantité limitée. Rég. \$207, \$157 ch. (Non représentée) Mensualité \$9.91

Articles de sport

**Sacs de couchage de marques connues**

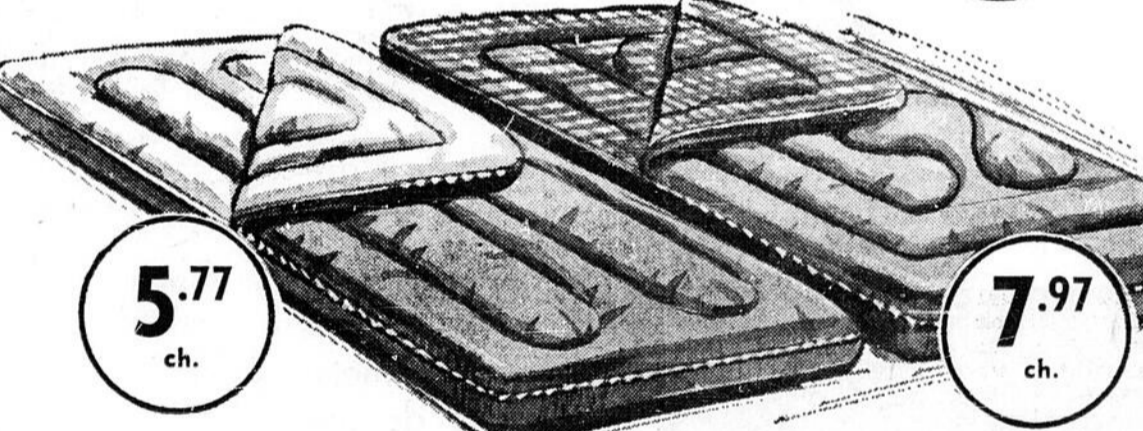
Si vous campez en famille, complétez votre équipement à bon compte grâce à cet achat spécial fait à votre intention.



Articles de sport **12.77** ch.

**Sac de couchage "Trail"**

De "S. E. WOODS". Très léger rembourrage de 2 1/2 lb. de térylène. Extérieur en coutil rouge traité "sanitized" à l'épreuve de l'eau. Doublure en flanelle. Glissière anti-rouille. Dim. app. 35x76.



**5.77** ch.

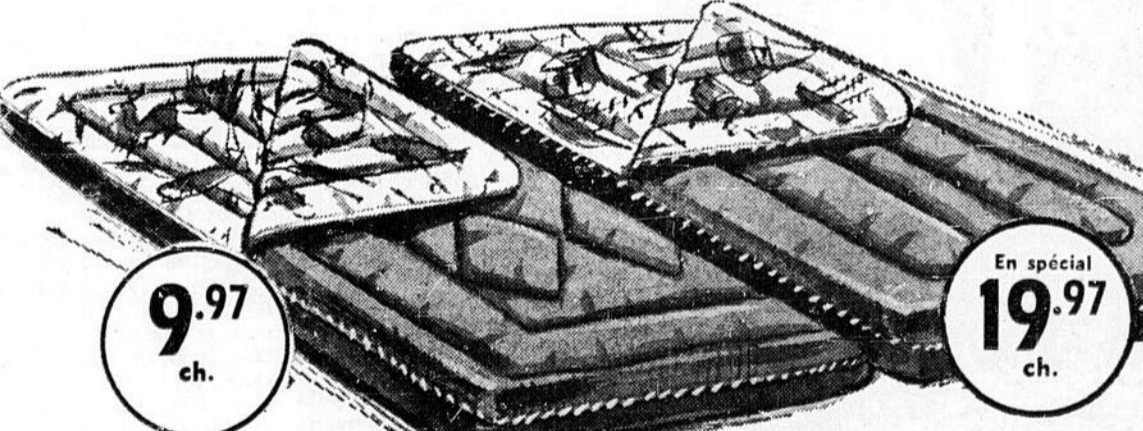
**7.97** ch.

**Sac de couchage "Polar King"**

Fait au Canada. Extérieur en acétate, teinte havane. Doublure en Kasha. Rembourrage en laine de 4 lb. Bleu royal et vert forêt. Dim. 36x72.

**Sac double en tarfan**

Extérieur en épaisse toile rouge, bleue ou olive. Doublé en flanelle écossaise. Rembourrage en mélange de laine. Dim.: totale: 36x72.



**9.97** ch.

En spécial **19.97** ch.

**Sac de couchage "Goose Bay"**

Extérieur en popeline laurentienne. Glissière double-patte. Doublure en flanelle; rembourrage "thermoal" de 5 lb. En vert foncé. Dim. 36x72.

**Sac de couchage "Rideau"**

Un produit de qualité fait par S.E. "Woods". Il vous assure chaleur et confort en tout temps. Extérieur en nylon et coton olive; doublure en flanelle imprimée. Rembourrage en térylène de 3 lb. Glissière pleine longueur. Dimensions: 35"x78".



**9.77** ch.

**97c** ch.

**Lit de camp réglable**

Cadre tubulaire en acier plaqué zinc. Dossier réglable à 6 positions. Couché en forte toile. Dim.: ouvert, 24" larg x 72" long.

**Matelas pneumatique**

Résistant coton caoutchouté bleu. Modèle avec parois renforcées pour plus de confort et de stabilité. Dim.: 30"x72".

**Ponchos imperméables**

Achat spécial! Pratiques ponchos en vinyle pour hommes. Confortable capuchon. Se ferment par boutons-pression. En jaune et drabe-olive. Dim. 50"x80".

**ACCESSOIRES POUR LE CAMPING**

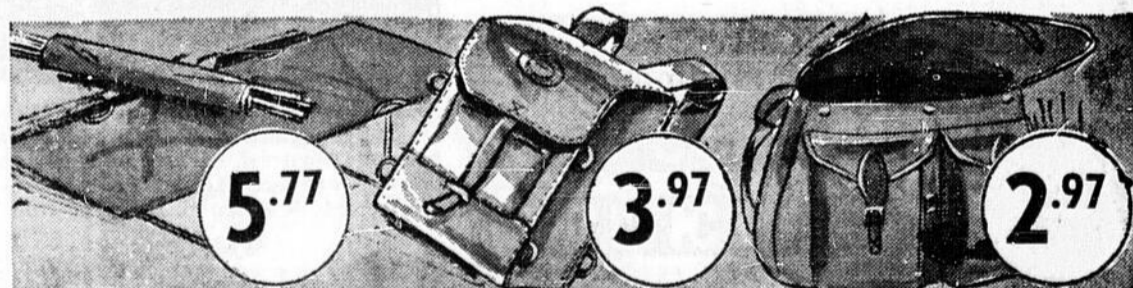


**Réchauds à l'huile "Alita"**

Ne dégage aucune odeur. Élimine tout danger d'explosion. Durée approximative 20 à 24 heures. Utilisez le "Naphta", etc. 2 modèles \$10.97 et \$19.97 ch.

**Batterie importée 12 morceaux**

En aluminium résistant. Le tout comprend: 4 tasses et assiettes, 1 cafetière, 1 poêlon et 2 casseroles. \$5.97 l'ens.



**Solide lit pliant importé**

Légère monture en acier tubulaire. Toile résistante traitée au "sanitizer", teinte marine. Dim.: 24" lar., 73" long., 7" haut. Rég. 6.97 ch.

**Havresacs pour campeurs**

Modèles importés en toile kaki. 2 solides poches à soufflet; 8 anneaux de forme "D". Courroie réglable. Dim. 14 1/2"x17", soufflet, 5 1/2" x 3.97

**Havresac tout usage**

En coutil imperméabilisé. 3 amples poches à l'avant et à l'arrière. Courroie réglable. 11 1/2" long. 15 1/2" larg. \$2.97 ch.

**Batterie de 5 morceaux**  
En aluminium résistant. Le tout comprend: 1 tasse, 1seau et 1 couvercle; 1 poêle et 1 plat. Courrois réglable. **\$1.97** ch.

**Couvert de camping**  
Comprenant 1 fourchette, 1 cuiller et 1 couteau-ouvre-bouteille en acier inoxydable. 57¢ l'ens. Etui en vinyle.

**Pelle et pioche combinées**  
En acier résistant. Manche en bois franc et tête en métal laquée au four. Longueur totale, 27", pliée: 19". Poids: 2 1/2 lbs. **2.97**

**Contenant de 2 pintes**  
En acier galvanisé. Parois extérieures recouvertes en mélange de flanelle et coton. Pour une isolation efficace. **2.27** CH.

**Hachette pour le campeur**  
Importée de Suède. Acier trempé, oeil oval, manche en bouleau. Etui en cuir s'attachant au ceinturon. **3.97** CH.

**Sac touriste type militaire**  
Très résistant. Cadre en aluminium de forme tubulaire. Courroie réglable. 3 poches extérieures. Dim.: hauteur et largeur 22". prof. 6 1/2". En kaki. **9.97** CH.

**Sac tyrolien tout usage**  
En canevas résistant, pratiquement inusable. Anneau de corde et mousquetons permettant de la porter sur l'épaule. Coutures renforcées. 1.97 17" x 33" CH.

Articles de sport

**OUVERT LE VENDREDI SOIR JUSQU'À 9 H.**

**PINKY** TIMBRES PINKY AVEC TOUS VOS ACHATS

**PLAZA FAIRLAWN AVE CARLING**

LE DROIT

Pour vous mesdames...

Une nouvelle méthode de faire le pain à la maison — "Lévafrroid"

par Darquise TIMMERMAN

Si vous n'avez jamais fait de pain à la maison, ou si vous avez eu le courage de prendre six heures de votre temps pour faire du bon pain domestique, vous serez enchantées, dans les deux cas, de la grande découverte des économistes ménagères de la maison Robin Hood. Un procédé tout à fait révolutionnaire a été présenté lundi, à quelque 60 journalistes spécialisées dans les questions culinaires, de l'Est du Canada, réunies à l'hôtel Mont-Royal, de Montréal, invitées de la maison Robin Hood.

La réunion a débuté en fin d'après-midi, dimanche, par un cocktail où les invitées étaient accueillies par M. John Tatam, président de Robin Hood à Montréal, et M. George H. McIvor. Suit un dîner buffet où le homard et l'omble d'Arctique volaient la vedette aux rôtis de bœuf, poulet rôti, jambon, charcuteries. Un consommé au sherry commença le repas, alors que les babas au rhum, les petits gâteaux et pâtisseries françaises le terminaient. Le tout accompagné des vins appropriés et suivi des liqueurs au choix. M. Roger Néron, vice-président responsable des produits d'épicerie, a souhaité la bienvenue aux membres de la presse.

EN MOINS D'UNE HEURE

Il est maintenant possible de préparer facilement le pain en moins d'une heure. Cette nouvelle méthode s'appelle "Lévafrroid" parce qu'on utilise le réfrigérateur au lieu de laisser lever la pâte dans

une pièce chaude, pendant plusieurs heures. Ce procédé a été l'objet de recherches approfondies et de nombreux essais dans les cuisines de Robin Hood à Montréal, comme à Minneapolis. Il a été démontré aux journalistes, lundi matin, par Mlle Cécile Hamel et Mme Viviane Merrill.

La méthode "Lévafrroid", simple, rapide, pratique, a l'immense avantage d'être parfaitement adaptée au rythme trépidant de la vie moderne. Son secret est simplement que la fermentation s'effectue dans des conditions parfaites au réfrigérateur. On supprime ainsi tout le délicat travail de surveillance de la pâte et les périodes d'attente puisque toute la préparation s'effectue en une seule fois, en moins d'une heure. La pâte est ensuite placée au réfrigérateur où elle peut rester sans surveillance pendant une période allant de deux à 24 heures. Lorsqu'après deux heures, on la sort du réfrigérateur, elle est prête pour la cuisson.

Avec la méthode "Lévafrroid" le travail de préparation n'est pas tout à fait le même qu'avec la méthode traditionnelle. Ainsi, on fait seulement tiédir le lait et on bat la pâte avant la dernière addition de farine pour faciliter le mélange des ingrédients et stimuler la formation du gluten, cette substance qui donne à la pâte son élasticité et permet d'obtenir un pain bien levé. Le procédé peut être utilisé pour préparer toutes sortes de pain et s'adapte à toutes les variétés de farine.



UNE FOIS LA PÂTE PRÉPARÉE, selon le procédé "Lévafrroid", on façonne chaque portion de pâte en un pain, en roulant la pâte vers soi et en scellant bien les bords.

FEUILLETON DU "DROIT"

LE VENT DU GOUFFRE

Roman de Charles Silvestre

15 —

Peu à peu, les rangs des convives se creusèrent de vides inattendus. Quelques-uns préféraient sans doute la fraîcheur du sol à des planches qu'ils trouvaient brusquement trop dures. Un paysan, qui s'était montré fort grave pendant le festin, bascula, comme touche d'une balle de jeu de massacre. Maillard était secoué de joie sardonique. Comme Wanda alimait une cigarette, il battit des mains annonçant qu'il allait prononcer un petit discours, sans préention. Il se leva, écrivait sa taille à la lueur des lanternes japonaises. Les musiciens déposèrent à leurs pieds les boîtes à vent.

le savoir, ont mangé moins de pommes de terre, même frites, que le cochon.

"Ce sensuel, je parle du cochon, est doué par la nature clémentine d'une ossature extrêmement fine, où vient s'élever en replis, en fossettes, une chair toute bonne à manger. On la conserve aisément; quand le prix élevé qu'elle coûte va baisser, on peut la cacher au fond de mystérieuses retraites. Plus cette viande est coûteuse et plus on désire en manger. Les humbles ménages marchent moins bien depuis qu'ils ne se payent plus qu'une ou deux fois par mois des pieds de cochon. C'est un fait que les sociologues, mangeurs de morue verte feraient bien de consigner une fois pour toutes sur leurs cahiers. Qui dira les conseils d'un jambonneau découpé sur l'herbe, au printemps? Et ce n'est pas une pensée comme un vulgaire politicien; je voudrais faire un éloge du cochon, roi des animaux, n'en déplaise à Bufon lui-même. Cela dit, il apparaît que les événements qui se sont pas déroulés à la fin d'une couverture, depuis 1914, ont servi la fortune de cette bête, le plus souvent symbolique. Le cochon vaut l'or et l'or vaut le cochon. Equilibre qui n'est pas négligeable. Il est arrivé ceci, que les hommes, sans

"Mademoiselle, mon cher Gilbert, mes bons amis. C'est aujourd'hui Carnaval. Je n'en puis douter. Je ne déguiserais pas ma pensée comme un vulgaire politicien; je voudrais faire un éloge du cochon, roi des animaux, n'en déplaise à Bufon lui-même. Cela dit, il apparaît que les événements qui se sont pas déroulés à la fin d'une couverture, depuis 1914, ont servi la fortune de cette bête, le plus souvent symbolique. Le cochon vaut l'or et l'or vaut le cochon. Equilibre qui n'est pas négligeable. Il est arrivé ceci, que les hommes, sans

le père Jacquet cria en batant des mains: — Je vote pour toi! Mais on entendit la voix aiguë d'Ernestine: — Qu'est-ce que ça veut dire? ... Tu n'as pas besoin de faire de la réclame pour le cochon. ... On connaît ton genre. Il reçut peu de félicitations. Wanda fit glisser la fourrure qu'elle avait gardée, et ses épaules demi-nues resplendirent, tendues par l'arc de soie rouge que faisait sa robe. Elle appuya sa tête dans ses paumes et dit à Gilbert:

(A suivre)



Mmmmm... DES CRÊPES pour le carême

Les délicieuses crêpes Aunt Jemima brun doré

LA SOCIÉTÉ DE L'AIDE À L'ENFANCE DES COMTES UNIS DE PRESCOTT ET RUSSELL CONVOCATION ANNUELLE DES MEMBRES

Avis est par les présentes donné que la 31e réunion annuelle des membres de la Société de l'Aide à l'Enfance des Comtes Unis de Prescott et Russell se tiendra à Rockland, Ont., à 2.30 de l'après-midi, le mercredi, 9 mars, 1966 à l'Hôtel Maisonneuve, rue Principale.

On y présentera les rapports relatifs aux services rendus et aux finances de la Société, y compris l'élection du bureau de Direction pour l'année 1966.

Conférencier: M. le juge J. L. Cloutier, de la Cour juvénile et familiale.

Le public est cordialement invité.

D. V. PAQUETTE, Directeur local.

Conseils pour la préparation du meilleur pain "maison"

1—Suivre la recette bien fidèlement. Elle a été soigneusement écrite pour vous donner les meilleurs résultats.

2—Dissoudre la levure dans l'eau tiède dans un grand bol réchauffé. Rincer le bol à l'eau chaude au moment de l'employer, et l'essuyer. Pour vérifier la température de l'eau sans thermomètre, jeter quelques gouttes d'eau sur la veine du poignet intérieur; une sensation de chaleur confortable sans que ce soit vraiment chaud indique que l'eau est à la bonne température.

3—Battre vigoureusement pendant les 2 premières additions de farine, afin de faciliter la pâte et d'obtenir des pains légers et bien levés.

4—Bien pétrir pour obtenir une belle texture et un bon volume. Replier la pâte vers soi et la pousser doucement mais fermement avec la paume des mains. Tourner la pâte un quart de tour sur la planche. Continuer à pétrir de cette manière jusqu'à ce que la pâte soit lisse, satinée et élastique.

5—Couvrir la pâte pétrie tel qu'indiqué dans la recette. Cette opération est nécessaire pour garder la pâte humide durant la période de repos de 20 minutes et pour faciliter le façonnement de la pâte.

6—Couvrir les pains dans les moules tel qu'indiqué

dans la recette. Badigeonner le papier ciré d'huile à l'endroit où il touche à la pâte.

7—Réfrigérer les pains couverts sur une étagère qui permette aux pains de lever au-dessus du moule; l'espace entre les étagères doit avoir environ 5 pouces. S'assurer que les papiers ne sont pas pris sous les moules.

8—S'assurer que les pains sont cuits en donnant quelques tapes du bout des doigts sur la croûte du dessus. Un son creux indique que le pain est cuit.

9—Laisser le pain tiédir avant de le trancher. Scier délicatement avec un couteau à lame dentelée.

Pain blanc "Lévafrroid" (2 pains)

(Une recette "sans tamisage" de Robin Hood)

IMPORTANT: La température de la pièce doit être chaude — au moins 75° F. 2 c. à thé de sucre 1/2 tasse d'eau tiède (105-115° F.) 2 enveloppes de levure sèche active 5 1/2 - 6 1/2 tasses de farine Robin Hood (ordinaire ou instantanée) 1 3/4 tasse de lait tiède (105-115° F.) 2 c. à table de sucre 1 c. à table de sel

3 c. à table de graisse végétale ou de margarine Huile à cuisson

DISSOUDRE... 2 c. à thé de sucre dans 1/2 tasse d'eau tiède dans un grand bol réchauffé. Saupoudrer la levure sur l'eau et laisser reposer 10 minutes; bien brasser.

MESURER... la farine en se servant d'une cuillère ou verser la farine dans une tasse à mesurer sèche. Egaliser avec le bord et verser la farine mesurée sur du papier ciré.

AJOUTER... le lait tiède, le sucre, le sel et la graisse à la levure dissoute.

AJOUTER... 2 tasses de farine. Battre au batteur à main jusqu'à ce que la pâte soit lisse (environ 1 minute).

AJOUTER... 1 tasse de farine de plus. Battre vigoureusement avec une cuillère de bois jusqu'à ce que la pâte soit lisse et élastique (150 coups). Nettoyer le tour du bol de temps à autre.

AJOUTER... 2 1/2 à 3 tasses du reste de la farine graduellement. Employer assez de farine pour faire une pâte molle qui ne colle pas au bol. Déposer la pâte sur une planche enfarinée et la façonner en une boule.

PÉTRIR... 5 à 10 minutes ou jusqu'à ce que la pâte soit lisse, élastique et qu'elle ne soit plus collante.

COUVRIR... de papier transparent, puis d'une serviette.

LAISSER... reposer sur la

planche pendant 20 minutes. Baisser la pâte.

DIVISER... la pâte en 2 portions égales.

FAÇONNER... chaque portion de pâte en un pain en suivant la méthode de la pâte roulée de Robin Hood.

DEPOSER... la pâte façonnée dans deux moules à pain de 8 1/2" x 4 1/2" x 2 1/2", graissés. Pour obtenir les meilleurs résultats, employer le moule recommandé.

BADIGEONNER... la surface de la pâte avec de l'huile. Couvrir les moules sans serrer avec du papier ciré huilé, puis du papier transparent.

METTRE... les pains au réfrigérateur et régler la température à modérément froid.

REFRIGÉRER... 2 à 24 heures. Retirer du réfrigérateur lorsque désiré. Découvrir.

LAISSER... reposer 10 minutes à la température de la pièce pendant qu'on fait chauffer le four.

PERCER... les bulles d'air qui se seraient formées durant la réfrigération. Employer un cure-dent ou une tige métallique graissée.

CUIRE... à 400° F. 30 à 40 minutes. Pour obtenir les meilleurs résultats, placer l'étagère du four à une position basse.

DEMOULER... immédiatement. Badigeonner la croûte de dessus avec du beurre, si désiré. Refroidir sur un treillis à gâteau.

Un raccourci des savoureux mets aux fruits de mer

Les poissons du Canada, aussi variés que variés, sont en voie de gagner la place qu'ils méritent sur la table des dîners de cérémonie et de famille. Heureusement, il y en a pour chaque budget. ... en partant du crabe jusqu'au thon, et en passant par le saumon — congelés, frais ou en boîte, vous pouvez être assuré d'en trouver un qui vous conviendra.

Les mélanges en crème aux fruits de mer servis en vol-au-vent ou sur biscuits chauds font des repas maigres toujours appréciés, et les nouveaux mélanges à crème de champignons fournissent une sauce idéale à la ménagère pressée (et qui ne l'est pas durant ces jours de printemps si chargés?). Les moules de pâte feuilletée de la pâtisserie, ou les biscuits à thé provenant d'un pratique mélange, font des bases parfaites pour vos mets de poisson. Des petits pois congelés, et une salade croquillante comme accompagnement, compléteront agréablement ce nourrissant et savoureux dîner, souper ou mets de buffet.

Voici notre recette "raccourci" qui offre deux versions pouvant répondre aux exigences de votre budget.

Vol-au-vent au poisson et aux champignons 2 enveloppes de mélange à crème de champignons 2 1-2 tasses de lait froid 1 tasse de crème claire 1-2 tasse de sherry ou jus de pomme 2 boîtes (de 6 1-2 on.) de crabe (ou peut substituer du saumon (7-34 on.) ou du thon émiétié (6 on.) ou une boîte de crabe et une de l'un ou de l'autre)

8 moules de pâte feuilletée 2 oeufs cuits dur, tranchés languettes de piment rouge pour garnir

Vider le mélange à soupe dans une casserole. Incorporer graduellement le lait et la crème. Chauffer en remuant jusqu'à ce que la sauce épaississe et atteigne tout juste le point d'ébullition. Ajouter sherry ou jus et crustacés ou poisson. Chauffer parfaitement en remuant, mais ne pas faire bouillir. Servir dans des moules de pâte feuilletée et garnir d'oeufs tranchés et de piment. Donne 8 portions.

Aujourd'hui

Le mercredi 2 mars

AUJOURD'HUI, fête de saint Charles le Bon, comte de Flandre et fils de saint Canut, roi du Danemark. Il fut assassiné dans une église de Bruges en 1127. Les Charles sont dévotement, susceptibles et parfois pessimistes. Intuits et solides, ils sont entiers et trop sûrs d'eux-mêmes. Personnalités ayant porté ou portant ce nom: des rois de France, d'Angleterre, d'Espagne, de Suède. Le poète Charles d'Orléans, Dickens, Baudelaire, Gounod. Le Père de Foucauld, Le général De Gaulle, Charlie Chaplin, etc. ANNIVERSAIRES: Naissance de Léon XIII (1810). Mort du peintre Berthe Morisot (1896). SOUVENIR: Souvenir du Maroc (1956). AUJOURD'HUI l'actrice américaine Jennifer Jones a 47 ans. EVENEMENTS DU JOUR: PARIS — Colloque international sur l'aménagement de l'espace rural sous le patronage de la F.A.O. COLORADO SPRINGS — Congrès international de rhumatologie. ÉCRIT DANS LES ASTRES: Les personnes nées ce jour pourront tout attendre de la chance mais ne devront rien négliger pour l'entretenir. Elles auront de grandes satisfactions du côté de la famille.

Carnet mondain

Résidence du Gouverneur général Le gouverneur général et Madame Vanier, accompagnés du capitaine Bruce Stock, aide de camp de service, ont visité lundi le Collège militaire royal de Saint-Jean.

Le gouverneur général et Madame Vanier ont reçu à déjeuner mardi, M. Michel Gauvin, ambassadeur canadien nommé en Ethiopie et Mme Michael Mengesha, petit-fils de l'empereur Haïlé Sélassié.

Corps diplomatique L'ambassadeur d'Iran et Mme Nouredin Kia ont offert une réception à la résidence de l'ambassade, à 6 heures, le dimanche 20 mars, pour célébrer le nouvel an iranien.

Les assistantes sociales de la section de santé du Conseil du bien-être d'Ottawa invitent le public à une réunion portant sur le dilemme des enfants souffrant de maladies chroniques. Elle aura lieu à 8 heures, le lundi 14 mars, en la salle des conférences de l'Hôpital municipal. On parlera des implications médicales, émotives et sociales de ces maladies, chez l'enfant, ses parents et la collectivité. Trois jeunes enfants souffrant d'arthrite, du cœur et de la fibrose kystique et leurs parents seront présents. Les participants professionnels seront: Mlle Ivy Michel, infirmière en chef à la Commission des écoles publiques; Mme Nena Nera, assistante sociale médicale à l'Hôpital municipal; et les pédiatres: le Dr Irwin H. Glass, le Dr James McKee, chef du service de pédiatrie à l'Hôpital municipal; et le Dr John M. Park.

Modes Beta Sigma Phi Au défilé de modes printanières et estivales présenté par les membres du Beta Sigma Phi, à 8 heures, le 9 mars, en la salle de bal du Château Laurier, ont donné leur appui: Mme Lester B. Pearson, Mme John G. Dieffenbaker, les sénateurs Elsie Liman et Muriel Ferguson, Mme Don Reid, Mmes F. W. Gershaw, B. B. Campbell, R. Doran et H. Mandel.

Vente de bric-à-brac Les Jaycettes d'Ottawa tiendront leur vente de bric-à-brac de 5h.30 à 9 heures, le vendredi 4 mars, en l'édifice du marché By. Des vêtements de printemps avec accessoires complets seront offerts.

Soroptimist d'Ottawa Mme Arthur J. Hicks a parlé du Congo aux membres du Soroptimist d'Ottawa, lors de leur récent dîner-causerie, au Sugar 'n Spice, sous la présidence de Mme Dorothy Reed. La conférencière a été remerciée par Mlle Jean Macdiarmid.

Art esquimau Mme Irene Baird, chef de l'information au ministère des Affaires du Nord, et présidente du Canadian Women's Press Club d'Ottawa, a quitté Ottawa pour Tucson, Arizona, où elle parlera aux membres de l'Association nationale des journalistes, "des artistes esquimaux de cette terre incroyable". Après son séjour à Tucson, elle visitera les musées de San Antonio et de El Paso, au Texas, en rapport avec des expositions d'art esquimau.

Island Lodge Mme T. A. Horn, présidente des Dames auxiliaires d'Island Lodge, annonce une réunion générale des membres de l'auxiliaire, à 7h.30, le lundi 7 mars, à Island Lodge. On y discutera de l'activité de l'année et d'une nouvelle constitution.

Partie de cartes Les Dames de St-Anne de Verne organisent une partie de cartes qui aura lieu à 8 heures, le soir du 27 mars, en la salle paroissiale. Il y aura vente à un sou et plusieurs prix pour les vieux, bridge ou "500" et des prix de présence.

Conseil du bien-être Les assistantes sociales de la section de santé du Conseil du bien-être d'Ottawa invitent le public à une réunion portant sur le dilemme des enfants souffrant de maladies chroniques. Elle aura lieu à 8 heures, le lundi 14 mars, en la salle des conférences de l'Hôpital municipal. On parlera des implications médicales, émotives et sociales de ces maladies, chez l'enfant, ses parents et la collectivité. Trois jeunes enfants souffrant d'arthrite, du cœur et de la fibrose kystique et leurs parents seront présents. Les participants professionnels seront: Mlle Ivy Michel, infirmière en chef à la Commission des écoles publiques; Mme Nena Nera, assistante sociale médicale à l'Hôpital municipal; et les pédiatres: le Dr Irwin H. Glass, le Dr James McKee, chef du service de pédiatrie à l'Hôpital municipal; et le Dr John M. Park.

Voyage M. Frank Fakally, propriétaire du restaurant Vienna, rue Rideau, et M. Sam Abraham, du restaurant Linden, quittent Ottawa demain pour un séjour à Mexico.

Mme Françoise Gaudet-Smet, bien connue dans les milieux intéressés à l'artisanat et les sciences domestiques, a épousé récemment M. Samuel Brisson, originaire de Casselman, professeur en botanique à la faculté des Sciences de l'éducation de l'Université de Sherbrooke. Mme Gaudet-Smet-Brisson, qui était veuve depuis plus de quinze ans, a un fils, François, âgé de 30 ans, qui s'occupe de relations extérieures à Montréal. Il est l'auteur du slogan: "Voyons, voyons, mon bon ami..."

Souper aux fêtes Un souper aux fêtes, sous les auspices de la salle d'accueil Domrémy, de Pointe-Gatineau, aura lieu le dimanche 6 mars, à la salle de l'école Bruyère, à Pointe-Gatineau. Les profits seront versés aux oeuvres de la salle d'accueil. Le souper débutera à six heures et il y aura un conférencier. Les Filles d'Isabelle s'occuperont du service. Le public est cordialement invité.

VITE ASTHME SOULAGÉES BRONCHITE CHRONIQUE Êtes-vous incapable de travailler ou de dormir parce que vous toussiez, avez la respiration difficile ou étouffée? Prenez les RAZ-MAN de TEMPLETON préparés spécialement pour aider ceux qui souffrent d'asthme à respirer plus librement afin de pouvoir travailler et dormir plus à l'aise. Souvent 85c et \$1.55 partout où l'on trouve des produits pharmaceutiques. TRS-47



DES OMBRES CHINOISES — Mlle Micheline Legendre, créatrice du théâtre des Marionnettes de Montréal, ici, avec un collaborateur, prépare une série d'ombres chinoises qui illustreront l'Odyssée d'Ulysse et trois poèmes du Moyen-Age, au programme présenté en français, demain soir, à la Galerie nationale. Le grand public y est cordialement invité. L'entrée est libre.

Un spectacle d'ombres chinoises Une nouveauté dans la région présentée demain soir à la Galerie nationale

Un spectacle extraordinaire d'un genre tout à fait nouveau, jamais présenté à Ottawa, est offert au public adolescent et adulte par l'Association de la Galerie nationale. Il s'agit d'un spectacle d'ombres chinoises. Tout le programme se déroulera en français, à 8 heures, le jeudi 3 mars, en la salle des conférences de la Galerie nationale. L'entrée est libre. C'est la créatrice des Marionnettes de Montréal, Mlle Micheline Legendre, que nous avons eu le plaisir de voir deux années de suite, qui a accepté de monter ce spectacle au profit culturel des gens d'Ottawa-Hull et de la région. Il y aura d'abord une courte explication du théâtre d'ombres chinoises, avec quelques notes historiques. C'est un domaine peu connu à Ottawa mais qui suscite beaucoup d'intérêt dans plusieurs villes canadiennes comme aux États-Unis et en Europe. Le programme lui-même comporte l'Odyssée d'Ulysse et trois poèmes du Moyen-Age: La belle au jardin d'amour, Ode devant Charlemagne, et Guibourg. On racontera d'abord en quelques mots l'histoire de l'Odyssée; suivra une courte analyse du poème avec lecture du texte dont certains épisodes, dix au fait, seront illustrés par des ombres chinoises. Les interprètes des ombres sont: Micheline Legendre, André Laliberté et François Grégoire. Les voix sont celles de Nicole Morin et de Ronald France. La musique d'accompagnement sera: Suite déliçieuse, d'André Jolivet; Fête des belles eaux, d'Olivier Messiaen; et Laila, de Jacques Charpentier. Les organisatrices, sous la présidence de Mme Michel Bardet, espèrent que le grand public sera intéressé par cette nouveauté dans la région d'Ottawa-Hull et remplira la salle à son comble.

### Un voyage en Nouvelle-France

Le Musée national présente une nouvelle conférence dans la série du mercredi soir organisée pour les adultes le 2 mars. Les Canadiens français et tous les étudiants de l'histoire canadienne trouveront un intérêt particulier à cette conférence qui offre un aperçu passionnant des voyages accomplis au dix-huitième siècle entre la France et la Nouvelle-France par les premiers colons français.

Cette conférence, donnée en langue française par M. Marcel Trudel, directeur de l'Institut des études canadiennes et professeur d'histoire à l'université Carleton, relate une expédition maritime caractéristique de cette époque.

Les auditeurs connaîtront les dangers de cet interminable voyage, la pénurie de vivres et les privations endurées au cours d'une équipée de ce genre.

La vie et les distractions du bord, la languissante navigation à contre-courant, la poste annuelle et les effets sur la colonie de la lenteur des moyens de communication entre la France et le gouverneur de la Nouvelle-France, tous ces épisodes ont leur place dans cette relation.

Pensons par exemple, au titre des communications de cette lointaine époque, qu'une période de dix mois séparait souvent l'envoi d'une lettre et la réception de la réponse.

Le public est invité à venir écouter le récit pittoresque et plein d'intérêt de ce conférencier le mercredi 2 mars, à 8 h. 15 du soir à la salle de conférences du Musée national, aux rues Metcalfe et McLeod. L'entrée est gratuite.



EN FAVEUR DES ENFANTS ARRIERES, la section française de l'Association a organisé un dîner de mets chinois, mardi soir, en la salle des Chevaliers de Colomb d'East-view. Le comité d'organisation était sous la présidence de Mme Gérard Duquette. Une

nombreuse assistance a pris part à la soirée. Ici, au cours du dîner, on voit de gauche à droite: Mme Gérard Duquette, de l'API des enfants retardés, et Mme Monique Bernard, diététicienne.

(Photo Champlain Marclil)

### A la Voix des Femmes

## Les buts de l'UNESCO

La voix des Femmes, section de Hull, a invité récemment Mme Shirley Cull, préposée aux programmes de la Commission canadienne pour l'UNESCO, à parler de cet organisme. Avant d'entrer dans des considérations plus particulières, Mme Cull a défini l'UNESCO comme un organisme qui vise "à contribuer au maintien de la paix et de la sécurité en resserrant, par l'éducation, la science et la culture, la collaboration entre les nations, afin d'assurer le res-

pect universel de la justice, de la paix et des droits de l'homme et des libertés fondamentales pour tous, sans distinction de race, de sexe, de langue ou de religion, que la charte des Nations unies reconnaît à tous les peuples".

L'Unesco vise donc, selon cette définition, à maintenir la paix par l'éducation. On estime actuellement, de poursuivre Mme Cull, à 700,000,000 le nombre d'adultes qui ne savent ni lire ni écrire; près de la moitié des enfants du monde ne vont pas à l'école. Aussi l'organisme a pour but, entre autres, de voir à développer l'enseignement primaire et secondaire en Afrique, Asie, Amérique latine, et dans les Etats arabes.

L'organisme enfin, veut la circulation libre de l'information, afin de permettre à tous les hommes de jouir du droit fondamental qu'est la liberté de l'information.

Mme Cull a terminé sa causerie soulignant les mises en oeuvre de la Voix des Femmes, section de Hull, dont Mme Elsie Saumure est la présidente. "Je suis au courant de quelques unes de vos oeuvres... le manuel que vous préparez pour l'éducation et le bien-être des enfants. Aussi la Commission canadienne de l'UNESCO sera toujours prête à collaborer avec vous".

### Par les sciences

De même l'UNESCO encourage la coopération scientifique internationale dans les domaines tels que l'utilisation de l'espace extra-terrestre, et des ressources naturelles. Une attention particulière est accordée aux terres arides, aux zones tropicales humides et à l'océanographie. "Il ne faudrait pas négliger à propos des sciences, les sciences sociales, qui permettent de reconnaître plus clairement la cause des tensions entre les peuples et les moyens d'y remédier. Les sciences sociales aussi, veulent améliorer les relations raciales, la condition de la femme; elles s'intéressent à l'équilibre du développement économique et social, à l'urbanisation et aux conséquences de l'automation".

### Par la culture

"Beaucoup de gens pensent que les valeurs culturelles ont une importance secondaire; vieilles pierres, reliques du passé qui n'ont rien à voir avec notre vie quotidienne!" L'UNESCO voit à la diffusion de connaissances artistiques et littéraires au moyen de films culturels, reproduction d'oeuvres d'art, etc.



CHANDAIL TOUTE SAISON, ce modèle est en tricot de térélyène texturée d'un riche coté ottoman. Une bande marine et rose fraise, assortie à l'écharpe Oxbridge, fait contraste avec le corsage blanc tout en soulignant la taille.

**La Croix-Rouge est à l'oeuvre aujourd'hui prête pour demain**

## Tout Autour de Bébé

CONSEILS DE MME DAN GERBER, MERE DE 5 ENFANTS

On ne sait pour quoi, il est toujours adorable de regarder un enfant jouer avec ses pieds ou tout simplement s'en donner à coeur joie à frotter l'air avec ses petits pieds. Mais le jeu de pieds de votre bébé est plus qu'un sujet de joie. C'est une phase importante de la fortification des muscles et des pieds. L'agitation de ses petits ortels... lorsqu'il étend ses pieds ou lorsqu'il pousse et tire avec ses pieds, tout cela contribue à les développer pour les activités qui ne sont plus loin: il pourra ainsi ramper, se tenir debout et marcher. Les bébés peuvent progresser étonnamment par eux-mêmes!

Une autre idée fortifiante. Les protéines jouent un rôle important dans le développement d'un enfant. Les céréales Gerber protéinées sont une excellente source de protéines et elles sont d'une saveur agréable. Elles contiennent 35% de protéines et une saveur délicate de noix rôties. Comme toutes les céréales Gerber, elles contiennent également du fer et d'autres ordieuses vitamines: thiamine (B1), riboflavine (B2) et niacine. Et bien sûr, elles chauffent à la perfection, en quelques secondes.



Danger pour bébé. Lorsqu'un bébé commence le moindre à s'agiter, il est inévitable qu'il subisse diverses contusions et chutes. Vous voudrez probablement consolider votre enfant lorsque l'un de ces accidents mineurs se produira, mais évitez de démontrer trop de sympathie. Trop vouloir le protéger pourrait lui donner la peur de tout d'autres expériences éducatives.



Bien manger s'apprend très tôt, et quel meilleur moyen de commencer que d'offrir à votre enfant toute la gamme de légumes Gerber en purée ou pour enfants. Chaque variété est cuite selon un procédé exclusif... pour lui permettre d'en conserver toute la teinte et toute la saveur naturelle nutritifs. Il y a huit variétés de légumes en purée et trois pour enfants.

Conseil de voyage. Les biscuits Gerber pour la dentition sont de "bons compagnons de voyage" lorsque votre bébé vous accompagne dans une visite. Ils sont emballés séparément dans une enveloppe de cellophane, ce qui vous permet de les mettre dans votre poche ou dans votre bourse. Gerber Baby Foods, Niagara Falls, Canada.

Pour votre famille, rien de MIEUX et rien de MEILLEUR que :

## LA MARQUE DES GOURMETS

Dites toujours: Grenache S'IL VOUS PLAÎT!

Si vous aimez le goût du sirop d'érable, vous raffolerez du SIROP À CRÊPES GRENACHE. C'est le préféré des petits et des grands et c'est une excellente source d'énergie alimentaire. Du sirop Grenache, sur des crêpes chaudes qui fondent dans la bouche, rien de meilleur! Du sirop Grenache pour donner du goût à quantité de desserts, c'est le secret des fins gourmets.

# Grenache

l'aide-cuisinier des bonnes cuisinières

### LA RECETTE-VEDETTE DE GISÈLE GRENACHE

#### Pommes glacées

5 pommes  
1 tasse de sirop Grenache  
1 c. à table de beurre

Insérer un bâton dans le cœur de chaque pomme et les conserver au froid

Faire chauffer ensemble le sirop et le beurre jusqu'à 250° F. ou au point où une goutte de ce sirop durcit, lorsque versée dans l'eau froide

Retirer du feu

Temper une pomme à la fois dans le sirop chaud en l'y tournant

Déposer sur une toile beurrée

Laisser refroidir

Éviter que les pommes ne se touchent

# Le jeudi 3 mars est le JOUR MORGAN

NOTRE PLUS GRANDE VENTE DE LA SAISON PRINTANIERE

Des épargnes garanties de **20%** sur tous les articles annoncés

La qualité N'A PAS ETE SACRIFIEE afin de vous procurer ces bas prix

Le magasin ouvre demain matin à 8 h. 30

Nouvelle marchandise printanière

### Ensembles en poil de chameau

Tailleurs — deux modèles. Ord. 69.95 Vente **55.88**  
Manteaux — trois modèles. Ord. 69.95 Vente **55.88**  
Tailles 10 à 18.

### Manteaux de printemps — 20% de rabais

Tous des manteaux de notre stock régulier. Ord. 59.95 Vente **47.88**  
Ord. 69.95 Vente **55.88**

Tweeds importés, flanelles et bouclés. Teintes printanières de jade, marine, gris, bleu et beige. Jeunes filles 10 à 18. Adolescents 7 à 15.

### Manteaux beau temps mauvais temps

Modèle "Bal" dernier cri et autres térélyène/coton, fini Scotch-gard". Doubles de tartans estompés. Bleu copen, marine ou beige. Tailles 8 à 20. Ord. 29.95. Vente **23.88**  
\*marque déposée

### Robes

Nouveaux modèles printaniers de ligne "A", Skimmers, etc. Une et deux pièces. Tailles pour demoiselles, adolescentes et demi-tailles. Spécial du jour Morgan **15.88**

### SPECIAL D'OUVERTURE DES PORTES

1/3 à 1/2 de rabais — tailleurs et robes

100 tailleurs	10.00	70 robes	20.00
110 robes	10.00	40 robes	25.00
		50 robes	15.00

### Vêtements sport

Maillots de bain de marque réputée — 1/2 prix!  
Modèles une et deux pièces en Helanca".  
Lycra\* Antron\* extensible. Vente **7.49 à 17.50**  
\*marque déposée

### Vestes en suède soyeux

Modèle 20" de long, col allé, boutons de métal, poches plaquées. Doublure de soie. Tek, sable, moka ou vert. Tailles 10 à 18. Ord. 35.98—VENTE **28.00**

Blouses de crêpe ou blouses de coton imprimé — Trois modèles — Ord. 7.98 — VENTE **5.88**

Chemisiers tailleur — manches à enrouler, col transformable. Modèles nouveaux, etc. VENTE **2.88**

Corsages en silkron — modèles sans manches, encolures bijou ou tortue. Blanc, rose, bleu, jaune, marine, cendre ou vert. Ord. 4.98 — VENTE **3.88**

Jupes en silkron pour assortir — tailles 10 à 18. Ordinairement 10.98 — VENTE **8.49**

Corsages de bouclé Antron\* — col similicrêpe et attache "Ascot". Blanc, marine, bleu ciel, Primrose, 14-20. Ord. 4.98—VENTE **3.88**

Corsages de tricot Orion\* — tricot à côtes avec col genre matelot ou roulé, tissus unis ou rayés avec encolure bateau. VENTE \*marque déposée **4.88**

Imperméables en popeline! Entièrement doublés. Trois modèles en popeline acétate avec doublure en rayonne lafréas. Marine, os, bleu, vert gazon, bleu pâle. Ord. 19.98—VENTE **15.88**

Modèle "Bali" — Tailles 12 à 18. Modèle à devant croisé, ceinture. Tailles 8 à 16. Ceinture au dos, modèle à devant droit. Tailles 8 à 16.

Sacs à main français — Cuir de veau soyeux ou marocain, noir, selle ou rouge. Ordinairement 6.98 — VENTE **3.88**

GANTS DE CHEVREAU IMPORTÉS — Longueur 4 boutons. Noir, beige ou blanc. Ord. 9.98 — VENTE **6.88**

PANTOUFLLES DE VOYAGE. Pantoufles de tapisserie en petit-point, modèle à plier avec étui. Ord. 2.98—VENTE **2.28**

FICHUS TRIANGULAIRES — Trois modèles présentés dans un vaste assortiment d'imprimés. Ord. 1.00. Vente 72c

FICHUS CARRÉS EN ACÉTATE (27"x27") Ord. 1.00 — VENTE chacun **68c**

PARAPLUIES EN NYLON — Pointes attrayantes, myriade d'imprimés et de tissus unis. Ord. 6.00—VENTE **3.88**

Lingerie Très spécial! Lingerie en satinette Antron\* d'un manufacturier réputé. Combinaisons-jupons, blanc ou vert. **5.88**

Jupons à la taille en blanc ou vert. VENTE **3.88**

### Corsages en laine —

Modèles de la mi-prix, manches trois quarts, richement brodés à la main. P.M.F.—TRES SPECIAL **4.98**

Pantalons en denim extensible ou ordinaire — Mélangé nylon-viscose. Tailles 10 à 16. VENTE **4.88**

Accessoires SACS A MAIN EN CUIR, 6 modèles Ord. 21.95—VENTE **11.88**

GRANDS PAIN DE SAVON DE BAIN MORGAN — 12 pains à la boîte, Rose de France. Ordinairement 2.25 — VENTE — LA BOITE **1.78**

AVOINE, lanoline, pin-baume ou fleur de pommier (pas d'assortiment s.v.p.)

Bijoux Nouveaux modèles printaniers en fait de bijoux perlés. Colliers à rangs. VENTE **1.38**

BOUCLES D'OREILLES (pour oreilles percées). VENTE **1.48**

BRACELETS VENTE **1.88**

ENSEMBLES de perles et boucles d'oreilles. VENTE L'ENSEMBLE **88c**

MONTRES suisses incombloc à 17 rubis pour hommes et dames

MONTRES-PENDENTIFS, deux modèles. VENTE **11.88**

MONTRES-BRACELETS pour dames. VENTE **11.88**

MONTRE-CALENDRIER automatique pour hommes — VENTE **23.88**

ROBES DE CHAMBRE d'entretien facile. Longueur valse ou courte P.M.F. Ord. 5.88 — VENTE **4.78**

PYJAMAS courts, P.M.F. — Ord. 5.98 — VENTE **4.78**

PYJAMAS TAILLEUR — batiste de coton en tissu rayé ou quadrillé fins. Tailles 34 à 40. Ord. 3.98—VENTE **2.88**

ENSEMBLES "JAMA" — jolie batiste de coton avec oeillet et garniture de ruchés. Ord. 3.98 — VENTE **2.88**

ROBES DE CHAMBRE COURTES — manches capes à empèchement froncé. batiste de coton en petit motif quadrillé. P.M.F. Ord. 3.98 — VENTE **2.88**

ROBES EN BATISTE DE COTON — longueur valse ou longue. Imprimés fleuris. P.M.F. Ordinairement 3.98—VENTE **2.88**

ENSEMBLES DE DORMEUSE — en batiste de coton — encolure étroite garniture de dentelle. Tissus fleuris assortis. M. et F. Ord. 3.98—VENTE **2.88**



COMPLET DEUX PANTALONS de marque réputée. Grandes épargnes du Jour Morgan. Ord. 95.00	Vente <b>67.00</b>
VESTONS SPORT en tweed Harris	Vente <b>34.88</b>
PANTALONS DE LAINE. Ord. 19.95	Vente <b>15.88</b>
PALETOTS BEAU TEMPS MAUVAIS TEMPS POUR HOMMES — élégante popeline de coton. Blanc, beige, noir. Ord. 19.95	Vente <b>15.88</b>
CHEMISES D'APPARAT POUR HOMMES — blanc ou rayures en vogue	Vente <b>2/7.50</b>
PYJAMAS DE BROADCLOTH — rayures en vogue ou motifs sobres	Vente <b>2/7.50</b>
CHEMISES SPORT A MANCHES LONGUES — étiquettes de marques réputées ainsi que la marque Morgan	Vente <b>2/7.50</b>
SOCQUETTES — mélange de laine/nylon.	Vente <b>88c</b>
Ord. 1.50	Vente <b>88c</b>
CRAVATES POUR HOMMES — moins de la mi-prix	Vente <b>1.48</b>
CRAVATES POUR HOMMES — moins de la mi-prix	Vente <b>88c</b>
CALEÇONS ou CAMISOLES POUR HOMMES	Vente <b>3/2.64</b>
CALEÇONS BOXEURS — broadcloth de coton "sanforized"	Vente <b>88c</b> ch.
MAILLOTS-T de marque réputée — Ord. 1.50	Vente <b>1.18</b>
PARAPLUIES POUR HOMMES. Ord. 5.98	Vente <b>4.78</b>
CHEMISES DE TRICOT A MANCHES COURTES	Vente <b>2.88</b>

Chez MORGAN, 74, rue SPARKS

100 EXTRA STAMPS ce bon et l'achat: 1 bte de 14 on. de CHOCOLATS Queen Anne O-1 Nul le 9 mars	100 EXTRA STAMPS ce bon et l'achat: 4 btes de 14 on. de PETITS POIS Green Giant moyens O-2 Nul le 9 mars	100 EXTRA STAMPS ce bon et l'achat: 4 btes de 8 on. de MEXICORN Green Giant de fantaisie O-3 Nul le 9 mars	100 EXTRA STAMPS ce bon et l'achat: 4 btes de 10 on. de SOUPE AUX TOMATES Clark O-4 Nul le 9 mars	100 EXTRA STAMPS ce bon et l'achat: 4 btes de 15 on. de HARICOTS VERTS Green Giant de fantaisie O-5 Nul le 9 mars	100 EXTRA STAMPS ce bon et l'achat: 4 btes de 10 on. de SOUPE AUX LEGUMES Clark O-6 Nul le 9 mars	100 EXTRA STAMPS ce bon et l'achat: deux pots de 8 LAMES PERSONNA en acier inoxidable O-7 Nul le 9 mars	100 EXTRA STAMPS ce bon et l'achat: 2 pots de 11 on. de RIZ UNCLE BEN pré-cuit rapidement O-8 Nul le 9 mars	100 EXTRA STAMPS ce bon et l'achat: 4 btes de 10 on. de CHAMPIGNONS de Leaver, morceaux et queues O-9 Nul le 9 mars
--	---	--	---	---	---	---	--	---

75 EXTRA STAMPS ce bon et l'achat: 1 pqt de 3 liv. de LAIT SOLUBLE Carnation O-19 Nul le 9 mars	75 EXTRA STAMPS ce bon et l'achat: 6 btes de 15 on. D'ALIMENTS POUR CHATS Rover O-22 Nul le 9 mars	75 EXTRA STAMPS ce bon et l'achat: 1 bte de 14 on. de NOIX MELANGEES Beaver O-25 Nul le 9 mars	75 EXTRA STAMPS ce bon et l'achat: 1 pqt de 10 on. de LOTION A MAINS Noxzema O-28 Nul le 9 mars	75 EXTRA STAMPS ce bon et l'achat: 2 pots de 8 on. D'OLIVES COLUMBIENNE Manzanilla au piment O-31 Nul le 9 mars	75 EXTRA STAMPS ce bon et l'achat: emb. symétrique de 16 on. de REDDI STARCH Simoniz O-34 Nul le 9 mars	75 EXTRA STAMPS ce bon et l'achat: 1 bout. de 64 on. d'adouceseur de NU-FLUFF O-37 Nul le 9 mars	75 EXTRA STAMPS ce bon et l'achat: 2 btes de 15 on. D'ANANAS TRANCHES D.C. O-40 Nul le 9 mars	50 EXTRA STAMPS ce bon et l'achat: 1 pqt de 2 liv. de SPAGHETTI ou MACARONI Unico O-43 Nul le 9 mars	50 EXTRA STAMPS ce bon et l'achat: un pqt de 9 on. de MENTHES ECOSSAISES Hostess O-46 Nul le 9 mars	50 EXTRA STAMPS ce bon et l'achat: 1 pqt de 2 liv. 2 plus de SERVIETTES DE PAPIER Facelle Royale O-49 Nul le 9 mars	50 EXTRA STAMPS ce bon et l'achat: deux BROSSES A DENTS Coigate pour adultes dures ou moyennes O-52 Nul le 9 mars	50 EXTRA STAMPS ce bon et l'achat: deux tubes de LYPSYL O-55 Nul le 9 mars	50 EXTRA STAMPS ce bon et l'achat: 2 pots d'une liv. de SHORTENING Domestic O-58 Nul le 9 mars	50 EXTRA STAMPS ce bon et l'achat: 1 bte de 48 on. de MARMELADE A L'ORANGE Pride of Jamaica O-63 Nul le 9 mars	50 EXTRA STAMPS ce bon et l'achat: 2 pots de 16 on. de FRITES McCain dentellées O-64 Nul le 9 mars
--	---	---	--	--	---	---	--	---	---	--	---	--	---	--	---

# GRAND BONI EXTRA!



# 1500

**TIMBRES LUCKY GREEN**  
EN ENCAISSANT LES BONS DE CETTE PAGE

# LOBLAWS

75 EXTRA STAMPS ce bon et l'achat: 2 pots de 9 on. de MARMA JEL Shirriff O-20 Nul le 9 mars	75 EXTRA STAMPS ce bon et l'achat: 1 sac de 7 liv. de FARINE Monarch O-23 Nul le 9 mars	75 EXTRA STAMPS ce bon et l'achat: 1 pqt de 13 on. de PATATES CHIPS Mad Hatter O-26 Nul le 9 mars	75 EXTRA STAMPS ce bon et l'achat: 1 bte de 2 liv. de TODDY SOLUBLE au chocolat O-29 Nul le 9 mars	75 EXTRA STAMPS ce bon et l'achat: 2 pots de 50 SACS SAVE-IT Stuart House O-32 Nul le 9 mars	75 EXTRA STAMPS ce bon et l'achat: 2 btes de 20 on. de POIRES BARLETT Ardmona de fantaisie O-35 Nul le 9 mars	75 EXTRA STAMPS ce bon et l'achat: 2 bout. de plast. de 12 on. de detergeur liquide DOVE O-38 Nul le 9 mars	75 EXTRA STAMPS ce bon et l'achat: un pot d'une liv. de BEURRE D'ARACHIDES Jack & Jill superhomogénéisé O-41 Nul le 9 mars	50 EXTRA STAMPS ce bon et l'achat: 1 bout. de 100 comprimés Bayer ASPIRIN O-44 Nul le 9 mars	50 EXTRA STAMPS ce bon et l'achat: 1 carton d'une chop. de CREME GLACEE Hostess O-47 Nul le 9 mars	50 EXTRA STAMPS ce bon et l'achat: 2 pots de 11 on. de DINERS CONGEELES Quaker State O-50 Nul le 9 mars	50 EXTRA STAMPS ce bon et l'achat: 2 pots de 12 on. de NOUILLES FINES OU LAMES Cattoli O-53 Nul le 9 mars	50 EXTRA STAMPS ce bon et l'achat: un bout. de 36 comprimés Bayer ASPIRIN O-56 Nul le 9 mars	50 EXTRA STAMPS ce bon et l'achat: 2 btes de 10 on. de SOUPE CLARK céréli ou tomates-riz O-59 Nul le 9 mars	50 EXTRA STAMPS ce bon et l'achat: 1 bout. de 32 on. de SIROP Old Tyme O-61 Nul le 9 mars	50 EXTRA STAMPS ce bon et l'achat: 1 pqt de 15 on. de TARTE A LA CREME BOSTON Betty Crocker O-65 Nul le 9 mars	50 EXTRA STAMPS ce bon et l'achat: 2 btes 12 1/2 on. de JUS D'ORANGES Jaffa congelé O-74 Nul le 9 mars	50 EXTRA STAMPS ce bon et l'achat: 1 pqt de 10 on. de SMARTIES Rowntree O-83 Nul le 9 mars	50 EXTRA STAMPS ce bon et l'achat: deux pots de MELANGES A SAUCE Copper Kilchen French O-92 Nul le 9 mars	50 EXTRA STAMPS ce bon et l'achat: 1 bout. de 14 on. d'antiseptique LISTERINE O-100 Nul le 9 mars	50 EXTRA STAMPS ce bon et l'achat: 1 calor. de 30 COFFEE Hereford O-101 Nul le 9 mars	50 EXTRA STAMPS ce bon et l'achat: une bout. de 24 comprimés révisifs DRISTAN O-102 Nul le 9 mars	50 EXTRA STAMPS ce bon et l'achat: 1 pqt de 14 on. de GRUAU Robin Hood rapide, 36 on. ou soluble, 32 on. O-51 Nul le 9 mars	50 EXTRA STAMPS ce bon et l'achat: 2 btes de 20 on. de GARNITURE DE TARTE AUX POMMES St. William Noxzema O-54 Nul le 9 mars	50 EXTRA STAMPS ce bon et l'achat: un pqt de GRUAU Robin Hood rapide, 36 on. ou soluble, 32 on. O-51 Nul le 9 mars	50 EXTRA STAMPS ce bon et l'achat: 2 btes de 20 on. de GARNITURE DE TARTE AUX POMMES St. William Noxzema O-54 Nul le 9 mars	50 EXTRA STAMPS ce bon et l'achat: 1 pqt de 2 1/2 liv. de MARGARINE BISCUICK Betty Crocker O-57 Nul le 9 mars	50 EXTRA STAMPS ce bon et l'achat: 1 tube écon. de DENTIFRICE MacLean O-76 Nul le 9 mars	50 EXTRA STAMPS ce bon et l'achat: 2 bout. de 11 on. de CATSPY Aylmer O-85 Nul le 9 mars	50 EXTRA STAMPS ce bon et l'achat: 1 pqt de 24 on. de ALGÈRES et FRITES Old Country congelés O-94 Nul le 9 mars	50 EXTRA STAMPS ce bon et l'achat: 1 bout. de 2 1/2 on. de d'huile de beauté SOFTQUE O-103 Nul le 9 mars
--	--	--	---	---	---	---	---	---	--	--	--	---	---	--	--	---	---	---	--	--	--	---	---	--	---	---	---	---	---	---

50 EXTRA STAMPS ce bon et l'achat: 2 btes de 10 on. de HANDWRAP O-68 Nul le 9 mars	50 EXTRA STAMPS ce bon et l'achat: 2 pots de 8 1/2 on. de TWIZZLES Y & S aux fraises O-77 Nul le 9 mars	50 EXTRA STAMPS ce bon et l'achat: 1 pqt de 47 on. D'ALIMENTS POUR CHIENS Purina O-86 Nul le 9 mars	50 EXTRA STAMPS ce bon et l'achat: 1 bonbonne 5 on. de désodorisant SECRET O-95 Nul le 9 mars	50 EXTRA STAMPS ce bon et l'achat: 1 bte de 9 on. de POUDRE POUR BEBES O-104 Nul le 9 mars	50 EXTRA STAMPS ce bon et l'achat: une paire de BAS DE NYLON Beauty Sheer O-113 Nul le 9 mars	25 EXTRA STAMPS ce bon et l'achat: un paquet de BOEUF HACHE O-122 Nul le 9 mars	50 EXTRA STAMPS ce bon et l'achat: 1 pqt de 10 on. de MELANGES A GATEAU Betty Crocker O-96 Nul le 9 mars	50 EXTRA STAMPS ce bon et l'achat: 4 btes de 16 on. de LAIT CARNATION évaaporé O-87 Nul le 9 mars	50 EXTRA STAMPS ce bon et l'achat: un tube de 3 on. de crème capillaire SCORE O-97 Nul le 9 mars	50 EXTRA STAMPS ce bon et l'achat: une bte de 19 on. de ROPE TWISTS Betty Crocker O-98 Nul le 9 mars	50 EXTRA STAMPS ce bon et l'achat: deux pots de 10 tampons savonneux S.O.S. O-106 Nul le 9 mars	50 EXTRA STAMPS ce bon et l'achat: un gros pqt de SPIC and SPAN O-107 Nul le 9 mars	25 EXTRA STAMPS ce bon et l'achat: une portion de Loblaw, deux fromages CHEDDAR moyen, fort O-116 Nul le 9 mars	25 EXTRA STAMPS ce bon et l'achat: un pqt de 16 on. d'APPRETT A SALADES Shield O-117 Nul le 9 mars	25 EXTRA STAMPS ce bon et l'achat: un pqt de 8 on. de CRISPREAD McVitie and Price MacVita O-119 Nul le 9 mars	25 EXTRA STAMPS ce bon et l'achat: deux pommes de CHOU FRAIS O-127 Nul le 9 mars	50 EXTRA STAMPS ce bon et l'achat: 1 pqt de 3 liv. de NETTOYANT DUTCH Trend O-72 Nul le 9 mars	50 EXTRA STAMPS ce bon et l'achat: 1 pqt de 7 3/4 on. de SAUMON Sockeye rouge Sovereign O-81 Nul le 9 mars	50 EXTRA STAMPS ce bon et l'achat: un pot de 32 on. de POUDINGS EPONGE Monarch, toutes les saveurs O-90 Nul le 9 mars	50 EXTRA STAMPS ce bon et l'achat: un pot de 14 on. d'antiseptique LISTERINE O-100 Nul le 9 mars	50 EXTRA STAMPS ce bon et l'achat: 1 pqt de 3 liv. de MARGARINE Rose colorée O-82 Nul le 9 mars	50 EXTRA STAMPS ce bon et l'achat: un pot de 32 on. de POUDINGS EPONGE Monarch, toutes les saveurs O-90 Nul le 9 mars	50 EXTRA STAMPS ce bon et l'achat: un pqt de 3 liv. de NETTOYANT DUTCH Trend O-72 Nul le 9 mars	50 EXTRA STAMPS ce bon et l'achat: 1 pqt de 10 on. de SMARTIES Rowntree O-83 Nul le 9 mars	50 EXTRA STAMPS ce bon et l'achat: deux pots de MELANGES A SAUCE Copper Kilchen French O-92 Nul le 9 mars	50 EXTRA STAMPS ce bon et l'achat: 1 calor. de 30 COFFEE Hereford O-101 Nul le 9 mars	50 EXTRA STAMPS ce bon et l'achat: une bout. de 24 comprimés révisifs DRISTAN O-102 Nul le 9 mars	50 EXTRA STAMPS ce bon et l'achat: 1 pqt de 14 on. de GRUAU Robin Hood rapide, 36 on. ou soluble, 32 on. O-51 Nul le 9 mars	50 EXTRA STAMPS ce bon et l'achat: 2 btes de 20 on. de GARNITURE DE TARTE AUX POMMES St. William Noxzema O-54 Nul le 9 mars	50 EXTRA STAMPS ce bon et l'achat: 1 pqt de 2 1/2 liv. de MARGARINE BISCUICK Betty Crocker O-57 Nul le 9 mars	50 EXTRA STAMPS ce bon et l'achat: 1 tube écon. de DENTIFRICE MacLean O-76 Nul le 9 mars	50 EXTRA STAMPS ce bon et l'achat: 2 bout. de 11 on. de CATSPY Aylmer O-85 Nul le 9 mars	50 EXTRA STAMPS ce bon et l'achat: 1 pqt de 24 on. de ALGÈRES et FRITES Old Country congelés O-94 Nul le 9 mars	50 EXTRA STAMPS ce bon et l'achat: 1 bout. de 2 1/2 on. de d'huile de beauté SOFTQUE O-103 Nul le 9 mars
--	--	---	--	---	--	---	--	--	---	---	--	---	---	--	---	--	---	--	---	---	--	---	--	---	---	--	--	---	---	---	---	---	---	---

# DMILLIERS ET SMILLIERS

Grands gagnants  
de la semaine!



Gagnante d'une PONTIAC

MME W. GAMSBY, LONDON



Gagnante d'une ENVOLEE

MME WM. FAIRSERVICE, OSHAWA



\$500.00  
MME PRICE  
TORONTO



\$500.00  
M. B. CARTER  
OTTAWA



\$500.00  
MME E. T. FOLEY  
DOWNSVIEW



\$200.00  
M. H. FOX  
LEAMINGTON



\$200.00  
M. D. DOWNEY  
OTTAWA



\$100.00  
MME M. SHAAP  
BRAMPTON



\$100.00  
MMF C. POWELL  
OSHAWA



\$100.00  
MME L. MCFOWIN  
TORONTO

## LOBLAWS

### VENTE DU DOLLAR

#### du président

AUBAINE DU PRESIDENT! TOUTES LES SAVEURS - LUSHUS

**POUDRES A GELEES** 10 ppts 3 on. \$1.00

AUBAINE DU PRESIDENT! Toutes les variétés — avec pectine  
**CONFITURE WETHEY** 6 pots 6 on. \$1.00

AUBAINE DU PRESIDENT! Biscuits Hostess  
**GRAHAMS AU CHOCOLAT** 3 ppts 12 on. \$1.00

AUBAINE DU PRESIDENT! Devon au lait  
**TABLETTES DE CHOCOLAT** 3 tablettes 7 on. \$1.00

AUBAINE DU PRESIDENT! Cudney de choix  
**COCKTAIL AUX FRUITS** 4 btes 15 on. \$1.00

AUBAINE DU PRESIDENT! Aylmer de fantaisie  
**JUS DE TOMATES** 7 btes 20 on. \$1.00

Aubaine du président! Offre à 2c de rabais — toutes les variétés  
**Aliments Champion pour chiens** 10 btes 15 on. \$1.00

AUBAINE DU PRESIDENT! CREME JERSEY — ORDINAIRE OU SALES  
**BISCUITS SODA McCORMICK** 3 btes de 1 liv. 1.00

AUBAINE DU PRESIDENT! Avec lard dans sauce tomates  
**Fèves Aylmer** 5 btes de 20 on. 1.00

AUBAINE DU PRESIDENT! Aylmer de choix  
**Maïs en crème** 6 btes de 15 on. 1.00

# GRATIS!

Aubaine du président! Loblaw  
**Gâteau Valencia** 3 pour 1.00

Aubaine du président! Welch, congelé  
**Jus de raisin** 3 btes de 12 on. 1.00

PRIX EN VIGUEUR LES 2, 3, 4 et 5 MARS

# \$100,000 en argent

# PONTIAC

## GAGNENT

AUBAINE DU PRESIDENT! VIANDE MAIGRE et FERME!

**Rôtis de longe de porc desossée** Liv. 89c

AUBAINE DU PRESIDENT! Charnues!  
**COTELETTES DE FLANC DE PORC (spare ribs)** Liv. 72c

AUBAINE DU PRESIDENT! Empaquetage à vide  
**ROULES COTTAGE MARINES ET SUCRES** Liv. 79c

AUBAINE DU PRESIDENT! Voir coupon pour timbres supplémentaires  
**BEEF BURGERS "PENNYWISE"** pqt de 1 liv. 61c

AUBAINE DU PRESIDENT! Voir coupon pour timbres supplémentaires  
**Bologne Maple Leaf tranché** Paquet 1 liv. 49c

AUBAINE DU PRESIDENT! Voir coupon pour timbres supplémentaires  
**Haddock dans pâte à frire** marque Paquet Highliner 14 on. 53c

AUBAINE DU PRESIDENT! DE CALIFORNIE, JUTEUSES, SUCREES, FACILES A PELER

**ORANGES NAVEL SANS PÉPINS**

LA DOUZ. DE GRAND FORMAT 53c

FORMAT MOYEN 2 douz. 89c

AUBAINE DU PRESIDENT! Fraiche des jardins de Californie  
**POMMES DE LAITUE** la pomme de bon format cat. no 1 29c

Aubaine du président! Frais des jardins!  
**Choux de Bruxelles** la liv. 29c

Aubaine du président! Cat. no 1 du Canada! Variété Russet Burbank  
**Patates à cuire** sac de 10 liv. 59c

AUBAINE DU PRESIDENT! Beauty Sheer, sans couture

**BAS DE NYLON** la paire 69c

AUBAINE DU PRESIDENT! Hostess  
**Arachides blanches et salées** celle 1 liv. 39c

AUBAINE DU PRESIDENT! Kitchen Pride  
**Tarte au raisin** ch. 39c

AUBAINE DU PRESIDENT! Kitchen Pride  
**Tartes** au citron, à la noix de coco ch. 53c

### "Faites de l'argent"

VENEZ CHERCHER VOTRE ENVELOPPE "FAITES DE L'ARGENT" DES AUJOURD'HUI A VOTRE MARCHÉ LOBLAW. PAS D'ACHAT NECESSAIRE. DANS CHAQUE DE CES ENVELOPPES SCHELLES "FAITES DE L'ARGENT", VOUS TROUVEREZ LA MOITIE D'UN BILLET "FAITES DE L'ARGENT", SOIT \$500, \$200, \$100, \$50 OU \$1. CONSERVEZ CES DEMI-BILLETS. LORSQUE VOUS OBTIENDEZ LA MOITIE DROITE ET LA MOITIE GAUCHE D'UN BILLET, VOUS GAGNEZ LE MONTANT EQUIVALENT EN ARGENT.

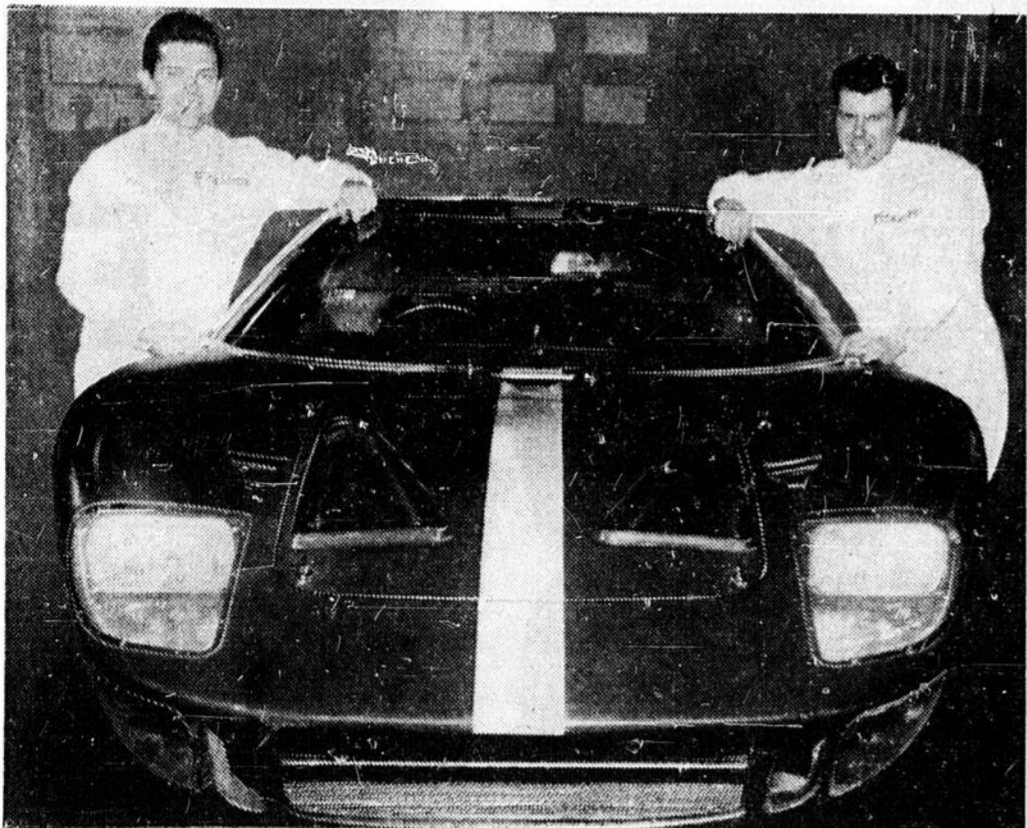
DETACHEZ LE BULLETIN DE PARTICIPATION DU BILLET "FAITES DE L'ARGENT" DANS L'ENVELOPPE QUE VOUS POUVEZ OBTENIR DE LA CAISSIERE. CRIVEZY VOS NOM ET ADRESSE ET DEPOSEZ-LE DANS LA BOITE DISPOSEE A CETTE FIN AU MARCHÉ. 1-PONTIAC CHAQUE SEMAINE. 1-ENVOLEE EN EUROPE POUR DEUX CHAQUE SEMAINE. LE GAGNANT DEVRA REpondre A UNE QUESTION DE QUALIFICATION.

Envolées en Europe

BOAC SUPER VC10

Au Grand prix d'endurance

# Une équipe canadienne participera à la grande épreuve d'autos-sport de 12 heures à Sebring



**L'ESPOIR DE FORD-CANADA** — Lorsque cette Ford GT Mark I fera son entrée sur la piste de Sebring en Floride, le 26 mars, pour participer au Grand Prix d'Endurance, ce sera la première fois qu'un fabricant canadien aura inscrit une voiture de course à cette épreuve

américaine. Deux conducteurs de Toronto, Eppie Wietzes, à droite, et Craig Fisher, feront équipe au volant de cette voiture. La seconde voiture sera conduite par Jean Ouellet, de Rimouski, et le champion Bob McLean, de Vancouver.

Les rallyes et courses d'automobiles de sport deviennent de plus en plus populaires au Canada. En effet, comme on a pu le constater, les événements sportifs de l'automobile attirent, au Canada, des milliers de spectateurs et de fervents. Comme preuve à l'appui, on n'a qu'à regarder les foules qui se rendent à Mossport, en Ontario, et au rallye du Mont-Tremblant. Et que dire du rallye Trans-canadien!

C'est pourquoi, par l'entremise de l'équipe de course Comstock, branche canadienne des équipes Ford, la compagnie Ford-Canada va se lancer, pour la première fois, à l'assaut des grands circuits de courses américaines.

C'est la première fois qu'une compagnie d'automobiles du Canada décide de prendre part à des compétitions au Canada et à l'étranger, et ce, avec des voitures mises au point au Canada.

Une équipe canadienne conduisant deux voitures Ford GT Mark I, mises au point par la Comstock, composera la brigade canadienne qui participera le 26 mars à Sebring, en Floride, à l'épreuve de 12 heures surnommée le "Grand Prix de l'Endurance".

Les quatre conducteurs qui forment l'équipe canadienne viennent de diverses parties

du pays. Ce sont MM. Jean Ouellet, conducteur de Rimouski; le champion Bob McLean, de Vancouver; et



**BOB McLEAN** — Champion des conducteurs canadiens pour 1965, Bob McLean sera l'un des quatre conducteurs canadiens qui participeront à l'épreuve d'endurance à Sebring. Il fera équipe avec le conducteur canadien-français Jean Ouellet.

Eppie Wietzes et Craig Fisher, tous deux de Toronto, qui ont remporté un vif succès l'an dernier sur des pis-

tes canadiennes au volant de Mustang.

Selon M. J. T. Still, directeur du programme de compétition de Ford-Canada, "nous avons confiance d'obtenir de bons résultats à Sebring, en raison du rendement excellent de la Ford GT et de l'expérience de notre équipe".

"Il y a eu, de continuer M. Still, des inscriptions canadiennes à Sebring, au cours des années précédentes, mais à notre avis ce sera la première fois que l'équipe en lice possèdera assez d'expérience et sera pourvue d'une voiture assez puissante pour faire sentir sa présence parmi les concurrents qui prendront part à l'épreuve".

L'équipe canadienne s'est donnée pour objectif de faire en sorte que les deux voitures se classent parmi les 10 premières et remportent l'épreuve de la section GT, toutes catégories.

L'équipe de Ford-Canada a déjà tenu une semaine de pratique à Sebring. Les épreuves ont été faites sous la surveillance de M. Chuck Rathgeb, chef du groupe Comstock et l'un de ceux qui font le plus au Canada pour populariser le sport des courses d'automobiles, et de M. Paul Cooke, chef d'atelier de Comstock. Seulement une des deux voitures GT a été mise à l'essai en Floride par les conducteurs.

Cette voiture est maintenant de retour au garage Comstock à Toronto, où elle est soumise à une mise au point minutieuse. La seconde voiture sera expédiée d'Angleterre d'ici une semaine.

Les voitures Comstock, qui se reconnaissent aisément à leur fêchette (un Oopkik) et à leurs couleurs (vert et blanc) se sont distinguées à plusieurs reprises sur les pistes canadiennes.

Leur succès le plus récent a été celui d'une Ford Anglia à remporté le Rallye d'hiver canadien, une épreuve internationale organisée en Ontario.

M. Rathgeb a fait remarquer que Sebring constituera une épreuve plus difficile. Fait intéressant à noter, M. Rathgeb n'est pas directement affecté aux automobi-

les, il dirige les opérations d'une entreprise de construction. Ce qui revient à dire que les fervents des compétitions d'automobiles ne se recrutent pas seulement dans le milieu.

A Sebring, Ford-Canada sera en concurrence avec la société mère, Ford de Detroit, qui mettra en lice des Ford GT Mark II. Toutefois, les voitures seront classées différemment. "Les deux compagnies se feront une sorte de concurrence amicale", de dire M. Still. Mais ce qu'il n'a pas osé dire est qu'intérieurement, Ford-Canada aimerait sûrement faire la leçon à la compagnie. Question d'orgueil, quoi...

Les deux voitures canadiennes qui seront utilisées à Sebring seront des véhicules à commande arrière et moteur au milieu. Celui-ci sera un V8 Fairlane modifié offrant une cylindrée de 289

pouces cubes. Leur carrosserie, du type coupé à arrière plongeant, présentera une silhouette de 40,5 pouces de hauteur au haut du toit.

L'épreuve prévoit des vitesses en ligne directe allant jusqu'à 200 milles à l'heure avec une aptitude à solliciter les virages difficiles. L'empattement sera de 95 pouces afin d'être en mesure d'obtenir un rapport puissance-poids optimal ainsi qu'une docilité maximale au maniement.

La structure principale est du type semi-monocoque en acier avec paroi contrainte — le toit agissant intégralement avec les membres de la charpente pour ajouter à la résistance du toit.

L'accès au poste de pilotage est assuré par une porte à charnière avant s'ouvrant dans le toit. Les sièges sont intégrés au châssis, comme l'est la barre anti-roulis.



**JEAN OUELLET**, de Rimouski, âgé de 36 ans, qui a été désigné comme "le plus populaire" et "celui qui possède le talent le plus prometteur" parmi les conducteurs canadiens d'autos de course, sera l'un des quatre conducteurs canadiens à l'épreuve Sebring. Il a remporté plusieurs épreuves à St-Jovite et à Mossport. L'année dernière, il s'est rendu en Italie pour y suivre des cours de conduite à l'école Piero Taruffi. Il estime que Sebring constituera pour lui l'épreuve la plus dure jusqu'à présent.

## Saupoudroir à farine

## Innovation Robin Hood



### OFFRE SPÉCIALE D'INTRODUCTION

#### Si pratique

... pour saupoudrer, verser, prendre la farine à la cuillère. S'emploie pour épaissir sauces et ragoûts... enrober viandes, poissons et volaille... fariner moules et pianches à pâtisserie. Présentez ce coupon à votre épicière et profitez de la réduction spéciale d'introduction qui vous est offerte pour cet indispensable accessoire de toute cuisine moderne.

5
5

**5¢**  
DE MOINS

**MONSIEUR LE MARCHAND,**  
Nous vous rembourserons 5¢ plus 2¢ pour manutention, à condition que le client et vous-même ayez respecté les conditions de cette offre. Nous nous réservons le droit de déclarer ce coupon nul et sans valeur si la quantité du produit en stock n'est pas suffisante pour justifier ce remboursement. Toute autre utilisation constitue une fraude. Ce coupon est soumis aux lois provinciales et locales et est nul s'il est taxé, limité ou illégal. Valeur au comptant: 1/20¢. Ce coupon est émis par:  
**ROBIN HOOD FLOUR MILLS LIMITED**  
Pour vous faire rembourser, envoyer à: Herbert Watts Limited, Boite postale 2140, Toronto, Ontario. Inscrivez au numéro 31 de la fiche de débit de coupons.

CE COUPON VAUT 5¢ SUR L'ACHAT DE FARINE ROBIN HOOD EN SAUPOUDROIR DE 10 OUNCES.

ROBIN HOOD FLOUR MILLS LIMITED, MONTRÉAL, QUÉBEC 174

5
5

### Stafford et Cernan piloteront le Gemini 9

**SAINT LOUIS, Mo. (AFP)** — La NASA a annoncé officiellement lundi soir que les cosmonautes Thomas Stafford et Eugene A. Cernan piloteront la cabine Gemini 9 qui doit être lancée l'été prochain. Stafford et Cernan étaient les substituts pour ce vol de Elliot See et Charles Bassett, morts lundi matin dans un accident d'avion. Stafford et Cernan ont subi un entraînement exactement semblable à celui des deux cosmonautes défunts. Stafford avait piloté la capsule Gemini 6 lors de son rendez-vous dans l'espace avec Gemini 7. Cernan s'était occupé des communications lors des deux derniers vols Gemini.

**Substituts**  
Les milieux compétents ne s'attendent pas à ce que la perte de See et Bassett provoque un ajournement de Gemini 9.

Les règles en vigueur de la NASA veulent en effet que les substituts d'un futur vol cosmique subissent exactement — et jusqu'à la dernière minute — un entraînement absolument identique à celui des deux pilotes effectifs d'une cabine orbitale. Toutefois, pour que les substituts de Stafford et Cernan non encore désignés soient prêts en temps voulu, ils devront s'exercer à un rythme accéléré. L'entraînement de Stafford et Cernan était, en tout état de cause, si semblable à celui des deux cosmonautes défunts que les deux "doubleurs" pilotaient, comme See et Bassett, un T-38 également parti de Houston et se préparaient à atterrir à St-Louis quand celui de See et Bassett a heurté

une toiture et fit explosion. Gemini 9, à l'instar de Gemini 8 prévu pour commencer le 15 mars, sera un vol de trois jours comportant à la fois un rendez-vous avec une fusée Agena placée antérieurement sur une orbite semblable à celle des astronautes et une "marche dans le vide". Stafford pilotera effectivement Gemini 9. Cernan, son co-pilote, évoluera hors de la cabine pendant un minimum de 90 minutes.

**Biographies**  
Stafford et Cernan sont tous les deux des pilotes d'essai de l'aéronavale. Le premier était le co-pilote de Walter Schirra quand leur cabine Gemini 6 a réussi, le 15 décembre dernier, le premier rendez-vous de l'ère cosmique en volant pendant plusieurs heures à proximité immédiate de Gemini 7 de Frank Borman et James Lovell.

Eugene A. Cernan est pour sa part un Californien de 31 ans. Après des études dans l'Indiana, il est devenu pilote de chasse dans son Etat natal où il a suivi des cours de perfectionnement à l'école navale de Monterey. C'est un des plus jeunes aspirants-astronautes de la NASA, et aussi, avec ses six pieds de taille, l'un des plus grands.

### Prière pour la paix

**CITE DU VATICAN (AFP)** — Une prière pour la paix sera ajoutée pendant le carême à celles que récitent les fidèles au cours de la messe, en application d'une notification de la Congrégation des rites.

### Des importantes découvertes archéologiques

**ARICA, Chili (AFP)** — Une importante découverte archéologique, tendant à prouver l'existence en Amérique du Sud, il y a plusieurs milliers d'années, de civilisations égales ou supérieures à celle de l'Égypte ancienne, vient d'être faite dans la vallée d'Azapa (province d'Arica) au Chili.

Les archéologues ont mis au jour des milliers d'enfants semblables à celles découvertes dans les régions habitées par des peuplades primitives en Afrique et en Amazonie ainsi qu'une amulette inca d'une très grande valeur, analogue à celles que portaient les pharaons égyptiens.

Cette découverte a fait venir sur les lieux de nombreux professeurs d'université, archéologues et chercheurs, qui espèrent y trouver la confirmation des diverses thèses émises sur les migrations successives des populations de l'antiquité. Les fouilles continuent, sous la direction de l'université d'Antofagasta.

### Prix littéraires

**TUNIS (AFP)** — Le "Prix des quatre jurys" a été décerné hier à Albertine Sarrazin, pour son oeuvre "L'Astragale" et "La Cavale" (tirage 114,000 exemplaires).

Les autres candidats à ce prix littéraire qui est attribué pour la première fois à Tunis, étaient: Mme Elizabeth Perquello ("Les Voix"), François Solmesse ("Les hanches étroites"), Jacques Lanzmann ("Qui-Vive"), et Jacques Bens ("La Trinité").

### Trois mois de prison pour avoir lancé des oeufs

**VARSOVIE (AFP)** — Le tribunal des flagrants délits de Varsovie a condamné, hier après-midi, à trois mois de prison sans sursis le photographe de presse Marek Balcerzak qui, dimanche, avait lancé des oeufs sur Marlene Dietrich au moment où elle commençait son tour de chant dans la salle de congrès du Palais de la culture.

Le photographe a fait valoir que l'artiste ne lui avait pas payé des clichés qu'il avait faits pour elle, il y a deux ans, et dont le montant dépassait \$320.

### Emplois — Carrières

### HOMME DEMANDE

en capacité de publicitaire et relations extérieures.

Le salaire sera basé sur l'expérience

Demandes par écrit seulement

### UNION DU CANADA

ASSURANCE-VIE

Casier postal 386, Ottawa

# AUBAINES ALIMENTAIRES DE MARS

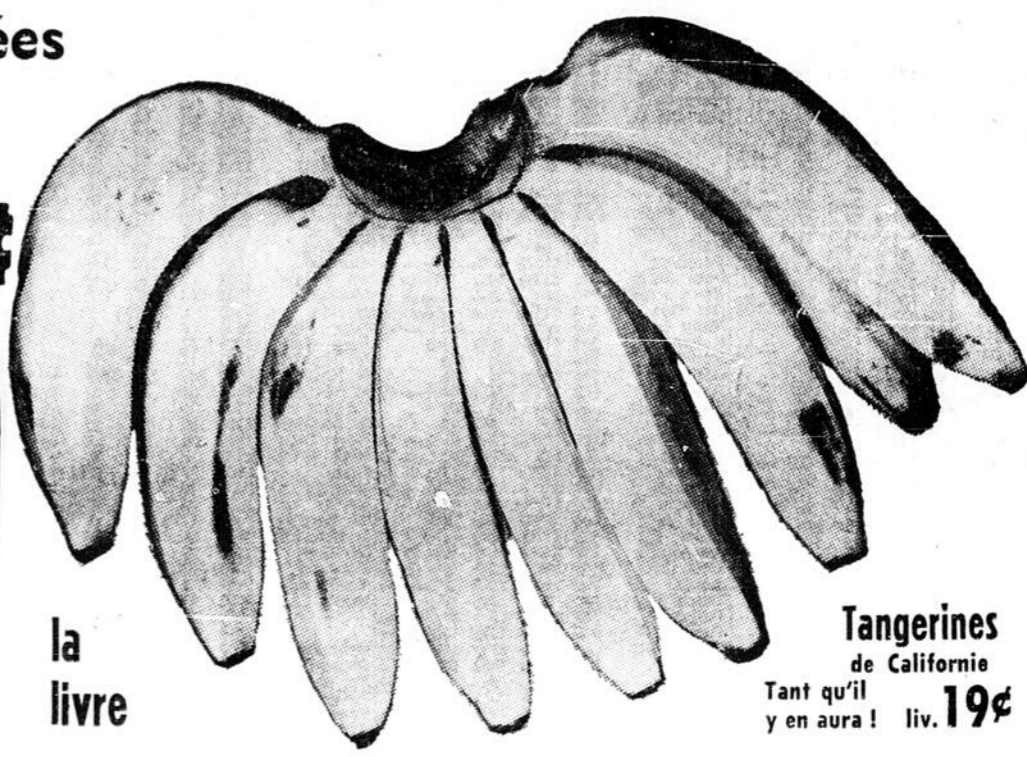
AUX



# BANANES GEANTES

Fermes, sucrées et dorées

# 99¢



la livre

Tangerines de Californie  
Tant qu'il y en aura! liv. 19¢

Vente à 99¢ de réputés aliments Hunt's

Economisez 15¢!

**CATSUP**  
aux tomates Hunt's



5 bout. 11 on. **99¢**

**JUS DE TOMATES**  
Hunt's



3 btes 48 on. **99¢**

Economisez 12¢!

**PÂTE DE TOMATES**



6 btes 6 on. **99¢**

**SAUCE**  
aux tomates Hunt's



8 btes 8 on. **99¢**

**Pamplemousses**

Sunkist aigrelets

10 format 48 **65¢**

**ORANGES**

juteuses Sunkist

Format 163 Gros form. 113  
3 douz. **99¢** Douz. **49¢**

**RAISIN**

rouge "Emperor", de Californie

2 liv. **37¢**

**POMMES**

rouges "Délicieuses" de l'Ontario

Sac cello 3 liv. **39¢**

Pour l'adresse du marché Allied de votre voisinage, composez

745-7181

Economisez 11¢!

**Moitiés de pêches**  
Hunt's, de choix

2 btes 28 on. **79¢**

Economisez 6¢!

**Milk-O soluble**

Paquet 3 liv. **1.19**

Economisez 7¢!

**Beurre d'arachides**  
York

2 pots de 16 on. **99¢**

Bas prix exceptionnel!

**Sachets de thé Kadana**  
100 au paquet

**69¢**

**Pâtisserie danoise Sara Lee**  
aux pommes ou fromage, aux cerises

Spécial **69¢**

Economisez 10¢!

**CAFE**  
MAXWELL HOUSE

Sac de 1 livre **89¢**

Economisez 6¢!

**SALTINES**  
WALKER'S

Paquet 1 livre **29¢**

Economisez 10¢!

**FARINE**  
Five Roses

Sac 7 liv. **69¢**  
Sac 25 liv. **2.49**

Economisez 4¢!

**Cristaux de fruits**  
**TANG**

Orange ou orange et pamplemousse 2 ppts pour **45¢**  
Pamplemousse ou ananas et pamplemousse 2 ppts pour **35¢**

Economisez 14¢!

**BEIGNES**

Délicieux! Frais de la boulangerie Allied

20 au paquet **19¢**

Roulés suisses ch. **39¢** Brioches aux raisins et à la cannelle. Le paquet **49¢**

Aubaines en vigueur les 3, 4 et 5 mars. Nous nous réservons le droit de restreindre les quantités.



Special "K" pqt 13 on. **69¢**  
Kellogg

Approvisionnez-vous de produits de papier Scott!



Econ. 25¢!

**PAPIER HYGIENIQUE**  
Purex — Empaquetage économique

8 roul. pour **99¢**



**PAPIERS MOUCHOIRS**  
Scotties

3 ppts de 400 **99¢**

Economisez 7¢!

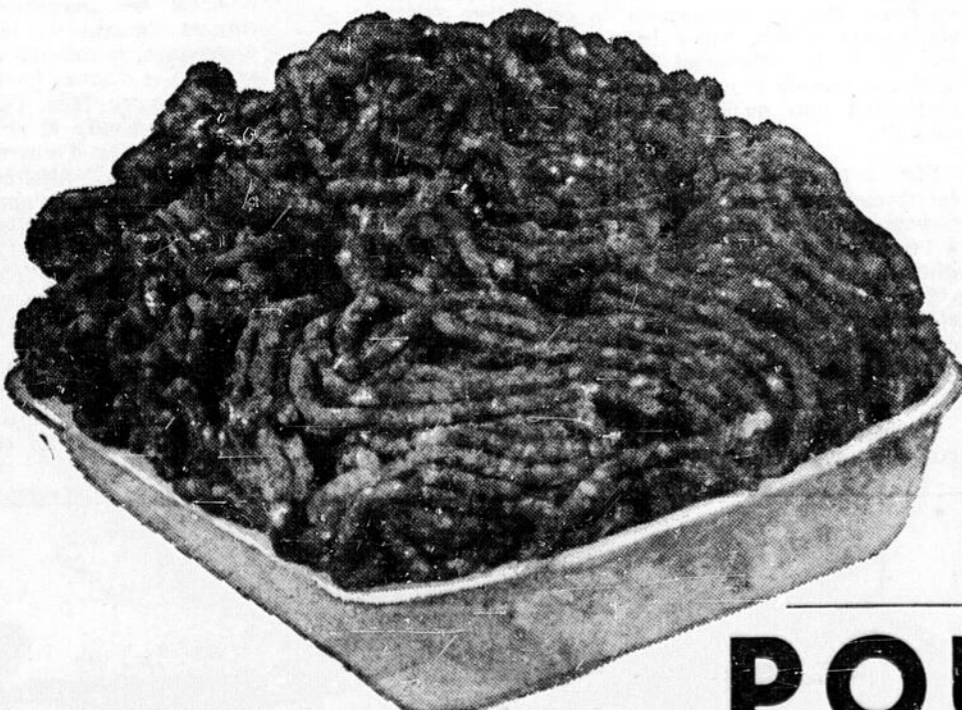
**Serviettes** Scott en rouleaux 2 paquets doubles **99¢**

**Serviettes** féminines Confidets 2 paquets **99¢**

**Papier ciré** Cut-Rite 3 roul. 100 pi. **99¢**

**Serviettes** "Family" Scott 2 ppts de 60 **35¢**

# BOEUF HACHÉ



Frais haché, économique, se prête à une foule de mets!

# 39¢

liv.

**POULET FRAIS DEPECE**

**Bologne**  
Maple Leaf au morceau Liv. **43¢**

**Jarrets de porc**  
maigres et charnus Liv. **45¢**

**Poulets à frire**  
cat. "A", moy. 3 à 4 liv. Liv. **49¢**

**Cuisses**  
charnues et jodues Liv.

**53¢**

**Poitrines**  
viande tendre et blanche Liv.

**59¢**

<p>30 timbres United gratuits</p> <p>ce bon et l'achat de LAMES WILKINSON (acier inoxydable) 5 pour <b>65¢</b></p> <p>Val. jus. 8 mars, marchés Allied</p>	<p>30 timbres United gratuits</p> <p>ce bon et l'achat de BANDAGES CURAD EN PLASTIQUE Paquet moyen 49¢</p> <p>Val. jus. 8 mars, marchés Allied</p>	<p>30 timbres United gratuits</p> <p>ce bon et l'achat de POUDRE JOHNSON POUR BEBES Format économique de 8 on. <b>98¢</b></p> <p>Val. jus. 8 mars, marchés Allied</p>
<p>30 timbres United gratuits</p> <p>ce bon et l'achat de d'AQUA VELVA WILLIAMS Format moyen 90¢</p> <p>Val. jus. 8 mars, marchés Allied</p>	<p>30 timbres United gratuits</p> <p>ce bon et l'achat de COEUR ou DE LANGUE DE BOEUF FRAIS</p> <p>Val. jus. 8 mars, marchés Allied</p>	<p>30 timbres United gratuits</p> <p>ce bon et l'achat de BACON DECOUENNE d'une livre de MAPLE LEAF</p> <p>Val. jus. 8 mars, marchés Allied</p>

LE DROIT

BOURSES DE TORONTO BOURSE DE MONTREAL

BOURSE DE TORONTO

BOURSE DE 11 HEURES

(Le mercredi 2 mars 1966)

TORONTO (PC) - Les prix étaient irréguliers ce matin au début d'une séance plutôt calme à Toronto. Clairone a monté de 1/4 à 6 1/2 dans le secteur industriel. Canadian Pacific et Banque Toronto-Dominion ont tous deux baissé de 1/4 à 61 et 61 1/4. Parmi les pétroles de l'Ouest, Great Plains a avancé de 1/4 à 13. Banff a perdu 1/4 à 17 1/2. Denison a baissé de 1/4 à 37 1/2 dans les métaux communs. Kerr Addison a baissé de 1/4 à 11.

Industrielles

Table of industrial stocks including titles, prices, and changes. Columns include titles, current price, and change from previous day.

Marchés étrangers

Table of foreign market data including titles, prices, and changes for various international securities.

Bourse de New York

NEW YORK (PA) - Les cours continuent de baisser ce matin à Wall Street qui a subi hier son pire plongeon depuis juin dernier.

Fairchild Camera qui avait dégringolé de 21 1/2 mardi, a recouper 2 1/4 à 197 ce matin. Douglas Aircraft a rebondi de trois points. De façon générale, les commandes de ventes étaient nombreuses que les commandes d'achat. Texas Instrument a reculé de 5. Zenith de 2, Eastman Kodak et Kenmore de 1 1/2 environ chacun.

Pétroles

Table of oil prices including titles, prices, and changes for various petroleum products.

Fruits et légumes

MONTREAL (PC) - Prix élevés aux grossistes en fruits et légumes jusqu'à 9h ce matin au marché central métropolitain. Ces prix sont soutenus par la division des productions horticoles, section de l'inspection du ministère de l'Agriculture, 201 est boulevard Crémazie, à Montréal.

Mines

Table of mining stocks including titles, prices, and changes for various mineral extraction companies.

Bell Canada possède maintenant 4,578,000 téléphones au Canada

Bell Canada de la Northern Electric Company Limited. Le rapport indique que "satisfaire les besoins bien particuliers des Canadiens... exige un degré marqué d'intégration de la recherche, des approvisionnements et des services... qu'on ne saurait atteindre sans cette communauté d'idéal et d'objectifs qui assure la possession de la Northern Electric par Bell Canada". Cette intégration des approvisionnements, de la fabrication et de l'exploitation contribue directement à la prospérité et à la croissance économique du Canada.

L'or en Europe

LONDRES (PC) - Cote de l'once d'or fin en devises américaines au marché libre de l'Europe: \$35.16 à l'achat et \$35.18 à la vente. Prix de l'once de Troyes d'or à la Bourse londonienne des lingots: \$35.16-1.00, 251 shillings, 3 pence.

Cours des denrées

MONTREAL (PC) - Cours des denrées transmis à Montréal aujourd'hui par le ministère fédéral de l'Agriculture. Oeufs: prix moyens, en carton une douzaine vendus par les grossistes aux détaillants; extra-gros 53.3, A-gros 51.0, A-moyens 47.3, A-petits 33.1.

29 guérillers tués en Colombie

BOGOTA (AFP) - Vingt-neuf guérillers ont été tués et 65 fait prisonniers par les forces armées colombiennes pendant le mois de février, selon une communication publiée à Bogota.

La B de M parle du rapide accroissement de la main-d'oeuvre

La création de nouveaux emplois ne saurait à elle seule garantir que le Canada profiterait pleinement du rapide accroissement de sa main-d'oeuvre, estime la Banque de Montréal dans sa Revue des Affaires de février.

Crainte que le Canada ne devienne un entrepôt de pièces de rechange d'autos

TORONTO (PC) - Le Canada deviendra un entrepôt pour les pièces de rechange au lieu d'un véritable manufacturier si l'accord sur les automobiles entre le Canada et les Etats-Unis est élargi et comprend aussi ces pièces, a affirmé lundi M. Arthur Paulin, président de l'Association des industries de l'automobile.

Bourse de Londres

LONDRES (Reuter) - Le marché de Londres n'a pas beaucoup réagi après la présentation des prévisions budgétaires du chancelier de l'Echiquier.

Les obligations britanniques ont peu bougé

Suivant la tendance de Wall Street, les actions transgées en dollars ont baissé. Canadian Pacific a baissé de 1/4 et sa filiale, Consolidated Mining, de 1/4 à 89.

Hudson Bay Oil and Gas a baissé de trois points à 39, mais les pertes d'Algom, de Canadian Nickel et de Massey-Ferguson ont été moindres.

Consolidated Paper, TransCanada Pipe se sont raffermis.

Les banques britanniques ont été calmes; mais les banques canadiennes ont faibli. Les pétroles ont été ternes. Les aurifères ont progressé davantage et les cuivres sont restés soutenus. Les stannifères ont progressé légèrement.

BOURSE DE MONTREAL

MONTREAL (PC) - Les prix étaient irréguliers aujourd'hui à la Bourse de Montréal et à la Bourse Canadienne. Le ton était en baisse dans les papeteries qui avaient monté ces derniers jours. Price a reculé de 1-4 à 44, Abitibi et MacMillan-Bloedel and Powell River, de 1-8 chacun à 11 7-8 et 28.

Banque Canadienne Impériale de Commerce a baissé de 1-4 à 64-3-4. Parmi les services publics, Québec Téléphone a augmenté de 1-2 à 24-3-4 et Téléphone Bell, de 1-8 à 57-7-8. Canadian Pacific a fléchi de 1-4 à 70-8.

Dominion Glass a gagné 1-8 à 14 3-8 dans les valeurs industrielles. Du côté des métaux communs, l'allure était aussi en baisse. International Nickel a baissé de 3-4 à 101 et Noranda, de 1-4 à 52-1-4. Parmi les métaux précieux, Aluminium a avancé de 1-8 à 36-1-4.

Les pétroles de l'ouest ont monté. Pacific Petroleum a gagné 1-4 à 12-7-8. Dans les spéculatives, Jubilee a baissé de .15 à \$2.30.

Table of Montreal stock market data including titles, prices, and changes for various local and Canadian securities.

FONDS MUTUELS

Table of mutual funds including titles, prices, and changes for various investment vehicles.

Capital

Table of Capital Investments including titles, prices, and changes for various investment funds.

Advertisement for Smirnoff vodka, featuring the brand name and the slogan 'discreète au goût... discreète à l'odorat'.

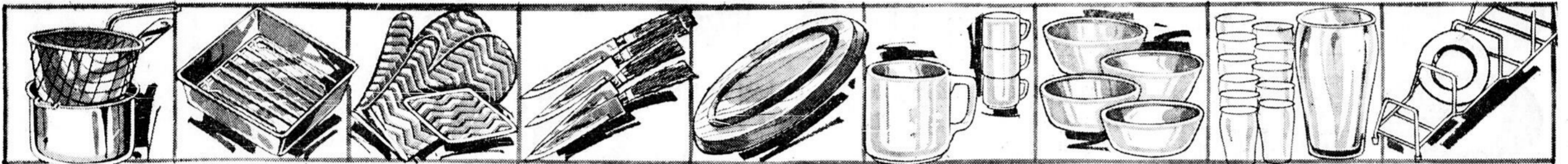


# Faites la cueillette des aubaines!

Voyez chez Zeller les grands spéciaux à 88¢  
Commençant le 3 mars pour 3 jours seulement

Voyez ce que vous obtiendrez pour **88¢**

**PORTEZ À VOTRE COMPTE**



**FRITUSE** en aluminium coulé, poli ainsi que le panier en broche. Capacité de 3 chopines ..... **88¢**

**PLATEAU ET GRIL** 4 usages pour 1. Gril en fil de métal 12"x10" et plateau utile pour les biscuits, les gâteaux à refroidir, etc. .... **88¢**

**ENSEMBLE** mitaines pour le four et poignée isolante — ne tache pas, ne brûle pas ..... **88¢**

**ENSEMBLE** 4 couteaux à bifeck. Poignées en simili-corne et lames en acier inoxydable aiguisées en dent-de-scie ..... **88¢**

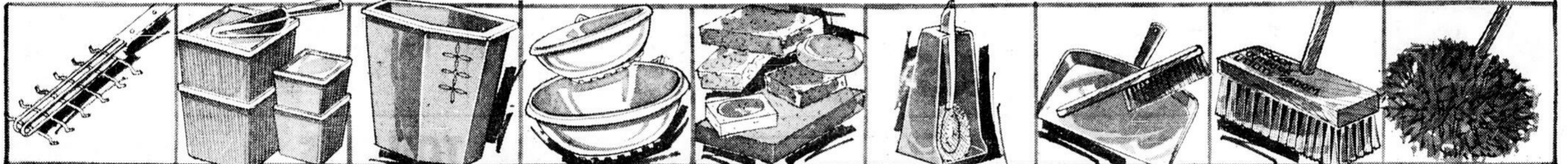
**ASSIETTES** en bois dur pour bifeck, de forme ronde 9 1/2" de diamètre et 3/4" d'épaisseur. Ne se taillade pas et ne se déforme pas. .... **88¢**

**TASSES EMPILÉES.** Ensemble de quatre tasses épaisses et opaques s'emboîtent les unes dans les autres pour économiser l'espace de rangement. Contenance de 9 1/2 onces. .... **88¢**

**ENSEMBLE** de 4 bols en "Dura-white" résistant à la chaleur. Pour les soupes, les céréales. 5" de diamètre ..... **88¢**

**ENSEMBLES** 12 verres. Contenance 7 on., grands verres transparents. Gardez l'armoire de votre cuisine! ..... **88¢** la douz.

**PANIER** à vaisselle contient facilement un service de 6. Métal enrobé de matière plastique. Blanc, jaunâtre ou turquoise. Ord. 1.98! ..... **88¢**



**SUPPORT** pour tasses, glisse hors de l'armoire à portée de votre main. Facile à installer. Peut contenir 12 tasses ..... **88¢**

**CONTENANTS** pour le frigo. Pour conserver les restes ou les aliments préparés à l'avance. En plastique. Capacité 80, 60, 30 et 20 plus une spatule en plastique également ..... **88¢**

**PANIER** en plastique. En polyéthylène solide — capacité 9 pintes. Jaune, turquoise ou bois de turlou orné de dorure ..... **88¢**

**ENSEMBLE** de polyéthylène incassable. Plat à vaisselle et lave-main rond. En couleur ..... **88¢**

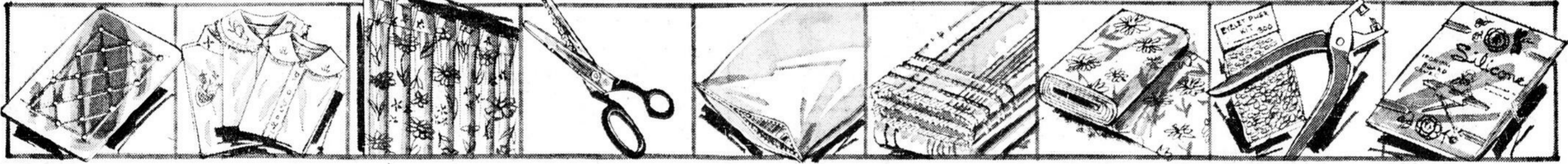
**EPONGES** à prix d'aubaine. Six éponges naturelles dont l'une est assez grosse pour servir de coussin. .... **88¢**

**BROSSE ET ETUI** pour salle de bain. Brosse en nylon et étui-support en plastique solide. Teintes décoratives. .... **88¢**

**PORTE-POUSSIÈRE ET BROSSE.** En plastique résistant. Rose, turquoise et jaune ..... **88¢**

**BALAI** pour l'extérieur et l'intérieur. Manche en bois dur et balai de fibres. Très durable ..... **88¢**

**VADROUILLE,** celle qui n'égratigne jamais les planchers et qui nettoie entièrement. Lavable, en pure laine. Manches de 48". .... **88¢**



**TAPIS** de caoutchouc pour baignoire. Vous assure confort et sécurité. Dessus à suctions. 14"x23". Ord. 1.79 ..... **88¢**

**CORSAGES** pour fillettes. Franche rayonne blanche, manches courtes, garnitures nouveau genre. Tailles 3 à 6x. Ord. 1.29 ..... **88¢**

**RIDEAUX** de plastique. Choix de couleurs et de motifs: fleurs, feuilles, paysages ou dessins abstraits. 72" x 84" ..... **88¢**

**CISEAUX** dentelés pour la couturière. Solide, en fer moulé, rondelle à ressort pour maintenir une tension constante. 7" ..... **88¢**

**ENVELOPPES** d'oreillers. Beau coton percale, 140 fils au pouce carré, fermeture à glissière. Prolonge la durée des oreillers. 2 pour ..... **88¢**

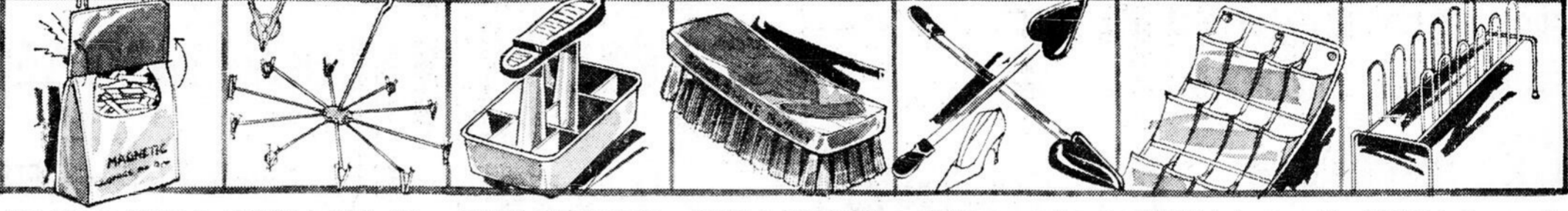
**SERVIETTES** éponge à franges. Modèle à rayures multicolores. 18" x 36". 2 pour ..... **88¢**

**IMPRIMES** de coton pré-rétrécit, vite lavé, vite séché. Différents motifs, 36" de largeur. Ord. 69c la vergée. 5 verges pour ..... **1.88**

**OEILLETS** et pinces. Facile à utiliser en suivant les instructions. 300 oeillets. .... **88¢**

**POUR LE REPASSAGE.** Coussinet épais et souple et housse traitée au silicone pour planche à repasser standard ..... **88¢**

## POUR VOUS ACCOMMODER TROIS MODES DE CRÉDIT



**SAC** pour les épingles à linge. Imperméable, il restera ouvert selon votre désir. De couleurs inaltérables ..... **88¢**

**SECHOIR** à LINGE. S'ouvre comme un parapluie et se range sans embarrasser. 10 tiges à cheville en plastique. 2 pour ..... **88¢**

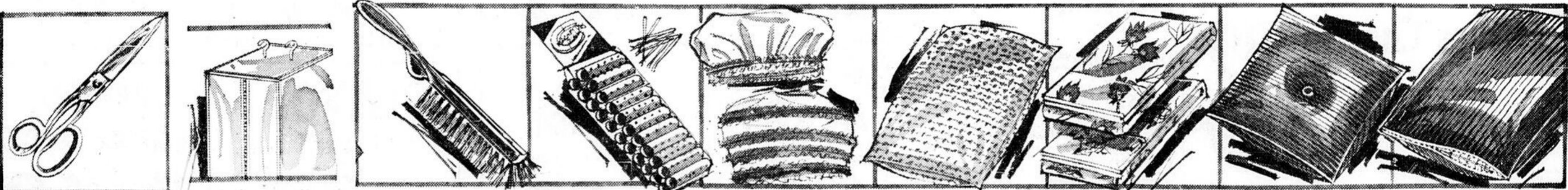
**COFFRET** cordonnier de plastique léger et solide. Assez grand pour y ranger tous les accessoires du cirage. Appuie-pieds ..... **88¢**

**BROSSE** A CHAUSSURES. Brosse de première qualité en crin de cheval. Solide et durable ..... **88¢**

**FORME** pour souliers de dames. Une forme s'adaptant à toutes les pointures. Pointe et talon en plastique, tige métallique. En couleur ..... **88¢**

**HOUSSE** à chaussures. 12 pochettes qui garderont vos chaussures propres et en bon ordre. Vinyle bordé de couleurs ..... **88¢**

**SUPPORT** à chaussures à placer dans le fond du placard. Contient 6 paires de souliers d'homme ou de femme ..... **88¢**



**CISEAUX** inoxydables. Acier "Sheffield" de première qualité, chromé. 6 1/2". Importation anglaise.

**HOUSSE** à vêtement "Jumbo" 54" longueur, elle pourra contenir de 8 à 10 robes. En plastique transparent, armature de métal et fermoir-éclair de 36". ..... **88¢**

**BROSSE "PROFLAIR"** de nylon "Du Pont". Poignée en plastique ..... **88¢**

**ROULEAUX** pour cheveux: avec ou sans brosses, choix de grosseurs. Epingles. Marque "Zeller Crest" de qualité ..... **88¢**

**BONNETS** DE NYLON. Choix de modèles et de couleurs, joliment bordés. Ord. 49c chacun ..... 2 pour ..... **88¢**

**COUSSINS** en caoutchouc-mousse non allergène. Enveloppes de coton à motifs floraux ..... **88¢**

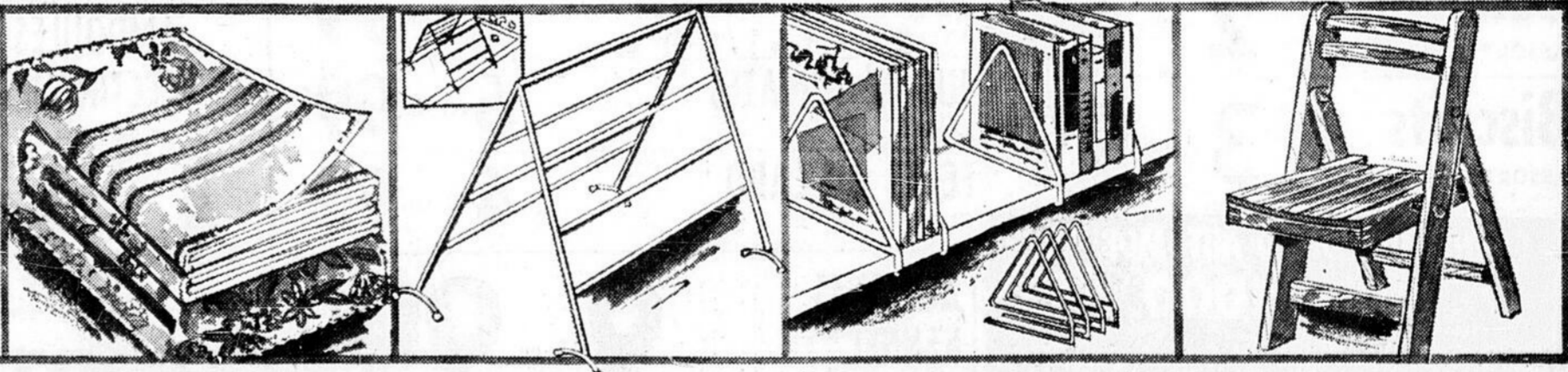
**TAIES** D'OREILLERS. En beau coton 141 fils au pouce. Rose ou bleu imprimé de jolies fleurs. Paquet de une paire dans une enveloppe de poly. .... **88¢** la paire

**COUSSINS** DECORATIFS. En caoutchouc-mousse délicate. Velours coté fin de teinte unie. 12" carré, petit bouton au centre ..... **88¢**

**ENVELOPPES** d'oreillers. Côté valable, infroissable, fermeture à glissière. Approx. 18"x26". Teintes décoratives ..... **88¢**

## MAINTENANT TROIS MAGASINS POUR VOUS SERVIR

- Place Cartier, Hull
- Rue Sparks, Ottawa
- Centre d'achat Carlingwood

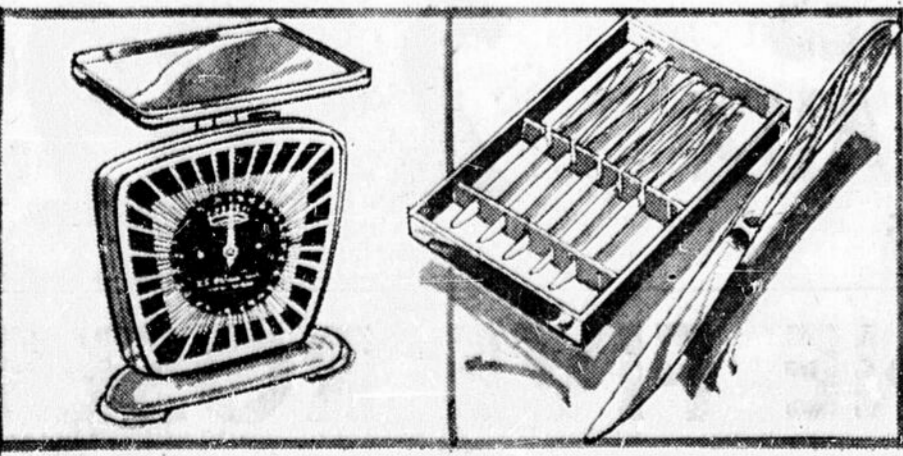


**Serviettes fleuries**  
Serviettes de bain en éponge épaisse et absorbante imprimées de fleurs sur fond blanc. "Elin", la marque de ces serviettes ourlées: rose bleu, or. 22" x 44". Ord. \$1.49 ..... **1.88**

**Séchoir pratique**  
Idéal pour la maison ou le voyage: petit séchoir pouvant s'installer où bon vous semble. 7" de hauteur, embouts de plastique pour prévenir les égratignures. Ces pratiques supports vous permettent de ranger facilement disques ou livres et protègent ces précieux articles. .... **1.88**

**Rangez disques et livres**  
Support métallique de forme triangulaire que vous pouvez installer où bon vous semble. 7" de hauteur, embouts de plastique pour prévenir les égratignures. Ces pratiques supports vous permettent de ranger facilement disques ou livres et protègent ces précieux articles. .... **1.88**

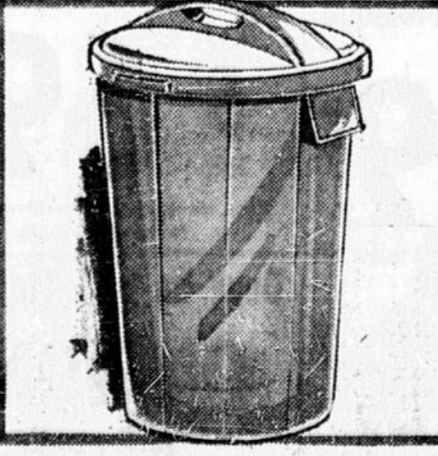
**Chaises pour enfants**  
Solides chaises en lattes de bois, se plie pour l'emmagasiner, idéales pour la pouponnière, le jardin. .... **1.88**



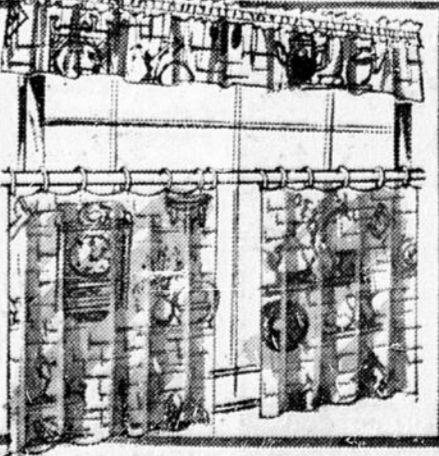
**Balance pour la cuisine**  
Pour réussir votre cuisine sans défaillance, rien de tel que cette solide balance. Précision assurée grâce au bouton de réglage. Pèse jusqu'à 25 livres. .... **1.88**

**Dîner bifeck**  
Procurez-vous ce magnifique ensemble de 6 couteaux à bifeck. Solide lame en acier inoxydable aiguisée en dent de scie. Jolis manches couleur ble. Ensemble de ..... **2.88**

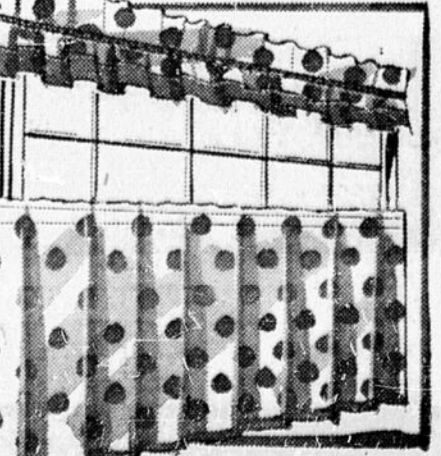
## ACHETEZ AVEC DES COUPONS C'EST FACILE



**Poubelle en poly**  
Poubelle en plastique résistant, légère, imperméable, ne rouillera jamais. Contenance de 20 gallons. Couverture, poignées sur les côtés et sur le couvercle. Deux tons de gris. Ord. 4.99! ..... **3.88**



**Rideaux de cuisine**  
Rideaux de style "café", absolument charmants pour la cuisine. Toile à voile imprimée à motif d'horloge, festonné et muni d'anneaux blancs. Laine 68"x36" et cantonnière 22"x9". Bleu, rouge ou melon. Ord. 3.99. .... **2.88**



**Tentures prêtes à poser**  
Une note colorée à ajouter aux fenêtres de votre cuisine, du petit boudoir ou au chalet. Tentures en coton blanc satiné. Motif à larges pastilles, bordures turquoise ou rose. Laine 62"x36" et cantonnière 62"x10". Ord. \$3.99. .... **2.88**



# BONNE CHERE! BONNE VALEUR!

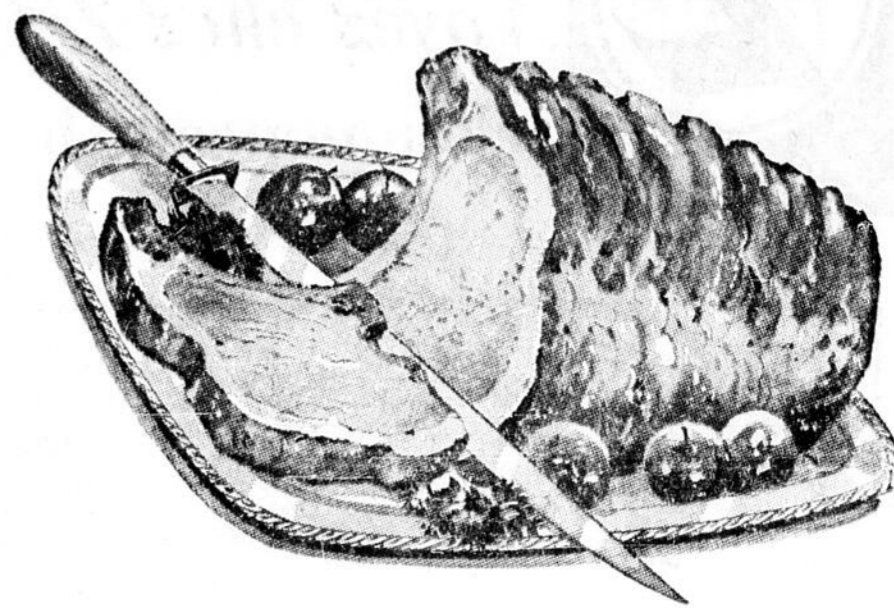
**DEMI-LONGE DE PORC**

(bout de choix)

approx. 5 liv.

**79<sup>c</sup>**

liv.



**RÔTI DE PORC**

de bout de côte  
2½ à 3 liv.

la liv.

**75<sup>c</sup>**

de bout de filet  
2½ à 3 liv.

la liv.

**85<sup>c</sup>**

**CÔTELETTES DE PORC** (coupe de centre)

la liv.

**95<sup>c</sup>**

**BACON**  
Legrade

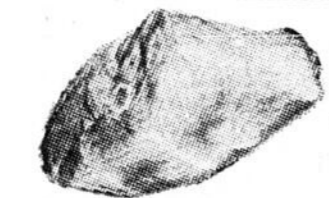
liv.

**99<sup>c</sup>**

**BOLOGNE**  
Rose-Marie

liv.

**39<sup>c</sup>**



**FESSE DE VEAU FRAIS**

liv.

**89<sup>c</sup>**

liv.

**89<sup>c</sup>**

liv.

**1.09**

Prix en vigueur  
les 3-4-5 mars

**KRAFT  
CHEEZ  
WHIZ**

16  
oz.

**69<sup>c</sup>**



Gagnez un repas pour deux dans  
n'importe quel restaurant au monde

**SPRING GARDEN  
SALAD**

Nouvelle salade  
printanière.  
Fromage cottage  
Sealtest

**37<sup>c</sup>**

**CREME  
GLACEE  
PLAZA**  
3 CHOPINES

sauveurs  
au choix

**63<sup>c</sup>**

**PAPIER DE TOILETTE**

WHITE SWAN — TEINTES ASSORTIES

**8<sup>roul.</sup> 79<sup>c</sup>**

**SERVIETTES BLANCHES**

WHITE SWAN

**2<sup>60</sup> 35<sup>c</sup>**

**PÂTE DENTIFRICE**

McLEAN

**59<sup>c</sup>**

Format géant

**DÉSODORISANT SECRET À BILLE**

Extra large

**99<sup>c</sup>**

**DÉSODORISANT SECRET en CRÈME**

Gros format

**69<sup>c</sup>**

FROMAGE CANADIEN TRANCHE KRAFT	3 pchs 8 on.	<b>99<sup>c</sup></b>
FROMAGE VELVEETA KRAFT	8 on.	<b>39<sup>c</sup></b>
FROMAGE DOUX CRACKER BARREL KRAFT	8 on.	<b>35<sup>c</sup></b>
FROMAGE FORT CRACKER BARREL KRAFT	8 on.	<b>45<sup>c</sup></b>

**Café instantané**  
CHASE & SANBORN

6 on.

**1.09**

**Céréales Trix**

8½ on.

**39<sup>c</sup>**

**Céréales Cheerio**

10 on.

**39<sup>c</sup>**

**Caramel Grenache**

60 on.

**89<sup>c</sup>**

**Thé**  
RED ROSE

**90 sacs 79<sup>c</sup>**

**Bonbons**  
ASSORTIS VIAU

**2 cellos 49<sup>c</sup>**

**Biscuits**  
ASSORTIS VIAU

**3 cellos 99<sup>c</sup>**

**PRODUITS DELMONTE**

JUS D'ORANGES	2 <sup>48</sup> on.	<b>79<sup>c</sup></b>
JUS DE PAMPLEMOUSSES	2 <sup>48</sup> on.	<b>89<sup>c</sup></b>
POIS VERTS	4 <sup>15</sup> on.	<b>79<sup>c</sup></b>
BETTERAVES ENTIÈRES	2 <sup>15</sup> on.	<b>49<sup>c</sup></b>
FEVES VERTES DE STYLE FRANÇAIS	4 <sup>15</sup> on.	<b>89<sup>c</sup></b>
SAUCE CHILI	2 <sup>9</sup> on.	<b>49<sup>c</sup></b>
CATSUP AUX TOMATES AYLMER	5 <sup>11</sup> on.	<b>89<sup>c</sup></b>
SOUPE AUX TOMATES AYLMER	9 <sup>10</sup> on.	<b>99<sup>c</sup></b>
JUS DE TOMATES CLARK	6 <sup>20</sup> on.	<b>99<sup>c</sup></b>
FEVES AU LARD CLARK	4 <sup>20</sup> on.	<b>99<sup>c</sup></b>

**ALIMENTS  
KENNEL**  
POUR CHIENS

**9<sup>15</sup> on. 99<sup>c</sup>**

**FRUITS ET LEGUMES FRAIS**

**TOMATES**

Produits no 1 du Mexique

Cabarel  
2 liv. **39<sup>c</sup>**

**ORANGES**

Snoboy Sunkist

Sac  
5 liv. **69<sup>c</sup>**

Vous obtenez un cert.-volant gratuit  
avec chaque sac

Economique  
no 1 du Canada  
**PATATES**  
du Nouveau-Brunswick

Sac  
25 liv. **99<sup>c</sup>**

Doux, no 1 des Etats-Unis  
**OIGNONS**  
ESPAGNOLS

2 gros **19<sup>c</sup>**

**POLI A MEUBLE  
PRESTIGE EN BOMBE**

6 on. **59<sup>c</sup>**

**DETERGENT  
LIQUIDE LUX**

24 on. **79<sup>c</sup>**

**DETERGENT  
BLEU BREEZE**

format  
géant **89<sup>c</sup>**

**CIRE  
LIQUIDE**

Succès "Heavy Duty"

32 on. **89<sup>c</sup>**

**LAVO**

Javel concentrée

gal. **59<sup>c</sup>**

**SERVIETTES  
SANITAIRES MODESS**

2<sup>btes de 12</sup> **69<sup>c</sup>**

**AMPOULES  
ELECTRIQUES**

Sylvania

25-40-60-100 watts

4 pour **79<sup>c</sup>**

**NETTOYEUR  
BON AMI EN JET**

15 on. **69<sup>c</sup>**

**BALAIS**  
1 x 12

**89<sup>c</sup>**

**SHORTENING  
CRISCO**

3 liv. **1.19**

**MÉLANGES  
À GATEAUX**  
DUNCAN HINES

2<sup>19 on.</sup> **89<sup>c</sup>**

**FARINE FIVE ROSES**

7 liv. **69<sup>c</sup>** 25 liv. **2.29**

**GAGNEZ UNE DES 4 AUTOMOBILES  
"Simca 1000"  
EN PARTICIPANT AU CONCOURS "EXCEL"**

Simca 1000, vendue par J. Baillot & Fils Ltée  
Répondez à la question suivante:  
**LE CANADA CÉLÈBRE SON CENTENAIRE  
EN L'ANNÉE 19**

NOM \_\_\_\_\_  
 ADRESSE \_\_\_\_\_  
 VILLE \_\_\_\_\_ PROV. \_\_\_\_\_ TEL \_\_\_\_\_  
 VOTRE MARCHAND "EXCEL" \_\_\_\_\_

**OBSERVEZ LES RÉGLEMENTS SUIVANTS:**

- Déposer cette formule dans la boîte installée à cette fin chez votre marchand "Excel".
- Déposer autant de formules que vous le désirez.
- Les marchands et leurs employés sont exclus du concours.
- La première partie du concours pour 2 automobiles de marque "Simca 1000" se termine à minuit, le 11 février 1966.
- La deuxième partie du concours pour 2 autres automobiles de marque "Simca 1000" se termine à minuit, le 25 mars 1966.
- Toutes formules déposées à cette date, sont éligibles.

# Hull prévoit un budget de dépenses de \$5,163,000 pour l'année 1966-67

par Michel MASSE  
Le montant des prévisions budgétaires de la cité de Hull pour l'exercice financier qui débutera le premier jour de mai 1966 s'élève à \$5,163,000. Cette somme dépasse seulement de quelques milliers

de dollars le budget de 1965-1966. Celui-ci prévoyait des dépenses de \$5,107,000. C'est à l'unanimité que les membres du Conseil municipal ont accepté mardi soir, à l'assemblée régulière du mois de mars, les prévisions

budgétaires soumises par le trésorier M. Robert Cléroux. Il n'y a pas eu de discussion sur le sujet, au Conseil. Aucune date n'a encore été fixée quant à la présentation du budget mais il semble que celle-ci devrait avoir lieu le

15 mars. L'assemblée de mardi a été ajournée à ce moment.  
**Comité du Tourisme et du Centenaire**  
Le Conseil a adopté hier soir une résolution à l'effet de former un comité du Tourisme et du Centenaire. Ce comité étudiera et recommandera à la Cité un programme visant à promouvoir l'industrie touristique et à organiser un bureau municipal du Tourisme.

Le comité sera composé du maire Marcel D'Amour, d'un membre du comité exécutif, d'un membre du Conseil municipal, de représentants de la Chambre de commerce, de la Jeune chambre, de l'Association des marchands de Hull, de l'Association des hôteliers, des Restaurateurs de Hull, des agences de voyage, de l'Association des Femmes canadiennes-françaises, la St-Jean-Baptiste, et du cercle Jean-Marie Leber.

Le Conseil a nommé MM. Jean-Marie Séguin, pour représenter le comité exécutif, et J. Edmond Bériault, comme échevin, à titre de membres provisoires du nouveau comité.  
La Chambre de commerce

avait formulé, lors de son assemblée annuelle générale, le mois dernier une recommandation à l'effet que la cité de Hull forme un tel comité et s'empresse de mettre sur pied un bureau régional du Tourisme et du Centenaire pour 1967. Le comité exécutif de Hull a donné suite à cette demande lors de son assemblée du 22 février. Prenant la parole sur le sujet, M. Séguin a déclaré qu'il faudra que "notre ville donne un visage français si elle veut attirer les visiteurs qui afflueront dans la capitale en 1967 et qui voudront jeter un coup d'oeil sur Hull, cette ville frontalière de la province de Québec".

Le Conseil a décidé d'établir une nouvelle norme pour empêcher que des personnes d'une même famille ne deviennent employés municipaux. Les liens de parenté comme mari et femme, frère, soeur, fils fille, gendre, bru, beau-frère ou belle soeur, seront visés par le nouveau règlement. Une autre norme à l'effet que des parents comme mari, femme, fille, gendre ou bru de conseillers municipaux n'entrent pas au service de la ville sera aussi mise en vigueur.

## Pour éviter les conflits

### Définir clairement les domaines de juridiction de chacun — Grégoire

par Jacques GUINDON

Le leader parlementaire du Ralliement des créditistes, M. Gilles Grégoire, a déclaré, mardi après-midi, que la seule façon d'éliminer les conflits qui existent entre le gouvernement fédéral et les gouvernements provinciaux est de définir clairement les domaines de juridiction propre à chacun. Prenant la parole devant les membres des clubs Richelieu de Hull et d'Ottawa, le député de Lapointe a précisé qu'actuellement, dans plusieurs sphères d'activité, ni le gouvernement fédéral ni les gouvernements provinciaux n'ont de responsabilités exclusives, notamment en ce qui touche l'éducation, la voirie, la santé et le bien-être.

de Québec notamment. Les religieux voyaient à dispenser l'enseignement, à prodiguer les soins aux malades, et même à venir en aide aux personnes dans le besoin. "Mais les choses ont changé depuis lors. En effet, aujourd'hui, il en coûte énormément cher aux provinces pour s'occuper de ces quatre services. Pourtant, il n'y a encore eu aucun ajustement constitutionnel accordant aux provinces de nouvelles sources de revenus de façon à leur permettre de faire face à leurs responsabilités."

Un membre du Richelieu lui a demandé comment il se faisait que l'on n'entendait plus parler du programme de réforme monétaire prôné par les Créditistes. "Il en est souvent question en Chambre, mais les journalistes s'abstiennent de rapporter nos propos", a-t-il dit.

En français... A propos des formules d'impôt sur le revenu, il avait ceci à confier: "Si vous devez quelque chose au gouvernement, remplissez vos formules en français. Vous attendrez alors trois fois plus longtemps avant d'avoir une réponse. Par contre, si le gouvernement vous doit quelque chose, ayez grand soin de remplir votre formule en anglais. La réponse ne tardera pas."

M. Paul Lamarche a présenté le conférencier tandis que le Dr Roger Lachance l'a remercié. Ce déjeuner, servi à La Chaumière, à Hull, était sous la présidence du Dr Gérard Pépin. A cette occasion, le club Richelieu de Hull avait invité les membres du club Richelieu d'Ottawa, dont le président est M. Jean-Robert Gauthier. Une cinquantaine de membres du Richelieu de la capitale avaient répondu à l'invitation.

Le leader parlementaire du Ralliement des créditistes, M. Gilles Grégoire, a déclaré, mardi après-midi, que la seule façon d'éliminer les conflits qui existent entre le gouvernement fédéral et les gouvernements provinciaux est de définir clairement les domaines de juridiction propre à chacun. Prenant la parole devant les membres des clubs Richelieu de Hull et d'Ottawa, le député de Lapointe a précisé qu'actuellement, dans plusieurs sphères d'activité, ni le gouvernement fédéral ni les gouvernements provinciaux n'ont de responsabilités exclusives, notamment en ce qui touche l'éducation, la voirie, la santé et le bien-être.

## Deux assemblées publiques à Masson

MASSON (DNC) — Les contribuables de Masson seront appelés à appuyer ou à repousser deux nouveaux règlements municipaux, adoptés au Conseil, lundi dernier, relatifs aux honoraires de \$600 demandé pour le maire Lucien Bouchard, et ceux de \$300 par année, pour les membres du Conseil, de même qu'au règlement d'emprunt de \$60,000 pour préparer trois rues dans de nouvelles subdivisions.

Une assemblée publique aura lieu le jeudi 3 mars, entre sept et 10 heures du soir, à l'hôtel de ville de Masson, pour traiter de la question des honoraires et une autre assemblée publique se tiendra le jeudi suivant, soit le 10, pour discuter du règlement d'emprunt. Dans les deux cas, si dix personnes s'opposent il y aura referendum.

# Les fonctionnaires se préparent à la grève

QUEBEC — Le président de la Confédération des syndicats nationaux, Marcel Pepin, a annoncé mardi que les fonctionnaires de la ville de Québec, pour les négociations entre le gouvernement et le Syndicat des fonctionnaires provinciaux du Québec, M. Pepin sera de retour à Québec demain (mercredi), en fin d'après-midi, afin de participer aux négociations en collaboration avec M. Raymond Parent, le directeur professionnel du syndicat, le président du syndicat, M. Raymond Fortin, et l'exécutif.

C'est ce qui ressort d'un communiqué émis hier par le Syndicat des fonctionnaires provinciaux du Québec. Dès cet après-midi, (aujourd'hui), le secrétaire général de la CSN Robert Sauvé et M. Parent étaient en disponibilité pour répondre à tous les appels de la part du cabinet ou des négociateurs gouvernementaux. Le directeur général des grèves, Raymond Couture, de la CSN, est à Québec depuis hier. Il doit compléter d'ici quelques jours plusieurs consultations préliminaires. La CSN a également à sa disposition une équipe de techniciens pour discuter les services essentiels dans la fonction publique.

Une réunion d'urgence de l'exécutif du syndicat des fonctionnaires a été convoquée aujourd'hui. Celle-ci doit débuter à 9h. 30 a.m., demain. L'exécutif prendra connaissance officielle du mandat qui lui a été voté par la grande assemblée de lundi soir. Il doit étudier les mesures qui s'imposent sur le plan des négociations et sur le plan de la préparation de la grève générale dans le cas où celle-ci deviendrait nécessaire. M. Parent, le directeur professionnel du Syndicat des fonctionnaires, s'est empressé aujourd'hui d'envoyer un télégramme à la direction générale des relations de travail après qu'il eut tenté en vain de rejoindre son directeur, M. Gaston Cholette, par téléphone, ce matin. Voici le texte intégral du télégramme de M. Parent: M. Gaston Cholette, directeur général des relations de travail, a tenté de vous rejoindre par téléphone ce matin — Stop — Syndicat des fonctionnaires provinciaux du Québec est disponible dès demain, 2 mars, à 4h p.m., pour poursuivre négociations sur convention collective et sur services essentiels. Attendons confirmation de votre part. — Raymond Parent, directeur professionnel, SFPQ.

Les employés du gouvernement du Québec qui bénéficieraient en vertu des offres gouvernementales, d'augmentations de salaires de \$1,400 par année sont ceux des grades 3 à 6, grades d'employés subalternes qui comprennent des emplois de dactylos, de sténographes, de commis, de messagers, de magasiniers, de techniciens.

M. Lesage a fait son intervention au sujet des fonctionnaires lors de l'étude en Chambre des crédits du conseil exécutif de la province. Durant cette intervention il a déposé des tableaux qui montrent que les fonctionnaires du Québec travaillent 32 heures et demie par semaine alors que ceux de l'Ontario travaillent 36 heures et un quart. Au sujet des fonctionnaires québécois nouvellement syndiqués, M. Lesage a déclaré: "Conjointement et côté à côté plus souvent que face à face, je suis sûr que syndicat et gouvernement arriveront à mettre définitivement sur pied la fonction publique saine, forte et fière dont le Québec a besoin".

## Lesage reconnaît la lenteur des négociations en cours

par Gerard ALARIE  
QUEBEC (PC) — Au vote de grève des fonctionnaires du Québec le Premier ministre M. Jean Lesage oppose que les fonctionnaires de certains types d'emplois obtiennent par les offres gouvernementales dans les négociations courantes des augmentations de \$1,400 par année depuis 1959.

Dans une déclaration faite à l'Assemblée législative hier, au lendemain du vote des fonctionnaires qui accorde à son comité de négociations le moyen, par recours à la grève, M. Jean Lesage a reconnu que les négociations en vue de signer une première convention collective de travail avec les fonctionnaires ont été "inévitablement" marquées par la "lenteur et l'imprécision". Le Premier ministre du Québec a déclaré que le gouvernement avait accordé aux fonctionnaires, l'an dernier, le droit de grève, "parce que nous étions convaincus que le syndicalisme nous aiderait à corriger une situation où régnait une incohérence, un fouillis absolument invraisemblable, fruit d'un désordre plus que séculaire et d'un paternalisme devenu folklorique".

M. Lesage a précisé que les offres faites aux fonctionnaires ont un caractère "essentiellement bien incomplet". Les employés du gouvernement du Québec qui bénéficieraient en vertu des offres gouvernementales, d'augmentations de salaires de \$1,400 par année sont ceux des grades 3 à 6, grades d'employés subalternes qui comprennent des emplois de dactylos, de sténographes, de commis, de messagers, de magasiniers, de techniciens.

M. Lesage a fait son intervention au sujet des fonctionnaires lors de l'étude en Chambre des crédits du conseil exécutif de la province. Durant cette intervention il a déposé des tableaux qui montrent que les fonctionnaires du Québec travaillent 32 heures et demie par semaine alors que ceux de l'Ontario travaillent 36 heures et un quart. Au sujet des fonctionnaires québécois nouvellement syndiqués, M. Lesage a déclaré: "Conjointement et côté à côté plus souvent que face à face, je suis sûr que syndicat et gouvernement arriveront à mettre définitivement sur pied la fonction publique saine, forte et fière dont le Québec a besoin".

M. Lesage a fait son intervention au sujet des fonctionnaires lors de l'étude en Chambre des crédits du conseil exécutif de la province. Durant cette intervention il a déposé des tableaux qui montrent que les fonctionnaires du Québec travaillent 32 heures et demie par semaine alors que ceux de l'Ontario travaillent 36 heures et un quart. Au sujet des fonctionnaires québécois nouvellement syndiqués, M. Lesage a déclaré: "Conjointement et côté à côté plus souvent que face à face, je suis sûr que syndicat et gouvernement arriveront à mettre définitivement sur pied la fonction publique saine, forte et fière dont le Québec a besoin".

## M. Raymond Legendre déplore le refus d'union syndicale dans le secteur hospitalier

"En rejetant notre proposition d'un cartel FTQ-CSN, les dirigeants de la CSN ont invoqué des motifs qui constituent autant d'attaques injustifiées auxquelles nous avons cependant décidé de ne pas répondre afin d'éviter une polémique qui risquerait d'affaiblir la position syndicale."

C'est la déclaration qu'a faite, dans un communiqué de presse, M. Raymond Legendre, négociateur provincial du cartel FTQ des syndicats du secteur hospitalier devant le refus de la CSN de former avec la FTQ un front unifié afin d'accroître le pouvoir et l'efficacité de négociation.

Selon M. Legendre, "cette union aurait été d'autant plus souhaitable que les administrateurs d'hôpitaux et le gouvernement ont eux-mêmes décidé de faire front commun". Le porte-parole explique que c'est l'importance particulière des négociations, dans le secteur hospitalier, cette année, qui a amené la FTQ à faire cette proposition à la CSN. Les négociations se déroulent à l'échelle provinciale, tel que le désire la FTQ.

A cet effet, M. Legendre déclare: "Nous espérons qu'elles constitueront une étape importante vers la création d'une région des hôpitaux qui serait l'aboutissement logique de la planification amorcée, dans ce domaine, avec l'institution de l'assurance-hospitalisation et dont un autre jalon sera bientôt posé lors de la création d'un régime d'assurance-maladie. Nous estimons qu'il ne saurait y avoir de planification intelligente et efficace de l'administration des services hospitaliers et médicaux sans une décentralisation du pouvoir au niveau des décisions.

"Ce pouvoir revient évidemment à l'Etat, a-t-il poursuivi. Nous estimons aussi que cette démocratisation de l'administration des services de santé doit s'accompagner d'un nouveau syndicalisme: un syndicalisme politique qui tire ses responsabilités autant des services que doivent rendre ses membres que de leurs besoins."

Enfin, M. Legendre a rapporté qu'une enquête a permis de constater que le syndicalisme dans les hôpitaux a largement contribué à améliorer la qualité des soins donnés aux malades. On attribue cela au fait que les conditions de travail meilleures et les salaires accrus prescrits par les conventions de travail attirent plus de main-d'oeuvre compétente.

Enfin, M. Legendre a rapporté qu'une enquête a permis de constater que le syndicalisme dans les hôpitaux a largement contribué à améliorer la qualité des soins donnés aux malades. On attribue cela au fait que les conditions de travail meilleures et les salaires accrus prescrits par les conventions de travail attirent plus de main-d'oeuvre compétente.

Enfin, M. Legendre a rapporté qu'une enquête a permis de constater que le syndicalisme dans les hôpitaux a largement contribué à améliorer la qualité des soins donnés aux malades. On attribue cela au fait que les conditions de travail meilleures et les salaires accrus prescrits par les conventions de travail attirent plus de main-d'oeuvre compétente.

## Contrat collectif d'assurance-vie pour les électroniciens

Lundi, le 28 février 1966, la Corporation des électroniciens du Québec signait un contrat important d'assurance-groupe pour le bénéfice de ses membres. En effet l'Assurance-Vie Desjardins, de Lévis, représentée par Monsieur R. Chartier, signait ce contrat avec la Corporation, représentée par MM. René Leclerc, président provincial, Gilles Comeau, trésorier de la Corporation et président du comité d'assurance. J.-Léo Prince, secrétaire provincial, et Richard Topping, secrétaire exécutif, M. Marc Duffault, courtier en assurance, représentaient l'Assurance-Vie Desjardins dans la préparation de ce plan collectif.

Ce plan d'assurance entre en vigueur immédiatement et procure aux membres de la Corporation des avantages marqués. Des centaines d'électroniciens professionnels, ainsi que les membres de leur famille, bénéficieront des avantages de cette nouvelle initiative de leur Corporation.

Le contrat d'assurance entre en vigueur immédiatement et procure aux membres de la Corporation des avantages marqués. Des centaines d'électroniciens professionnels, ainsi que les membres de leur famille, bénéficieront des avantages de cette nouvelle initiative de leur Corporation.

## Trophée décerné à l'Hydro-Québec

MONTREAL — L'exploit que les ingénieurs de l'Hydro-Québec ont accompli l'an dernier dans le domaine du transport de l'énergie électrique en mettant en service la première ligne au monde à fonctionner sous une tension de 735,000 volts vient de leur mériter un trophée très envié.

La grande revue technique "Electrical News and Engineering", publiée à Toronto, vient en effet de leur décerner le trophée qu'elle attribue chaque année pour la réalisation canadienne la plus remarquable dans l'industrie de l'électricité.

Le trophée décerné à l'Hydro-Québec sera présenté au cours du prochain congrès annuel de l'Association canadienne de l'électricité qui aura lieu du 27 au 29 juin 1966, à Banff.

Le trophée décerné à l'Hydro-Québec sera présenté au cours du prochain congrès annuel de l'Association canadienne de l'électricité qui aura lieu du 27 au 29 juin 1966, à Banff.

Le trophée décerné à l'Hydro-Québec sera présenté au cours du prochain congrès annuel de l'Association canadienne de l'électricité qui aura lieu du 27 au 29 juin 1966, à Banff.

## Robichaud ira lui-même à la chasse aux phoques

Le ministre des Pêcheries, M. Hédard Robichaud a décidé d'aller surveiller lui-même la chasse aux phoques dans le golfe Saint-Laurent et de vérifier sur place si les chasseurs respectent les sévères règlements du ministère. M. Robichaud, après avoir assuré les Communes que son ministère prend les dispositions voulues pour enrayer les pratiques inhumaines de certains chasseurs.

## On veut que le gouvernement envoie de vrais négociateurs

Les négociateurs du Syndicat des professeurs de l'Etat du Québec, la semaine dernière, ont fait savoir de façon très claire aux négociateurs du gouvernement qu'ils en avaient assez de négocier avec des représentants du gouvernement qui ne peuvent même pas prendre de décision. Ils ont averti que pour la reprise des négociations ils voulaient trouver devant eux un ou des véritables négociateurs ayant le droit de décider.

## La SPEQ

On se souvient qu'en décembre, 1964, les professeurs de la SPEQ s'étaient trouvés dans une impasse semblable à celle qu'ils connaissent aujourd'hui. Ils avaient alors exigé que le ministre de l'Éducation vienne lui-même à la table des négociations. M. Paul Gérin-Lajoie avait alors envoyé son sous-ministre, M. Arthur Tremblay, et tout avait pu être réglé en cinq jours.

## Juge au Festival d'art dramatique de l'Est du Canada

QUEBEC (FC) — Un porte-parole du Festival d'art dramatique du Canada, M. Louis Fortin, a annoncé aujourd'hui à Québec, la nomination de Mme Jeanine Deaubien comme juge du Festival d'art dramatique du Canada, région de l'est, qui aura lieu à Chicoutimi du 17 au 26 mars prochains.

## Riviera-Touraine Apathie pour la chose publique?

Afin de faire revivre l'Association des propriétaires Riviera-Touraine, on a décidé de former un comité provisoire constitué comme suit: M. André Dunnigan, président et MM. Gilles Dubé, John McCabe, Yvan Mutchmore, André Lajoie, Marcel Joannis, Edouard Gagnon et R. Spielvogel. Au cours de la réunion annuelle, le président sortant, M. Gilles Girard, a déclaré que la présence de seulement 14 personnes démontrait clairement l'apathie de la population à l'endroit de la chose publique.

## Mes hommes ne séviront pas — Le directeur Robert

QUEBEC (PC) — La Sûreté provinciale du Québec a annoncé mardi qu'elle ne sévirait pas immédiatement contre les automobilistes qui n'ont pas encore leurs plaques d'immatriculation 1966. L'inspecteur Ernest Pelletier, de la SP à Québec, a précisé que la police a toutefois entrepris une "opération escalade" qui doit se poursuivre pendant trois semaines et ainsi obliger tous les automobilistes à se munir de leurs nouvelles plaques. L'inspecteur Pelletier a dit que cette disposition qui ne doit pas être considérée comme "une tolérance", a été arrêtée par le directeur général de la Sûreté provinciale, M. J.-Adrien Robit.

## Aucun délai ne sera accordé, dit Mme Kirkland-Casgrain

QUEBEC (FC) — Les automobilistes du Québec qui ne se sont pas encore procurés leurs nouvelles plaques et elle a précisé que de ce nombre, la moitié "ne se servent pas de leur véhicule pendant l'hiver ce qui fait qu'ils ne sont pas intéressés à renouveler leur immatriculation tout de suite". Le ministre a dit que les bureaux où les automobilistes pouvaient renouveler leurs plaques étaient ouverts depuis le 1er décembre dernier, soit un mois plus tôt que d'habitude. La date limite pour le renouvellement des plaques était fixée au 23 février.

## Aucun crédit n'est prévu pour augmenter les salaires

QUEBEC (DNC) — Aucun ministère du gouvernement Lesage n'a prévu des crédits pour une augmentation globale des salaires dans la fonction publique, a avoué hier M. Pierre Laporte, lors de l'étude des crédits du ministère des Affaires culturelles. Cette déclaration du ministre est survenue lorsque Me Jean-Jacques Bertrand lui a demandé quelle somme on avait prévue pour les augmentations de salaires à ce ministère. M. Laporte a répondu que les sommes prévues avaient trait à des augmentations statutaires et que la disponibilité de fonds laissés par certaines démissions et certaines mutations, permettrait l'engagement de quelques hauts fonctionnaires, notamment un directeur des relations de travail. Le ministre a expliqué qu'il y avait actuellement négociations au niveau provincial entre les fonctionnaires et le gouvernement "et j'espère qu'un jour prochain les parties en arriveront à une entente".

L'aide aux mères nécessiteuses

Québec augmente de \$8 millions les pensions

QUEBEC (PC) — Un projet de loi qui vise à modifier la loi de l'assistance aux mères nécessiteuses dans le sens d'une augmentation sensible de leurs allocations va coûter au trésor provincial environ \$8 millions au cours du prochain exercice financier.

Ce projet de loi, qui a subi mardi sa première lecture à l'Assemblée législative, vise à augmenter de \$85 à \$95 l'allocation mensuelle versée à une mère nécessiteuse qui garde avec elle un enfant, et de \$10 à \$20 par mois l'allocation mensuelle additionnelle pour chacun des autres enfants à sa charge.

Ce projet de loi augmente en outre de \$600 à \$1,000 le montant maximum des revenus annuels que peut toucher une personne désignée pour

recevoir l'allocation des mères nécessiteuses.

On note d'autre part dans le budget des dépenses du gouvernement provincial déposé à l'Assemblée législative il y a quelques semaines, que le ministère de la Famille et du Bien-être réclame des crédits de \$28.5 millions au poste des allocations aux mères nécessiteuses. Le budget de l'exercice financier qui prend fin le 31 mars courant établissait à \$20.1 millions les dépenses du ministère à ce poste.

Le projet de loi, parrainé par M. René Lévesque, ministre de la Famille et du Bien-être, prévoit que les augmentations des allocations aux mères nécessiteuses prendraient effet le 1er avril prochain.

Étude économique-sociale

\$85,000 pour la région du Saguenay-Lac-St-Jean

QUEBEC (PC) — Le conseil de la Trésorerie a décidé de mettre à la disposition du Conseil d'orientation économique du Qué-

bec une somme additionnelle de \$35,000 pour lui permettre de compléter l'étude pilote économique-sociale entreprise dans la région du Saguenay-Lac-St-Jean.

Une contribution de 50 pour cent du gouvernement fédéral est attendue pour ce projet.

Ceci porte à \$85,000 la somme octroyée pour cette étude qui est conduite en collaboration avec le conseil économique régional du Saguenay-Lac-St-Jean. Les études poursuivies ont pour but de faire prendre conscience à la population rurale de sa situation et des moyens de l'améliorer.

La somme additionnelle versée par le gouvernement servira à compléter l'analyse des dossiers compilés, imprimer les données analysées, tenir des séances de discussion et rédiger et imprimer un rapport de synthèse sur l'étude elle-même.

Procès d'Yvon Dupuis remis d'une semaine

SHERBROOKE (PC) — Le procès de M. Yvon Dupuis, ancien ministre du cabinet fédéral accusé de trafic d'influence, qui devait débiter lundi le 7 mars, en Cour d'assises de Sherbrooke, a été remis au 14 mars à la demande de la défense.

Le procureur de l'accusé, Me Raymond Daoust, a demandé hier que le procès soit reporté à la fin du mois, mais le juge ne lui a accordé qu'une semaine supplémentaire.



Me Michel Moreault, fils de M. et Mme Gérard Moreault de Lucerne, a été assermenté dernièrement comme membre du Barreau de Hull par Me Roy Fournier, bâtonnier. Me Michel Moreault poursuivra ses études pendant les deux prochaines années se spécialisant dans le domaine des Relations Industrielles.

BINGO TOUS LES JEUDIS SOIR 8 H. SALLE R.A. GATINEAU GROS LOT \$1,200 52 numéros PETIT LOT \$125 9 numéros

Le crime organisé au Canada

Me Wagner révèle qu'il connaît les noms des têtes dirigeantes

QUEBEC (PC) — Le ministre québécois de la Justice, Me Claude Wagner, a révélé en Chambre mardi qu'il connaissait les noms des six ou sept chefs des différents clans qui dominent la hiérarchie du crime organisé au Canada.

"Mais il y a une immense différence entre connaître les noms et ramasser les preuves nécessaires pour les faire condamner, a dit M. Wagner qui réclamait pour la première fois en Chambre la création d'une commission royale d'enquête sur le crime organisé au Canada.

"Seule une commission royale d'enquête sur le crime organisé nantie d'une juridiction nationale pourrait assigner de gré ou de force la hiérarchie du crime organisé devant elle. Ces personnes devraient alors répondre à toutes les questions qui leur seraient posées sans pouvoir se retrancher derrière

des amendements constitutionnels comme c'est le cas aux Etats-Unis, par exemple, où l'on invoque le cinquième amendement de la constitution pour ne pas témoigner", a dit le ministre.

Pas de frontières M. Wagner a fait cette déclaration à la suite d'une question de M. Maurice Bellemare (UN - Champlain) qui lui avait demandé de quel motif il était animé pour demander une telle enquête au cours d'une allocution qu'il a prononcée à Montréal en fin de semaine dernière. "Je réclame une telle enquête depuis cinq ans", a dit le ministre en précisant que le crime organisé ne connaît pas de frontières.

"Il opère d'une province à l'autre et principalement dans l'Ontario, le Québec et la Colombie-Britannique avec des ramifications secondaires dans les provinces centrales".

Par ailleurs, commentant une nouvelle voulant que le Premier ministre du Canada, M. Lester B. Pearson étudie la possibilité de créer une telle commission, M. Wagner a dit: "L'expression que cette étude sera fai-

te rapidement afin que l'état d'urgence qui sévit présente-ment trouve un rempart essentiel pour assurer la sécurité de la nation."

M. Wagner a répondu à une question supplémentaire de M.

Bellemare en disant qu'il n'avait pas communiqué avec le ministre fédéral de la Justice, M. Lucien Carlin, relativement à la création d'une commission sur le crime organisé au Canada.

Montréal, une des grandes capitales de la culture en Amérique, selon M. Laporte

QUEBEC (DNC) — Le ministre des Affaires culturelles, M. Pierre Laporte, considère la Cité de Montréal comme "une des grandes capitales de la culture en Amérique du Nord."

Exposant hier la politique de déconcentration culturelle de son ministère, M. Laporte a dit qu'à Montréal comme à Québec, on avait déjà les moyens de culture susceptibles de permettre au plus grand nombre possible de se développer. A cet effet, le ministre a énuméré toute une série de foyers de culture dont jouissent les villes de Québec et Montréal, "institutions qui pour la plupart existent déjà depuis longtemps", devait faire remarquer Me Jean-Jacques Bertrand.

Ailleurs, dans la province, la demande se fait de plus en plus forte, et le ministre assure que son ministère a à cœur de porter partout la culture, soit au moyen d'expositions itinérantes, de concerts ou autres.

Le député de St-Jacques, M. Paul Dozois, faisant visiblement allusion aux promesses fantastiques faites par le Secrétaire de la province, M. Bona Arsenault, lors des élections complémentaires du 5 octobre 1964, s'est étonné hier si, dans la question des centres culturels, le secrétaire et le ministre des Affaires culturelles usent de planification ou si ce n'était pas plutôt laissé "au gré et au hasard des élections partielles".

Le ministre Pierre Laporte a répondu qu'un comité des plans avait été mis sur pied et que deux fonctionnaires du ministère des Affaires culturelles en faisaient partie. Chaque fois, a-t-il dit, qu'il est question de salles de théâtre et de bibliothèques pour ces centres culturels, le ministre est consulté.

"En dernière analyse, c'est le ministre qui doit décider", a déclaré hier soir le ministre des Affaires culturelles, M. Pier-

re Laporte, qui parlait de ses relations avec le Conseil des arts.

M. Laporte a dit que ses relations avec cet organisme sont très bonnes. Il a cependant ajouté que c'est au ministère à prendre les décisions après avoir étudié les recommandations du Conseil des arts.

Quant à l'arbitraire, M. Laporte a dit que les divers organismes de son ministère sont là pour l'éviter, et "lorsqu'arrive l'adjudication des prix, par exemple, je puis dire que j'ai souvent vu les noms des membres qui sont sur le jury."

Le ministre Pierre Laporte a laissé entendre hier que le livre blanc du ministère des Affaires culturelles serait publié au cours du mois d'avril.

Il répondait alors aux questions de MM. Paul Dozois et Jean-Jacques Bertrand qui, sans succès, ont tenté d'obtenir du ministre des révélations relatives au contenu du livre blanc.

Le fameux livre passe d'une main à l'autre, depuis quelque temps, subissant les corrections du Conseil des arts provincial, du ministre des Affaires culturelles, du Premier ministre, M. Lesage. Commentant la publication du livre au mois d'avril, M. Paul Dozois devait faire remarquer: "avant les élections".

Priorité du français Me Jean-Jacques Bertrand a voulu savoir pour sa part s'il était question de priorité du français ou d'unilinguisme dans le livre blanc du ministère.

M. Laporte a répondu que le député de Missisquoi n'aura qu'à lire le livre lorsqu'il sera publié et constater par lui-même s'il en est ou non question.

M. Bertrand est revenu à la charge, disant que le ministre lui-même n'avait pas attendu la publication du livre, avant de parler de priorité du français.

Ce qui prouve, devait répondre en souriant M. Laporte, que les ministres n'ont pas besoin d'attendre des livres blancs pour en énoncer certaines idées.

Témoignage accablant contre l'ex-maire Roy, de St-Georges

QUEBEC (PC) — René Fortin, un des principaux témoins de la couronne dans sa cause contre l'ex-maire Armand Roy, de St-Georges-Ouest, dans le comté de Beauce, a raconté mardi en Cour comment il avait en 1961 mis le feu à un camp de bûcherons propriété de l'accusé.

Roy subit actuellement son procès sous l'accusation d'avoir conspiré entre mai et décembre 1961 pour mettre le feu à un camp de bûcherons qu'il possédait le long de la rivière Picoba, dans le Parc national des Laurentides.

Fortin a témoigné qu'il s'était rendu le 31 juillet 1961 à Roberval en compagnie de plusieurs personnes. En cours de route, a-t-il dit, ils se sont arrêtés au camp de Roy pour faire

une réparation au véhicule. Peu avant de repartir, a-t-il poursuivi, il est entré dans le camp et après s'être allumé une cigarette il a jeté son allumette dans un tas d'ordures qui se trouvait près de la porte.

Fortin qui a déjà avoué sa culpabilité à des accusations de complot et de crime d'incendie en rapport avec la même affaire, a aussi témoigné mardi que Roy lui avait offert une somme de \$1,000 pour incendier la construction.

Il a ajouté que l'accusé lui avait dit au début de juillet: "Si quelqu'un passait par le camp et échapait une cigarette ça irait."

Le procès doit se poursuivre mercredi.

Déficit municipal de \$1,250,000 à Québec

QUEBEC (PC) — Dans ses premiers estimés budgétaires qu'il a présentés mardi à la table du conseil municipal, le maire de Québec, M. Gilles Lamontagne prévoit un déficit de l'ordre de \$1,250,000 pour l'année fiscale 1966-67 mais estime quand que son administration pourra s'en tirer sans augmenter le taux de la taxe foncière.

Les dépenses prévues pour 66-67 sont de l'ordre de \$21,330,400 tandis que les revenus se chiffrent à \$20,080,000. Quant à la taxe foncière elle resterait à \$1.07 du \$100 d'évaluation.

En présentant les estimés budgétaires, M. Lamontagne a déclaré que les dépenses avaient été comprimées à tel point "que les argent disponibles suffiront à peine à administrer de la façon la plus austère et rendront à peu près impossible toute réforme en profondeur".

Le maire a ajouté qu'il avait été impossible au comité exécutif de prévoir des augmentations de salaires même si les conven-

tions collectives des quatre catégories d'employés de la ville sont renouvelables cette année et que ces renouvellements s'accompagnent d'ordinaire de hausses de salaires.

Par ailleurs, M. Lamontagne a dit que le comité exécutif avait préféré emprunter le maximum permis plutôt que de hausser les taxes parce qu'il espère que les autorités provinciales mettront en application certaines des recommandations de la commission Bélanger, ce qui leur apporterait des revenus additionnels.

Le maire n'a pas été non plus sans mentionner qu'à son avis les contribuables avaient leur pleine mesure de taxation.

D'autre part, le conseil municipal a approuvé mardi un amendement à sa charte, qui sera proposé dans le prochain bill de Québec, amendement à l'effet que les institutions hospitalières ne pourraient plus désormais se soustraire à l'imposition de la taxe foncière.

On demandera des soumissions pour les primes d'assurance

QUEBEC (PC) — Le Premier ministre Jean Lesage a donné ordre au contrôleur des assurances du gouvernement provincial, M. Charles Faure de voir à ce que soient appliquées neuf recommandations faites par le surintendant des assurances, M. Roger A. Camaraine.

Ces recommandations ont pour but de mettre fin à un système qui a prévalu pendant plusieurs années et selon lequel des tierces personnes qui n'avaient rien à voir avec le commerce de l'assurance recevaient des commissions sur des polices vendues au gouvernement provincial.

La principale recommandation de M. Camaraine suggère que des soumissions soient exigées, par la voix des journaux, pour toute police d'assurance dont la prime annuelle dépasse \$1,000.

Une autre recommandation de M. Camaraine prévoit que les risques de même nature devront être groupés, dans toute la mesure du possible, sous une même police, pour des raisons d'efficacité et d'économie. Cette recommandation aura également pour but d'éviter la multiplication injustifiable des primes inférieures à une somme de \$1,000.

M. Camaraine est également d'avis que le contrôleur devra exercer une surveillance sévère afin d'empêcher qu'à l'occasion de l'octroi d'un contrat de commission à un courtier ou agent autre que celui qui a servi d'intermédiaire entre la compagnie et le gouvernement.

Dans une lettre qu'il a écrite au Premier ministre, M. Camaraine dit qu'il a confiance que le problème des assurances sera définitivement réglé si ses directives sont suivies.

BINGO A LA PAROISSE STE-BERNADETTE DE HULL TOUS LES MERCREDIS SOIR 8 h. 15 20 parties régulières 3 parties spéciales GROS LOT \$700 53 numéros PETIT LOT \$200 32 numéros Les enfants en bas de 16 ans ne sont pas admis dans la salle

"La quincaillerie la plus complète" KELLY-LEDUC • QUINCAILLERIE • MATERIAUX DE CONSTRUCTION • ACC. ELECTRIQUES • OUTILS MECANICIQUES • ARTICLES DE SPORT • USTENSILES DE CUISINE • ETC., ETC. Livraison dans Hull et Ottawa OUVERTE VENDREDI SOIR JUSQU'A 9 H. OUVERTE SAMEDI JUSQU'A 6 H. 67 Wellington HULL 777-1641

6e VENTE ANNIVERSAIRE Pyjamas en coton pour enfants 88¢ Grandours de 4 à 14 ans 2.99 Pantalons en corduroy 2.99 Chemises blanches pour garçons 99¢ JANO 32, rue Eddy, Hull 771-4880

ARTHRITE Ne dites pas avoir tout essayé si vous avez ignoré la CHIROPATRIQUE! E.-F. BOUDREAU, D.C. Chiropraticien — Rayons X 137, rue Notre-Dame, Hull — 771-1447

BINGO TOUS LES JEUDIS SOIR SALLE ECOLE BRUYERE boul. Gréber Pre-Gatineau GROS LOT \$550 51 numéros 21 parties régulières 8 h. p.m. Entrée: \$1.00

BINGO TOUS LES JEUDIS SOIR 8 H. SALLE R.A. GATINEAU GROS LOT \$1,200 52 numéros PETIT LOT \$125 9 numéros

ÉCONOMISEZ MAINTENANT DURANT NOTRE VENTE SPECTACULAIRE DE DRAPERIES ET DE TAPIS A.R. TREMBLAY 86 PLAZA (rue) PRINCIPALE, HULL 777-2172 - 777-2001

A VENDRE EPICERIE LICENCIÉE au centre de Hull Pour informations appelez 777-5874 - 777-1574

Johnson critique la politique financière

MONTREAL (PC) — M. Daniel Johnson, chef de l'Opposition à l'Assemblée législative a vertement critiqué mardi la façon dont le gouvernement administre les finances de la province.

Au cours d'une causerie qu'il a prononcée devant les membres d'un club social de la métropole, le leader de l'Opposition

a souligné que la dernière émission d'obligations du gouvernement qui a été lancée la semaine dernière à 99 1/2 soit tombée à 97 1/2 le même jour. "Les cotes des valeurs du Québec à la bourse constituent un témoignage péremptoire de la mauvaise administration des finances du Québec et un signe évident du manque de confiance des investisseurs," a lancé M. Johnson. "Les responsables des fonds d'épargne," a-t-il poursuivi, "sont prêts à investir dans n'importe quel pays et à respecter les exigences légitimes du 'maitre chez soi' à condition toutefois que le gouvernement de ce pays ou de cette province ait une politique claire, précise et stable".

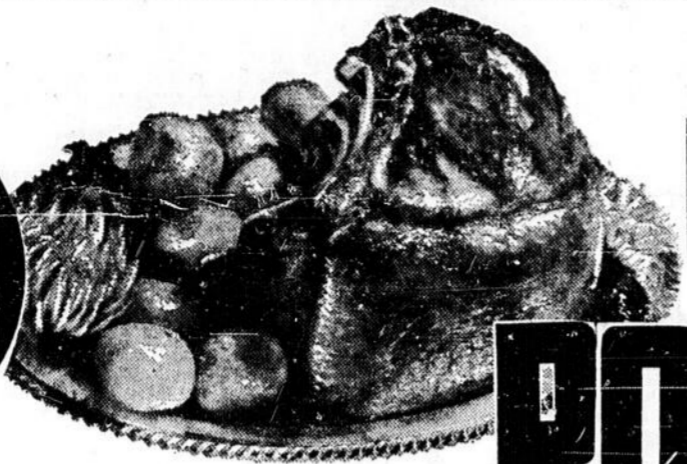
Nouveau contrat en préparation à la Régionale du Cuivre VILLE-MARIE (DNC) — Le contrat qui lie la Régionale du Cuivre à ses quelque 230 enseignants expire le 1er juillet. Des négociations interviendront entre les deux parties pour la signature d'une nouvelle convention de travail. Aucune date cependant n'a encore été fixée pour les rencontres. Les enseignants ont constitué un comité pour préparer les projets qui seront discutés avec leur employeur. Le président du syndicat est M. Gilles Gaudet, de Ville-Marie, actuellement professeur à Noranda. On espère que les négociations se dérouleront cordialement, dans un mutuel esprit de compréhension et de justice, et que la région n'aura pas à souffrir une situation aussi déplorable que celle qui a prévalu dans la Vallée de l'Outaouais.

BINGO Ce soir au sous-sol de l'église SACRE-COEUR GROS LOT \$1,300 34 numéros Prix de présence \$25 ENTREE 50¢

BINGO CE SOIR 8 H. SALLE PAROISSIALE ANNUNCIATION angle St-Joseph et Dumas Gros lot \$500 30 numéros 15 parties de \$10 5 parties de \$15 ADMISSION: 50¢ — Café gratuit ANNONCEUR BILINGUE

BINGO tous les jeudis soir à 8 h. SALLE DES CHEVALIERS DE COLOMB BUCKINGHAM 15 parties régulières PETIT LOT \$225.00 54 NUMEROS 5 parties spéciales 2 GROS LOTS \$525 \$475 ADMISSION: \$1.00

JEAN-LOUIS GARNEAU courtier d'assurances agréé ARMAND TURPIN courtier d'assurances associé S'assure bien qui s'assure chez GARNEAU-TURPIN Ltée 81, boul. St-Joseph, Hull 777-6945



"Le meilleur au Canada"  
**BOEUF ROUGE**

**ROTI** de **BOEUF**

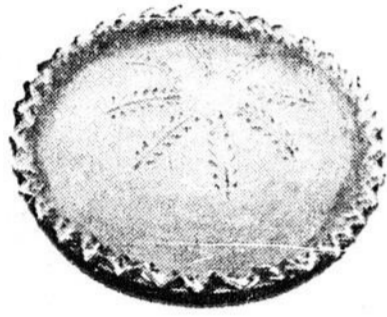
**SAUCISSE 59¢**  
AU BOEUF  
COORSH, pqt 1 liv.

**SAUCISSE 59¢**  
FUMEE  
COORSH, pqt 1 liv.

**TARTES** aux **POMMES**

"FARM HOUSE"

24 onces  
congelées



**\$ 3** pour **1**

**Côtes courtes**

(Short Rib)

Liv. **59¢**

**BIFTECK**

**RONDE** liv. **99¢**  
ENTIERE

**SURLONGE** liv. **99¢**

**MINUTE** liv. **1.19**

**MAÏS** 10¢  
en crème  
Aylmer surchoix, 10 on.

**FÈVES** 10¢  
jaunes coupées  
Aylmer surchoix, 10 on.

**FÈVES** 10¢  
verles coupées  
Aylmer surchoix, 10 on.

**Crème glacée**

"Mile End"

1/2 gallon  
saveurs assorties

**79¢**

**Jus de tomate**

"Aylmer"

SURCHOIX  
20 onces

**7/99¢**

TOUTES LES VARIÉTÉS

**SOUPES**  
**AYLMER**



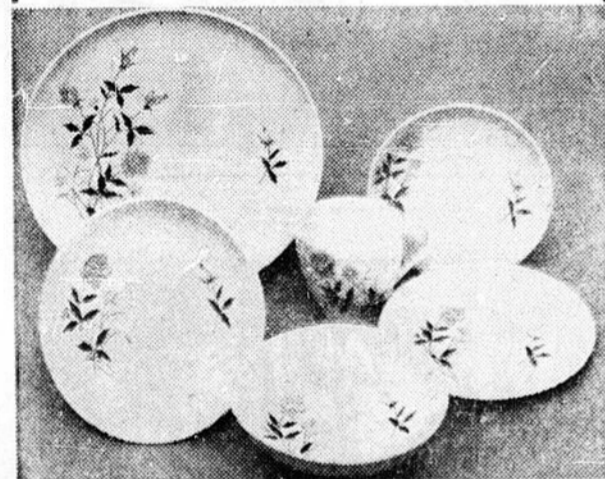
ASPERGES, BOEUF NOUILLES, POULET RIZ, POULET NOUILLES, CREME POULET, CONSOMME, POULET GUMBO, POULET LEGUMES, CELERI, MINISTRONE, CREME CHAMPIGNONS, POIS CAN., FEVES, CREME HUITRES, BOEUF LEGUMES, BOUILLON, TOMATES NOUILLES, TOMATES RIZ, LEGUMES, TOMATES...

JOLI SERVICE DE  
**VAISSELLE**  
ROSES JAUNES

Cette semaine :  
**Bol à soupe** 15¢

avec chaque 3.00 d'achats...  
Et pour compléter le service...

- Sucrier et pot à crème 99¢
- Assiette à viande
- Plat à légumes ch.



**Garniture de tartes Aylmer**

- ANANAS boîte
- CITRONS 20 on.
- RAISINS

**29¢**

**8** btes **99¢**  
10 on.

**POIS VERTS**

Aylmer **3/49¢**  
surchoix  
15 onces

**POISSON et FRITES** 39¢  
CONGELES "BLUE WATER" 16 on.

**FARINE DE SARAZIN** 2/49¢  
"MOULIN BLEU" sac 2 liv.

**FEVES BLANCHES** 29¢  
ENTIERES "THOMPSON" sac 2 liv.

**VIANDE A DINER** 39¢  
"KENT" bte 12 on.

**ALPHA-GETTI** 2/39¢  
"LIBBY" 15 on.

**FROMAGE AU LAIT ECREME** 49¢  
"INGERSOLL" 16 on.

**POUDING INSTANTANE** 3/39¢  
"ROYAL" 3 on.

**GARNITURE DE TARTE** 4/59¢  
"ROYAL" AU CITRON

**CARAMEL "GRENACHE"** 89¢  
bte 60 on.

**CAFE INSTANTANE** 99¢  
CHASE & SANBORN 6 on.

**DETERSIF** 69¢  
LIQUIDE PRIZE 2 contenants 20 on.

**BONBONS**

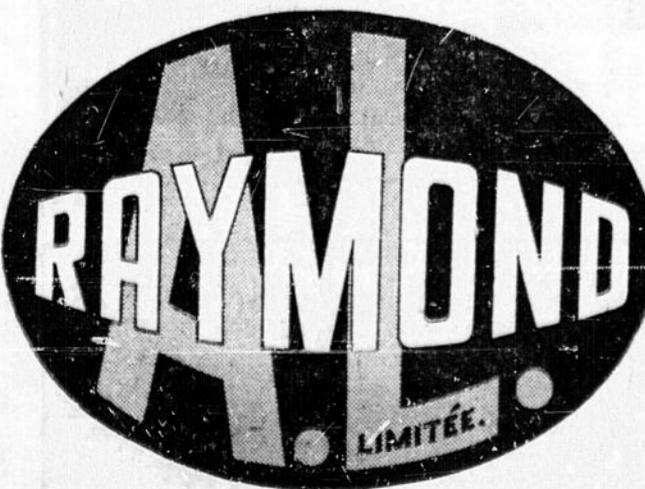
importés "Schraffs"  
Toffee, choc.-éclair, li-  
corice, nutmeg, men-  
the, deluxe, menthe au  
chocolat, etc.  
Sac cello. Rég. 29¢

**5/99¢**

**ANANAS**

"Aylmer"  
• BROYES  
• FILAMENTES  
• TRANCHES

Boîte **29¢**  
20 on.



**FÈVES AU LARD**

CANADIENNES  
GENRE  
Aylmer **4/49¢**  
15 onces

**CATSUP**

AUX  
TOMATES  
AYLMER **3/49¢**  
11 onces

**GARNITURE A DESSERT**  
DREAM WHIP  
2 on. 29¢ 4 on. 55¢

**BEIGNES**  
FRAIS DU FOUR

**39¢** la douz.

**ROULEAU**

A LA GELEE  
**39¢**





PARMI LES 21 NOUVELLES GUIDES — Au cours de belles cérémonies à la compagnie guide, de la paroisse Saint-François-de-Sales, de Pte-Gatineau, 21 demoiselles ont fait leur promesse. On reconnaît, dans la photo, en

avant: Louise Gravelle et Céline Allaire; en arrière, de gauche à droite: Lucie Pilon, Christine Vaive, Francine Séguin, Madeleine Latreille et Céline Dorion.

(Photo Champlain Mercil)



A POINTE-GATINEAU — Parmi les 21 nouvelles guides qui ont fait leur promesse, récemment, à la paroisse Saint-François-de-Sales, de Pte-Gatineau, on reconnaît dans la

photo, en avant: Line Vaive; en arrière, de gauche à droite: Nicole Courtemanche, Suzanne Charlebois, Francine Bisillon, Ginette Leblanc, Louise Sigouin et Diane Lépine.

(Photo Champlain Mercil)

### Trouvez les erreurs

Examinez les deux dessins attentivement. Ils semblent identiques et pourtant il y a plusieurs erreurs. Pouvez-vous les trouver. Il en existe huit. Voir solution ailleurs dans cette page.



### Bonne fête

2 MARS 1966

Grandi, Robert, 15 ans, Ottawa  
Brisson, Aline, 14 ans, Hull  
Landry, André, 11 ans, Biezard V.  
Langen, Kenneth, 14 ans, Biezard V.  
Hall, Nicole, 8 ans, Biezard Valley  
Beauparlant, Robert, 9 ans, Verrier  
Vincent, Louise, 14 ans, Verrier  
L'Heureux, Christian, 7 ans, Pte-Gat.  
Varin, Louise, 10 ans, Casseiman  
Martin, Daniel, 9 ans, Sturgeon F.  
Legault, Claude, 13 ans, Hamner  
Remillard, Roland, 9 ans, Hamner  
Pelletier, Liliane, 14 ans, Sudbury  
Prévost, Pauline, 9 ans, Thurso

3 MARS 1966

Denis, Clément, 15 ans, Cornwall  
Brisson, Aline, 14 ans, Ottawa  
Levasseur, Victor, 13 ans, Maniwa  
Blais, Robert, 10 ans, Pain-Court  
Férent, Rachel, 7 ans, Buckingham  
Beauparlant, Marcel, 13 ans, Verrier  
Cerkas, Edward, 9 ans, Biezard V.  
Sabourin, Kathy, 8 ans, Cornwall  
Racette, Céline, 5 ans, Gatineau  
Desjardins, Louise, 8 ans, Carlsbad  
Mailoux, Marcel, 13 ans, Windsor  
Meioche, Gary, 14 ans, Windsor  
Kenney, Raymond, 12 ans, Belleville  
Carrière, Jocelyne, 11 ans, Ottawa  
Loranger, Daniel, 7 ans, Earleton  
Carrey, Patrick, 13 ans, Sudbury  
Bretton, Caroline, 5 ans, Field  
Charrette, Anne, 10 ans, Pte-Gat.  
Berubé, Paulette, 13 ans, Hamner  
Leblanc, Riette, 6 ans, Hamner  
Legault, Stanley, 6 ans, Hamner

4 MARS 1966

Ménard, Gérard, 6 ans, Cornwall  
Lévesque, Louise, 12 ans, Malartic  
Lancôt, Annette, 15 ans, Ottawa  
Roy, Imelda, 13 ans, Sudbury  
Campbell, Monique, 13 ans, Lefai.  
Fortin, Maurice, 10 ans, Lefai  
Turpin, Robert, 15 ans, Biezard V.  
Bartrand, Aurélie, 15 ans, Biezard V.  
Campbell, Monique, 11 ans, Lefai  
Himabault, Renée, 13 ans, Thurso  
Blais, France, 7 ans, Thurso  
Villeneuve, Ginette, 12 ans, Thurso  
Daviau, Marcel, 12 ans, Earleton  
Sonnier, Suzanne, 11 ans, Biezard  
Bélouin, Gaetan, 3 ans, Messines  
Séguin, Mervin, 15 ans, Ottawa  
Hofte, Michel, 11 ans, Thurso  
Leiry, Luc, 7 ans, Ottawa  
Guenette, Eugène, 14 ans, Sturgeon  
Groux, Denis, 11 ans, Hamner  
Hofte, Lucie, 4 ans, Hull  
Loranger, Daniel, 7 ans, Earleton

### L'année de l'amitié mondiale

Les scouts étrangers sont toujours les bienvenus en Grande-Bretagne, mais ils sont accueillis encore plus chaleureusement pendant "l'Année de l'Amitié mondiale" que les scouts britanniques ont proclamée en vigueur pour une durée de 12 mois, du 1er octobre 1965 au 30 septembre 1966.

Pendant cette période, tous les groupes scouts britanniques sont encouragés à resserrer encore leurs rapports avec les scouts des autres pays. Ils vont élargir leur système de correspondance et échanger beaucoup plus de messages sur bandes magnétiques et d'albums de découpages avec les membres des organisations scouts étrangères. Selon une autre initiative encore plus importante, les scouts britanniques recevront des centaines de scouts étrangers.

Chaque groupe scout britannique est invité à s'occuper d'au moins deux de ces scouts étrangers — les scouts les accueilleront et leur feront partager leurs activités de grand coeur et les recevront dans leurs familles. Pendant l'Année de l'Amitié mondiale on encourage aussi les scouts à gagner les badges qui ont des rapports avec l'amitié internationale, tels que ceux d'interprète et de guide, et, bien entendu, celui de l'Amitié mondiale.

Les scouts étrangers en visite en Grande-Bretagne pourront pour la première fois participer à de nombreux cours organisés pour les scouts britanniques — dont un cours de vol à voile à Lasham, dans le Hampshire, dans le sud de l'Angleterre, et un cours d'escalade qui aura lieu dans les belles montagnes Cairngorn, en Ecosse. Ceux qui le désirent pourront s'initier à la navigation à voile sur les Norfolk Broads, ces étangs et canaux qui occupent une grande partie de la région plate de l'Angleterre de l'est. Les étrangers qui viendront en visite au cours de cette année auront peut-être l'occasion de mériter la "ceinture d'explorateur" si hautement prisée.

Mais ce sont les camps d'été organisés dans diverses régions de la Grande-Bretagne qui constitueront le principal événement de cette Année de l'Amitié mondiale. L'un de ces camps aura lieu dans la charmante campagne boisée du Warwickshire, le comté qui occupe le coeur de l'Angleterre et où naquit, vécut et mourut Shakespeare.

Un autre camp sera organisé à Blair Atholl, en Ecosse, et il y en aura d'autres dans le Worcestershire et le Wiltshire, dans l'ouest de l'Angleterre.

Dans ces camps, les scouts d'un grand nombre de pays participeront ensemble à toutes sortes d'activités et chanteront autour de feux de camp. L'atmosphère sera véritablement imprégnée de camaraderie internationale.

Les scouts du Commonwealth et d'autres pays qui désireraient venir en Grande-Bretagne pendant l'Année de l'Amitié mondiale, doivent s'adresser à leur siège pour obtenir tous les renseignements nécessaires et non au mouvement scout de Grande-Bretagne.

### Un peu de tout

**Les cultivateurs**  
L'agriculture, qui a 640,786 employeurs sur le marché du travail, est le troisième plus important employeur au Canada après les industries de fabrication et la vente au détail.

**Notre forêt**  
Les forêts canadiennes couvrent 1,700,000 milles carrés. Les terres boisées sont plus vastes dans seulement deux autres pays: au Brésil et en Russie.

**L'arbre géant**  
Le record de hauteur atteint par un sequoia de la Californie est 364 pieds.

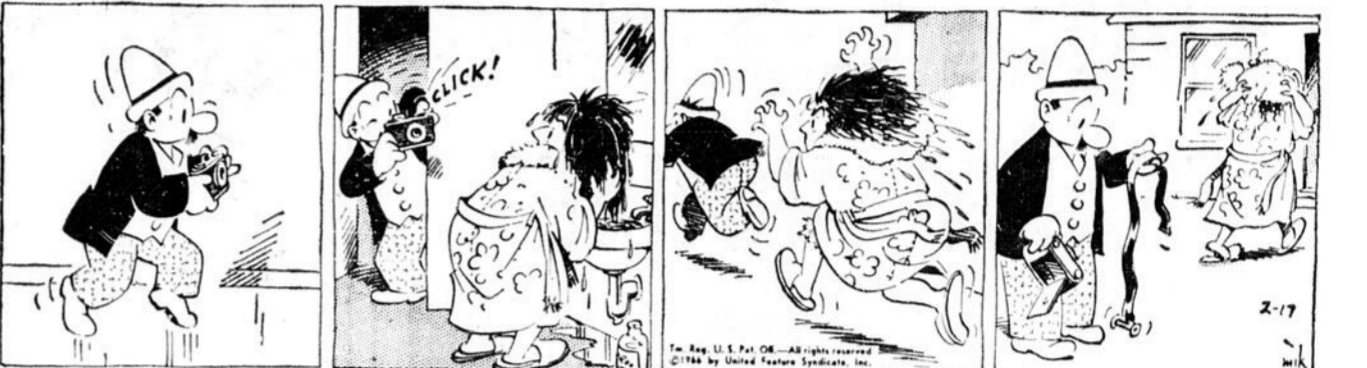
### Réponse à "Trouvez les erreurs"

1. Boîte magique sur la petite table.
2. Cravate du spectateur à lunettes, plus longue.
3. Col du petit garçon du milieu.
4. Manchette du prestidigitateur, plus étroite.
5. Gillet plus court.
6. Pied arrière de la grande table, plus court.
7. Pan de la nappe de la petite table, plus long.
8. Montre de l'assistante.

### MOCO



### FERDINAND



### PHILOMENE



### LE FANTOME



### LE CHEVALIER MASQUE



### LARRY BRANNON



### CAPITAINE BONVENT



### PILOTE TEMPETE



UNE PROMESSE DE ROUTIERS — Deux fervents du scoutisme ont fait leur promesse de routier lors d'une réunion du clan de la paroisse St-François-de-Sales, de Pte-Gatineau.

On reconnaît, à gauche: André Lemieux et Jean-Pierre Lahaie, les nouveaux routiers, avec leur chef de clan Gaston Flouffe, à droite.

(Photo Champlain Mercil)

## Le nouveau régime du Ghana admis à l'OUA

ADDIS-ABABA (AFP) — Les chefs de délégation de l'OUA, réunis de nouveau mardi pour étudier le problème de la déléga-tion ghanéenne, à la suite de l'intervention tanzanienne, sont parvenus à un accord. Il a été convenu que le problème de l'habitation de la délégation, envoyée par le nouveau régime d'Accra, ne serait plus soulevé et qu'elle siégerait de plein droit au conseil des ministres, la délégation annoncée par M. Nkrumah ne s'étant pas présentée. La Tanzanie n'a donc pas obtenu gain de cause.

De son côté, le ministre malien des Affaires étrangères M. Ousmane Ba, a, en signe de protestation, donné sa démission de vice-président de la conférence et de président de la Commission politique. Il sera

### Washington aurait posé des conditions à l'Etat d'Israël

TEL-AVIV (AFP) — La presse israélienne publie aujourd'hui, sous de grosses manchettes, une information de Washington selon laquelle les Etats-Unis n'aideront Israël à construire un réacteur nucléaire pour le dessalement de l'eau de mer que si l'Etat israélien accepte un contrôle international sur toutes ses installations nucléaires, y compris celle de Dimona.

Dans ces conditions, écrit notamment le commentateur du "Yedioth Ahronoth", "Israël n'a que trois solutions: accepter un tel contrôle international, ou s'adresser à la France ou à la Grande-Bretagne en vue d'une aide technique pour la construction d'un réacteur, ou encore renoncer pour le moment à ce projet.

Ce problème sera l'une des questions essentielles que le gouvernement israélien aura à résoudre d'ici à quelques mois, conclut la presse israélienne.

### Nouveau satellite russe de recherche

MOSCOU (AFP) — L'URSS a procédé aujourd'hui au lancement d'un nouveau satellite artificiel de la Terre, "Cosmos III", annonce l'agence Tass.

Ce satellite, non habité, emporte à son bord un équipement scientifique destiné à l'étude de l'espace cosmique conformément au programme de mars 1962 ajoute l'agence Tass qui précise que "Cosmos III" a les paramètres suivants:

Période de révolution: 88,6 minutes.  
Apogée: 141 milles.  
Périgée: 120 milles.  
L'agence Tass précise enfin que "Cosmos III" émet sur 19,365 mégahertz et que tout fonctionne bien à son bord.



IL REJOINDRA SON MAITRE — Rex, chien berger allemand de 90 livres, regarde la photo de son maître, le fusilier marin Richard F. Gordon, de Détroit. Gordon est présentement stationné à Da Nang, au Vietnam, pour une période de six mois. Quant à Rex, il quittera Détroit par avion, mercredi, afin de se joindre à l'aviation américaine à la

base de Lackland, au Texas, où on lui enseignera les moindres détails d'un chien de garde. Mme James Gordon, mère du soldat, a déclaré que les autorités américaines l'avaient assurée que Rex serait transporté au Vietnam afin de servir dans le service des patrouilles-sentinelles.

(Photofax PC)

### Lord Chalfont et les armes nucléaires

## Un traité signé dans la situation actuelle serait un geste irresponsable

GENEVE (PC) — La séance du "comité des 18" pour le désarmement a été ouverte, mardi, à Genève, par le délégué de la Grande-Bretagne, Lord Chalfont, qui, au nom de la Grande-Bretagne, a rejeté la demande des pays non alignés désireux de posséder des pouvoirs nucléaires.

Lord Chalfont a souligné que ce serait un geste "irresponsable" de signer un traité de non-dissémination d'armements nucléaires sur la seule promesse des puissances nucléaires de réduire ou d'éliminer leurs arsenaux nucléaires.

Les huit nations non alignées de la conférence ont pour leur part soutenu qu'un traité de non-dissémination d'armements nucléaires serait discriminatoire envers les petits pays tant et aussi longtemps qu'un tel traité les forcerait à s'abstenir de l'acquisition de ces armes permettant par contre aux puissances de conserver les leurs.

Lord Chalfont, après avoir participé la semaine dernière à Moscou, aux entretiens anglo-soviétiques, a tenu à rendre hommage à "la chaude hospitalité de nos amis russes".

"L'intransigeance soviétique à l'égard de la question allemande" n'en a pas moins été soulignée par le ministre britannique du désarmement qui a précisé que "cette intransigeance rendait pour l'heure impossible la signature d'un traité de non prolifération nucléaire".

Il a souligné l'urgence d'un traité de non-dissémination, même imparfait.

De son côté, le délégué brésilien, M. Antonio Correa do Lago, a proposé aux puissances

nucléaires la signature d'une "déclaration d'intention" prévoyant: l'arrêt de la course aux armements nucléaires, l'arrêt des expériences atomiques, l'utilisation pacifique de l'énergie atomique par les pays en voie de développement et l'attribution à ces pays d'une partie des économies ainsi réalisées.

Une telle déclaration, a estimé le représentant du Brésil, constituerait une contrepartie à la renonciation des pays non nucléaires aux armes nucléaires.

Enfin, lecture a été donnée au comité d'un message de l'em-

pireur Haïlé Sélassié dans lequel le negus demande que les garanties aux pays non nucléaires offertes par l'URSS et les Etats-Unis soient prises en considération.

Le "comité des 18" a également adopté le calendrier de ses travaux. La prochaine séance (le comité se réunit les mardis et samedis) sera consacrée au problème de la non-prolifération. Les deux séances suivantes permettront l'examen des mesures collatérales du désarmement et la dernière séance sera réservée au désarmement général et complet.

### Mme Gandhi réaffirme l'attachement de l'Inde au désarmement

NOUVELLE DELHI (AFP) — Dans sa première déclaration politique faite aujourd'hui à la Chambre basse (lok sabha) du parlement, Mme Indira Gandhi, Premier ministre de l'Inde, a notamment accusé la Chine populaire d'avoir adopté "une attitude menaçante" aux frontières de l'Inde et d'avoir provoqué une tension dans le monde.

Elle a réitéré ainsi à un député communiste qui demandait que le gouvernement indien prenne l'initiative de régler ses différends frontaliers avec la Chine.

Repondant à d'autres députés qui avaient exprimé l'avis que l'Inde devrait fabriquer la bom-

### L'Indonésie est disposée à discuter

MANILLE (AFP) — L'Indonésie est disposée à rencontrer les Philippines et la Malaisie pour un échange amical de vues entre leurs trois chefs d'Etat, annonce-t-on à Manille de source bien informée.

C'est l'envoyé spécial du président Marcos auprès du président Sukarno, M. Modesto Farolan, rentré mardi de son séjour d'une semaine en Rhodésie, qui en a fait part au président, au cours de la réunion du "conseil des leaders".

M. Farolan va partir sous peu pour Kuala Lumpur afin de s'assurer que le tunku Abdul Rahman est disposé, lui aussi, à participer à ces entretiens tripartites.

D'après des avocats américains

### Les pouvoirs de Johnson seraient limités dans le Sud-Est asiatique

NEW YORK (AFP) — La loi sur les pouvoirs exceptionnels votée en août dernier lors des incidents du golfe du Tonkin par le Congrès n'autorise pas le président Johnson à accroître les activités militaires dans le Sud-Est asiatique estime "le Comité des avocats sur la politique américaine à l'égard du Vietnam" dans une déclaration envoyée récemment au sénateur William Fulbright — président de la Commission sénatoriale des Affaires étrangères — et rendue publique mardi.

Les signataires de cette lettre — 4,100 avocats américains — estiment que la loi d'août dernier n'autorise le président à prendre des mesures militaires que dans le cadre d'une riposte à l'attaque de golfe du Tonkin.

Le "Lawyers Committee on American Policy toward Vietnam" estime en outre que même si l'engagement américain au Vietnam avait été autorisé par les huit pays membres du traité du Sud-Est Asiatique — OTASE —, il serait contraire à l'article 53 de la charte des Nations unies qui interdit

### Le Pape chez le Président de l'Italie

ROME (CCC) — Le Pape rendra visite, le 21 mars, au président Saragat pour le remercier de tout ce que l'Italie a fait pour faciliter le séjour à Rome des Pères conciliaires.

Cette visite sera la quatrième faite par un pape à un chef d'Etat italien.

Pie XII le premier, espérant empêcher l'entrée en guerre de l'Italie, avait rendu visite au roi Victor-Emmanuel III, le 28 décembre 1939. Jean XXIII rendit visite au président Segni, le 11 mai 1963, et Paul VI, au président Segni, le 11 janvier 1964.

### Squelette d'un reptile dinosaurien vieux de 116 millions d'années

NEW HAVEN, Conn. (AFP) — Une expédition de l'université Yale a découvert, dans la vallée du "Big Horn" (Wyoming et Montana), le squelette d'un reptile de 25 pieds de long, qui constitue, selon elle, un des "chaînons manquants" dans l'évolution des dinosauriens.

Il s'agit d'un herbivore, qui vivait, indique-t-on à l'université Yale, il y a environ 116 millions d'années et serait très proche de l'Iguanodon, dino-

saure européen datant de la même ère géologique. Il se situerait entre le camptosaurus, qui l'aurait précédé d'une vingtaine de millions d'années, et les hadrosaures, apparus trente millions d'années plus tard.

L'expédition était conduite par le professeur John H. Ostrom, dont les recherches lui ont valu, aux Etats-Unis, le surnom de "chasseur de dinosauriens".



ON AMUSE LE PRINCE — Le jeune prince Hiro, du Japon, est en train d'amuser son jeune frère, le prince Aya, avec un hochet, devant le regard attentif de la princesse Michiko, dans un des salons du palais royal à Tokyo. Cette photo a été transmise par une agence du palais impérial.

(Photofax PC)



MME SUKARNO RETOURNE CHEZ ELLE — Mme Sukarno, épouse du président de l'Indonésie, monte à bord d'un avion à Genève, en route pour son pays. Née au Japon, Mme Sukarno était en vacances en Suisse afin d'y faire du ski. Elle était en Europe depuis plus d'un mois, parcourant plusieurs villes. Faisant un arrêt à Beyrouth, au Liban, elle a dit que son retour n'était causé par aucune raison en particulier. Ses vacances ne devaient durer que deux semaines mais ont été prolongées à cause de la maladie de sa dame de compagnie.

(Photofax PC)

# gagnez un diner pour deux personnes dans n'importe quel restaurant du monde entier!



### Joignez-vous à la course aux délices Sealtest

Un jet de la Pan American Airways, la ligne aérienne la plus expérimentée au monde, vous conduira, vous et votre mari (ou votre épouse) vers les vacances de vos rêves — Londres, Paris, Rome, Rio, dans le Sud du Pacifique, en Orient ou dans les contrées exotiques du Moyen-Orient! Ce fabuleux voyage de 21 jours vous permettra de loger dans les hôtels les plus luxueux et de manger dans des restaurants de grande classe. Tous les détails du voyage sont réglés par Thos. Cook & Son, agence de voyages renommée dans le monde entier.

### Gagnez un des 1,501 prix

PREMIER PRIX: "La plus grande agence de voyages au monde". Thos. Cook & Son, s'occupera de tous les détails du voyage de vos rêves, quel que soit l'endroit dans le monde où vous déciderez d'aller. Vous ferez un voyage de 21 jours durant lequel le plaisir et l'imprévu ne manqueront pas. Vous et votre mari (ou votre épouse) logerez dans les hôtels les plus luxueux, mangerez dans des restaurants de grande classe, et un guide personnel vous fera visiter les sites touristiques les plus intéressants.

<p><b>25 dixièmes prix:</b> Coffret TAPPAN à deux fours. Deux fours, un en haut et l'autre en bas, répondent à toutes les exigences de la cuisson. Belle apparence. Les commandes automatiques, dont elle est dotée, allègeront votre tâche.</p>	<p><b>25 treizièmes prix:</b> Machine à laver la vaisselle Reversa-Jet TAPPAN, avec gicleurs exclusifs qui lavent les assiettes des deux côtés à la fois. Fait disparaître même les aliments les plus collants. Et c'est une machine portable.</p>
<p><b>400 centièmes prix:</b> Coffret électrique de marque SUNBEAM pour les réceptions. Il prend en moyenne 30 secondes pour transformer les mets les plus simples (ou même les restes) en régals uniques.</p>	<p><b>250 cinquantièmes prix:</b> Mélangeur portatif de marque SUNBEAM — très belle apparence, très puissant, convient à tous les travaux avec ses 8 vitesses.</p>



Dégustez ces trois excellents fromages:

<p><b>300 sixièmes prix:</b> Coffret électrique de luxe SUNBEAM pour un déjeûner parfait, avec fourchette assortie. Ce qui y a de mieux en fait d'apparence et de commodité.</p>
<p><b>300 centièmes prix:</b> Poêle à frite à fini Teflon de marque SUNBEAM. Le fini Teflon de la poêle à frite permet de faire cuire les aliments sans gras, et facilite le lavage.</p>
<p><b>200 huitièmes prix:</b> Ensemble de 4 couteaux à steak Carvel haïl.</p>

### Règles du concours

- Remplissez votre fiche de participation ou écrivez au long votre nom et votre adresse sur une feuille de papier de format 3 x 5.
- Joignez à votre fiche le mot Sealtest et le nom du fromage "cottage" découpés du dessus d'une boîte de fromage Sealtest (dans le cas d'un couvercle de métal, découpez les du côté du contenant) ou un fac-similé. Poster à "Course aux délices Sealtest, C.P. 1108, Toronto, Ontario, Canada. Vous pouvez participer autant de fois que vous le désirez, mais chaque bon de participation doit être mis à la poste séparément, obliqué avant minuit le 21 mai 1966, et reçu par les membres du jury avant minuit le 31 mai 1966.
- Le concours est ouvert à tous les résidents du Canada et des E.-U. (Alaska et Hawaii exclus). Les employés de Dominion Dairy Limited, de ses filiales et de son agence de publicité, les membres officiels du jury et leurs parents immédiats sont également exclus du concours.
- Le nom des gagnants sera publié dans ce journal avant le 1er juillet 1966. Pour avoir droit à leurs prix, les gagnants doivent répondre correctement à une question mettant leurs connaissances à l'épreuve.
- Le gagnant du grand prix devra entreprendre son voyage moins d'un an après avoir été déclaré gagnant du concours.
- Les gagnants doivent accepter de laisser à Sealtest la liberté d'utiliser leur nom et leur photographie à des fins publicitaires.

### Course aux délices

**SEALTEST**  
C.P. 1108, Toronto, Ontario, Canada

Veillez vous inscrire au concours Course aux délices Sealtest.

Nom \_\_\_\_\_  
Adresse \_\_\_\_\_  
Province \_\_\_\_\_ Ville \_\_\_\_\_

Boîte de participation officielle



# Goût n'est pas un vain mot chez



## DINDES

CATEGORIE "A", FERMES, TENDRES, PRETES A CUIRE!  
JEUNES, A ROTIR

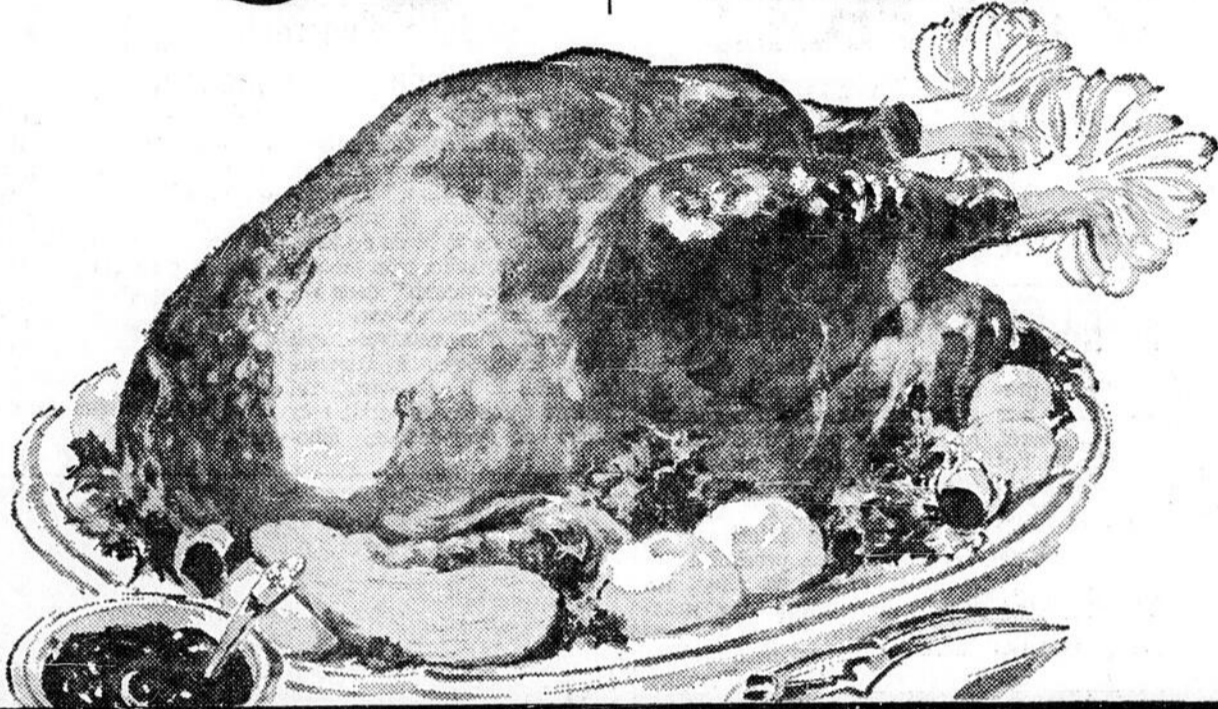
Paquetées  
sous vide!  
(5 à 10 liv.)

La liv. **39¢**

DINDES FRAICHES

5 à  
10 liv.

La liv. **39¢**



Quand il s'agit de goût, fiez-vous à Steinberg! Cette semaine, nous vous offrons les meilleures dindes dodues et tendres ainsi que de délicieux jambons. Que d'appétissants repas en perspective.

La qualité de nos viandes n'est plus à faire et nous vous garantissons un remboursement complet de votre argent si vous n'êtes pas satisfaits. De plus, Pierre saura vous conseiller.

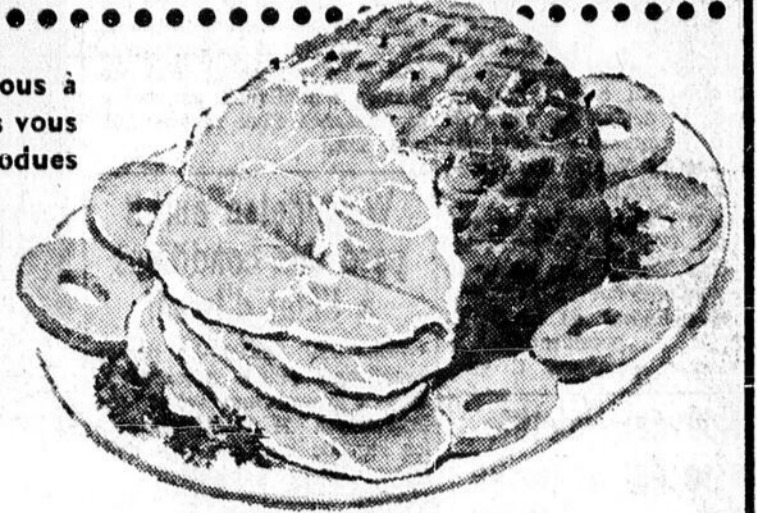
Si cette fin de semaine vous avez le goût d'une belle dinde ou d'un succulent jambon, vous saurez alors que le goût n'est pas un vain mot chez Steinberg! Car, cela est tellement vrai!

Saucisses fumées Premium de Swift pqt 1 liv. **55¢**  
paquetées sous vide

Saucisson de bologne liv. **29¢**  
de marque Premium de Swift!

Foie de veau nutritif liv. **99¢**  
Servez-le avec du bacon et des oignons!

Pizza aux champignons ch. **49¢**  
Fraiche de Steinberg. Epargnez 16¢!



## FESSE DE JAMBON

PRET A MANGER  
DECOUENNE, DEGRAISSE, SANS JARRET!  
DE MARQUE PREMIUM DE SWIFT!

Fumé!  
Un bout ou  
l'autre!

La liv.

**79¢**

Les prix annoncés sont en vigueur jusqu'à l'heure de fermeture, le samedi 5 mars 1966. Les prix des fruits et légumes frais sont sujets aux fluctuations du marché.

### Réelles économies et aliments de choix!

#### Confitures St. Williams

délicieuses sur des rôties au beurre!

variées, avec pectine! 4 pots 12 on. **1.00**

Mélanges à gâteau 6 pqt 9 on. **\$1**  
variés, "Pouch-Pack", Monarch, 17¢ de moins!

Bonbons Morris 3 pqt pour **\$1**  
variés, en spécial!

Biscuits variés 5 pqt pour **\$1**  
de Meredith et Drew! En spécial!

Jus d'oranges Orchard King 5 btes de 20 on. **\$1**  
de la Floride, sucré ou non, 3¢ de moins!

#### Pois verts sucrés

de choix, Orchard King, 23¢ de moins!

tendres, grosseur non classée! 6 btes 15 on. **1.00**

Macaroni varié 2¢ de moins! pqt de 2 liv. **39¢**  
de marque Lancia!

Céréales "Honeycomb" pqt de 6 on. **29¢**  
de Post, 4¢ de moins!

Marinades sucrées 3 pots de 24 on. **\$1**  
Orchard King, 17¢ de moins!

Fromage tranché Kraft pqt de 2 liv. **1.25**  
fondu, canadien, 8¢ de moins!

#### Sauce aux pommes

Orchard King, 17¢ de moins!

de fantaisie! Pour vos repas de viande! 6 btes 20 on. **1.00**

Pois jaunes entiers pqt de 2 liv. **25¢**  
St-Arnaud, 12¢ de moins!

Scottowels 2 rouleaux par paquet 2 pqt pour **\$1**  
couleurs variées, 6¢ de moins!

Feuille d'aluminium 3 roul. pour **\$1**  
de marque Reynolds (roul. 12" x 25')

Anti-gel pour lave-glace d'automobile cont. de 160 on. **99¢**  
mélangé, de marque Steinberg!

**PREM de SWIFT**  
C'est la semaine Swift chez Steinberg!

Boite 12 on. **59¢** 4¢ de moins!

Jambon en conserve bte de 1 1/2 liv. **2.19**  
Premium de Swift!

Shortening Jewel pqt de 1 liv. **39¢**  
(Paquet 3 liv., \$1.21)

Nourriture pour chiens Pard, 8 btes de 15 on. **\$1**  
16¢ de moins!

**DOIGTS DE CHOCOLAT**  
STEINBERG  
54 délicieux biscuits dans chaque paquet!

Pqt 1 1/4 liv. **49¢**

10¢ de rabais!  
**CREME GLACEE ICE CASTLE**  
Riche et lisse!  
Essences variées!

Demi-gallon **79¢**

En spécial!  
**PECHES HUNT**  
jaunes, moitiés de choix!

3 btes 28 on. **\$1**

5¢ de moins!  
**MAIS DORE EN CREME**  
marque Orchard King, qualité de choix!

6 btes 15 on. **\$1**

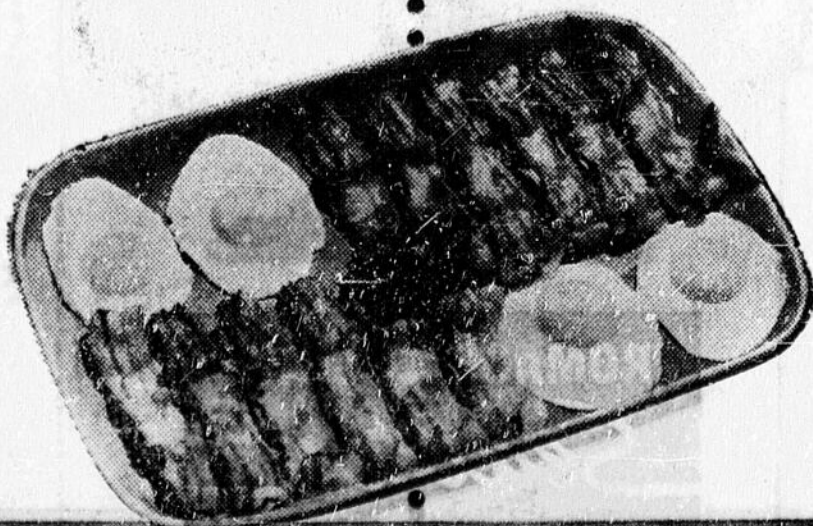
## BACON

SANS COUENNE, ÉPARGNEZ!

TRANCHE, MARQUE PREMIUM DE SWIFT!

pqt 1 liv. **85¢**

QUALITE No 1! GOUT DE SUCRE et FUME!



## OEUFS

FRAIS DE LA FERME "DAY-BY-DAY"

BAS PRIX REMARQUABLE

CATEGORIE "A", GROSSEUR MEDIUM

la douz. **45¢**

PRENEZ UN BON DEJEUNER LE MATIN!

# Frais de notre boulangerie



## BRIOCHES DU CARÊME

ÉPICÉES, FRAICHES DE STEINBERG

8 par paquet **35¢**

Chaque paquet contient deux étages de délicieuses brioches du carême!



LES BRIOCHES DU CARÊME de Steinberg auront meilleur goût si vous les réchauffez quelques minutes dans votre four. Presque aussitôt un délicieux arôme s'en dégagera. Ces brioches sont si succulentes que même la croûte est faite d'une pâte spéciale à biscuits au beurre qui ne fond pas lors de la cuisson! Terminez vos repas avec des brioches du carême de Steinberg ou dégustez-les au petit déjeuner. Chaudes ou froides, elles sont toujours délectables!

## TARTE AUX PÊCHES

fraîche de la pâtisserie Steinberg!  
Délicieuse avec de la crème glacée!

10¢ de moins!  
Chacune **49¢** Cuite à la perfection!

Roulé au chocolat Steinberg **29¢**  
rempli de délicieuse crème! 16¢ de moins!

**25** TIMBRES PINKY SUPPLEMENTAIRES!  
AUCUN COUPON REQUIS...  
lors de l'achat de cette pâtisserie de Steinberg ci-dessous:

Gâteau à l'ancienne ..... Chacun **49¢**  
épicié, rempli de gros raisins charnus!



## VERRES de HOCKEY

"LES CANADIENS", SPORTS ART

Cette semaine: Claude Provost!

Verre 12 on. **39¢** Plastique robuste!

Participez au concours des verres de hockey Steinberg... gagnez des prix magnifiques!

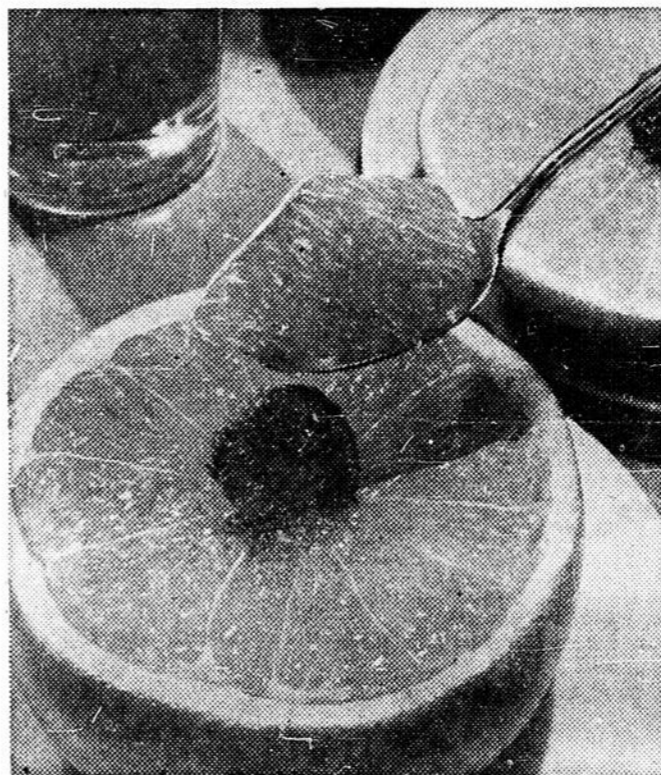
**25** TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS  
avec ce coupon et cet achat:  
**Verres de hockey**  
"Les Canadiens", Sportstar Thermal, isolants!  
Verre 12 on. **39¢**

## De notre "Jardin de Fraîcheur":

## PAMPLEMOUSSES FRAIS DE LA FLORIDE

SUCRES et JUTEUX, SANS PEPINS, A CHAIR BLANCHE, GROS No 48, A CE BAS PRIX SPECIAL!

8 par sac poly **55¢** 16 par sac poly **99¢**



en bois naturel robuste!

## CHAISE PLIANTE

Prix spécial de vente **3.22**

... plus 100 timbres "Pinky" additionnels avec le coupon de notre autre annonce!

## POMMES DE TERRE du NOUVEAU-BRUNSWICK

pour les appétits robustes!

Catégorie Canada no 1!

50 liv. par sac **\$1.49**

Servez-les en purée, frites, bouillies ou au four!

Tomates fraîches ..... 3 liv. pour **59¢**  
grosses, mûres sur pied, de la Floride, Canada no 1!

Céleri vert Pascal ..... Le pied **19¢**  
de la Floride, grosseur 36, Canada no 1!

Petites tomates fermes, mûres ..... Cont. 1 chop. **29¢**  
fraîches du Mexique ensoleillé!

Brocoli frais, ferme ..... Le pct **35¢**  
vert, tendre! Du Texas!

## BANANES DOREES et FRAICHES CABANITA

délicieuses, douces et si nutritives!

Petites! La liv. **9¢** Dans un sac poly!

IDEAL POUR LA BOITE A LUNCH!

PREMIERE QUALITE

## BAS DE NYLON

SANS COUTURE

La paire **29¢**

400 aiguilles, micro-maille!

## CAFE CREAM-O

INSTANTANE, 100% PUR!

ÉPARGNEZ 20¢!

pot de 10 on. **\$1.19**

RICHE, A LA SAVEUR CORSEE... SE PREPARE EN UN INSTANT!



## BEIGNES

AU SUCRE — ÉPARGNEZ 10¢!

LEGERS, FRAIS de STEINBERG!

12 par paquet **19¢**

PREFERES AU RETOUR DE L'ECOLE!

LE DROIT

LA VIE ARTISTIQUE

**RICHARD BURTON**  
**CLAIRE BLOOM**  
**OSKAR WERNER**

**'THE SPY WHO CAME IN FROM THE COLD'**

4e semaine

Et des courts métrages de choix, en couleurs

**THEATRE REGENT**  
Bank et Sparks — 235-5111

Jusqu'à vendredi! - 2 films en couleurs!  
**"DES FILLES, ENCORE DES FILLES"**  
version française de...

**ELVIS PRESLEY** **HAL WALLIS**  
**Girls! Girls! Girls!**

TECHNICOLOR

STELLA STEVENS JEREMY SLATE LAUREL GOODWIN

aussi à l'affiche: **"FLECHES BRULANTES"**  
Sterling Hayden Barbara Rush

OUVERTURE DES PORTES A 6 H. DU LUNDI AU VENDREDI ET A 1 H. LES SAMEDIS ET DIMANCHES

**Cartier**  
HULL, QUÉBEC

— COMMENÇANT DÈS VENDREDI SOIR —  
UN PROGRAMME EN PRIMEUR ET TOUT EN COULEURS

L'HISTOIRE D'UN TRÈS GRAND AMOUR  
LA COULEUR DE LA PEAU PEUT-ELLE ÊTRE UNE BARRIÈRE A L'AMOUR?

**Ce que Dieu a uni...**

ONT-ILS DROIT AU BONHEUR?  
ONT-ILS LE DROIT DE S'AIMER?

**2e GRAND FILM**  
PASSIONNANT ET IRRÉSISTIBLEMENT DRÔLE

**Les mauvais garçons**  
avec VITTORIO DE SICA  
SILVANA PAMPANINI-FRANCO FABRIZI

Stationnement gratuit — 776-1440  
Centre commercial, 425, boul. St-Joseph, Hull

**CINÉMA VENDÔME**

2 DERN. "LA FILLE DANS LA VITRINE"  
SOIRÉES: "CARNETS DE JEUNE FILLE"

**20th CENTURY THEATRES**

MAINTENANT DANS SON DEUXIEME MOIS

10e ET DERNIERE SEMAINE

**JAMES BOND DOES IT EVERYWHERE!**  
**"THUNDERBALL"**

Pour adultes **TECHNICOLOR**

**ELGIN**

MATINEES  
Etudiants: \$1.00 Adultes: \$1.25  
SOIRÉES  
Etudiants: \$1.25 Adultes: \$1.50  
Enfants: 50c en tout temps

**Cité pour dix OSCARS**

RODGERS - HAMMERSTEIN'S  
**THE SOUND OF MUSIC**

**Nelson**

TOUS LES SOIRS A 8h. MATINEES: MER., SAM., DIM ET TOUS LES JOURS DE CONGE, A 2h.  
RABAIS POUR LES GROUPES!

TROISIEME SEMAINE ECLATANTE!

Laurence Harvey · Jean Simmons  
Honor Blackman · Michael Craig

**"Life At The Top"**

From the author of "Room At The Top"

**LITTLE ELGIN**

Lundi au samedi:  
1.10 - 3.15 - 5.20 - 7.20 - 9.35  
Dimanche à: 2.00 - 4.30 - 7.00 - 9.25

**SUPER-LOVER... 1970 STYLE!**

MARCELLO MASTROIANNI · LISI  
JOSEPH E. LEVINE

**Casanova '70**

Color **THE HELLFIRE CLUB**

**RIDEAU**  
RIDEAU AU DALHOUSIE

**BRITANNIA DRIVE-IN**  
HIGHWAY 17, A. P. 2672. CHILDREN UNDER 12 FREE

LA VIE ARTISTIQUE

**Le rideau se lève...**  
par Edgard Demers

La comédienne Elaine Smith et l'annonceur-commentateur Mac Lipson quittent Ottawa à destination du Brésil pour un séjour indéterminé

Depuis quelque temps, soit depuis qu'ils avaient appris la nouvelle, plusieurs membres de la colonie artistique souhaitaient que le mois de février ait 29 jours ou davantage. C'est que ces gens savaient qu'à la fin de février Elaine Smith et son mari Mac Lipson quittaient la capitale à destination de Rio de Janeiro, Brésil, pour une période indéfinie. Sans cette amusante comédienne et ce pertinent annonceur-commentateur radiophonique, la ville d'Ottawa ne sera pas la même et le milieu artistique en particulier y perdra beaucoup.

Non seulement Elaine Smith et Mac Lipson contribuaient assidûment à la colonie, mais ils avaient réussi à y faire régner une ambiance propice à la création. Là où ces deux personnalités se trouvaient, il y avait absence de l'ennui. Leurs conversations animées se révélaient toujours la croisée d'opinions dynamiquement soutenues par l'un et l'autre quoique diamétralement opposées. Du choc des idées jaillissaient des hauts et des bas de tempérament et d'humeur entrecroisés de mots spirituels et de rires tuffus de l'entourage. Non, on ne s'envenimait pas avec les Lipson.

En parlant de beaux souvenirs. Les bateaux s'en vont, mais reviennent. Du 16 au 19 février, l'opérette "HMS Pinafore" a connu quatre représentations à l'Ecole technique. Mais voici que trois spectacles-concerts, sans costumes ou décors, bien entendu, ont été inscrits à l'horaire de la Société d'opérette RA. Ce groupe a déjà chanté à l'église Bell St. United et pour les vieillards de l'île Porter où nous les avons entendus, lundi soir. Mercredi, soit ce soir, à 7 h. 30, les personnes du Foyer Carleton, route 16, entendront "HMS Pinafore". Voilà une belle oeuvre. D'autres groupes devraient imiter le RA.

De ceci et de cela L'Université d'Ottawa à Deep River... On s'étonne que ce soit le Drama Guild qui aille au Festival d'art dramatique régional de l'Est de l'Ontario avec "Fashion"... Ceci ne reflète en rien sur la troupe anglaise de l'institution de l'avenue Laurier, bien au contraire, mais sur la "Comédie des deux rives", anciennement la Société dramatique... Oeuvre pour oeuvre, il nous semble que ce Festival avait plus besoin d'une pièce française, en l'occurrence "George Dandin", de Molière, qu'une autre pièce anglaise... Nous savons que les "Deux rives" doit entreprendre une tournée que dirigerait Jean Belleau à titre d'impresario... M. Belleau nous a dit que la troupe ne disposait pas de \$800 pour une représentation à Deep River... Le montant cité nous paraît trop élevé... A notre avis, \$500 nous semble plus près de la réalité... D'ailleurs, si nous en jugeons par le passé, le public et les organismes patriotiques se sont toujours montrés généreux lorsqu'il s'agissait d'être représentés au Festival régional... Nous ne voyons pas pourquoi il y aurait exception, cette année... Mais qu'on se décide... A quand un refus officiel... Est-ce que Deep River est trop profond pour les "Deux rives"... Si cette ville n'est pas Nancy, France, Victoria représente à peu près la même distance... Il y aurait peut-être grand profit à y aller de plus d'une façon relative-ment à cette tournée que l'on projette sous peu.

Elaine Smith était une comédienne dans le même genre qu'une Clémence DesRochers, mais en plus sophistiquée et même en plus drôle. Celle qui, malgré son nom à consonnance anglaise, parlait la langue de Shakespeare à la façon de Molière, n'avait pas son pareil pour raconter une anecdote ou un fait divers. Chose intéressante, elle n'était vraiment pas méchante envers les autres et devenait la plupart du temps la cible de ses propres blagues. Elle avait développé un style très personnel par son piquant, son à-propos et son sens de l'humour. Aussi était-elle toujours entourée.

**VOUS POUVEZ GAGNER UNE CHEVROLET 1966 AU BINGO**

SOIREE MONSTRE CLUB LIONS

MARDI, 15 MARS

**L'ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE MONTRÉAL**

AU THEATRE CAPITOL

Le mercredi soir 9 mars à 8 h. 30

Direction: Sir Malcolm Sargeant

PROGRAMME

Haendel-Elgar: Ouverture en ré  
Delius: Walk to the Paradise Garden  
Vaughan Williams: A London Symphony  
Borodine-Sargeant: Nocturne pour archets  
Respighi-Rossini: La Boutique Fantasque

CONTROLE OUVERT, AU THEATRE CAPITOL

AU FOYER: 10 H. DU MATIN A 6 H. DU SOIR

235-6931

BILLET: 2.00 - 3.50 - 4.00 - 5.00 - 6.00



"FUNNY GIRL", la comédie musicale basée sur la vie de la comique Fanny Brice, n'a pas fait rire les critiques de Toronto autant que ceux de Dallas, Chicago, Indianapolis, Cleveland et Columbus, villes où la troupe nationale a brisé des records de recettes. Néanmoins, la réception du public a été plus favorable et l'on fera de bonnes affaires au Centre des arts O'Keefe où "Funny Girl" est présentée en troisième semaine. Plus haut, une scène entre Lilian Roth, Rose, la mère de Fanny Brice (Marilyn Michaels), et Richard Buck (le grand producteur Flo Ziegfeld). Lilian Roth est la même personne qui a écrit "I'll Cry Tomorrow", un grand succès de vente en 1957, autobiographie sur laquelle le film avec Susan Hayward a été basé. A New York, le succès de "Funny Girl" se poursuit toujours avec Mimi Haines dans le rôle titulaire.

**Denys de La Patellière aime tourner avec Gabin**

"J'aime tourner avec Jean Gabin. C'est un professionnel, et j'ai toujours eu un faible au cinéma pour le professionnelisme. Pour moi, si vous voulez, Jean Gabin est un paratourneur extraordinaire." C'est ce que nous a déclaré Denys de La Patellière, qui, après "Rue des Frères", "Les grandes familles", se trouve, une nouvelle fois, son interprète préféré pour son nouveau film "Le tonnerre de Dieu".

C'est aux Studios de Boulogne que le réalisateur de "Un taxi pour Tobrouk" vient de donner le premier tour de manivelle de ce film tiré du roman de Bernard Clavel "Qui m'emporte" et dialogué par Pascal Jardin. Tout un café du port de Nantes a été reconstitué sur le plateau. Là, au milieu d'une vingtaine de clients, Jean Vocifer. Il a beaucoup bu. Dès la première seconde de tournage, Gabin s'est emparé de merveille de la peau de son nouveau personnage. Et quel personnage! Un vétérinaire, nommé Brassac, célèbre à Nantes et sa région pour son intelligence, sa misanthropie, son originalité et sa violence. Il y avait longtemps que l'inoubliable interprète du "Jour se lève" et de "La Bandera" n'avait campé un personnage aussi truculent. Pour ce rôle, d'ailleurs, il n'a pas hésité à changer de tête. Il porte le cheveu en brosse.

L'histoire raconte un épisode de la vie de cet homme attachant, dont la mauvaise foi est le violon d'Ingres et la générosité le vice. Il habite un manoir breton de toute beauté. Il y ramène souvent des chiens errants. Mais un jour, il revient chez lui en compagnie d'une jeune prostituée de Nantes prénommée Simone (Michèle Mercier). Celle-ci sera bien vite conquise par la forte personnalité et la gentillesse de Brassac qui lui offre la possibilité de refaire sa vie. L'épouse du vétérinaire (Liliane Palmer) adopte la ravissante Simone. Au contact de la jeune fille, Brassac et sa femme retrouvent d'ailleurs un bonheur depuis longtemps perdu. Un certain Marcel (Robert Hossein), souteneur de petite envergure, sera très mal reçu le jour où il osera se rendre au manoir, afin de reprendre sa "protégée". Bientôt, une quatrième personne entre en jeu. Elle se nomme Roger (Georges Geret).

**CINÉMA DE PARIS**

185, rue LAVAL — HULL

Elsa Martinelli  
Anna Karina

**"DE L'AMOUR"**

—EGALEMENT A L'AFFICHE—  
"COMMANDO AUX PHILIPPINES"  
(en couleurs)

Dimanche: représentation continue à partir de midi. Autres jours ouverture des portes à 6h.

**JEAN-PIERRE FERLAND**

Judi 3 mars, 8.30 p.m.

Salle Académique  
133 Wilbrod

Reservations:  
LIBRAIRIE DUSSAULT  
LIBRAIRIE LIBRE  
234-6638 — 232-6570

Horaires des Cinémas

**CAPITOL** — "The Slender Thread" (1) 1.00 - 3.05 - 5.15 - 7.20 - 9.30. Dern. 9.05.  
**CARTIER** — "Des filles, encore des filles" (2) 6.30 - 9.30. "Fleches brûlées" (1) 8.15.  
**CENTRE** — "Red Line 7000" (2R) 12.00 - 2.30 - 5.55 - 9.35. "Beach Ball" (3) 1.05 - 4.30 - 8.00. Dern. 8.00.  
**CINÉMA DE PARIS** — "De l'amour" (4) 6.38 - 9.54. "Commando aux Philippines" (7) 8.25. Dern. 8.05.  
**CINÉMA VENDÔME** — "La fille dans la vitrine" (3) 6.40 - 9.45. "Carnets de jeune fille" (2R) 8.13. Dern. 8.08.  
**LITTLE ELGIN** — "Life At The Top" (2R) 1.10 - 3.15 - 5.20 - 7.25 - 9.35. Dern. 9.25.  
**ELGIN (Main)** — "Thunderball" (2R) 1.15 - 4.25 - 7.05 - 9.25. Dern. 9.15.  
**ELMDALE** — "White Voices" (4) 7.25 - 9.25.  
**LAURENTIEN (Gatineau, P. Qué.)** — "La chambre des tortures" (2) 6.30 - 9.50. "Taur, roi de la force brutale" (2) 9.10. Dern. 8.10.  
**LINDEN** — "Mondo Cane No 2" (2R) 1.00 - 2.55 - 5.20 - 9.45. "Diary of a Bachelor" (3) 1.35 - 4.50 - 8.15. Dern. 8.00.

**LINDEN** Jusqu'à mercredi

**"MONDO CANE 2"**

En couleurs

"DIARY OF A BACHELOR"

En couleurs

**JUSQU'À SAMEDI!**  
THEATRE 663-4515  
**LAURENTIEN GATINEAU**

**Cinéma COTE MORALE**

1 Ne semble offrir aucun danger pour le public en général.  
2 Ne convient qu'aux personnes adultes formées.  
3 Film qui présente quelque danger.  
4 A déconseiller, parce que dangereux.  
5 A proscrire absolument, à rejeter par tous.  
6 Film dont nous n'avons pas la cote.

Tous les jours de 12:30; Dimanche à partir de 1:30

TWO ACADEMY AWARD WINNERS  
**SIDNEY POTTER AND ANNE BANCROFT**  
IN **"THE SLENDER THREAD"**

ADULT ENTERTAINMENT

**CAPITOL** Tel.: 232-1579

**RETENU!**

**KIRK DOUGLAS** **RICHARD HARRIS**

ANTHONY MANN'S  
**The Heroes OF TELEMAR**

TECHNICOLOR · PANAVISION  
ULLA JACOBSSON · MICHAEL REDGRAVE

De plus, au Drive-In: **"CAVALRY COMMAND"** couleurs

**SOMERSET** AT BOTH THEATRES  
**QUEENSWAY** DRIVE-IN THEATRE

**ODEON THEATRES**

"Par comparaison, TOM JONES a l'air d'un enfant d'école!"

C'était une histoire de tonnerre chaque fois!

**"Les paroles à double sens pullulent littéralement!"**

**WHITE VOICES**

AUJOURD'HUI! avec PAOLO FERRARI ANOUK AIMEE GRAZIELLA GRANATA SANDRA MILO

**Indale Theatre**  
WELLINGTON AT PARKADE PHONE 774-2321

Aujourd'hui à 7 h. - 9 h.  
Samedi 5.30-7.30-9.30  
Dim. continué à partir de 1 h. 30

Nothing like BEACH BALL

The college crowd crashes bikini beach and the biggest brawl of all begins!

**EDD BYRNES**  
**CHRIS NOEL**

THE SUPREMES  
THE FOUR SEASONS  
THE RIGHTOUS BROTHERS  
THE HONDELLS  
THE WALKER BROTHERS

**RED LINE 7000**

TECHNICOLOR

**CENTRE**  
WORKING IN THE LOGS

# Films à l'affiche

L'appréciation morale des films ci-dessous est tirée des fiches de l'Office catholique national des techniques de diffusion. Ces films sont soit à l'affiche des théâtres du diocèse à l'heure actuelle ou le seront dans un avenir rapproché. Nous vous suggérons de conserver ces fiches pour consultation future.

**Taur, roi de la force brutale** **Adultes**  
Italien. 1964. 95 min. Eastmancolor. Film d'aventures réalisé par Antonio Leonviola avec Joe Robinson, Bella Cortez et Harry Baird.

Les guerriers Kixos attaquent la population pacifique du royaume de Shurupuk, tuent le roi et emmènent les survivants en esclavage. Averti de ce désastre, Taur, géant à la force herculéenne, se lance au secours des opprimés. Il retrouve, parmi les prisonniers, Siro, l'aspirant légitime au trône des Kixos qui en avait été éloigné des son enfance par le sorcier El Kab. Ce dernier lui avait substitué sa fille Akiba. Grâce à son courage et à sa force invincible, Taur parvient, après bien des aventures, à vaincre les oppresseurs et à rendre la liberté aux habitants de Shurupuk.

Se scénario puéril ne semble avoir d'autre but que d'exploiter les muscles et les pectoraux d'un nouveau candidat au titre de Monsieur Univers. L'ensemble dénote, chez ses auteurs, un manque d'imagination et de goût. L'interprétation est à l'avenant.

Appréciation morale: Des scènes de violences font réserver l'ensemble aux adultes.

**Red Line 7000** **Adultes, réserves**  
Américain. 1965. 110 min. Technicolor. Drame réalisé par Howard Hawks avec James Caan, John Robert Crawford et Laura Devon.

De retour des funérailles d'un ami conducteur d'auto de courses comme lui, Mike tente de consoler Holly, l'amie du défunt. Le remplaçant de la victime s'éprend de Julie, la sœur du patron. Arrive alors de Paris un autre concurrent, Dan, avec son amie Gabrielle. De nouvelles idylles se nouent. Dan s'éprend de Holly alors que Gabrielle cède aux charmes de Mike. Mais la jalousie s'installe entre Dan et Mike. Ce dernier, après avoir tenté de tuer Dan pendant une course, se ressaisit et présente des excuses. La paix revient enfin entre les couples d'amoureux.

On est surpris de voir que c'est Howard Hawks qui a songé à manquer de profondeur et même de vraisemblance, signé le film. Le scénario est incohérent et confus, les dialogues sont faibles et la mise en scène conventionnelle. Restent quelques courses d'auto spectaculaires qui auraient pu donner lieu à un documentaire intéressant. L'interprétation a été confiée à de jeunes comédiens qui ne font pas le poids.

Appréciation morale: L'inconduite des personnages motive de nettes réserves.

**Casanova 70** **A déconseiller**  
Italo-français. 1965. 113 min. Eastmancolor. Comédie réalisée par Mario Monicelli avec Marcello Mastroianni, Virna Lisi et Marisa Mell.

Devant la facilité avec laquelle les femmes s'offrent à lui, Andrea, un officier attaché à l'OTAN, perd tous ses moyens. Il se rend donc chez un psychiatre qui lui dit qu'il ne pourra réussir en amour que lorsque la conquête d'une femme comportera pour lui un réel danger. Il recherche dès lors les aventures difficiles comme d'embrasser une femme dans une cage aux lions ou de faire la cour à l'épouse d'un mari jaloux qui a juré sa mort. Après bien des complications, Andrea finit par épouser une jeune beauté qu'il courtisait depuis un certain temps.

Une fois l'action amorcée, ce film n'est qu'une accumulation, assez artificielle d'ailleurs, d'épisodes vaudevillesques dont la multiplicité et le caractère répétitif finissent par lasser. L'auteur s'abandonne vite à la facilité et la portée satirique de l'ensemble demeure fort discutée. La mise en scène dénote toutefois un métier sûr et Mastroianni, dans le rôle titre, joue avec aisance.

Appréciation morale: Malgré le ton de comédie, la présentation indulgente de l'inconduite du héros et une accumulation de scènes suggestives motivent une cote sévère. A déconseiller.

**Beach Ball** **A déconseiller**  
Distribué par Paramount Pictures. Réalisation: Bart Patton. Direction: Lennie Weinrib. Scénario: David Malcolm. Photographie: Alfred Taylor. Musique: Frank Wilson. Technicolor. Principaux interprètes: Ed Byrnes, Chris Noel. 83 minutes.

Quatre jeunes gens qui ont raté leurs études secondaires espèrent se créer une carrière en formant un groupe musical et s'inscrivent à un festival de musique afin d'y décrocher un prix en argent et d'y gagner un peu de publicité. Mais ils n'ont pas acquiescé le prix de leurs instruments et le marchand menace de les reprendre sur le champ. Grâce à leur enthousiasme débordant, leurs amis parviennent à mystifier le percepteur; entre-temps, les quatre jeunes gens tentent d'obtenir un prêt étudiant en laissant croire qu'ils vont encore à l'école secondaire. Ce complot peu honorable vient près d'aboutir jusqu'à ce que quatre ravissantes jeunes filles du Comité d'aide aux étudiants en découvrent le pot aux roses.

On se sert encore une fois du cliché des films tournés sur la plage: du surf, de la plongée sous-marine, les numéros de rock 'n' roll exécutés par cinq groupes connus et, surtout en évidence, des danses frénétiques et des bikinis réduits à leur plus simple expression.

## Joseph Rouleau acclamé en URSS

KIEV, URSS (PC) — Joseph Barbier de Séville de Rossini et Rouleau, 36 ans, une basse de Méphistophélès dans le Faust de Gounod, a commencé une tournée de l'Union soviétique avec "Joseph Rouleau a une belle voix, plaisamment timbrée et opéra présentés à l'Opéra de Kiev, annonce l'agence soviétique. Son interprétation dramatique est originale, a dit de lui la sionnée les fervents de l'opéra soprano soviétique Yelizaveta par sa voix, son jeu et sa présence sur scène, ajoute l'agence. Rosina dans le Barbier de Séville joue Don Basilio dans le

M. Rouleau a fort impressionné les fervents de l'opéra soprano soviétique Yelizaveta par sa voix, son jeu et sa présence sur scène, ajoute l'agence. Rosina dans le Barbier de Séville joue Don Basilio dans le

## Margaret est arrivée à Hong-Kong

HONG-KONG (AFP) — Visiblement radieuse, portant une élégante robe de soie vert clair sans manches et un petit chapeau à plume blanche, la princesse Margaret, accompagnée de lord Snowdon, son époux, a débarqué ce matin du "Boeing" de la BOAC arrivant de Londres.

Elle a été accueillie à l'aéroport de Kaitak à Hong-Kong par le gouverneur en grand uniforme. Une petite Chinoise de 5 ans a offert un bouquet à la princesse, sous les yeux attendris de la foule, surveillée par un grand déploiement policier.

Après les présentations des personnalités, les honneurs militaires ont été rendus à la princesse Margaret, le "God Save the Queen" a retenti et le couple est parti en cortège au travers des rues pavées de Hong-Kong pour le palais du gouvernement, où il va séjourner. La princesse Margaret doit inaugurer la "semaine britannique" à Hong-Kong.

## Les dons musicaux d'un jeune enfant sont à développer

TORONTO (PC) — Chaque enfant possédant un don musical devrait attirer l'attention des professeurs dès sa première année de classe et on pourrait lui donner la possibilité de développer ce talent.

Telle est l'opinion de Mme Margaret Stevenson Grant, professeur de piano et l'un des quatre juges au Festival de musique Kivani, qui se tient à Toronto jusqu'au 26 février.

Quelque 27.000 jeunes instrumentistes et chanteurs participent à ce festival de deux semaines, et les vedettes du concert se feront entendre en concert les 3 et 4 mars, au Massey Hall.

En Ontario, on considère l'éducation musicale sous un autre angle, a dit Mme Grant.

"Il y a quelques années, des parents rêvaient de voir leur enfant devenir un jour un grand pianiste de concert. Aujourd'hui, les parents plus avisés réalisent que ce n'est pas nécessairement le but à poursuivre.

"Les études musicales auront été méritoires si, par exemple, un étudiant d'université est en mesure de contribuer aux diverses activités du campus, dans la section musique", de commenter Mme Grant. Elle a ajouté que le niveau général de l'enseignement musical a remonté de façon régulière avec la collaboration de l'Association ontarienne des professeurs de musique, qui avait aidé à l'organisation du Festival de musique dans sa ville natale de Stratford.

## Radio sur une bague

Grâce aux nouveaux circuits électroniques, toujours de plus en plus petits, on peut maintenant monter un poste de radio sur une bague. Et, il existe déjà un calculateur électronique, capable d'effectuer 106.000 opérations par seconde, dont les dimensions sont celles d'une machine à écrire. Le premier calculateur construit avec des tubes à vide pesait une trentaine de tonnes et couvrait une superficie de 30 pieds sur 50.

## Trois étoiles

Jean Seberg, Claude Rich et (peut-être) Elsa Martinelli seront les vedettes de "Un milliard dans un milliard" que Nicolas Gessner mettra en scène, sur un scénario dont il est l'auteur, l'adaptation et les dialogues étant de Charles Spaak.

# TIMBRES additionnels!

<b>100</b> TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat: <b>CHAISE PLIANTE</b> de bois naturel solide Chacune <b>3.22</b> Nul après samedi 12 mars aux supermarchés Steinberg	<b>50</b> TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat: <b>MARMITE</b> pour fèves, Eastmencolor, format 1 pinte! Chacune <b>1.39</b> Nul après samedi 12 mars aux supermarchés Steinberg	<b>50</b> TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat: <b>POELON</b> en fonte robuste grandeur 8 1/2" Chacun <b>1.27</b> Nul après samedi 12 mars aux supermarchés Steinberg	<b>50</b> TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat: Cire et nettoyeur pour planchers de cuisine <b>VISTA DE SIMONIZ</b> 12¢ de moins! Boîte 32 onces <b>1.07</b> Nul après mardi 8 mars aux supermarchés Steinberg	<b>50</b> TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat: <b>CIRE A MEUBLES</b> TONE, 10c de moins! Boîte 6 on. <b>79¢</b> Nul après mardi 8 mars aux supermarchés Steinberg
<b>25</b> TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat: Biscuits Educator <b>CHASERS</b> Scotch ou bière Paquet de <b>45¢</b> 9 1/4 onces Nul après mardi 8 mars aux supermarchés Steinberg	<b>25</b> TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat: <b>BITS 'N PIECES</b> de marque GRISSOL Paquet de <b>39¢</b> 7 onces Nul après mardi 8 mars aux supermarchés Steinberg	<b>25</b> TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat: <b>CONCENTRE</b> d'orange congelé "Sunny" 2 boîtes <b>35¢</b> de 6 on. Nul après mardi 8 mars aux supermarchés Steinberg	<b>25</b> TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat: <b>"FISH &amp; CHIPS"</b> congelé RUPERT algérien fétan <b>63¢</b> paquet de <b>73¢</b> 20 on. Nul après mardi 8 mars aux supermarchés Steinberg	<b>25</b> TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat: <b>DINERS</b> congelés MORTON, boeuf, poulet ou dindon Paquet de <b>59¢</b> 11 onces Nul après mardi 8 mars aux supermarchés Steinberg
<b>25</b> TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat: <b>Nectar de pruneaux</b> WELCH, rafraichissant Bouteille de 24 on. <b>39¢</b> Nul après mardi 8 mars aux supermarchés Steinberg	<b>25</b> TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat: <b>BOISSONS VARIEES</b> aux fruits CORONATION 2 boîtes <b>69¢</b> 48 on. Nul après mardi 8 mars aux supermarchés Steinberg	<b>25</b> TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat: <b>Mélange pour crêpes</b> varié AUNT JEMMA 2 paquets <b>46¢</b> 1 liv. Nul après mardi 8 mars aux supermarchés Steinberg	<b>25</b> TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat: Mélange pour breuvage instantané au chocolat <b>CHOCO DE CADBURY</b> Boîte 1 liv. <b>57¢</b> Boîte 2 liv. <b>\$1.03</b> Nul après le mardi 8 mars 1966 aux magasins d'alimentation Steinberg	
<b>25</b> TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat: <b>SIROP DE TABLE</b> OLD TYME Bouteille de 16 on. <b>35¢</b> Nul après mardi 8 mars aux supermarchés Steinberg	<b>25</b> TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat: <b>FROMAGE CHATEAU</b> naturel de BORDEN Paquet de <b>43¢</b> 8 onces Nul après mardi 8 mars aux supermarchés Steinberg	<b>25</b> TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat: <b>FROMAGE GRUYERE</b> TIGER SWISS 12 morceaux! <b>47¢</b> Paquet 8 on. Nul après mardi 8 mars aux supermarchés Steinberg	<b>25</b> TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat: <b>CIRE SUCCES</b> Cire en pâte super blanche - 8¢ de moins Boîte 1 liv. <b>71¢</b> Cire liquide Cristal - 11¢ de moins Bout. 32 on. <b>\$1.09</b> Nul après le mardi 8 mars 1966 aux magasins d'alimentation Steinberg	
<b>25</b> TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat: <b>MARGARINE</b> GOLDEN GIRL 2 paquets <b>65¢</b> 1 liv. Nul après mardi 8 mars aux supermarchés Steinberg	<b>25</b> TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat: <b>DETERSIF</b> en poudre JET BLEU 10c de moins! Sac de 5 livres <b>1.31</b> Nul après mardi 8 mars aux supermarchés Steinberg	<b>25</b> TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat: <b>Papier de toilette</b> de marque VOGUE 6 rouleaux <b>66¢</b> par paquet Nul après mardi 8 mars aux supermarchés Steinberg	<b>25</b> TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat: <b>HUILE DE MAIS PURE</b> DE MARQUE MAZOLA Bouteille 32 on. <b>93¢</b> parfaite pour les salades! Nul après le mardi 8 mars 1966 aux magasins d'alimentation Steinberg	
<b>25</b> TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat: <b>BLE SOUFFLE</b> céréales pour le déjeuner de marque MORLAN! Paquet de 16 onces <b>45¢</b> Nul après mardi 8 mars aux supermarchés Steinberg	<b>25</b> TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat: <b>MELANGE A SOUPE</b> CATELLI — Poulet - nouilles! 4 enveloppes <b>50¢</b> en 2 paquets Nul après mardi 8 mars aux supermarchés Steinberg	<b>25</b> TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat: <b>FEVES AU LARD</b> CLARK — "Ovenrock" Gros pot de 20 onces <b>37¢</b> Nul après mardi 8 mars aux supermarchés Steinberg	<b>25</b> TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat: <b>JUS DE POMME ALLEN</b> Pur! Boîte 48 on. <b>37¢</b> Vitaminé! Boîte 48 on. <b>39¢</b> Nul après le mardi 8 mars 1966 aux magasins d'alimentation Steinberg	
<b>25</b> TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat: <b>OIGNONS SUCRES</b> CORONATION Pot de 12 onces <b>49¢</b> Nul après mardi 8 mars aux supermarchés Steinberg	<b>25</b> TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat: <b>SACS DE THE</b> le thé sans noue 60 par <b>85¢</b> paquet Nul après mardi 8 mars aux supermarchés Steinberg	<b>25</b> TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat: <b>PUREE DE TOMATES</b> riche, Napolitana 4 btes de <b>78¢</b> 6 on. Nul après mardi 8 mars aux supermarchés Steinberg	<b>25</b> TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat: <b>FEVES HEINZ</b> dans une sauce-tomate! 2 boîtes 15 on. <b>45¢</b> ou SPAGHETTI dans une sauce-tomate 2 boîtes 15 on. <b>41¢</b> Nul après le mardi 8 mars 1966 aux magasins d'alimentation Steinberg	
<b>25</b> TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat: <b>BEURRE D'ARACHIDES</b> crème, de Steinberg Gros pot de 24 on. <b>59¢</b> Nul après mardi 8 mars aux supermarchés Steinberg	<b>25</b> TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat: <b>CONFITURE DE FRAISES</b> pure, YORK Boîte de 24 onces <b>79¢</b> Nul après mardi 8 mars aux supermarchés Steinberg	<b>25</b> TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat: 5 liv. (ou plus) <b>CAROTTES</b> <b>TOUTES VARIETES</b> Catégorie Canada no 1! Nul après mardi 8 mars aux supermarchés Steinberg	<b>25</b> TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat: <b>PAPIER DE TOILETTE</b> FACELLE ROYALE 4 roul. en <b>70¢</b> 4 2 pqtts couleurs variées! Nul après le mardi 8 mars 1966 aux magasins d'alimentation Steinberg	
<b>25</b> TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat: 2 pommes (ou plus) <b>LAITUE</b> <b>TOUTES VARIETES</b> Catégorie Canada no 1! Nul après mardi 8 mars aux supermarchés Steinberg	<b>25</b> TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat: 5 liv. (ou plus) <b>POMMES</b> <b>TOUTES VARIETES</b> Catégorie Canada no 1! Nul après mardi 8 mars aux supermarchés Steinberg	<b>25</b> TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat: <b>PATE CHINOIS</b> de marque STEINBERG Pâte de <b>89¢</b> 2 livres Nul après samedi 5 mars aux supermarchés Steinberg	<b>100</b> TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS AVEC CE COUPON ET UNE <b>COMMANDE DE 5.00 OU PLUS</b> de marchandises diverses achetées en une seule fois (à l'exception des produits du tabac) EN VIGUEUR LE LUNDI 7 MARS SEULEMENT aux magasins d'alimentation Steinberg d'Ottawa et Hull et des régions avoisinantes—(Limite: un coupon par famille)	
<b>25</b> TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat: <b>TOUT ROTI DE BOEUF</b> (de 3 liv. ou plus) Nul après samedi 5 mars aux supermarchés Steinberg	<b>25</b> TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat: <b>TOUT ROTI DE PORC</b> (de 3 liv. ou plus) Nul après samedi 5 mars aux supermarchés Steinberg	<b>PENSE A VOUS!</b> → <b>LE MAGASIN STEINBERG DE HULL OUVERT JEUDI ET VENDREDI SOIRS JUSQU'A 9 H. 30</b>		

1866 CENTENAIRE 1966  
Gracieuseté de la Commission scolaire de Hull  
VENEZ ENTENDRE L'OPERA  
**"LES CLOCHES DE CORNEVILLE"**  
OPERA PRESENTE PAR L'E.A.D.  
AUDITORIUM DE L'ECOLE IMMACULEE-CONCEPTION  
Dimanche le 13 mars à 7.45 du soir  
GRATIS  
Procurez-vous une carte d'admission en vous adressant à la réceptionniste de la Commission, 122, rue St-Laurent. Adultes seulement.



VENEZ VOIR et ENTENDRE  
Le CHEF QUEBECOIS du N.P.D.  
**Me ROBERT CLICHE**  
dans une conférence intime  
**LE JEUDI SOIR 10 MARS**  
à 8.00 h. au  
**CHATEAU LAURIER**  
Cordiale bienvenue à tous!





Ils surveillent les Giants — Le capitaine Willie Mays, à gauche, et le gérant Herman Franks, des Giants de New York, surveillent les joueurs de l'équipe à la première journée d'entraînement.

### Mantle ne commencerait pas la saison régulière

FORT LAUDERDALE, Floride (PA) — Mickey Mantle a révélé hier qu'il ne sera peut-être pas capable de commencer la saison 1966 avec les Yankees de New York.

### La commission athlétique de l'Illinois décidera

CHICAGO (AFP) — Il appartient désormais à la commission de boxe de l'Illinois de décider définitivement si le champion du monde des poids lourds entre Cassius Clay et Ernie Terrell aura lieu, comme prévu, le 29 mars à Chicago.

Au cours d'une conférence de presse qu'il a tenue mardi, M. William G. Clark, ministre de la Justice de l'Etat d'Illinois, a en effet, annoncé qu'il avait décidé de se désister de l'affaire et de la renvoyer devant la commission de boxe. On rappelle que l'arbitre général avait tout d'abord soutenu que les licences accordées aux deux boxeurs étaient illégales et que, dans ces circonstances, le combat ne pourrait avoir lieu.

### C'est Conn Smythe qui a refusé \$1,000,000 pour Mahovlich

TORONTO (PC) — La transaction de \$1,000,000 entre les Black Hawks de Chicago et les Maple Leafs de Toronto pour les services de Frank Mahovlich il y a quatre ans a rapidement été annulée par Conn Smythe, entraîneur des Maple Leafs, maintenant à sa retraite.

TRADITION Rye Whisky advertisement with logo and text: 'IL SE VEND A PRIX RAISONNABLE VOTRE MEILLEUR ACHAT EN FAIT DE RYE'

## Hull réussira-t-il son 50e ce soir? Gamble avec Toronto

par la Presse Canadienne — Bobby Hull tentera de compter son 50e but et Punch Imlach sera inquiet de la situation chez ses gardiens de but dans deux des matches au calendrier de la ligue Nationale de hockey ce soir. Dans l'autre joute au programme, les Rangers recevront les Bruins de Boston à New York.

Entre-temps, les Rangers ont décidé d'ajouter du muscle avec l'acquisition récente de Reg Fleming du Boston et le rappel de Bob Plager du Minnesota. Ces deux joueurs ont donné un nouvel aspect aux Rangers avec l'aide de Vic Hadfield, si bien que leur match nul de 2-2 avec Toronto dimanche dernier est considéré par leur pilote-gérant comme la joute la plus rude des Rangers depuis cinq ans.

## Les Éperviers à une joute de l'élimination; les Braves et Kings gagnent

Les Bears de Smiths Falls ne sont plus qu'à une partie de la semi-finale de la Ligue junior centrale, après avoir battu, pour une troisième fois consécutive, les Éperviers de Hull, mardi soir, à l'aréna de Hull. Le compte final était 4-1.

## Une dernière pratique

LJUBLJANA, Yougoslavie (PC) — La jeune équipe nationale du Canada a tenu hier son dernier exercice sous l'œil scrutateur du R.P. Bauer en vue des championnats mondiaux de hockey amateur.

### Retraite

Le voltigeur avait eu l'intention de prendre sa retraite en novembre dernier, mais le gérant général Ralph Houk l'en a dissuadé en l'envoyant à la clinique Mayo avant de fournir un dernier effort.

### A Hull

Le joute entre les Bears et les Éperviers a été serrée jusqu'au début de la troisième période, alors que les Bears avaient une avance de seulement 2-1. Mais les Éperviers n'ont pu tenir le coup dans la troisième reprise et les Bears ont scellé l'issue de la joute en leur faveur avec deux autres buts.

### Ligue de ballon-volant senior

Voici les résultats des parties disputées hier soir dans la Ligue senior de ballon-volant, ainsi que le classement des équipes.

Table with 2 columns: Team and Score. Includes CFHQ, RA, YMCA, RCAF, and U.S. teams.

### Deux équipes invincibles

VANCOUVER (PC) — Nicole Janelle, de Port-Alfred, Qué., a infligé, hier, la première défaite au quatuor de la Saskatchewan dans la troisième ronde du championnat national de curling féminin.

### Le hockey

Schedule for hockey games including divisions (L'Est, L'Ouest), results for various teams (Quebec, Montreal, etc.), and upcoming matches with dates and times.

### Éliminatoires de la Nationale

On veut présenter les parties du dimanche à la télévision américaine en avançant ses matches de la soirée à l'après-midi, a ajouté Fischler.

### Parties régulières des Riders

Voici la liste des joutes qui seront disputées par les Rough Riders durant la prochaine saison régulière. Il s'agit des joutes présentées à domicile et à l'étranger.

### Assemblée

La Ligue de fers les Copains tient son assemblée annuelle, ce soir, afin d'élire son nouveau président en 1965.

### Le ballon sur glace à Orléans

Les clubs Farley et Chate-lain-Tourangeau s'affrontent, ce soir, à 9 h. 30, à la patinoire Mintio, dans la deuxième partie de leur semi-finale "B" de la Ligue commerciale de ballon sur glace d'Orléans.

IBM advertisement: 'LUNETTES PRETES LE JOUR MEME! PUBLIC OPTICAL' and 'Songez à votre avenir' with image of a person at a computer terminal.



# Coup d'œil DES GRADINS

Des joutes décisives

Les équipes de la Ligue nationale de hockey entreprennent leur dernier mois du calendrier des joutes régulières et il est encore difficile de prédire le nom de l'équipe qui pourra s'emparer seule de la première position de ce circuit. Depuis quelques semaines, l'on assiste à une lutte très serrée pour la possession de la première position. Actuellement, les Canadiens de Montréal et les Black Hawks de Chicago partagent le premier rang et l'on doit favoriser quelque peu le Tricolore puisque cette équipe a deux joutes de plus à disputer que les Black Hawks.

Mais, les quatre prochaines joutes de l'équipe montréalaise pourraient fort bien décider du classement final. Les Canadiens disputeront deux parties consécutives contre les Maple Leafs de Toronto et termineront ensuite cette dernière semaine en affrontant successivement les Red Wings de Détroit et les Black Hawks de Chicago. Cette année, le Canadien n'a pas toujours eu la tâche facile contre les Maple Leafs et s'il réussit à remporter deux victoires il sera en excellente posture pour les joutes de fin de semaine.

Même s'il partage les honneurs des deux prochaines joutes avec les Maple Leafs, il semble bien que les joutes de fin de semaine contre Détroit et Chicago demeureront très importantes. Le Canadien doit précisément vaincre ces deux équipes pour conserver ses chances de terminer en première position et présentement ce sont les Black Hawks qui sont les plus dangereux adversaires, puisque durant les dernières semaines les Red Wings de Détroit ont considérablement faibli et désapprécié après avoir perdu les services de leur solide joueur de défense Doug Barkley. Les Red Wings ne sont même plus considérés comme de sérieux candidats à la première position du circuit.

Tâche plus difficile

Il n'y a pas seulement la course à la première position qui est des plus intéressante, mais de nombreux amateurs de hockey se demandent quand l'incomparable Bobby Hull pourra établir un nouveau record de buts dans la Ligue nationale.

Il est certain que Hull brisera l'ancien record qu'il partage présentement avec Maurice Richard et Bernard Geoffrion, deux anciennes étoiles des Canadiens de Montréal, mais la tâche semble beaucoup plus difficile alors que son équipe participe à cette lutte serrée pour la première place. Hull espère abaisser ce record de 50 buts, mais ce qui semble beaucoup plus intéressant serait de voir son club capturer la première position, un exploit que les Black Hawks n'ont jamais réussi.

Tous affirment que Hull brisera facilement le record et l'instructeur Billy Reay affirme que son brillant ailier pourra même réussir à compter jusqu'à 56 ou 58 buts cette saison. Mais la pression dans la lutte pour la première position pourrait fort bien l'empêcher d'atteindre ce total puisqu'il semble beaucoup plus intéressé à mener son équipe à la première place du circuit.

Actuellement, ce qui est plus important est de demeurer sur les talons des Canadiens de Montréal et non de tenter d'établir un nouveau record", de déclarer Hull récemment. "Depuis quelque temps, le Canadien paraît plus puissant que jamais et il ne semble pas vouloir perdre. Je crois que nous aurons besoin d'aide si nous voulons enfin gagner le trophée Prince de Galles", d'ajouter Hull. Il croit que les Maple Leafs pourraient considérablement aider les Hawks durant les dernières semaines. Avec ou sans aide, ce sera une lutte très dure d'ici la fin de la saison régulière et la seule chose qui présente est une certitude, c'est que Hull dépassera facilement le total de cinquante buts, mais le nom de l'équipe qui réussira à s'emparer de la première position demeure en quelque sorte un mystère.

## Ils déménagent parce que la dette doit être payée

MILWAUKEE (PA)—L'avocat spécial de la poursuite pour le Wisconsin a déclaré hier que les Braves avaient déménagé leur franchise de Milwaukee à Atlanta parce que "de jeunes hommes avaient empuigné trop d'argent et devaient faire de l'argent très rapidement afin de demeurer dans le baseball". Willard Stafford, conseiller de l'avocat général de l'Etat, a dit qu'il demanderait au juge Elmer Roller d'obliger les Braves à retourner à Milwaukee "de gré ou de force" à moins que ou jusqu'à ce que la Ligue Nationale octroie une nouvelle franchise à la ville.

Stafford a ouvert le feu dans cette tentative du Wisconsin de s'attaquer à l'immunité traditionnelle du baseball aux lois antitrust lors de son exposé initial retardé pendant presque deux jours par des discussions légales au sujet de 188 documents admis en preuve.

En plus de demander le retour des Braves à Milwaukee, Stafford veut prouver à la cour que la Ligue Nationale et ses 10 équipes ont violé les lois antitrust.

Raison

Stafford, faisant allusion au groupe de jeunes hommes d'affaires de Chicago qui ont acheté les Braves de Lou Perini à la fin de 1962, a dit: "Les Braves

## Ballon sur glace

Quelques équipes sont encore requises pour compléter les cadres d'un tournoi de ballon, qui sera présenté vendredi, samedi et dimanche à l'aréna de l'ARC de Rockcliffe.

Les clubs de la Ligue Sportsman ne sont pas éligibles à ce tournoi, mais toutes les autres équipes seront acceptées. Le tirage des équipes se fera ce soir et ceux, qui sont intéressés à inscrire un club sont priés de communiquer avec Roger Demers, 254 Ste-Monique, Eastview.

## Quilles à Buckingham, dimanche

BUCKINGHAM (DNC) — Il y aura un tournoi de quilles, pour hommes et femmes, dimanche, à la salle Hascoct de Buckingham. L'inscription est de deux dollars par quatre parties. Les 12 meilleurs de chaque catégorie se rencontreront le dimanche, 13 mars, dans la finale. Le gagnant recevra \$20 et le second, \$10. On donnera également plusieurs prix de consolation.

## Avance pour le Coteau Station

L'équipe de hockey Coteau Station a pris une avance d'une joute dans la série finale contre de sept de la Ligue Soulanges, triomphant du St-Polycarpe par 5 à 1, mardi soir, à l'aréna de Valleyfield. La quatrième joute de cette série aura lieu vendredi soir, à 9h, au même endroit. Normand Bissonet a contribué deux buts dans cette victoire de mardi. Les autres compteurs du club Coteau ont été Richard Ranger, Roger Richer et Maurice Paiement. L'équipe but du St-Polycarpe a été réussie par Pierre Poirier. Le Coteau Station même présentement par deux joutes à une dans cette finale.

# Apps critique la Nationale pour avoir ignoré Vancouver

TORONTO (PC) — Svl Apps croit que la Ligue Nationale de hockey est un commerce qui laisse peu de place au sentiment et au patriotisme et qui offre peu d'espoir pour le développement du hockey amateur au Canada.

Apps, député progressiste-conservateur de Kingston à Toronto, a déclaré hier que personne ne regretterait plus que lui le refus essuyé par Vancouver dans sa tentative d'obtenir une franchise dans la LNH.

Vancouver a prouvé son appui au football professionnel et aurait certes pu supporter une équipe de hockey majeure de la même façon.

"Toutefois, nous devons réaliser que la LNH est un commerce où il n'y a guère de place pour le sentiment ou le patriotisme."

L'accord d'une franchise à St. Louis même si personne n'en avait fait la demande était tout simplement une manœuvre commerciale qu'on ne peut critiquer même si elle a lésé la fierté canadienne, a déclaré Apps devant la législature ontarienne.

L'ancien centre-étoile des Maple Leafs de Toronto croit qu'on ne peut critiquer le hockey professionnel parce qu'il avait réussi à vendre notre sport national mieux que le hockey amateur.

Campbell

Il s'est dit désappointé d'une déclaration du président Clarence Campbell à Radio-Canada voulant que Vancouver ne puisse supporter une franchise de la LNH parce qu'elle dépensait trop d'argent pour le football professionnel.

"Il diminuait certes l'attrait de la LNH tout en insultant la population d'une des plus grandes cités canadiennes."

Par ailleurs, Apps a critiqué la CAHA ainsi que les gouvernements fédéral et provinciaux pour ne pas aider au développement des meilleures équipes amateurs, non seulement au point de vue habileté mais aussi au point de vue sportif, dans le but de participer aux compétitions internationales.

Le gouvernement fédéral devrait songer à enrôler 30 bons jeunes joueurs amateurs au Collège militaire royal de Kingston afin de former une équipe de première force sur une période de quatre ans.

Une telle équipe "regagnerait certes beaucoup de notre prestige diminué dans le hockey international."

## Carleton en finale canadienne

Les Ravens de l'université Carleton ont défait le Waterloo Lutheran College, mardi soir, au compte de 78-66, pour passer à la finale canadienne pour le championnat universitaire de ballon panier canadien.

Les Ravens partiront pour Calgary, jeudi matin, pour y rencontrer les champions de l'Est (Halifax), les champions du sud de l'Ontario (Windsor), et les champions de l'Ouest (Calgary), vendredi et samedi.

Les Ravens ont emporté hier grâce à un superbe ralliement, dans la deuxième demie, qui les a vus combler un déficit de neuf points à la mi-temps.

Wayne Killfoyle a dirigé l'attaque des gagnants avec 27 points, suivi de Paddy Stewart, qui a compté 17 points et qui a tenu les gros canons des visiteurs silencieux au cours de toute la partie.

# Marois prétend que les Américains domineront bientôt le hockey

QUEBEC (PC) — "Si elle semble actuellement favorable aux joueurs canadiens, l'expansion du hockey a travers les Etats-Unis leur sera tôt ou tard nuisible car, d'ici 20 ans, beaucoup d'Américains garniront les alignements de la LNH."

C'est ce qu'a déclaré, mardi, à Québec, Jean Marois, ex-gardien de but des As de Québec, de la Ligue Senior du Québec, alors qu'il était appelé à formuler son opinion sur l'expansion aux Etats-Unis de la Ligue Nationale de hockey.

Marois s'est dit d'avis que les Canadiens sont d'excellents joueurs de hockey parce que ce sport peut facilement se pratiquer dans leur pays où la saison froide se prolonge durant six mois.

Il a soutenu que si le climat était moins rigoureux au Canada et la période estivale plus longue, il en résulterait que les sports d'été comme le baseball,

le tennis, la natation seraient davantage en vogue.

Notant que le hockey offrirait de meilleures opportunités de se mettre en évidence et d'entreprendre une carrière sportive fructueuse, cette raison, selon lui, est suffisante pour attirer la majorité des adolescents.

Il a ajouté qu'un phénomène identique se produit aux Etats-Unis. Le baseball bénéficie là-bas d'un climat favorable à la pratique et à la popularité de ce sport.

Marois a dit que ce facteur explique pourquoi la réserve de bons joueurs se renouvelle sans cesse.

Pôle d'attraction

L'ancien gardien de but s'est dit d'avis que, lorsque le hockey aura gagné la faveur des Américains par la multiplication des clubs et la télédiffusion des parties d'un océan à l'autre, il constituera un pôle d'attraction vers lequel se sentiront attirés les jeunes.

Selon lui, il n'est pas impossible que, d'ici une ou deux générations, une forte majorité de jeunes Américains se dirigent vers le hockey.

A la valeur égale, a-t-il dit, en substance, ce sont les joueurs américains qui seront préférés, ce qui réduira sensiblement l'ouverture des débouchés pour les Canadiens si seulement deux ou trois grandes villes du Canada détiennent une franchise dans la Ligue Nationale.

Marois a dit que, si on fait aimer le hockey aux Américains, le goût de le pratiquer se généralisera chez eux et ils ne manqueront pas de potentiel physique pour s'affirmer, comme il est déjà possible de le constater à Québec lors du tournoi international Pee Wee, où des jeunes de Detroit et Boston montrent, à son avis, une constante amélioration.

# On veut activer la Ligue junior du Québec

QUEBEC (PC) — Un groupe de sportifs du Québec doivent se réunir le mois prochain pour tenter de jeter les bases d'une nouvelle ligue de hockey junior dans la province.

M. Paul Dumont, directeur de l'organisation mineure des As de Québec, de la ligue de hockey américaine, a déclaré mardi que la réussite d'un tel circuit dépend avant tout de l'application d'un règlement de repêchage qui mettrait fin au départ des meilleurs joueurs juniors québécois vers l'Ontario.

Il ne s'agit pas d'un projet séparatiste, mais tout simplement d'une légitime ambition

pour le Québec de jouer le plus longtemps possible de ses meilleurs talents juniors.

A une majorité des voix, il a quelques mois, la présente ligue Junior A du Québec a rejeté le projet de repêchage mis de l'avant par Dumont. C'est d'ailleurs pourquoi les As de Québec Juniors ont décidé de se retirer du circuit pour la présente saison.

L'opposition au nouveau système de repêchage, proposé par Dumont, est venue de trois équipes patronnées par des clubs de la Ligue Nationale de hockey.

En vertu de ce système, aucun joueur du nouveau circuit

projeté ne pourrait le quitter pour une autre ligue junior avant d'avoir été soumis au repêchage de toutes les équipes.

But

"Cela n'empêchera pas une équipe, a dit Dumont, d'être affiliée à un club professionnel. Cela n'empêchera pas non plus un joueur de faire le saut chez les professionnels avant la fin de sa carrière junior. Mais, tant qu'il évoluera junior, ce sera dans notre ligue, au profit de ceux qui l'ont développé."

L'an dernier, sept des 10 premiers compteurs de la Ligue Junior de l'Ontario venaient de la province de Québec.

St-Jérôme, qui s'était opposé au projet de Dumont, a cause de son affiliation avec les Red Wings de Detroit, serait maintenant prêt à l'accepter.

Au cours de la présente saison, les Alouettes ont dû céder leur cerbère Lalancette au club Hamilton et, par suite de ce départ, les assistances ont diminué au point que le club a perdu \$5,000. La subvention de \$3,000 versée par Detroit ne peut donc pas combler le déficit.

Les seuls clubs dissidents à l'heure présente seraient Sorel et Shawinigan qui ont affaire avec les Black Hawks de Chicago et les Bruins de Boston.

Les deux autres clubs de la présente ligue, Theford-Mines et Trois-Rivières, seront favorables au nouveau projet.

M. Jean-Paul Marinier, propriétaire des Saints de Laval, de la ligue Métropolitaine, a déclaré qu'il est prêt à faire une demande de franchise dans la nouvelle ligue.

Il est bien entendu évidemment que Québec fera partie de cette ligue si le projet se matérialise.

Les promoteurs notent, par ailleurs, qu'il y a des possibilités d'obtenir une équipe de Verdun et une autre de la Palestine nationale.

Invitations

On projette de lancer des invitations à toutes les équipes de la ligue Métropolitaine.

On parle également de Hull et Chicoutimi, en plus de Victoriaville et Drummondville. Victoriaville serait intéressé à se retrouver dans le hockey junior après avoir perdu sa franchise aux mains de Shawinigan. La ligue pourrait compter de huit à 10 équipes, réparties en deux divisions.

La nouvelle ligue engagerait un commissaire à salaire intéressant, tout le rôle serait d'appliquer les règlements établis.

Aucune ville ne serait mise à l'écart pour des raisons de distance, car les dépenses de voyage seraient faites dans un "pool" et partagées également entre toutes les équipes.

Enfin, une proposition a été faite à Jack Riley, président de la ligue de hockey américaine, pour amener les clubs indépendants de ce circuit à s'intéresser financièrement au projet québécois. On dit que l'aide financière de la ligue américaine serait très appréciée, mais non indispensable.

Dumont a bon espoir de voir toute la question se décider le mois prochain.

Il faudra être en marche au début de mai, a-t-il souligné, car ce n'est pas à l'automne que l'on peut s'organiser à temps pour l'hiver suivant.



SLALOM KIWANIS — Gilles De Chantel a remporté les honneurs du slalom Kiwanis présenté au centre Vorlage, en fin de semaine. Dans cette photo, on voit l'instructeur Jean-Claude Legault, du club municipal de ski de Hull, remettant le bouton à De Chantel en présence de Terry Wood, qui a terminé au troisième rang.

# Hawkesbury est éliminé; joute à Hull, ce soir

PERTH (Spéciale) — Les Rideaux de Perth-Smiths Falls ont défait les Météors de Hawkesbury, mardi soir, au compte de 5-2, dans un ralliement sensationnel dans la troisième période.

Par cette victoire, les Rideaux éliminent les Météors de la course au championnat de la Ligue senior Ottawa-St-Laurant, remportant les honneurs de cette série du meilleur de trois en deux parties consécutives.

Les gagnants ont compté quatre fois en troisième période pour l'emporter, effaçant ainsi des déficits de 1-0 et 2-1 à la fin de chacune des deux premières périodes.

Wayne Mayhew, Ted Taylor, Jim McClosky, Wally Travis et Gary Goyer ont été les compteurs des gagnants pendant que Norm McNabb comptait les deux buts des perdants.

Les Mustangs de Hull tenteront, ce soir, de remporter leur première victoire alors qu'ils reçoivent la visite des Combines de Morrisburg, à 8h, à l'aréna de Hull.

Les Combines, qui ont pris les honneurs des deux premières parties, ont gagné le championnat de la saison régulière. Ils sont favoris pour éliminer les Mustangs, mais ces derniers n'entendent pas plier sans leur donner du fil à retordre.

La joute s'annonce très intéressante et les deux clubs seront au grand complet. Les Combines l'ont emporté difficilement lors de la dernière rencontre entre ces deux clubs et tout indique que la lutte sera serrée ce soir. Les deux instructeurs, Bernard Limoges, des Mustangs, et Ralph Hurley, des Combines, sont confiants de voir les leurs l'emporter.

# Eliminatoires de la Ligue du Berceau

Les éliminatoires de la section juvénile de la Ligue du Berceau se poursuivront ce soir à l'aréna Merivale à compter de 8h. Pendant ce temps, les équipes Woodroffe et Bel-Air ont gagné les séries semi-finales de la section midjet.

Dans la section midjet-mineur, les équipes Milt Hurd et Bel-Air possèdent une avance d'une joute.

Voici les résultats des dernières joutes éliminatoires présentées dans cette ligue:

MIJDET MINEUR (Série de 2 de 3) Milt Hurd (4) Brian Russell (2) Laurier Beauchamp, Joe Daniels, VANSON (3) Dave Duggan, Mike Sully, John Bammer.

Milt Hurd mène la série 1 à 0. BELAIR (4) Mike Benninger (2), Chris Sadler, Mark Kovalsky, RIDEAU PARK (0).

GEORGE FINDLEY a réussi le blanchissage. BELAIR mène la série 1 à 0.

MIJDET (Deux joutes au total des points) WOODROFFE (2) Ed Phillips, Bob Hoy, MANOR PARK (1) Robbie Patterson.

Woodroffe gagne la série 9 à 1. BELAIR (8) Ralph Henry (2), Jim Malier, Zvonko Krupinicki, Richard Albert, Mike Quinn, Jim Musson, Paul Genestis, MCKELLAR (0).

Bel-Air gagne la série 11-1. (Quart-finales) (Deux au total des points) QUEENSWAY KINSMEN (1) Brian Emery; LEITRIM FLYERS (1) Frank Johnston.

PARKWAY PARK (4) Steve Wheeler, Ron Chiarelli, Randy Harris, Peter Atkinson; MANOR PARK (2) André Drouin, Norm Goulet.

Les prochaines joutes juvéniles seront présentées à l'aréna Merivale, ce soir, à compter de 9 h.

## Statistiques de la Ligue Suburban

Les séries éliminatoires des différentes sections de la Ligue Suburban débuteront jeudi soir à compter de 8 h.

À l'aréna St-Laurant. Les statistiques finales de cette ligue démontrent que les équipes Overbrook Bruins, Elmvalle N.D.E.A., Elmvalle Canterbury Square, Gateau et Overbrook ont terminé en tête des différentes sections.

Voici les statistiques finales de cette ligue:

CLASSEMENT MIJDET Overbrook Bruins 14 0 2 72 21 30

## 2e victoire du Clarence Creek

CLARENCE CREEK (DNC) — Le club de Clarence Creek a pris une avance de deux parties à zéro dans sa série semi-finale "A" contre Bourget, l'emportant au compte de 5-2, mardi soir.

Les deux clubs se rencontreront de nouveau, jeudi soir, à Clarence Creek.

Ce soir, St-Pascal, qui a gagné la première partie de la semi-finale "B", 7-6 en supplémentaire, affronte Hammond.

Claude Lemay a compté deux fois pour les gagnants, hier soir. Les autres filets sont allés à Gaston Pagé, Richard Potvin et Jean-Marc Laviolette. Lionel Chénier et Denis Lefebvre ont compté pour les gagnants.

## Assemblée, jeudi, à Hull de la Ligue sportsmen

Le choix des différents gagnants de trophées, dans la Ligue de ballon sur glace sportsman sera fait jeudi soir, à 8h, lors de l'assemblée qui est à l'affiche pour la taverne Texas, de Hull. On choisira le joueur le plus utile à son club dans chacune des deux sections, le meilleur joueur de défense de chaque section, et le meilleur joueur de la ligue.

On discutera également du système de repêchage de fin d'année. Le commissaire Cliff Laclea a déclaré que chaque club protégera un total de 12 joueurs. Les autres joueurs non protégés pourront être repêchés par les autres clubs de chaque section, en commençant par le club au dernier rang ou classement de la saison régulière.

## Une autre surprise

Les surprises deviennent de plus en plus nombreuses au 4e bonspiel annuel Hullon, au Club d'hiver de Hull. Hier soir, en deuxième ronde de la compétition principale, Jules Demeule, de Radio-Canada, a surpris Pat Raymond, du Granite, l'emportant au compte de 10-4.

Les quatre derniers matches de la première ronde principale ont été disputés mardi soir. Les curiers retourneront à l'oeuvre demain et la finale est à l'affiche pour dimanche soir.

Voici les résultats d'hier soir:

COMPÉTITION PRINCIPALE J.-G. Bertrand (Mont) 7-5 sur S. Lavoie (Hull); R. Kaufman (RCAP) 9-3 sur L. Bilron (Mont).

Deuxième ronde M. Birch (CV) 11-5 sur G. Lafliche (Hull); J. Nneckel (CV) 8-3 sur P. Audet (Hull).

J. Demeule (CBC) 10-4 sur P. Raymond (Gry).



CIGARETTES EXPORT BOUT UNI ou FILTRE RÉGULIÈRES ET "KING"



# VOUS

# \$1000,

**FACILE  
A JOUER  
FACILE  
A GAGNER**

## Gagnez en participant à l'un des jeux IGA à la

<p><b>JOUEZ LE JEU POPULAIRE IGA</b></p> <h3 style="text-align: center;">BINGO TV</h3> <p>Canaux CJOH 13 et 8 et canal 5, Pembroke (CHOV)</p> <p>les jours du lundi au vendredi, 11 heures du matin et 3h. 30 de l'après-midi. Tous les jours, un prix de \$50 est offert et \$50 supplémentaires sont ajoutés tous les jours jusqu'à il y ait un gagnant. Regardez BINGO TV pour tous les détails.</p>	<p><b>CFRA</b> 580 A VOTRE CADRAN</p> <p><b>"I'VE GOT THE ANSWER"</b></p> <p>sur les ondes 4 fois par jour (deux fois le samedi) (une fois le dimanche). Gagnez des prix en argent en plus de comptant pour les étiquettes de marques-bonis.</p>	<p><b>CKOY</b> 1310 A VOTRE CADRAN</p> <p><b>"BEAT THE CLOCK"</b></p> <p>Sur les ondes 6 fois par jour du lundi au vendredi et une fois le samedi. Gagnez des gros prix en argent.</p>	<p><b>CKCH</b> 970 A VOTRE CADRAN</p> <p><b>"TROUVEZ LA REPONSE"</b></p> <p>Sur les ondes 2 fois par jour du lundi au vendredi et trois fois le samedi. Gagnez des gros prix en argent.</p>
<p>CEUX DE LA REGION DE PEMROKE QUI VEULENT PARTICIPER, SYNTONISEZ LE POSTE RADIOPHONIQUE CHOV</p>			

## BANANES CHIQUITA

JAUNE DORE, FERMES ET MURES

12<sup>c</sup>

la liv.

**Patales** à cuire... de 10 liv. 59¢  
No 1 du Canada, Netted Gem du N.-Bruns.

**Carottes** lavées... de 3 liv. 39¢  
no 1 des marais de l'Ontario

**Oignons** à cuire... 10 liv. 59¢  
jaunes, no 1 de l'Ontario

**Chou vert** no 1, importé 2 liv. 29¢

### VOICI QUELQUES HEUREUSES GAGNANTES!

 <p><b>Mme Norma Gilmour</b> 162, rue Concord, Ottawa a gagné <b>\$582</b></p> <p><small>au programme "I've Got the Answer", tous les jours au poste de radio CFRA</small></p>	 <p><b>Mme Frances Jackson</b> 348, ave Madison, Ottawa a gagné <b>\$840</b></p> <p><small>au programme "I've Got the Answer", tous les jours au poste de radio CFRA</small></p>	 <p><b>Mme Hartley Steward</b> 12, ch. Boyer, Orléans a gagné UN VOYAGE pour DEUX PERSONNES aux <b>Bermudes</b></p> <p><small>au programme Bingo TV de IGA, au poste de télévision CJOH, canaux 13 et 8</small></p>
---	---	--

**POMMES** McIntosh 3 liv. 39¢  
Sac de rouges de fantaisie du Canada

**POMMES** "Déli-cieuses" 6 format 125 39¢  
rouges importées, qualité surchoix

**CITRONS** juteux de Californie 6 format 140 39¢

**CELERI** vert no 1, importé 2 paquets de format 36 39¢

**ORANGES**  
NAVEL DE CALIFORNIE

la douz. de format 138 **49¢**

<p><b>SOUPE AUX TOMATES AYLMEYER</b></p> <p><b>10</b> btes \$1 10 on.</p>	<p><b>POIS AYLMEYER de choix</b></p> <p><b>6</b> btes \$1 15 on.</p>	<p><b>THON CLOVER LEAF</b> chair blanche solide</p> <p>bte de <b>39¢</b> 7 on.</p>
---	--	--

PRODUITS D'HYGIENE ET DE BEAUTE  
A PRIX ECONOMIQUES!

### DENTIFRICE PLUS-WHITE

<p>2 tubes ord. <b>79¢</b></p> <p><small>Economisez 39¢</small></p>	<p>format économique <b>59¢</b></p> <p><small>Economisez 30¢</small></p>
---	--

L'ENCYCLOPEDIE DE LA CUISINE CANADIENNE

par Mme Jehane BENOIT

Achetez une section par semaine. En vente cette semaine: Section no 6



99¢

Couverture en vente **99¢**

**PLUS**

25 timbres Gold Bond supplémentaires gratuits à l'achat de chaque section ou de la couverture

**Diachylons médicamenteux**  
Curad en plastique de teinte chair

Economisez 26¢ **99¢**  
bout. 15 cc's

**Comprimés**  
révulsifs Dristan

Economisez 26¢ **99¢**  
de 24

<p><b>Cerises</b> dé-noyautées 2 btes 49¢ rouges, Aylmer de choix</p> <p><b>Compote</b> aux pommes 2 btes 29¢ Top Valu de fantaisie</p> <p><b>Papier ciré</b> 3 btes roul. de 100' 88¢ Rap Rite</p> <p><b>Rechanges</b> 4 roul. de 100' \$1 de papier ciré Rap Rite</p> <p><b>Mais</b> à griller Bonnie Lee 4 btes 66¢ 10 on.</p> <p><b>Tablettes</b> de chocolat 3 de 19¢ 49¢ Neilson • Jersey Milk • Jersey Nut • Burnt Almond • Royal Dark • Virginia</p> <p><b>Sel</b> à glace Sifto carton 5 liv. 33¢</p>	<p>Moitiés de <b>Pêches</b> Kent de fantaisie 2 btes 88¢ 28 on.</p> <p><b>Fèves</b> à beurre coupées 4 btes 88¢ 20 on. Aylmer de fantaisie</p> <p><b>Tomates</b> bouillies Aylmer 3 btes 88¢ 30 on.</p> <p><b>Cire</b> liquide Succès de grand rendement 32 on. 89¢ offre spéciale</p> <p><b>Suçons</b> Top Valu - avec livre à découper de 39¢ 79¢ gratuits pour enfants</p> <p><b>Fromage</b> Château 3 pqt's 8 on. \$1 ordinaire ou au piment</p> <p><b>Choucroute</b> Libby 2 btes 15 on. 31¢</p>	<p><b>Fèves</b> brun foncé 4 btes 88¢ Libby 15 on.</p> <p><b>Jus d'oranges</b> sucré Donald Duck bte 48 on. 39¢</p> <p><b>Margarine</b> 3 imprimés 1 liv. 88¢ Tulip colorée (magasins de l'Ontario seul.) Margarine Tulip blanche pour les magasins du Québec</p> <p><b>Fromage</b> bâtonnet Black Diamond fort blanc 8 on. 55¢ • assaisonné au vin • fermenté dans la bière</p> <p><b>Fromage</b> bâtonnet Black Diamond et coloré 8 on. 39¢</p> <p><b>Mélange</b> à soupe Knorr 3 pqt's \$1 • morceaux de poulet • légumes • poulet et riz</p> <p><b>Spaghetti</b> cuit Libby 2 btes 15 on. 41¢</p>
--	---	---

# DONNERA PLUS DE...

# 000

## PRIX DE CONSOLATION ET EN ARGENT



radio et à la télévision!

AUX RESIDENTS D'OTTAWA ET DE LA REGION

FRAIS, GENRE PICNIC

# ROTIS

de PORC dans l'épaule

SOC ENLEVE - MOY. 5 à 6 LIV.



Prix en vigueur jusqu'à l'heure de fermeture, le samedi 5 mars

Nous nous réservons le privilège de restreindre les quantités

# 59<sup>c</sup>

la liv.

## RÔTI DE SOC DE PORC

(maigre et charnu)

# 65<sup>c</sup>

la liv.

Epaules de porc Maple Leaf liv. 79<sup>c</sup>  
dossées et fumées moy. de 4 à 5 1/2 liv.

Wieners sac de 49<sup>c</sup>  
Essex sans peau 2 liv.

Bâtonnets de foie et de bacon liv. 65<sup>c</sup>  
Burns — moy. de 1 1/2 liv.

Bacon de Flanc pqt à vide 99<sup>c</sup>  
de 1 liv. Essex, tranché et découpé

Saucisse d'été 6 on. 49<sup>c</sup>  
Burns, à vide tranchée

Salami Hygrade morceau de 59<sup>c</sup>  
12 on.

AUBAINES DU CAREME!

Pains de moque cuits et panés (plateaux) liv. 49<sup>c</sup>

Truite saumon rose frais 69<sup>c</sup>  
connele la liv. entière ou moitié

BIFTECKS 79<sup>c</sup>  
DE SOC DE PORC FRAIS (à cuire) la liv.

79<sup>c</sup>

ROTIS de longes de porc MAIGRES et DESOSSES moy. de 3 liv. coupe de bout, la liv. 89<sup>c</sup> coupe de centre, la liv. 99<sup>c</sup>

Aliments congelés!

BREUVAGE A L'ORANGE SUNNY ORANGE

6 btes 88<sup>c</sup>  
6 on.

Bâtonnets d'aiglefin Highliner 8 on. 39<sup>c</sup>

Gâteaux danois Sara Lee • pommes • cerises • abricots 69<sup>c</sup>

Macédoine de légumes McCain sac de 49<sup>c</sup>  
2 liv.

Shopsy • rostif dans jus 3 ppts de \$1  
à la CREME 5 on. • rostif dans sauce barbecue

FRITES McCain, ordi- FILETS d'aiglefin  
naires ou den- 16 on. 29<sup>c</sup> Highliner, sans  
telées 16 on. 49<sup>c</sup> peau 16 on.

Aubaines de la boulangerie!

TARTE

SHIRLEY GAY 24 on. 39<sup>c</sup>  
à la CREME et au SUCRE Economisez 10c

Bouchées au beurre de 12 35<sup>c</sup>  
Weston

Brioche à la cannelle Shirley Gay pqt de 12 49<sup>c</sup>

Brioche à la confiture Shirley Gay pqt de 12 49<sup>c</sup>

Gâteau blanc Shirley Gay 10 on. 39<sup>c</sup>

Brioche au citron Sunibake, genre danois le pqt 39<sup>c</sup>

Brioche à diner Weston pqt de 12 31<sup>c</sup>

Confiture

TOP VALU fraises ou framboises

2 pots 88<sup>c</sup>  
24 on.

BEURRE D'ARACHIDES

CLUBHOUSE homogénéisé

2 pots 88<sup>c</sup>  
16 on.

AMPOULES ELECTRIQUES

Westinghouse, blanches et douces à la vue

4 pour 1.00  
40, 60 ou 100 watts

MAGNIFIQUE VAISSELLE BLUE DIAMOND CETTE SEMAINE

BOL A DESSERT 10<sup>c</sup>

avec toute commande d'aliments de \$5.00

MORCEAUX POUR COMPLETER ensemble de pot à crème et sucrée • plat à viande 99<sup>c</sup> • bol à légumes. CM. En vente dans tous les marchés IGA de la province de Québec

Nouvelle consignment chez IGA!



ALPHA-GETTI LIBBY

2 btes de 41<sup>c</sup>  
15 on.

2 btes de 51<sup>c</sup>  
20 on.

Prunes nouvelles sac de 49<sup>c</sup>  
Top Valu 2 liv.

Biscuits au choco- 3 ppts \$1  
lat David de 24 • Coquette • De Luxe

Détertif bleu grand 95<sup>c</sup>  
Breeze format • débarbouillette gratuite

Saumon Sockeye ôte de 59<sup>c</sup>  
Gold Seal 1/2 liv. de fantaisie

Détertif 2 cont. de plast. 89<sup>c</sup>  
de 24 on. liquide Maple Leaf (achetez-en un, l'autre est gratuit)

Sachets de thé pqt 69<sup>c</sup>  
de 100 • offre spéciale

Mélasse 3 cont. de 88<sup>c</sup>  
40 on. Crosby pure de la Barbade

Blanchisseur cont. plast. 59<sup>c</sup>  
liquide Mix-O 128 on.

Shortening bte de 1.15  
Crisco — offre spéciale 2 liv.

Bovril Cordial bout. de 89<sup>c</sup>  
soluble 8 on. offre spéciale

Poires Bartlett bte de 35<sup>c</sup>  
Aymer 20 on. de choix

Biscuits pqt 39<sup>c</sup>  
d'une liv. McCormick, assortiment de choix

Spaghetti 2 btes de 31<sup>c</sup>  
15 on. Heinz, cuit

Sacs de poubelle pqt 39<sup>c</sup>  
Top Valu de 25

Sacs à lunch 2 ppts 23<sup>c</sup>  
Top Valu de 25

Riz à long grain 2 ppts de 49<sup>c</sup>  
Pantry Shelf 14 on.

Cornichons pot de 39<sup>c</sup>  
24 on. Dill Coronation, entiers

Cornichons 2 ppts de 88<sup>c</sup>  
24 on. Coronation • sucres et • mélangés • minces et tranchés

Nestlé Quik pqt de 89<sup>c</sup>  
2 liv. Office spéciale

50 TIMBRES GOLD BOND SUPPL. GRATUITS

à l'achat d'un pqt à vide d'une liv. de WIENERS Hygrade sans peau au prix ordinaire

100 TIMBRES GOLD BOND SUPPL. GRATUITS

à l'achat de CREME A BARBE moussouse Schick bonbonne de \$1 6.25 on. \$1

75 TIMBRES GOLD BOND SUPPL. GRATUITS

à l'achat de Lames inoxydables SCHICK avec lame gratuite pqt de 5 75<sup>c</sup>

125 TIMBRES GOLD BOND SUPPL. GRATUITS

à l'achat de RASOIRS SCHICK à double tranchant ch. 1.29

BONI SUPPLEMENTAIRE ECONOMISEZ DE L'ARGENT ET DES TIMBRES GOLD BOND! AUCUN BON REQUIS.

125 TIMBRES GOLD BOND SUPPL. GRATUITS

RINCAGE A LA CREME TAME bout. de 1.09 8 on. ordinaire

150 TIMBRES GOLD BOND SUPPL. GRATUITS

à l'achat de Rincage à la crème Tame et coiffant supplémentaire bout. de 1.35 8 on.

100 TIMBRES GOLD BOND SUPPL. GRATUITS

à l'achat de POUDRE Polident pour dentiers grand format 89<sup>c</sup>

150 TIMBRES GOLD BOND SUPPL. GRATUITS

GELEE A COIFFER Dippy-De 1/2 plus pot de 1.25 8 on. ordinaire ou reveche

75 TIMBRES GOLD BOND SUPPL. GRATUITS

à l'achat de COIFFANT SCORE POUR HOMMES tube de 89<sup>c</sup> 3 on.

# LE DROIT

HEURES D'AFFAIRES:  
DU LUNDI AU VENDREDI:  
8 H. A.M. A 9 P.M.  
SAMEDI: 8 A.M. A 4 P.M.

## ANNONCES CLASSÉES

POUR DE PROMPTS  
RESULTATS.  
COMPOSEZ 236-7431

### Perdu-Trouvé (3)

DANS LE BUT de rendre davantage service à ses lecteurs, LE DROIT publie gratuitement sous cette rubrique, toutes les annonces d'objets trouvés qu'on lui fait parvenir. Composez 236-7431.

TROUVÉES: Lunettes, montre noire, angle Moreau et St-Jean-Baptiste, Pointe-Gatineau. 663-3626. 3-52

PERDU: porte-monnaie brun avec documents importants. 663-6959. 3-51

TROUVÉES: Lunettes, montre noire, rue Clarence, 94 Charlotte. 3-53

PERDU: montre Timex, dame, transport Hull-Wrightville. 0059.

### Hommes demandés (5)

AGENTS sécurité, mesurant 5'8", permanent, partiel, 9 à 5, 176, St-Joseph.

2 BARBIERS avec expérience. Bon salaire. 232-0365.

CAMIONNEUR, de plus de 40 ans, demandé pour camion de livraison de commandes légères pour éminent marchand de pièces d'auto. S'adresser par téléphone à Bill Risto, United Auto Parts Inc. 731-6315.

JEUNE HOMME pour travail général dans un magasin. S'adresser au 54, Marché By.

2 JOUEURS de guitare ordinaire. 771-1177.

BILINGUE, avec expérience, présenté au marchand de pièces d'auto. Salaire \$75 par semaine ou plus selon expérience, ainsi que tous bénéfices marginaux à l'exception de Risto, United Auto Parts Inc. 731-6315.

HOMME demandé pour représenter compagnie progressive. Conditions requises: 1) automobile; 2) connaissance du public; 3) léger capital (\$50 à \$75); 4) bililingue. Pour de plus amples détails écrire à Case postale 874, Hull, Qué., en donnant références sur vous-même, ainsi que votre adresse et numéro de téléphone.

AIDE-CUISINIER avec expérience seulement. S'adresser en personne. Restaurant l'Étoile du Nord, 174 St-Louis, Pointe-Gatineau.

HOMMES demandés, avec auto, temps plein ou partiel, à l'heure. Travail de jour ou soir. Pour renseignements téléphoner au 745-7021.

COMPTEBLE pour magasin au détail, bons bénéfices aux employés. S'adresse à la personne en charge, Marcel Lauzon, 286 Dalhousie.

FROMAGERIE moderne, 4 cuves, entièrement renouvelée en 1965, équipement neuf, a besoin des services d'un fromager expérimenté, possédant diplôme de première classe, afin de travailler sous les ordres du fromager en chef pendant un an. L'occasion d'obtenir le poste de fromager en chef l'année prochaine, s'il donne satisfaction. Couple de jeunes mariés de préférence, la jeune femme devant s'occuper de la vente au détail annuelle de 50,000 livres de fromage, avec commission. Excellents traitements, ainsi qu'une prime sur le fromage; maison fournie. Entrée en fonction aussitôt que possible après le 1er avril. On a également besoin de deux assistants que la fromagerie intéressée. Excellents traitements. Doivent pouvoir parler anglais. S'adresser à Ralph Barrie, président, Balderson Cheese and Butter Association, R.R. no 2, Perth, Ontario. Ou appeler Balderson, 1-8-21.

JEUNE homme, lavage de vaisselle, ouvrage général. Restaurant Matador, 711, boul. St-Joseph, Hull.

VENDEUR de souliers expérimenté, poste permanent, excellent salaire. 115 Bank.

PRESSIER de cylindre Heidelberg ou double Verdone, très stable, bon salaire à personne qualifiée. Imprimerie Gauvin, 8, rue Leduc, Hull.

### COMMIS JUNIOR

de préférence avec expérience dans le vêtement d'homme.

NEWMAN'S  
92, rue Principale Hull

PURE SPRING  
(CANADA) LIMITED  
REQUIERT DES  
VENDEURS  
AMBULANTS  
ADDITIONNELS

Les postulants doivent avoir entre 20 et 30 ans, posséder un permis de chauffeur et présenter des références écrites. S'adresser en personne Vendredi, entre 4 h. et 6 h. du soir. Samedi, entre 9 h. du matin et 11 h. l'après-midi au  
22, rue ABERDEEN  
près de Preston

La corporation municipale du village de Templeton  
Templeton, P.Q.

### AVIS

DEMANDES D'APPLICATION

DES DEMANDES D'APPLICATIONS SERONT REÇUES AU BUREAU DU SECRÉTAIRE-TRESORIER, POUR LA MUNICIPALITÉ CI-HAUT MENTIONNÉE, JUSQU'À LUNDI LE 7 MARS 1966, À 7 HEURES DU SOIR. POUR L'ENGAGEMENT À TEMPS PLEIN.

LES QUALIFICATIONS REQUISES SONT LES SUIVANTES: —  
a) Être sujet Canadien.  
b) Avoir pas moins de 21 ans.  
c) Avoir au moins 5 pieds et 8 pouces de grandeur et un poids minimum de 150 livres.  
d) Être complètement à jour en ce qui concerne: —  
1) Parler et le français et l'anglais couramment.  
2) Subir l'examen médical.  
3) Avoir été convaincu d'aucun acte criminel.

Toutes demandes doivent être adressées au bureau du secrétaire-tresorier.  
Téléphone 663-8837  
Case postale 40  
Templeton, P.Q.

### Hommes demandés (5)

VENDEUR, bilingue de préférence, meilleurs salaires à l'homme qualifié, tous les bénéfices habituels, plus assurance. Percy Carrière Automobiles, 44 chemin Montréal, Eastview. 749-5927.

### Hommes-femmes demandés (6)

COIFFEUR ou coiffeuse avec clientèle. Hull. 771-7182.

ON DEMANDE immédiatement 5 dames vendeuses, temps partiel, ou hommes pour compt. Prestcott et Glangary, Arthur Pauluk, Fuller Brush, 896 Laflèche, Hawkesbury, Ontario. Téléphone 6-5376.

AVEC EXPERIENCE dans l'opération de machine à comptabilité National Cash, pour bureau d'assurance générale dans Hull. Ecrite, donnant âge, état civil, expérience, etc. à C.P. 237, Hull.

### OPERATEURS D'ORDINATEUR

pour le Centre de calcul du NRC

Le Conseil national de recherches offre des emplois d'opérateurs d'ordinateur IBM 360, à Ottawa. Le candidat ou la candidate devra avoir au minimum son certificat d'études secondaires série Arts-Sciences, et la préférence sera accordée à celui qui aura terminé sa 13e année. Il serait souhaitable, mais non indispensable, que les candidats aient une certaine expérience des ordinateurs numériques. Le traitement annuel initial pourra atteindre 5,000 dollars selon la compétence du candidat. Veuillez vous présenter, ou écrire en donnant les détails de votre curriculum vitae et en mentionnant les no de concours ER-355, à l'adresse suivante: Bureau d'emploi, Conseil national de recherches, Chénier de Montréal, Ottawa.

### TRAVAIL DU SOIR

200 commis à l'impôt sur le revenu

\$110 par mois (selon les heures de travail)

Centre des données fiscales  
Division de l'impôt  
ministère du Revenu national  
Tunney's Pasture, Ottawa

On demande environ 200 commis pour travailler le soir entre 7h. p.m. et 10h. 45 p.m., pendant une période de trois à quatre semaines commençant dans la dernière moitié du mois d'avril 1966.

REMARQUE: Les titulaires d'un emploi continu dans le service civil et le service public, de même que les membres de la Gendarmerie royale du Canada et les membres des Forces canadiennes, NE SONT PAS ADMISSIBLES à ce concours.

On peut obtenir tout renseignement supplémentaire et des formulaires de demande en s'adressant aux bureaux du Service national de placement et à la Commission du service civil, pièce 500, édifice Jackson, rue Bank, Ottawa.

LES INTERESSES DOIVENT S'INSCRIRE APRES DE LA COMMISSION DU SERVICE CIVIL, OTTAWA 4, AU PLUS TARD LE 11 MARS 1966.

L'examen écrit aura lieu le 23 mars 1966.

Veuillez mentionner le numéro de concours: 66-5204.

### Femmes demandées (7)

MENAGERE, adulte, semaine de 5 jours, 4 et 1/2 jours, View, \$100 par mois. 729-9424 le soir.

GARDIENNE pour enfants; travaux domestiques. 777-1706.

DAME ou fille pour ouvrage général; références. 771-2967.

FILLE pour ouvrage domestique; chambre privée. 777-0875.

SI VOUS ETES STENO-DACTYLO ou DICTA-DACTYLO BILINGUE

et si du travail temporaire à long ou court terme vous intéresse, nous vous invitons à appeler pour un rendez-vous.

OFFICE OVERLOAD Ltd.  
236-9779

SECRETARE COMPTABLE

demandée dactylographe et une bonne connaissance de la langue française indispensable

S'adresser: LIBRAIRIE DUSSAULT  
366 Dalhousie, Ottawa

### Femmes demandées (7)

2 FEMMES AVEC AUTO SI VOUS ETES âgées de 23 à 52 ans, possédez une auto, êtes libérées et travaillez, nous vous offrons \$130 par semaine, allocation pour auto, dépenses payées bonis et assurance-groupe. Aucune expérience n'est requise. Si vous avez les qualités requises, téléphonez à 745-3082.

SECRETARE-STENOGRAPHE, bilingue de préférence, pour bureau de médecin. Ecrite à case 165, LE DROIT.

BONNE personne de Riviera pour prendre charge d'un ménage et 2 enfants, 7 et 4 ans. Bon salaire. 776-2553 après 6 h.

SI VOUS ETES âgées de 19 à 25 ans, de belle apparence, belle personnalité et intéressée à faire de bons salaires comme secrétaire, appelez 745-3392 pour rendez-vous. Demandez Jeannine.

STENOGRAPHE bilingue demandée. 233-1103.

PARC ROCKCLIFFE, femme ou fille fiable pour ouvrage domestique; excellent salaire pour personne avec expérience. Références. 749-7639.

SECRETARE bilingue, steno dactylo, fiable, pour travail général de bureau; semaine 5 jours, tous les bénéfices usuels. Ecrite en mentionnant expérience, âge, et la lettre demandée, à Case postale 517, Hull.

FILLE sérieuse pour garder un enfant, faire repas, entretien de la maison. Bon salaire. Logera ici, Eastview. Case 153, Le Droit.

SI VOUS AVEZ besoin d'argent supplémentaire, si vous êtes ambitieuses, nous pouvons vous aider à réaliser vos vœux. Temps plein ou partiel; avec auto, pas de vente, pas de porte en porte. \$85 par semaine, plus dépenses plus boni additionnel. Ecrite en donnant renseignements à Case 117, Le Droit.

FEMME d'âge moyen, bilingue, pour ouvrage général dans maison pour vieillards. Logera ici. Bon salaire. Après 6 h. 236-3316.

FILLE ou femme, âge moyen, expérience et références. Soit d'un jeune enfant et entretien de maison. Salaire selon qualifications. 663-4972; 663-7053.

COIFFEUR avec expérience. Bon salaire. 232-0365.

LA COMPAGNIE idéal demande vendeuses pour démonstrations, fleurs, bibelots, produits domestiques, etc. 663-4942 — 173-303 Avenue, Gatineau.

COIFFEUR, 3 ans ou plus d'expérience, pour fin de semaine. 749-2945.

JEUNE FILLE ambitieuse, avec personnalité, ayant certifié de 9e année, intéressée à apprendre la coiffure. S'adresser: 262, rue Laramée, Hull, mardi et jeudi après 7 h.; mercredi et vendredi après 9 p.m.

SERVANTE avec références, pour résidence de médecin. Ouvrage général. Chambre et salle de bains privées. 771-8451.

GARDIENNE, lundi au vendredi; loge; si désiré. Projet Rivière. Après 6 h. 777-5420.

JEUNE FILLE, expérience dactylographe, travail général de bureau. 236-7316.

FILLE ou femme fiable, travaux domestiques; bonne petite famille. Logée ou non. Lundi au vendredi. Références. 731-6294.

COMMISS bilingue, ouvrage général, dactylographe. S'adresser: 181 St-Laurent, Hull.

CAISSIERES expérimentées. Magasins d'escompte LaSalle, 306 boulevard St-Joseph, Hull.

FILLE aimant les enfants; ouvrage domestique; Chambre privée. Après 6 h. 771-5285.

FILLE DE CAMPAGNE pour légers travaux de ménage, \$100, logée. Ottawa. 237-0258 soir. Renversez les charges.

GARDIENNE fiable pour garçon 2 ans; travaux domestiques; logée; 777-6458 après 6h.

FILLE ou FEMME, 20 ans ou plus, logée, 3 enfants, expérience et références, semaine de 6 jours; 745-2195; après 6h. 749-4330.

FILLE ou FEMME, pour garder un bébé chez moi. 663-4010, 7 à 8h. 777-5225.

FEMME pour petit lavage chez elle chaque semaine. 232-8686.

FILLE fiable comme aide domestique. Logera ici. 326 Chapel, Ottawa.

COMMISS en pharmacie, avec ou sans expérience. S'adresser en personne: Pharmacie Lafond, 43 Principale, Hull.

SERVEUSE expérimentée demandée. S'adresser en personne. Restaurant Place Cartier, 425, boulevard St-Joseph, Hull.

FEMME, pour salades et sandwiches, expérience nécessaire. Se présenter à 340 Ouest, Laurier, Ottawa, Rocking Chair Cafeteria.

BONNE demandée pour travail général. Logera ici. 777-3123.

GARDIENNE pour enfants; mere travaille; 5 jours par semaine. 684-3417.

BONNE, aimant les enfants. 733-4849.

FEMME ou fille, fiable, pour garder enfants, légers travaux, logée. 771-1352 après 4 heures.

FILLE, 18 ans ou plus, logée, 2 enfants, 4 et 2 ans. 234-3415 après 6 heures.

CAISSIERE-vendeuse bilingue, S'adresser en personne. Fruitland, 60, Marché By.

Pour bébés (8)

GARDEAIS bébé chez moi, lundi au vendredi, 663-2072.

PRENDRAIS enfants en pension, journée, semaine ou mois. Bon foyer. 777-9480.

GARDEAIS enfants chez moi, pour prendre charge d'un ménage, près IGA Gatineau. 663-6235.

GARDEAIS enfants chez moi, du lundi au vendredi, 8 à 6. 771-7694.

DAME prendrait jeune bébé en pension. 777-2558.

### NON CLASSE par Larry Hurb



"De quoi vous plaignez-vous? Voilà 20 ans que je travaille ici et votre traitement initial est supérieur à ce que je gagne présentement!"

### Pour bébés (8)

GARDEAIS enfant chez moi pendant que mère travaille; 1 à 5 ans, 5 jours par semaine. 776-2860.

GARDEAIS enfants à domicile pendant que mère travaille. 729-0137.

PRENDRAIS enfants en pension, journée, semaine ou mois. Bon foyer. 777-9480.

PRENDRAIS enfants en pension, journée, semaine ou mois. Bon foyer. 777-9480.

INstituteurs demandés (10)

INSTITUTRICE bilingue intéressée au retard mental, pour classe de déficients mentaux. Ecrite en donnant références à 5 Front, Hull ou 777-2248 Mme Fortier; 777-2008 Mme Skora.

Emplois demandés (11)

REMPLEIRAIS formules d'impôt. — Expérience. 771-1987.

ATTENTION MENAGERS! NETTOYAGE éclair pour laver murs et plafonds à bas prix; ouvrage garanti. Estimations gratuites. — 777-3511; 777-7255.

DAME ferait travaux domestiques, \$1.25 l'heure. 777-0454.

REMPLEIRAIS formules d'impôt. — 771-1686.

Chambres demandées (13)

CHAMBRE-STUDIO permanente, au centre d'Ottawa. Homme de sciences itinérant. Donner adresse, numéro de téléphone. Ecrite à Case 193, Le Droit.

Propriétés demandées (15A)

DE 15 A 20 ACRES, terrain élevé, bon base pour arbre, doit comporter bonne eau, edifice non essentiel. Comptant. Prière de donner emplacement. Ecrite: Boite 208, Le Droit.

INTERESSE A VENDRE votre propriété. Appelez "Uncle" Harry, courtier en immobilier 771-6266.

Fermes demandées (17)

ON DEMANDE ferme à acheter, centre de Cantley via Wilson's Corners. Ecrite: case postale 72, Hull, Qué.

Divers demandés (21)

PIANO, tout format, comptant, 777-3001 après 6 h.

MEILLEURS PRIX offerts: bons meubles et appareils ménagers usagés. Appelez "Uncle" Harry, 233-5258; le soir, 749-8421.

FIANO demandé immédiatement. Tout format. Au comptant. 722-1426. 21-1-0.

RALPH'S FURNITURE paie comptant pour l'ameublement et les appareils pour le foyer. 234-6377.

REFRIGERATEURS, poêles et mobiliers de maison. Plus hauts prix. Centre de Cantley. 234-4788.

NOUS ACHETONS dactylographes, typographes, Roy Typewriter. 231-1000.

PIANO, mobilier de cuisine, prix raisonnable. 236-5157.

Logements à louer (22)

APARTEMENT 4 pièces, chauffé, éclairé, libre, un mois gratuit. 599 Larouche, Eastview. \$70. N. Van 4251.

APARTEMENT 4 pièces, chauffé, libre. 7 St-Jean-Baptiste, Hull.

APARTEMENT 4 pièces, salle de bains complète; chauffé, \$75. 1er mai. 777-3379.

APARTEMENT 3 pièces, entrée privée, chauffé, \$50. 777-2371.

MARS GRATUIT APARTEMENT 3 pièces, chauffé, éclairé. \$78. Adultes. 777-4407.

AYLMER, 29 Centre maison 7 pièces, garage. 664-6636.

APARTEMENT, Wrightville, 3 pièces, chauffé, \$65; libre. 777-0580.

APARTEMENT, 5 pièces, chauffé, eau chaude inclus, salle de bains complète, \$75. 29 Jacques Cartier, Pointe-Gatineau.

### Logements à louer (22)

APARTEMENT, chauffé, poêle, réfrigérateur, stationnement, chambres à coucher, avec balcon. \$95. 1 chambre à coucher, 772-7714-15 — 771-7684.

APARTEMENT moderne, 3 1/2 pièces, chauffé, eau chaude, entrée privée, stationnement. 771-9922.

FUTURS MARIÉS MARS ET AVRIL APARTEMENTS neufs, 1 chambre à coucher, grand salon et cuisine, salle de bains moderne. Système de chauffage électrique avec contrôle dans chaque pièce. Poêle, réfrigérateur. Stationnement sont gratuits. A partir de \$78, 59 Lane, Hull. Rendez-vous 771-1434.

1er AVRIL, appartement moderne, 2 chambres à coucher, \$90. Références. Service de conciergerie. 777-1912.

APARTEMENT, 241 Guigues, 2e étage; 2 chambres à coucher, chauffage, \$75. 745-1508.

APARTEMENT, 2 chambres à coucher, chauffé, poêle, réfrigérateur. 356, boul. Blake, Eastview.

APARTEMENT moderne, 4 pièces, chauffé, stationnement. Overbrook. 745-5333.

APARTEMENT 3 pièces, salle de bains complète; chauffé, semi-éclairé, \$65. 20 Nicolet, Wrightville. 777-6759.

APARTEMENT propre, chauffé, 2e; stationnement; libre. 28 Carrière. 777-6462.

BASSE-VILLE, appartement, 1 chambre à coucher, chauffé, \$75. 234-0326.

BOUL. MOUSSETTE, \$80; privé; chauffage, réfrigérateur, poêle, salle de bains complète, salon, cuisine, chambre à coucher, vivoir, couple. 1er avril. 771-2548.

17 BOUCHERVILLE, Hull, 4 pièces, moderne, poêle, réfrigérateur, bureau, complète. Service de conciergerie. 1er mai. 771-5817 jour.

3 CHAMBRES à coucher, salon, grande cuisine, salle de bains; fraîchement décoré, stationnement. Libre. Un enfant accepté. \$80, chauffé. 777-7072.

CHAMBRE et cuisine, entrée privée, chauffé, \$65. Pour couple. 663-7338 de 1 à 5 h.

CUISINE, salon, chambre à coucher, poêle, réfrigérateur, four; chauffé, \$70. 745-2667.

COTE-DE-SABLE, appartement de sous-sol, 3 pièces, cuisinière, réfrigérateur, partiellement meublé, électricité. 1er mars. \$65. Jour: 233-1168; soir: 731-6502.

CHAMBRES, entrée privée, privilèges de cuisson, salle de bains complète, près hôpital. Filles. 777-6418.

COTE-DE-SABLE, appartement 3 pièces, chauffé. 1er mars. 233-5004.

1 CHAMBRE à coucher, poêle, réfrigérateur, buanderie. 125 Laurier, 776-2730.

DUPELX, haut, chauffé, 3 chambres à coucher, salon, cuisinière et dinette, salle de bains complète, stationnement, \$95. 137 Bourque, Hull.

DISPONIBLE une chambre à coucher, rédecorée, accessoires électricité, lavage, stationnement, \$85. S'adresser 350 Bruyère app. 6.

APARTEMENT 3 pièces, \$60, libre. Wrightville. 771-8926.

EASTVIEW, 3 pièces, \$50. Libre. Stationnement. 749-4676.

EASTVIEW, appartement 1 chambre à coucher, chauffé, moderne, stationnement. \$68. 749-6778.

EASTVIEW, moderne, 3 pièces, chauffé, poêle, réfrigérateur, laveuse, sècheuse, stationnement. 749-1662.

EASTVIEW, Cercle Michel, app. 1 et 2 chambres à coucher, balcon. 749-7871.

EASTVIEW, appartement, 3 pièces, chauffé, éclairé, poêle, libre. 749-9830.

EASTVIEW, 1 chambre à coucher, chauffé, laveuse, sècheuse, \$80. 749-1947.

EASTVIEW, moderne, 1 chambre à coucher. Disponible 11 mars. Sècheuse, laveuse, \$85. 54-4421. 745-5004.

EASTVIEW, 1 ou 2 chambres à coucher. \$50. 745-7400.

EASTVIEW, chauffé, (bas), une chambre à coucher. Libre. Stationnement. 749-0874.

EASTVIEW, 261 Bradley, appartement 1 chambre à coucher, chauffé, éclairé, \$70. 749-2781.

EASTVIEW, sous-sol, 2 chambres à coucher, chauffé, poêle, réfrigérateur, stationnement, \$75. 749-5853.

EASTVIEW, central, appartement, 3 pièces, propre, chauffé, poêle, réfrigérateur, stationnement, \$78. 749-3578.

LE DROIT

NOS ANNONCES CLASSÉES DONNENT DE BONS RESULTATS

LE DROIT présente le petit guide d'emplètes, d'achats et d'épargnes! Tél.: 236-7431

Planchers, Automobiles, Piscines, Rembourrage, Réparation et service, Vente de service, Télévision-réparation

Logements à louer (22) Wrightville, libre, logis 3 grandes pièces, chauffé, adultes, \$55

Propriétés à vendre (32) (Ontario) EASTVIEW, moitié d'un double donnant sur coin, 7 pièces

Chambres à louer (23) WRIGHTVILLE, chambre meublée, entrée privée: toutes commodités

Propriétés à vendre (32) (Ontario) MAISON 2 étages, 3 chambres à coucher, salle de bains, salon

Appartements meublés (22A) 3 APPARTEMENTS meublés, 1, 2 et 3 chambres à coucher

Propriétés à vendre (32) (Québec) MAISON 1 1/2 étage: terrain 50x100, 28 Richelieu

Bureaux à louer (25) BOULEVARD ST-JOSEPH, Hull, à côté du centre commercial

Propriétés à vendre (32) (Québec) MAISON 5 1/2 pièces, tapis plinthe à plinthe

Commerces à louer (26) MAGASIN, 175, boul. St-Joseph, Hull, présentant buanderie

Propriétés à vendre (32) (Québec) MAISON 5 1/2 pièces, tapis plinthe à plinthe, Pointe-Gatineau

Propriétés à vendre (32) (Québec) MAISON 1 1/2 étage: terrain 50x100, 28 Richelieu

JULIEN GROULX REALTOR COURTIER EN IMMEUBLES 182 Hôtel-de-Ville

SARRA-BOURNET LTEE COURTIER - Realtor Prêts hypothécaires

GUARANTY TRUST COURTIER EN IMMEUBLES REALTOR PRETS HYPOTHECAIRES

DUSSAULT PRETS HYPOTHECAIRES "REALTOR" COURTIER EN IMMEUBLES

JACQUES SEGUIN COURTIER EN IMMEUBLE REALTOR 771-5280

J.-A. CHARRON COURTIER EN IMMEUBLE REALTOR 771-6655

TRUST GENERAL DU CANADA B. BARRETTE, après 5 h. - 684-6362

CLAUDE TESSIER INC. Courtier-Realtor - 162 Hôtel-de-Ville, Hull 771-7333

Conrad Sigouin Limitée REALTOR COURTIER EN IMMEUBLES SYSTEME PHOTO M.L.S.

SYLVIO HUNEAULT "REALTOR" COURTIER EN IMMEUBLE 136, 2e Avenue, GATINEAU

LOUIS TITLEY LTEE IMMEUBLES Chemin Montréal - 745-6801

JACQUES LÉLIE COURTIER 58 Lois, Hull 777-3860

MOTS CROISES DU DROIT

No 2428

Grid for crossword puzzle with numbers 1-12

- HORIZONTALEMENT 1- Qui sont ronds. 2- Action de baisser les pieds des pauvres le Jeudi saint.

SOLUTION DU PROBLEME No 2427 Horizontalement: 1. Echaoulement; 2. Fournir - Erin;

Propriétés à vendre (32) (Québec) AYLMER, duplex. Termes faciles. 777-1681; 777-8881.

EDGAR CHENIER COURTIER - 777-1188 BOUL MOUSSETTE - bungalow 2 chambres à coucher

Terrains à vendre (32A) LOT, angle boul. St-Joseph et Châteaufort, face au manège, bon prix

TERRAIN 99 x 100, Templeton, 771-2159. 32A-53

Entrepreneur Terrain 24,800 pieds carrés, plus plans de logis multiples et prêt approuvé

Commerces à vendre (33) COMMERCIEUX bien établis, avec logis. Bon chiffre d'affaires: \$40,000 par année

Fermes à vendre (34) SAINT-ONGE: ferme 175 acres, terre glaise. Avec ou sans rouler

Chalets à vendre (35) 2 CHALETS sur la Gatineau, électrifiés. Demande \$4,500 ou échange

Automobiles à vendre (36) BUICK 1956, mécanisme parfait. S'adresse: garage Esso, angle St-Etienne

SURGENOR VOITURES D'OCCASION A PRIX IMBATTABLES OTTAWA

Automobiles à vendre (36)

FORD 1957, pour la mise en pièces, bon moteur, S'adresser 1ère maison sur le Star Top Road, Cyrville. 36-53

Voitures d'occasion de qualité "A-1"

chez CAMPBELL COMPORTENT L'AVANTAGE EXCLUSIF D'ÉCHANGE DANS LES 7 JOURS

1965 CUSTOM 500, sedan 4 portes, V-8, radio, servo-direction, entièrement révisé, encore sur la garantie de la manufacture. \$2445

1963 CHEVY II sedan, 6 cyl., transmission, entièrement révisé et garanti. \$1045

CAMPBELL Votre concessionnaire Ford, Falcon, Fairlane, Galaxie depuis 45 ans

ENGAGEMENT DE VALEUR MYERS Conduisez l'auto de votre choix chez le mécanicien de votre choix avant d'acheter. Myers paiera les frais d'inspection.

TOUTES LES VOITURES DE MODELE RECENT EQUIPEES DU SERVICATOR COMPORTENT NOTRE GARANTIE SPECIALE DE DEUX ANS

1965 CHEVROLET Impala décapotable, chauffée, automatique, radio hors série, sd, st, excellent état. Matricules K42898 \$3295

1963 OLDSMOBILE Super 88 sedan, 4 portes, chauffée, automatique, radio hors série, sd, st, excellent état. Matricules 436664 \$1995

1964 CADILLAC Série 62, décapotable, chauffée, automatique, radio hors série, tous les servo-mécanismes, y compris les servo-glaces et les sièges à 6 positions, coffre à serrure électrique et la position. Matricules 39300A \$4395

1962 ANGLIA sedan, 2 portes, chauffée et dégivrante. Matricules 11564A \$495

1962 PONTIAC de luxe familiale, 4 portes, chauffée, automatique, radio hors série, deux teintes. Matricules X27782 \$1695

1963 CORVAIR Monza coupé, 2 portes, chauffée, automatique, radio, sd, st, excellent état. Matricules 27286A \$1495

1965 EPIC sedan, 2 portes, chauffée et dégivrante. Matricules 2567A \$1395

Automobiles à vendre (36)

SACRIFICE, automobile "Penguin" 1965, amfibie, excellente sur la terre, dans l'eau ou sur la neige. \$425. 771-8218. 36-51

1965 CHEVROLET familiale, 6 cylindres, ordinaire, \$1,850 ou meilleur offre. 827-1567 ou 600 St-Patrice, poste d'essence B.A. 36-52

N'ACHETEZ PAS avant d'avoir vu PARKWAY-CHRYSLER PLYMOUTH-VAIANT L'ENDROIT PAR EXCELLENCE

Jamboree de Rambler 1965 usagées chez Mill Hurd Motors

MILT HURD MOTORS Le plus ancien et le plus gros concessionnaire "RAMBLER"

SPÉCIAL QUOTIDIEN SURGENOR 1965 VIVA, fini blanc et intérieur rouge. 9,000 milles. Matricules J98959 \$1481

Pour des autos usagées adressez-vous à TURPIN

GUEST MOTORS (1964) LTEE CHEVROLET-OLDSMOBILE

1964 CHEVROLET sedan, 8 cyl., radio, chauffée, automatique, Matricules 2262A. Fini gris et intérieur vert \$2195

1963 CHEVROLET sedan, 6 cyl., radio, chauffée, automatique. Matricules 998A. Fini vert et intérieur brun \$1795

1962 CHEVROLET sedan, 2 portes, 6 cyl., radio, chauffée, automatique, servo-direction, K9618, fini marron et intérieur brun \$1545

1963 OLDSMOBILE 88 toit rigide, 2 portes, radio, chauffée, automatique, servo-direction, Matricules 50225A, fini gris et garnitures rouge \$2295

1962 OLDSMOBILE F-85 sedan, radio, chauffée, automatique, fini blanc et garnitures bleu \$1595

1963 VOLKSWAGEN, Matricules 19725A, fini noir et garnitures rouge \$1195

1961 VAUXHALL Cresta sedan, matricules 17019A, fini marron et intérieur assorti \$799

Automobiles à vendre (36)

1958 CHEVROLET 6, ordinaire, parfait état. \$225. 771-1445. 36-j.n.o.

1962 FORD Galaxie sedan, 4 portes, radio, parfait état. Demande de \$795. 771-9180. 36-54

1961 FORD Anglia, prix raisonnable; échangez contre bateau ou auto-neige. Tente en toile 12x18, bon état. \$50. 663-7208. 36-56

1962 FORD Meteor, 4 portes, radio, parfait état. Demande de \$795. 771-9180. 36-54

1961 FORD Meteor, 4 portes, radio, parfait état. Demande de \$795. 771-9180. 36-54

1961 FORD Meteor, 4 portes, radio, parfait état. Demande de \$795. 771-9180. 36-54

1961 FORD Meteor, 4 portes, radio, parfait état. Demande de \$795. 771-9180. 36-54

1961 FORD Meteor, 4 portes, radio, parfait état. Demande de \$795. 771-9180. 36-54

1961 FORD Meteor, 4 portes, radio, parfait état. Demande de \$795. 771-9180. 36-54

1961 FORD Meteor, 4 portes, radio, parfait état. Demande de \$795. 771-9180. 36-54

1961 FORD Meteor, 4 portes, radio, parfait état. Demande de \$795. 771-9180. 36-54

1961 FORD Meteor, 4 portes, radio, parfait état. Demande de \$795. 771-9180. 36-54

1961 FORD Meteor, 4 portes, radio, parfait état. Demande de \$795. 771-9180. 36-54

1961 FORD Meteor, 4 portes, radio, parfait état. Demande de \$795. 771-9180. 36-54

1961 FORD Meteor, 4 portes, radio, parfait état. Demande de \$795. 771-9180. 36-54

RIONS UN PEU



Cap. "S" Gen'l. "Wainwright" Corp. World Rights Card.

"Bureau du personnel? Nous sommes débordés au bureau de la paye! Il me faudrait un autre commis immédiatement!"

Automobiles à vendre (36) OLDSMOBILE 1956, très bon état, \$250. 749-7326. 36-56

Divers à vendre (37) CONGELATEUR "debut" Imperial \$200. 771-6595 après 5 heures. 37-53

1957 BUICK, bon état. \$250 comptant. 207 Maisonneuve, Hull, 771-6589. 36-56

1959 PLYMOUTH, radio, très propre, jour 725-0912; 771-6109. 36-56

1962 FORD Meteor, 4 portes, radio, parfait état. Demande de \$795. 771-9180. 36-54

1961 FORD Meteor, 4 portes, radio, parfait état. Demande de \$795. 771-9180. 36-54

1961 FORD Meteor, 4 portes, radio, parfait état. Demande de \$795. 771-9180. 36-54

1961 FORD Meteor, 4 portes, radio, parfait état. Demande de \$795. 771-9180. 36-54

1961 FORD Meteor, 4 portes, radio, parfait état. Demande de \$795. 771-9180. 36-54

1961 FORD Meteor, 4 portes, radio, parfait état. Demande de \$795. 771-9180. 36-54

1961 FORD Meteor, 4 portes, radio, parfait état. Demande de \$795. 771-9180. 36-54

1961 FORD Meteor, 4 portes, radio, parfait état. Demande de \$795. 771-9180. 36-54

Divers à vendre (37)

REFRIGERATEUR, rangette, 2 ans d'usage, excellent état. 749-8049, 37-51

ROY TYPEWRITER SERVICE MACHINES à écrire usagées et neuves, vendues, réparées ou louées; caisses enregistreuse, machine à additionner, Eugene Roy et Fils Ltée, 76 Eddy, Hull, 777-5225. 37-

REPRISE DE FINANCE, machine à coudre Zig Zag automatique, fait boutonnières, pose boutons, points de fantaisie, etc; solde au complet \$54.62. Termes faciles, 235-7900, jour ou soir. 37-300

RANGETTE, lessiveuse, buffet, 771-9611. 37-53

SCIE mécanique (chain-saw) Fairbank-Morse, \$50. 771-1893. 37-j.n.o.

TELEVISION Admiral, 21 pouces, modèle de table, 725-1325. 37-56

TAPIS crochétés, artisanat, différentes grandeurs, \$5 et plus, 777-3194. 37-55

TABLE de billard à vendre, 745-6063. 37-53

Bateaux et accessoires (39) SPECIAL BATEAU de 16 pieds, moteur électrique 35 torques, remorque tout équipée, 777-3907. 37-54

Animaux (40) 3 BERGERS allemands, mâles, 3 mois, 150, boul. St-Joseph, 777-2749. 40-52

Argent disponible (42) ARGENT à prêter, 1ère ou 2e hypothèque. Demander G. Tessier, André Tessier, courtier, 236, boul. St-Joseph, 771-5867. 42-300

QUEBEC - Argent disponible en 1ère et 2e hypothèques, \$1,600 et plus; service rapide; termes de 5, 10 ans et plus. Desjarlais, courtier en prêts, 206 Principale, 771-1431 - 777-8054. 42-j.n.o.

ONTARIO - Argent disponible en 1ère et 2e hypothèques, \$1,600 et plus; service rapide; termes de 5, 10 ans et plus. Besco Agency Ltd., courtier en hypothèques, par O. Lamoureux, 428 Rideau, Chambre 100, 235-9125; le soir, 745-2701; 235-9125. 42-j.n.o.

SERVICE IMMEDIAT, Argent à prêter, 1ère et 2e hypothèques, taux bas. Paiements mensuels faciles. Service confidentiel. Petit ou gros montant. Appelez Claude Tessier Inc., 771-7333, courtier cautionné et licencié. 42-300

ENSEMBLE de robe de mariée, longue, avec traine, organza, soie et guipure, taille 12-13, \$55. 5618. 37-55

EQUIPEMENT de restaurant, 777-9278. M. Edelbert Lalonde. 37-54

Avis légaux (53)

MINISTRE DES TRAVAUX PUBLICS DU CANADA ANNULATION DE DEMANDE

On fait savoir par les présentes que la demande de soumissions pour NETTOYAGE DE L'INTERIEUR, EDIFICE KENT-ALBERT, OTTAWA (ONTARIO), devant être reçue jusqu'à trois heures de l'après-midi (heure normale de l'est), le MERCREDI, 9 MARS 1966, est ANNULLÉE.

ROBERT FORTIER, Directeur des services administratifs et sera réaire Ministère des Travaux publics, Ottawa, le 28 février 1966.

CORPORATION MUNICIPALE DE LA VILLE DE POINTE-GATINEAU Comte de Hull, P.Q.

Des soumissions scellées intitulées "Soumission pour conduite d'eau" - rue St-Jean-Baptiste, adressées au maire et aux échevins, Corporation municipale de la ville de Pointe-Gatineau, comte de Hull, P.Q., seront reçues par le soumissionnaire jusqu'à 5 h. p.m. le 17 mars 1966.

Les plans de soumission peuvent être obtenus au bureau de BERNIER ET GRANDMONTRE, ingénieurs-conseils, 256 boul. St-Joseph, Hull, P.Q., moyennant un dépôt de \$25.00 qui sera remboursé si les plans et documents sont retournés en bon état dans un délai de quinze (15) jours après la date d'ouverture des soumissions.

La Corporation municipale de la ville de Pointe-Gatineau ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions. Louis LAMARCHE, préfère, Corporation municipale de la ville de Pointe-Gatineau, Pointe-Gatineau, P.Q.

Remerciements (59) SHELTON - Mme Thomas Shelton et les membres de la famille désirent remercier sincèrement tous les parents et amis qui, à l'occasion du décès de M. Thomas Shelton survenu le 21 février dernier, leur ont témoigné des marques de sympathie, soit par offrandes de messes, de fleurs, bouquets spirituels, télégrammes, visites ou assistance aux funérailles.

LYON (AFP) - Michel Jazy améliore la meilleure performance mondiale in-door du 1,500 mètres avec 3'40"7-10. L'ancien meilleur performance était détenue par l'Allemand de l'Est Jürgen May en 3'41"9-10 depuis le 20 février 1966.

REMERCIEMENTS

RENAUD - La famille Renaud désire remercier sincèrement tous les parents et amis qui, à l'occasion du décès de M. Thomas Renaud survenu le 4 février 1966, lui ont témoigné des marques de sympathie soit par offrandes de messes, de fleurs, bouquets spirituels, télégrammes, visites ou assistance aux funérailles.

REMERCIEMENTS GAGNON - Je désire remercier sincèrement tous les parents et amis qui, à l'occasion du décès de M. Thomas Urban Gagnon survenu le 24 février dernier lui ont témoigné des marques de sympathie, soit par offrandes de messes, de fleurs, bouquets spirituels, télégrammes, visites ou assistance aux funérailles. Son frère Charles-A. Gagnon

REMERCIEMENTS LANDRY - Les familles Landry et Charron désirent remercier sincèrement parents et amis qui lors du décès de Mme Lucien Landry née Jacqueline Charron, survenu le 18 novembre 1965, leur ont témoigné des marques de sympathie, soit par offrandes de messes, fleurs, bouquets spirituels, messages de condoléance, visites ou assistance aux funérailles.

REMERCIEMENTS SHELTON - Mme Thomas Shelton et les membres de la famille désirent remercier sincèrement tous les parents et amis qui, à l'occasion du décès de M. Thomas Shelton survenu le 21 février dernier, leur ont témoigné des marques de sympathie, soit par offrandes de messes, de fleurs, bouquets spirituels, télégrammes, visites ou assistance aux funérailles.

REMERCIEMENTS LYON (AFP) - Michel Jazy améliore la meilleure performance mondiale in-door du 1,500 mètres avec 3'40"7-10. L'ancien meilleur performance était détenue par l'Allemand de l'Est Jürgen May en 3'41"9-10 depuis le 20 février 1966.

REMERCIEMENTS SHELTON - Mme Thomas Shelton et les membres de la famille désirent remercier sincèrement tous les parents et amis qui, à l'occasion du décès de M. Thomas Shelton survenu le 21 février dernier, leur ont témoigné des marques de sympathie, soit par offrandes de messes, de fleurs, bouquets spirituels, télégrammes, visites ou assistance aux funérailles.

REMERCIEMENTS LYON (AFP) - Michel Jazy améliore la meilleure performance mondiale in-door du 1,500 mètres avec 3'40"7-10. L'ancien meilleur performance était détenue par l'Allemand de l'Est Jürgen May en 3'41"9-10 depuis le 20 février 1966.

REMERCIEMENTS SHELTON - Mme Thomas Shelton et les membres de la famille désirent remercier sincèrement tous les parents et amis qui, à l'occasion du décès de M. Thomas Shelton survenu le 21 février dernier, leur ont témoigné des marques de sympathie, soit par offrandes de messes, de fleurs, bouquets spirituels, télégrammes, visites ou assistance aux funérailles.

REMERCIEMENTS LYON (AFP) - Michel Jazy améliore la meilleure performance mondiale in-door du 1,500 mètres avec 3'40"7-10. L'ancien meilleur performance était détenue par l'Allemand de l'Est Jürgen May en 3'41"9-10 depuis le 20 février 1966.

REMERCIEMENTS SHELTON - Mme Thomas Shelton et les membres de la famille désirent remercier sincèrement tous les parents et amis qui, à l'occasion du décès de M. Thomas Shelton survenu le 21 février dernier, leur ont témoigné des marques de sympathie, soit par offrandes de messes, de fleurs, bouquets spirituels, télégrammes, visites ou assistance aux funérailles.

REMERCIEMENTS LYON (AFP) - Michel Jazy améliore la meilleure performance mondiale in-door du 1,500 mètres avec 3'40"7-10. L'ancien meilleur performance était détenue par l'Allemand de l'Est Jürgen May en 3'41"9-10 depuis le 20 février 1966.

REMERCIEMENTS SHELTON - Mme Thomas Shelton et les membres de la famille désirent remercier sincèrement tous les parents et amis qui, à l'occasion du décès de M. Thomas Shelton survenu le 21 février dernier, leur ont témoigné des marques de sympathie, soit par offrandes de messes, de fleurs, bouquets spirituels, télégrammes, visites ou assistance aux funérailles.

REMERCIEMENTS LYON (AFP) - Michel Jazy améliore la meilleure performance mondiale in-door du 1,500 mètres avec 3'40"7-10. L'ancien meilleur performance était détenue par l'Allemand de l'Est Jürgen May en 3'41"9-10 depuis le 20 février 1966.

REMERCIEMENTS SHELTON - Mme Thomas Shelton et les membres de la famille désirent remercier sincèrement tous les parents et amis qui, à l'occasion du décès de M. Thomas Shelton survenu le 21 février dernier, leur ont témoigné des marques de sympathie, soit par offrandes de messes, de fleurs, bouquets spirituels, télégrammes, visites ou assistance aux funérailles.

REMERCIEMENTS LYON (AFP) - Michel Jazy améliore la meilleure performance mondiale in-door du 1,500 mètres avec 3'40"7-10. L'ancien meilleur performance était détenue par l'Allemand de l'Est Jürgen May en 3'41"9-10 depuis le 20 février 1966.

REMERCIEMENTS SHELTON - Mme Thomas Shelton et les membres de la famille désirent remercier sincèrement tous les parents et amis qui, à l'occasion du décès de M. Thomas Shelton survenu le 21 février dernier, leur ont témoigné des marques de sympathie, soit par offrandes de messes, de fleurs, bouquets spirituels, télégrammes, visites ou assistance aux funérailles.

REMERCIEMENTS LYON (AFP) - Michel Jazy améliore la meilleure performance mondiale in-door du 1,500 mètres avec 3'40"7-10. L'ancien meilleur performance était détenue par l'Allemand de l'Est Jürgen May en 3'41"9-10 depuis le 20 février 1966.

REMERCIEMENTS SHELTON - Mme Thomas Shelton et les membres de la famille désirent remercier sincèrement tous les parents et amis qui, à l'occasion du décès de M. Thomas Shelton survenu le 21 février dernier, leur ont témoigné des marques de sympathie, soit par offrandes de messes, de fleurs, bouquets spirituels, télégrammes, visites ou assistance aux funérailles.

REMERCIEMENTS LYON (AFP) - Michel Jazy améliore la meilleure performance mondiale in-door du 1,500 mètres avec 3'40"7-10. L'ancien meilleur performance était détenue par l'Allemand de l'Est Jürgen May en 3'41"9-10 depuis le 20 février 1966.

REMERCIEMENTS SHELTON - Mme Thomas Shelton et les membres de la famille désirent remercier sincèrement tous les parents et amis qui, à l'occasion du décès de M. Thomas Shelton survenu le 21 février dernier, leur ont témoigné des marques de sympathie, soit par offrandes de messes, de fleurs, bouquets spirituels, télégrammes, visites ou assistance aux funérailles.

REMERCIEMENTS LYON (AFP) - Michel Jazy améliore la meilleure performance mondiale in-door du 1,500 mètres avec 3'40"7-10. L'ancien meilleur performance était détenue par l'Allemand de l'Est Jürgen May en 3'41"9-10 depuis le 20 février 1966.

REMERCIEMENTS SHELTON - Mme Thomas Shelton et les membres de la famille désirent remercier sincèrement tous les parents et amis qui, à l'occasion du décès de M. Thomas Shelton survenu le 21 février dernier, leur ont témoigné des marques de sympathie, soit par offrandes de messes, de fleurs, bouquets spirituels, télégrammes, visites ou assistance aux funérailles.

REMERCIEMENTS LYON (AFP) - Michel Jazy améliore la meilleure performance mondiale in-door du 1,500 mètres avec 3'40"7-10. L'ancien meilleur performance était détenue par l'Allemand de l'Est Jürgen May en 3'41"9-10 depuis le 20 février 1966.

REMERCIEMENTS SHELTON - Mme Thomas Shelton et les membres de la famille désirent remercier sincèrement tous les parents et amis qui, à l'occasion du décès de M. Thomas Shelton survenu le 21 février dernier, leur ont témoigné des marques de sympathie, soit par offrandes de messes, de fleurs, bouquets spirituels, télégrammes, visites ou assistance aux funérailles.

REMERCIEMENTS LYON (AFP) - Michel Jazy améliore la meilleure performance mondiale in-door du 1,500 mètres avec 3'40"7-10. L'ancien meilleur performance était détenue par l'Allemand de l'Est Jürgen May en 3'41"9-10 depuis le 20 février 1966.

REMERCIEMENTS SHELTON - Mme Thomas Shelton et les membres de la famille désirent remercier sincèrement tous les parents et amis qui, à l'occasion du décès de M. Thomas Shelton survenu le 21 février dernier, leur ont témoigné des marques de sympathie, soit par offrandes de messes, de fleurs, bouquets spirituels, télégrammes, visites ou assistance aux funérailles.

REMERCIEMENTS LYON (AFP) - Michel Jazy améliore la meilleure performance mondiale in-door du 1,500 mètres avec 3'40"7-10. L'ancien meilleur performance était détenue par l'Allemand de l'Est Jürgen May en 3'41"9-10 depuis le 20 février 1966.

REMERCIEMENTS SHELTON - Mme Thomas Shelton et les membres de la famille désirent remercier sincèrement tous les parents et amis qui, à l'occasion du décès de M. Thomas Shelton survenu le 21 février dernier, leur ont témoigné des marques de sympathie, soit par offrandes de messes, de fleurs, bouquets spirituels, télégrammes, visites ou assistance aux funérailles.

REMERCIEMENTS LYON (AFP) - Michel Jazy améliore la meilleure performance mondiale in-door du 1,500 mètres avec 3'40"7-10. L'ancien meilleur performance était détenue par l'Allemand de l'Est Jürgen May en 3'41"9-10 depuis le 20 février 1966.

REMERCIEMENTS SHELTON - Mme Thomas Shelton et les membres de la famille désirent remercier sincèrement tous les parents et amis qui, à l'occasion du décès de M. Thomas Shelton survenu le 21 février dernier, leur ont témoigné des marques de sympathie, soit par offrandes de messes, de fleurs, bouquets spirituels, télégrammes, visites ou assistance aux funérailles.

REMERCIEMENTS LYON (AFP) - Michel Jazy améliore la meilleure performance mondiale in-door du 1,500 mètres avec 3'40"7-10. L'ancien meilleur performance était détenue par l'Allemand de l'Est Jürgen May en 3'41"9-10 depuis le 20 février 1966.

REMERCIEMENTS SHELTON - Mme Thomas Shelton et les membres de la famille désirent remercier sincèrement tous les parents et amis qui, à l'occasion du décès de M. Thomas Shelton survenu le 21 février dernier, leur ont témoigné des marques de sympathie, soit par offrandes de messes, de fleurs, bouquets spirituels, télégrammes, visites ou assistance aux funérailles.

REMERCIEMENTS LYON (AFP) - Michel Jazy améliore la meilleure performance mondiale in-door du 1,500 mètres avec 3'40"7-10. L'ancien meilleur performance était détenue par l'Allemand de l'Est Jürgen May en 3'41"9-10 depuis le 20 février 1966.

REMERCIEMENTS SHELTON - Mme Thomas Shelton et les membres de la famille désirent remercier sincèrement tous les parents et amis qui, à l'occasion du décès de M. Thomas Shelton survenu le 21 février dernier, leur ont témoigné des marques de sympathie, soit par offrandes de messes, de fleurs, bouquets spirituels, télégrammes, visites ou assistance aux funérailles.

REMERCIEMENTS LYON (AFP) - Michel Jazy améliore la meilleure performance mondiale in-door du 1,500 mètres avec 3'40"7-10. L'ancien meilleur performance était détenue par l'Allemand de l'Est Jürgen May en 3'41"9-10 depuis le 20 février 1966.

REMERCIEMENTS SHELTON - Mme Thomas Shelton et les membres de la famille désirent remercier sincèrement tous les parents et amis qui, à l'occasion du décès de M. Thomas Shelton survenu le 21 février dernier, leur ont témoigné des marques de sympathie, soit par offrandes de messes, de fleurs, bouquets spirituels, télégrammes, visites ou assistance aux funérailles.

REMERCIEMENTS LYON (AFP) - Michel Jazy améliore la meilleure performance mondiale in-door du 1,500 mètres avec 3'40"7-10. L'ancien meilleur performance était détenue par l'Allemand de l'Est Jürgen May en 3'41"9-10 depuis le 20 février 1966.

REMERCIEMENTS SHELTON - Mme Thomas Shelton et les membres de la famille désirent remercier sincèrement tous les parents et amis qui, à l'occasion du décès de M. Thomas Shelton survenu le 21 février dernier, leur ont témoigné des marques de sympathie, soit par offrandes de messes, de fleurs, bouquets spirituels, télégrammes, visites ou assistance aux funérailles.

REMERCIEMENTS LYON (AFP) - Michel Jazy améliore la meilleure performance mondiale in-door du 1,500 mètres avec 3'40"7-10. L'ancien meilleur performance était détenue par l'Allemand de l'Est Jürgen May en 3'41"9-10 depuis le 20 février 1966.

REMERCIEMENTS SHELTON - Mme Thomas Shelton et les membres de la famille désirent remercier sincèrement tous les parents et amis qui, à l'occasion du décès de M. Thomas Shelton survenu le 21 février dernier, leur ont témoigné des marques de sympathie, soit par offrandes de messes, de fleurs, bouquets spirituels, télégrammes, visites ou assistance aux funérailles.

REMERCIEMENTS LYON (AFP) - Michel Jazy améliore la meilleure performance mondiale in-door du 1,500 mètres avec 3'40"7-10. L'ancien meilleur performance était détenue par l'Allemand de l'Est Jürgen May en 3'41"9-10 depuis le 20 février 1966.

REMERCIEMENTS SHELTON - Mme Thomas Shelton et les membres de la famille désirent remercier sincèrement tous les parents et amis qui, à l'occasion du décès de M. Thomas Shelton survenu le 21 février dernier, leur ont témoigné des marques de sympathie, soit par offrandes de messes, de fleurs, bouquets spirituels, télégrammes, visites ou assistance aux funérailles.

REMERCIEMENTS LYON (AFP) - Michel Jazy améliore la meilleure performance mondiale in-door du 1,500 mètres avec 3'40"7-10. L'ancien meilleur performance était détenue par l'Allemand de l'Est Jürgen May en 3'41"9-10 depuis le 20 février 1966.

REMERCIEMENTS SHELTON - Mme Thomas Shelton et les membres de la famille désirent remercier sincèrement tous les parents et amis qui, à l'occasion du décès de M. Thomas Shelton survenu le 21 février dernier, leur ont témoigné des marques de sympathie, soit par offrandes de messes, de fleurs, bouquets spirituels, télégrammes, visites ou assistance aux funérailles.

# Nécrologie

## FUNERAILLES JEUDI

NOM	DEPART DU CORTEGE — FUNERAILLES
<b>CLOUTIER</b> M. Alexandre	Maison funéraire Racine & Robert Ltée, 260, rue Besserer, Ottawa, à 7h. 45. Service religieux en l'église Sacré-Coeur à 8h.
<b>FORTIN</b> Mme Raoul (née Alida Carrière)	Maison funéraire Gauthier, 259, rue St-Patrice, Ottawa, à 7h. 45. Service religieux en l'église Ste-Anne à 8h.
<b>MOUSSEAU</b> Mlle Jeanne	Maison funéraire Racine & Robert Ltée, 260, rue Besserer, Ottawa, à 8h. 45. Service religieux en l'église Sacré-Coeur à 9 h.
<b>PELLETIER</b> M. Maurice	Maison funéraire Roméo Emond, 81, rue St-Laurent, Hull, à 7h. 45. Service religieux en l'église Notre-Dame-du-Rosaire à 8h.

**BOURGON** — M. Louis Bourgon, de St-Polycarpe, est décédé dans un hôpital de Montréal après une courte maladie. Outre son épouse, née Alexina Lanthier, il laisse trois fils: Raymond Bourgon, Lachute; Gilles Bourgon, de St-Télesphore; et Germain Bourgon, de Montréal; trois filles: Marielle, de Montréal; Mme Jean-Marie Godmer (Gisèle), et Mme Claude Bourbonnais (Micheline), de St-Polycarpe; une sœur, Mme Wilfrid Lalonde. Il laisse également plusieurs beaux-frères et belles-sœurs. Les funérailles ont eu lieu en l'église de St-Polycarpe et l'inhumation a été faite au cimetière de St-Télesphore, ancienne paroisse du défunt. (St-Polycarpe DNC).

**CORNEAU** — M. Stanislas Corneau, du 221, East, Gatineau, est décédé le mardi 1er mars 1966 à l'âge de 69 ans. Epoux en 1ères nocces de feu Rosa Bélisle en 2e nocces de feu Marie-Louise Lépine et en 3e nocces de feu Georgianna Martel, il laisse cinq fils: Dorilas, Gérard, Marcel, Lionel, René; une fille: Mme Lorenzo Lamoureux (Doralice); un fils adoptif: Jean-Paul Martel; une fille adoptive: Mme Hélène Wright; deux frères: Cléridan, Vital; une sœur: Mme Michel Lalonde; plusieurs petits-enfants. Départ de la maison funéraire Sylvio Blais, 185, ouest, boul. Maloney, Gatineau, à 7h. 30 le vendredi 4 mars pour service à 7h. 45 en l'église St-Jean-Marie-Vianney, inhumation au cimetière St-François-de-Sales, Pte-Gatineau. 60-52

**CLOUTIER** — M. Alexandre Cloutier, du 26 Frontenac, Hull, est décédé dans un hôpital local, le lundi 28 février 1966, à l'âge de 70 ans. Il était le fils de feu Elzéar Cloutier et de feu Henriette Ross. Il laisse un frère, Anthime, d'Ottawa; deux sœurs: Mme Gerald Boutet (Irene), d'Ottawa; Mme Léo-Paul Beaugard (Marie-Paule), de Gatineau. La dépouille repose à la maison funéraire Racine et Robert Ltée, 260, rue Besserer, Ottawa. Départ le jeudi 3 mars à 7h. 45; service à 8 heures en l'église du Sacré-Coeur. Inhumation au cimetière Notre-Dame de Hull. 60-51

**FORTIN** — Mme Raoul Fortin (Alida Carrière), est décédée le lundi 28 février à l'âge de 66 ans. Epouse de feu Raoul Fortin, elle laisse un frère: Philias, d'Ottawa; trois sœurs: Mme Albert Labelle (Marilda), Eastview; Mme Henri Laflamme (Rhea), Hull; Mme E.D. Baldock (Zaldea), d'Ottawa. Départ des salons Gauthier, 259, rue St-Patrice, à 7 h. 45 le jeudi 3 mars pour service à 8 heures en l'église Ste-Anne. Inhumation au cimetière Notre-Dame d'Ottawa.

**FAULKNER** — Mme Jules, née Régina Laroche, épouse en 1ères nocces de feu Alfred Potvin et en 2e nocces de feu Jules Faulkner, du 100, rue Selkirk, Eastview, est décédée le mardi 1er mars, dans un hôpital local à l'âge de 68 ans. Elle laisse 2 fils: Jean-Georges, d'Ottawa; Robert, d'Eastview; 3 filles: Mmes George Cassidy (Aline) de Limbour, Gérard Tacheureau (Françoise) de Hull; Claude Biéras (Constance) de Portage-du-Fort; 3 frères: Napoléon, Antoine et Emile, de Hull; 4 sœurs: Mmes Oscar Larose (Marie-Anne) de Hull; René Lemieux (Antoinette) de Détroit; Paul Hurtubise (Dora) de Québec; Arthur Simoneau (Eva) de Hull; 12 petits-enfants. La dépouille mortelle repose à la maison funéraire Emond, boul. St-Joseph, Hull. Départ à 7h. 25 le vendredi 4 mars pour service à 7h. 45 en l'église Marie-Médiatrice, d'Eastview. Inhumation au cimetière Notre-Dame d'Ottawa. 60-52

**GRAVELLE** — Mme Eugène Gravelle, née Anna Bélanger, est décédée le mardi 1er mars 1966, à l'âge de 79 ans. Elle était l'épouse de feu Eugène Gravelle. Elle laisse son beau-frère et belles-sœurs, M. et Mme Arthur Gravelle; Mme Alexis Gravelle et Mme Ernest Sarault, plusieurs neveux et nièces, dont M. Charles Gravelle, de Pointe-Gatineau. Départ du salon funéraire Beauchamp Ltée, 44, boul. Gréber, Pte-Gatineau, vendredi à 7 h. 45; service à 8 h. en l'église St-François-de-Sales. Inhumation au cimetière paroissial. 60-51

**MORENCY** — M. Hector Morency, de Rivière-aux-Canards, est décédé à l'hôpital Grace de Windsor après une longue maladie. Il était âgé de 68 ans. Maçon de métier, il avait toujours vécu dans cette paroisse. Outre son épouse, Marie-Rose Morency, il laisse deux fils, Félix et Thomas, de Windsor; trois filles: Mmes Joseph Dinunzio (Adèle), Martin Cadarette (Bernice), et Eugène Laframboise (Geneviève); une sœur, Mme Léna Meloche. Il laisse également 37 petits-enfants et 28 arrière-petits-enfants. Les funérailles ont eu lieu le lundi 28 février en l'église St-Joseph. L'inhumation a été faite au cimetière paroissial. — (Rivière-aux-Canards, DNC).

**MOUSSEAU** — Mlle Jeanne, est décédée le lundi 28 février 1966, dans un hôpital local. Elle était la fille de feu Emile Mousseau et de feu Rachelle épouse. Elle laisse 3 sœurs: Mme Anthony Tapp (Albertine), Mme A. Bélanger (Antoinette), Mlle Yvonne. Départ des salons Racine & Robert, 260 Besserer, le jeudi 3 mars à 8h. 45; service à 9h. en l'église du Sacré-Coeur. Inhumation au cimetière Notre-Dame d'Ottawa.

**RIVEST** — M. Armand Rivest est décédé à Ville-Marie, à l'âge de 75 ans. Il laisse, outre son épouse, née Ida Brouillard, quatre filles: Mme Henri Ranger (Estelle), de Noranda; Mme Gérard Bernard (Hélène), de Béarn; Mme Fernand Rannou (Jeanne), de Ville-Marie; Mme Yvon Lemire (Madeleine), de Montréal; cinq fils: Emmanuel et Emilien, de Ville-Marie; André, de Normet; Jean-Guy, de Montréal; et Jacques, de Lorrainville. Il laisse aussi cinq sœurs: Mme Pierre Lambert (Marianne), Mme Albert Label (Marguerite), de Laverlochère; Mme Rémi Blain (Blanche), de Timmins; Mme Bruno Perreault (Emilienne), de Montréal; Mme Charles Prince (Rose), de Rouy; deux frères: Lionel et Donatien, de Laverlochère. (Ville-Marie, DNC). 60-

**ROCHELEAU** — M. Thomas-Pierre Rocheleau, de Rivière-aux-Canards, est décédé subitement à sa résidence à l'âge de 35 ans. Il était membre de la Société du Saint-Nom et de la Bonne Mort. Outre son épouse, née Dorothy Dufour, il laisse trois fils: Thomas, Michel et Richard; une fille, Pamela; son père, M. Delphis Rocheleau; deux frères, Gordon et Comber; une sœur, Mme Rita Dufour, de North Ridge. Les funérailles ont eu lieu en l'église St-Joseph. L'inhumation a été faite au cimetière paroissial. — (Rivière-aux-Canards, DNC).



**EXCELLENT TRIO** — Pierre Roy, Daniel Boucher et Jocelyn Bisson, que l'on voit ci-dessus forment facilement la meilleure ligne offensive de la Ligue moustique de Touraine. Pierre Roy, qui est le meilleur compteur de ce circuit, a enregistré 30 buts et complété 10 assistances pour un total de 40 points et il a conservé une moyenne d'environ trois buts par joute. Cette saison il a réussi huit fois le truc du chapeau. Daniel Boucher a compté quinze buts et complété neuf assistances pour 24 points. Il a réussi trois fois le truc du chapeau. Jocelyn Bisson n'a pas été aussi fructueux que ses coéquipiers, mais a tout de même compté un but et fourni quatre passes.

(Photo Champlain Marclil)

## Terrell se demande s'il réussira à affronter Clay

PLEASANTVILLE, N.J. (PA-APP).—Ernie Terrell a déclaré samedi que la confusion qui entourait son match titulaire des poids lourds avec Cassius Clay le poussait à se demander s'il ne verrait jamais Clay dans l'arène.

"C'est très ennuyant, a déclaré Terrell à son camp d'entraînement. J'ai d'abord obligé Clay à m'affronter, puis on m'a refusé de le rencontrer à New York, ce qui fut une erreur. Enfin, les développements survenus à Chicago m'inquiètent."

La commission athlétique de l'Illinois doit décider aujourd'hui le statut du match, qui doit avoir lieu à Chicago le 29 mars.

L'avocat général de l'Illinois, William Clark, a déclaré vendredi que le permis des promoteurs avait été accordé illégalement, tout en se posant des questions sur la validité des permis des deux boxeurs.

Le gouverneur de l'Illinois, Otto Kerner, a soulevé la question voulant que le match soit annulé en raison des remarques de Clay au sujet de son reclassement dans l'armée.

Terrell, champion mondial selon la WBA, a déclaré: "Vous devez toujours vous rappeler au sujet de Clay qu'il est jeune et peureux. C'est pourquoi il parle tant. Il ne m'a pas surpris en

disant qu'il ne voulait pas être enrôlé. C'est la peur qui le fait parler".

Enfin, Terrell a dit qu'il n'en voulait pas à Clay d'être musulman noir.

"Je n'aime tout simplement pas le fait que les musulmans noirs soient promoteurs du combat. Ils possèdent 50 pour cent des droits sur le match, mais ne connaissent rien au radio et à la TV. J'aurai peut-être besoin d'avocats pour obtenir mon argent de ces promoteurs amateurs," a conclu Terrell.

### Promoteurs

Les deux organisateurs, Irvin Schoenwald et Ben Bentley qui ont déjà engagé plusieurs milliers de dollars pour que le combat ait lieu dans l'amphithéâtre international de Chicago à la date précitée, accordent, contrairement à ce que l'on est tenté de penser, plus d'importance à la décision que rendra la commission de boxe de l'Illinois qu'à l'action intentée par l'avocat général. Selon eux, rien n'est illégal dans la promotion du combat, ni leur licence d'organisateur, ni les licences des deux boxeurs renouvelées par la commission de boxe elle-même, selon le processus habituel.

On se retrouve ainsi exactement dans la même situation qui précéda la revanche Clay-

Liston l'an dernier. Le combat, primitivement prévu le 25 mai à Boston, eut finalement lieu à Lewiston, Maine, après l'intervention de l'avocat général Garrett H. Byrne qui n'eut d'ailleurs même pas le temps de prouver que le match n'était pas organisé conformément aux lois du Massachusetts.

De toute façon, comme l'an dernier, le combat aura lieu. La "Main Bout Inc.", cette nouvelle société dont 50 pour cent des membres sont des musulmans noirs, qui est chargée de la retransmission en circuit fermé de télévision des combats de Clay, a rapidement protégé ses arrières et la petite fortune investie dans l'affaire en attendant d'éventuels candidats promoteurs tels ceux de Pittsburgh ou de Miami qui sont d'ores et déjà prêts à s'occuper du championnat du monde, si celui-ci est interdit à Chicago.

**DURBAN** (AFP).—Le temps de Karen Muir, pour son nouveau record du monde des 110 yards dos, est 1 minute 8 secondes, est considéré par les spécialistes comme plus rapide d'1-106 de seconde environ que celui du record du monde des 100 mètres dos en 1 min. 7 secondes 7-106 de l'Américaine Kathie Ferguson.



Coupé Calais

UNE VALEUR GENERAL MOTORS

**Fascination!** La Cadillac 1966... un monde enchanteur! Prenez le volant de la plus captivante voiture au monde. Rendez-vous bientôt chez le concessionnaire Cadillac...

vous redécouvrirez la fascination du volant,

Le seul moyen d'apprécier pleinement l'excellence de la Cadillac est de l'essayer. Ce qui vous étonnera sans doute tout d'abord, c'est son silence de marche. Aucune autre voiture n'a jamais été aussi silencieuse. Une insonorisation scientifiquement étudiée de même que des perfectionnements apportés au moteur et au châssis

font de la Cadillac 1966 la plus silencieuse de toutes les Cadillac. Les reprises, à toutes les vitesses, sont instantanées. La nouvelle direction à rapport variable donne la facilité de manoeuvre des petites voitures et aussi la tenue de route irréprochable que seule une voiture de la taille de la Cadillac peut offrir. Enfin,

grâce aux douze modèles, à l'extraordinaire variété de couleurs, de garnitures intérieures et d'équipements, vous pourrez choisir la voiture la plus personnelle que vous ayez jamais eue. Passez bientôt voir le concessionnaire Cadillac. Vous ne vous contenterez jamais plus d'aucune autre voiture que la Cadillac.

La norme de qualité du monde entier



ALLEZ VOIR ET ESSAYER LA MAGNIFIQUE CADILLAC 1966 EXPOSÉE EN CE MOMENT

## MYERS MOTORS CO. LTD.

Angle des rues ELGIN et CATHERINE, OTTAWA

233-8411 — 233-5653

### Mal au dos? Qu'y faire?

Le mal de dos est souvent dû à une insuffisance musculaire. Un peu d'exercice y remédierait. C'est encore le meilleur traitement contre les douleurs dorsales, le meilleur préventif aussi. Si vous voulez apprécier l'état de vos muscles, faites le test qui vous est proposé dans le numéro de mars de Selection du Reader's Digest. Achetez votre exemplaire sans tarder!

## ★ HOROSCOPE ★

(La consultation de l'horoscope est un passe-temps inoffensif à condition de ne pas considérer comme des certitudes les indications de ce jeu).

Le jeudi 3 mars 1966

21 mars au  
19 avril  
(LE BELIER)



Les astres vous réservent une surprise agréable dans le domaine du cœur. Une difficulté est aplaniée, et du fait même, vos chances augmentent.

20 avril au  
20 mai  
(LE TAUREAU)



Des changements parfaitement imprévus peuvent se produire au cours de la journée; accueillez-les d'un esprit léger. Cherchez à augmenter votre prestige.

21 mai au  
21 juin  
(LES GÉMEAUX)



Des démarches peuvent être effectuées avec succès, surtout si elles ont pour but d'accroître vos ressources. Comptez sur des amis pour vous guider.

22 juin au  
21 juillet  
(LE CANCER)



Les perspectives sont incertaines sur le plan social. Encore une journée où vous ne pouvez agir à la légère sous peine d'altérer vos chances matérielles.

22 juillet au  
21 août  
(LE LION)



Vous recevez d'excellentes nouvelles et l'enthousiasme s'empare de vous. L'amour peut vous faire poser des gestes que vous regretterez.

22 août au  
22 septembre  
(LA VIERGE)



Excellente journée où les influences semblent devoir s'accompagner de bonnes nouvelles ou d'indications qu'il faudra saisir.

23 septembre  
au 21 octobre  
(LA BALANCE)



Ne manquez pas les occasions qui peuvent s'offrir à vous de vous distraire. Vous profiterez d'influences qui vous favoriseront à extérioriser votre affection.

22 octobre au  
21 novembre  
(LE SCORPION)



Une attitude prudente est indispensable dans vos rapports avec vos associés ou supérieurs. Recherchez les gains et les bénéfices immédiats; les promesses ne valent rien.

22 novembre au  
21 décembre  
(LE SAGITTAIRE)



Ne cédez pas au découragement et à l'inquiétude si vous rencontrez des obstacles. Bref voyage en perspective. Magnifique occasion d'élargir vos connaissances.

22 décembre au  
20 janvier  
(LE CAPRICORNE)



Évitez les illusions trompeuses et tâchez d'être plus réaliste. Les perspectives s'annoncent heureuses pour tout ce qui touche à votre budget.

21 janvier au  
19 février  
(LE VERSEAU)



Même si vous vous heurtez à des difficultés, n'abandonnez pas vos projets. Les astres vous semblent favorables pour les choses qui vous intéressent le plus.

20 février au  
20 mars  
(LES POISSONS)



Pour être valable, l'emploi de votre temps devra être concentré sur les premières heures de la journée. Tâchez de mettre en valeur les belles qualités que vous possédez, mais qui sont mal connues.

### SI C'EST AUJOURD'HUI VOTRE ANNIVERSAIRE

Vous êtes vif d'esprit, enjoué, taquin. Une pointe de naïveté rend encore votre personnalité plus engageante. Vous pourriez difficilement gouverner, mais vous pourriez conseiller sagement. Il semble bien que vous ne ferez jamais fortune quoique vous vivrez toujours dans une agréable aisance. A deux ou trois reprises, la chance vous sourira. Vous aimerez et serez aimé en retour.

Les producteurs de lait

## Le comté de Russell forme, à son tour, son Comité

Les producteurs de lait du comté de Prescott ont maintenant eux aussi leur Comité de comté. On sait que lundi soir, le Comité des producteurs de lait du comté de Russell a été formé. La fondation de celui du comté de Prescott a été faite, mardi soir, lors d'une réunion à l'aréna de St-Isidore-de-Prescott. Le nombre des personnes présentes était d'environ 800.

Comme celui du comté de Russell, le nouveau Comité de Prescott comprend 15 personnes. Il prend la place des associations de lait sauf celle du lait crème.

Le Comité représente tous les producteurs laitiers du comté auprès de l'Office des producteurs de lait de l'Ontario. C'est le seul organisme local, à part de l'Association de lait crème, qui sera reconnu organe officiel des producteurs, par l'Office.

Seul le résident du comté en question peut voter pour les membres de ce comité et peut être candidat aux élections des membres de ce Comité. Un seul vote est permis par ferme. Par exemple, si père et fils ou deux frères sont associés, un seul d'entre eux a droit de vote.

Les élections se sont faites par municipalités; les producteurs ont choisi deux représentants pour six des sept municipalités du comté et trois représentants pour la municipalité de Hawkesbury-Est. Les municipalités sont Hawkesbury-Ouest, Caledonia, Hawkesbury-Est, Longueuil, Alfred, Plantagenet-Nord et Plantagenet-Sud.

### Les élections

Au cours de la soirée, 30 candidats ont été proposés; trois d'entre eux se sont retirés avant le scrutin; et quatre ont été élus sans opposition.

M. Alfred Sloan, producteur de fromage, de Fournier, a été élu président du Comité. Les autres membres de l'exécutif sont MM. Emmanuel Tittley, lait concentré, Chute-à-Blondeau, vice-président, et Gaston Levas, fromage, St-Bernardin, secrétaire-trésorier.

Les quatre membres élus sans opposition sont MM. Vioris Villeneuve, fromage, Hawkesbury; Ryan Bangs, fromage, Hawkesbury; Gaston Levas, le secrétaire-trésorier et Rémi Gauthier, fromage, St-Bernardin.

Les douze directeurs sont: MM. Vioris Villeneuve, Ryan Bangs, Rémi Gauthier, Howard Smith, fromage, St-Eugène, Daniel Brunet, fromage, St-Eugène, Conrad Charlebois, lait concentré, l'Original, Gaëtan Rouleau, fromage, Alfred, Gérard Chartrand, fromage, Lefavre, Noël Leduc, fromage, Alfred, Jean-Marie Sénécal, fromage, Plantagenet; Noël Labrèche, lait nature, Curran, Lionel Berrier, fromage, St-Isidore.

Chacune des personnes a été élue pour un an. Le nombre de représentants est susceptible de changer à la prochaine réunion annuelle de tous les producteurs du comté de Prescott.

Le président de l'assemblée et de l'élection était M. Laurent Farmer, agronome du comté de Prescott. Le secrétaire de l'assemblée était M. Félix-G. Millette, agronome du comté de Russell. Le directeur du scrutin était M. Euclide Brasseur, inspecteur de lait du comté de Russell.

Six représentants de l'Office des producteurs laitiers de l'Ontario étaient présents pour répondre aux questions des producteurs. Parmi eux on remarquait spécialement M. Alfred Lefebvre, le seul de langue française. On sait que M. Lefebvre demeure à St-Eugène, comté de Prescott.

### Nomination au Pêcheries

M. Zenon W. Sametz, d'Ottawa, directeur de la division des recherches économiques et sociales du ministère de l'Immigration et de la Citoyenneté depuis 1959 a été nommé directeur du service des renseignements et de la consommation du ministère des Pêcheries, a-t-on annoncé hier. M. Sametz est âgé de 43 ans.

# EN FAIT DE LITERIE DE SIMMONS



# 59.50

## MATELAS ROYAL, DESSUS LISSE ET 512 RESSORTS-BOUDINS

Fabriqués d'après les caractéristiques précises des matelas Simmons, annoncés de par tout le pays à des prix beaucoup plus élevés.

Remarquez bien ces caractéristiques exceptionnelles:

- ressorts-boudins Adjusto-Rest exclusifs
- matelas à dessus lisse et à 512 ressorts-boudins, recouvert de coutil de damas tissé
- bords inaffaissables et rembourrage de feutre tout blanc
- trois grandeurs réglementaires: 4'6", 4' et 3'3"

Sommier-caisse assorti à 512 ressorts-boudins, pour un confort ressort-boudin sur ressort-boudin ..... 59.50

PAS DE DEPOT, \$5 par mois, reporté à votre C.I.A. \*marque déposée

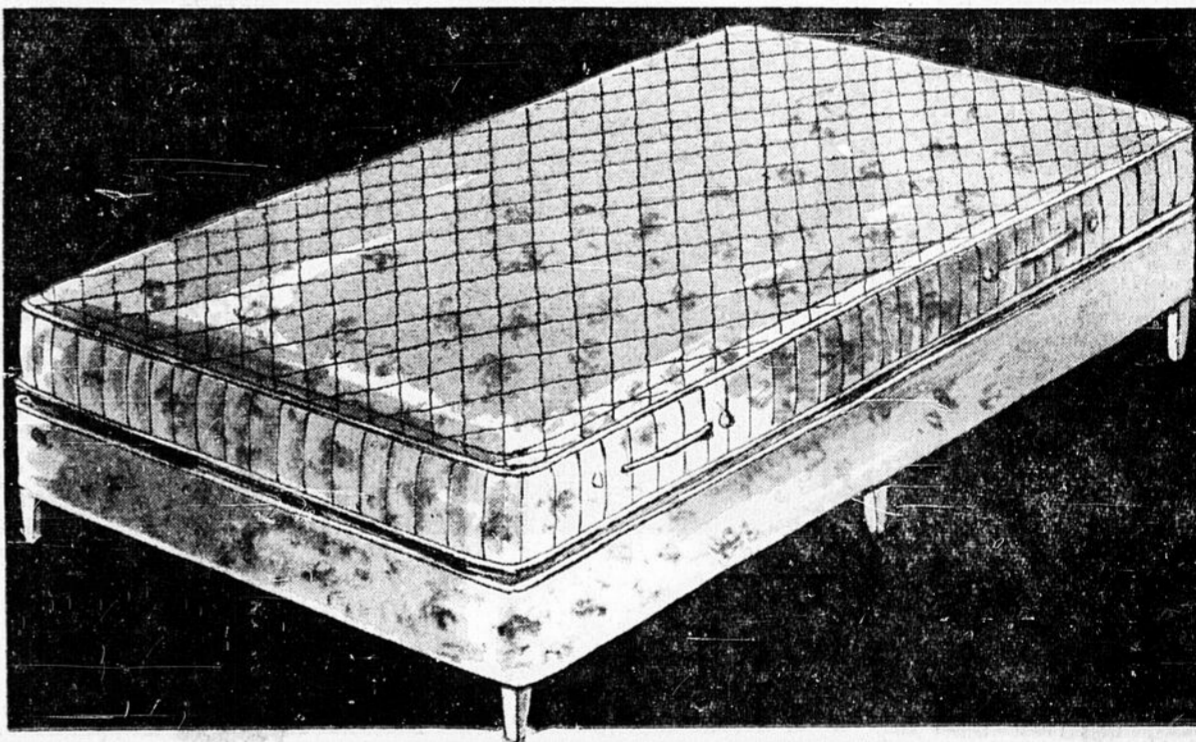
## LITS CONTINENTAUX SIMMONS A MATELAS LISSE ET DE TROIS GRANDEURS REGLEMENTAIRES

4'6" - 4' - 3'3"

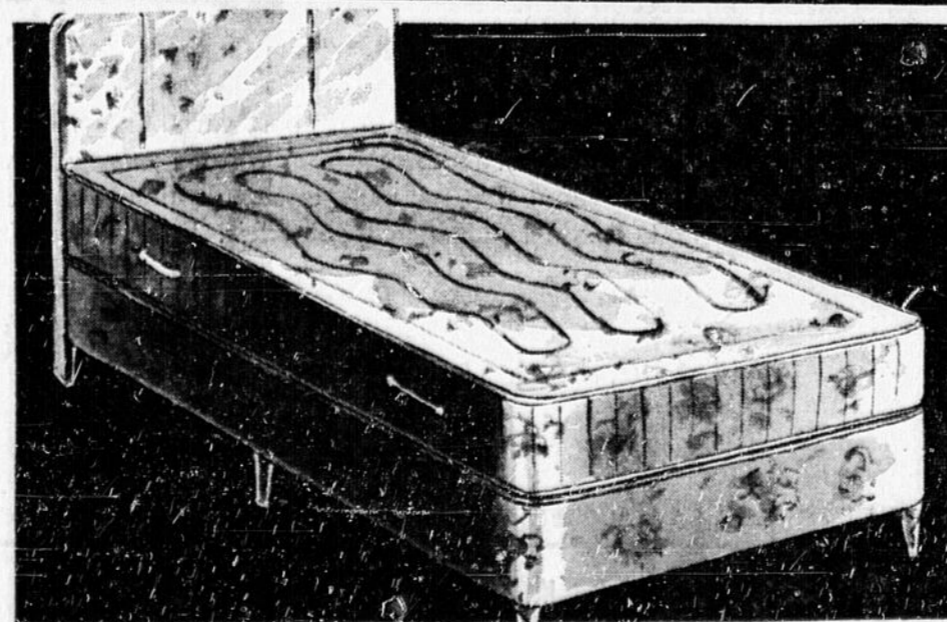
Aubaine! **77.00**

Matelas confortable et d'une fermeté moyenne, à dessus lisse et multiplié. Y compris un sommier-caisse assorti et un jeu de six pieds en bois dur. Coutil tissé de qualité; trois grandeurs réglementaires: 4'6", 4' et 3'3".

PAS DE DEPOT, \$5 par mois, reporté à votre C.I.A. \*marque déposée



## AUBAINE! LITS CONTINENTAUX ET TÊTE DE LIT



Des lits continentaux Singer, à dessus lisse et piqué, de grandeur réglementaire de 3'3" pour lit simple. Construction d'une fermeté moyenne, à bords inaffaissables; coutil de damas de teinte or pour le matelas et le sommier-caisse. Y compris un jeu six pieds et une tête de lit capitonnée de vinyle lavable.

# 57.00

PAS DE DEPOT — \$5 par mois, reporté à votre C.I.A. \*marque déposée

Rayon des meubles, cinquième étage chez Freiman en ville, sous-sol au Westgate.

# FREIMAN

EN VILLE et au WESTGATE

**FREIMAN** EN VILLE ET AU WESTGATE — OUVERTS TOUS LES JOURS ET SAMEDI, DE 9.30 A.M. A 6 P.M.; VENDREDI, DE 9.30 A.M. A 9 P.M. TOUS LES ARTICLES ANNONCÉS AUX DEUX MAGASINS A MOINS D'AVIS CONTRAIRE — STATIONNEMENT FACILE AU PARKING CENTRE EN VILLE ET AU WESTGATE.